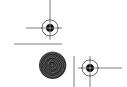






# Betriebsanleitung Inhaltsverzeichnis

Über die Benutzung der Betriebsanleitung 3	
Wichtige Sicherheitsvorkehrungen5	
Abschnitt 1	
Instrumente und Bedienelemente 21	
Abschnitt 2	
Sitze und Rückhaltesysteme 205	•
Abschnitt 3	
Anleitungen zum Start und Betrieb 239	
Abschnitt 4	
Kundendienst und Wartung 281	
Abschnitt 5	
Schwierigkeiten während der Fahrt 357	
Stichwortverzeichnis	



04AKGER03













# Wichtige Hinweise zur Betriebsanleitung

Wir danken Ihnen für die Wahl eines General-Motors-Fabrikats und versichern Ihnen, dass wir an Ihrem Fahrvergnügen und Ihrer Zufriedenheit interessiert sind.

Diese Betriebsanleitung ist als permanenter Bestandteil Ihres Fahrzeugs anzusehen. Sie sollte im Fahrzeug verbleiben, wenn es verkauft wird, um dem nächsten Besitzer wichtige Auskünfte über Bedienung, Sicherheit und Wartung zu vermitteln.

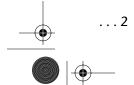
Bei der Entwicklung und Fertigung Ihres Fahrzeugs wurden umweltfreundliche Werkstoffe und Recyclingprodukte verwendet. Die zur Fertigung des Fahrzeugs eingesetzten Methoden sind ebenfalls umweltfreundlich. Fertigungsabfälle werden recycelt; einige Abfälle werden aufbereitet und wiederverwendet. Zur Erhaltung von Naturressourcen wurden unsere Wasseranforderungen gesenkt.

Sämtliche in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Angaben, Abbildungen und technischen Daten beruhen auf den neuesten Informationen, die bei Drucklegung verfügbar waren. Wir behalten uns das Recht vor, am Produkt danach jederzeit Änderungen ohne weitere Bekanntgabe vorzunehmen.

Die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind durchweg typischer Art und erheben keinen Anspruch auf genaue Darstellung irgendwelcher Teile Ihres Fahrzeugs. Beachten Sie bitte, dass das von Ihnen gekaufte Fahrzeug u. U. nicht mit allen Sonderausrüstungen ausgestattet ist, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind.

Diese Betriebsanleitung wird durch eine Broschüre mit "Wartungsplan und Informationen über Garantie und Hilfe für den Fahrzeugbesitzer" ergänzt. Obwohl wir der Ansicht sind, dass diese Betriebsanleitung insofern vollständig ist, als sie die wichtigsten Betriebsinformationen für Ihr Fahrzeug enthält, wird sie am besten im Zusammenhang mit dem Wartungsplan benutzt.















# Über die Benutzung der Betriebsanleitung

Wenn es um Kundendienst geht, bedenken Sie bitte, dass Ihr Vertragshändler Ihr Fahrzeug am besten kennt und an Ihrer völligen Zufriedenheit interessiert ist. Ihr Vertragshändler bittet Sie deshalb, ihn bei allen Kundendienstfragen, sowohl während als auch nach Ablauf der Garantie aufzusuchen.

Falls eines Ihrer Anliegen nicht zu Ihrer Zufriedenheit gelöst wird, befolgen Sie bitte die Schritte, die in der Broschüre "Wartungsplan und Informationen über Garantie und Hilfe für den Fahrzeugbesitzer" dargelegt sind.

SORGEN SIE IM INTERESSE BLEI-BENDER ZUFRIEDENHEIT DAFÜR, DASS IHR GM-FAHRZEUG GANZ "GM" BLEIBT. GENERAL-MOTORS-TEILE SIND AN EINEM DER FOLGENDEN MARKENNAMEN ZU ERKENNEN:



Diese Betriebsanleitung macht Sie mit den Einrichtungen Ihres neuen Fahrzeugs und deren Funktionsweise vertraut.

Die Anleitung soll Ihnen als Leitfaden dienen, mit dessen Hilfe Sie die Einrichtungen und Funktionsmerkmale des Fahrzeugs rasch finden und sich mit deren Verwendung vertraut machen können. Aus diesem Grund ist die Anleitung nach der Lage der Einrichtungen und nicht nach deren Funktionsweise organisiert.

Sie enthält auch wichtige Sicherheitsinformationen und Wartungshinweise und behandelt einige Probleme, die während der Fahrt auftreten könnten. Diese Betriebsanleitung ist in fünf Abschnitte gegliedert:

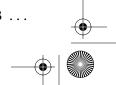
#### Abschnitt 1: Instrumente und Bedienelemente

Damit Sie die Gliederung der Betriebsanleitung besser nachvollziehen können, stellen Sie sich bitte vor, dass Sie sich im Fahrersitz des Fahrzeugs befinden. Ihre Aufmerksamkeit richtet sich zuerst auf das Armaturenbrett direkt vor Ihnen; danach blicken Sie nach oben und lassen Ihren Blick zu den Rückspiegeln, den Fenstern und Türen und dann nach hinten zum Kofferraum schweifen: danach blicken Sie nach oben und betrachten den Dachbereich. Die vorliegende Betriebsanleitung ist in dieser Reihenfolge aufgebaut. Der Großteil der Anzeigegeräte und Regler des Fahrzeuges ist in diesen Bereichen untergebracht; daher werden sie auch in der Betriebsanleitung als erstes besprochen, nämlich in Abschnitt 1.



















# Über die Benutzung der Betriebsanleitung

#### Abschnitt 2: Sitze und Rückhaltesysteme

Als Nächstes richten Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Mitte des Fahrzeuges: die Sitze und Sicherheitsgurte. Informationen über diese Einrichtungen sowie über das Airbagsystem des Fahrzeuges finden Sie in Abschnitt 2. Dieser Abschnitt umfasst auch Informationen über Kinder-Rückhaltesysteme.

#### Abschnitt 3: Anleitungen zum Start und Betrieb

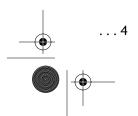
Nachdem Sie sich mit den Instrumenten, Bedienelementen, Sitzen und Rückhaltesystemen in den Abschnitten 1 und 2 vertraut gemacht haben, bietet Ihnen Abschnitt 3 einen Überblick über das Starten und den Betrieb des Fahrzeuges. Dieser Abschnitt enthält Informationen über die Autoschlüssel und die schlüssellose zentralverriegelung (falls vorhanden), über die Zündung und das Starten des Fahrzeugs sowie über die Kraftübertragung, das Verteilergetriebe (falls vorhanden), das Parken, das Traktionssystem, das Lenksystem, das Bremssystem und die Radaufhängung. Weiter finden Sie hier Angaben über die zulässige Beladung und die zulässige Anhängerlast Ihres Fahrzeuges.

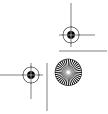
#### Abschnitt 4: Kundendienst und Wartung

Der Abschnitt "Kundendienst und Wartung":

- enthält Informationen zum Kraftstoff
- zeigt Ihnen die verschiedenen Teile im Motorraum des Fahrzeuges
- enthält grundlegende Wartungs- und Flüssigkeitsangaben für die hauptsächlichen, leicht zugänglichen Motorelemente (z. B. Öl, Kühlmittel, Getriebeflüssigkeit, Servolenkungsflüssigkeit, Bremsflüssigkeit, Kältemittel, Wascherflüssigkeit, Batterie)















# Über die Benutzung der Betriebsanleitung

- enthält Informationen über den Reifendruck, die Reifenüberprüfung, das Umstecken und das Wechseln der Reifen
- zeigt und beschreibt die Sicherungen und Schutzschalter des Fahrzeugs
- enthält Anleitungen zum Auswechseln von Glühbirnen sowie deren technische Daten
- enthält technische Daten und Leistungsmerkmale der wichtigsten Teile

• Abschnitt 5: Schwierigkeiten während der Fahrt

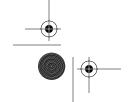
In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie bestimmte Probleme lösen können, die während der Fahrt auftreten könnten. Dazu gehört:

- Starthilfe
- Abschleppen
- Motorüberhitzung
- Reifenwechsel

Jeder Abschnitt beginnt mit einem kurzen Inhaltsverzeichnis, das Ihnen hilft, die gewünschte Information zu finden.



















#### **VORSICHT- UND HINWEIS-KÄST-CHEN**

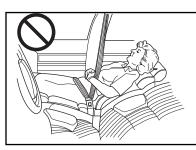
Die Hinweise unter VORSICHT und ZU BEACHTEN machen Sie auf Umstände aufmerksam, die zu Verletzungen bzw. zur Beschädigung Ihres Fahrzeugs führen können.



Bedeutet: Hier besteht Verletzungsgefahr.

### **ZU BEACHTEN**

Bedeutet: Hier ist eine Beschädigung Ihres Fahrzeugs möglich.



#### Sitzposition

# **△ VORSICHT**

Verstellen Sie den Fahrersitz nicht während der Fahrt. Durch plötzliches Rucken des Sitzes können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren.

Es ist gefährlich, während der Fahrt in zurückgelehnter Stellung zu sitzen. Selbst wenn Sie angeschnallt sind, können Ihre Sicherheitsgurte ihren Zweck nicht erfüllen, wenn die Rückenlehne zu stark zurückgeneigt ist.

#### Sicherheitsgurte

# **△ VORSICHT**

Benutzen Sie stets Ihren Sicherheitsgurt. Achten Sie darauf, dass er jederzeit richtig angepasst ist.

Lassen Sie niemand im Fahrzeug dort mitfahren, wo kein Sicherheitsgurt vorschriftsmäßig benutzt werden kann. Wenn Sie einen Unfall erleiden und keinen Sicherheitsgurt benutzen, können Sie schwere oder gar tödliche Verletzungen erleiden. In der gleichen Situation werden Sie vielleicht nicht verletzt, wenn Sie angeschnallt sind. Legen Sie stets Ihren Sicherheitsgurt an und kontrollieren Sie ebenfalls, ob die Gurte Ihrer Fahrgäste einwandfrei befestigt sind.













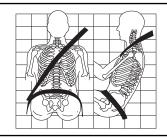












# **△ VORSICHT** (Forts.)

Bei falschem Anlegen des Sicherheitsgurtes besteht Verletzungsgefahr.

Der Beckenteil des Gurtes soll tief angelegt werden, an den Hüften eng anliegen und die Schenkel eben berühren. Bei einer Kollision werden dadurch die Kräfte auf die starken Beckenknochen übertragen, und Sie können nicht so leicht unter dem Beckengurt hindurchrutschen. Sollten Sie unter diesem hindurchrutschen, würde der Gurt die Kräfte auf Ihren Unterleib übertragen. Dadurch könnten ernste oder sogar tödliche Verletzungen entstehen.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

Lassen Sie Ihren Gurt eng am Körper anliegen. Tragen Sie Ihren Schultergurt nicht unter dem Arm. Achten Sie darauf, dass der Gurt vor Ihrem Körper nicht verdreht ist.

Wird der Sicherheitsgurt im falschen Schloss befestigt, kann dies schwere Verletzungen verursachen. Befestigen Sie Ihren Sicherheitsgurt daher stets am nächstliegenden Sitzgurtschloss.

# **△ VORSICHT**

Der Schultergurt soll über die Schulter hinweg und guer über den Brustkorb verlaufen. Diese Körperteile sind am besten in der Lage, die Rückhaltekräfte des Gurtes aufzunehmen.



# **△ VORSICHT** (Forts.)

Ein Sicherheitsgurt darf jeweils nur von einer einzigen Person benutzt werden. Erlauben Sie daher niemals, dass z. B. zwei Kinder gleichzeitig denselben Gurt benutzen.

Unfallstatistiken zeigen, dass Kinder besser geschützt sind, wenn sie am Rücksitz angeschnallt werden.





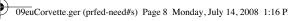










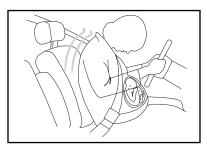












# △ VORSICHT (Forts.)

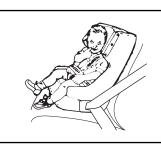
Schwangere Frauen sollten einen Becken-/Schultergurt benutzen, und der Beckenteil sollte während der gesamten Schwangerschaft so tief wie möglich angelegt werden.

### **Airbags**

# **△ VORSICHT**

Sowohl die Sicherheitsgurte als auch die Airbags sind für den optimalen Schutz von Erwachsenen ausgelegt.

Eine Person, die mit einem sich aufblasenden Airbag in Berührung oder diesem sehr nahe kommt, kann schwer verletzt oder getötet werden.

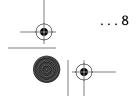


# **△ VORSICHT** (Forts.)

Wenn Kinder noch zu klein sind, um durch die Sicherheitsgurte ausreichend geschützt zu werden, müssen sie mit einem geeigneten Kinder-Rückhaltesystem gesichert werden.

Das Vorhandensein eines Airbags ist kein Ersatz für einen Sicherheitsgurt. Airbags sind nur in Verbindung mit Sicherheitsgurten wirksam.

















# **△ VORSICHT** (Forts.)

Airbags sind für den gemeinsamen Gebrauch mit Sicherheitsgurten vorgesehen. Trotz Airbags können Ihre Verletzungen bei einem Unfall viel schlimmer ausfallen, wenn Sie keinen Sicherheitsgurt benutzen.

Falls Sie einem sich aufblasenden Airbag zu nahe kommen, können Sie ernsthafte Verletzungen erleiden. Sicherheitsgurte sorgen dafür, dass Sie in Normalstellung bleiben, wenn sich der Airbag bei einem Zusammenstoß aufbläst. Der Fahrer sollte so weit wie möglich zurückgelehnt sitzen und dabei noch in der Lage sein, die Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten.

In der Aufblasbahn des Airbags dürfen sich zu keiner Zeit irgendwelche Gegenstände befinden.



# **△ VORSICHT** (Forts.)

Beim Aufblasen eines Airbags wird Staub in der Luft aufgewirbelt. Dieser Staub könnte bei Menschen, die unter Asthma oder anderen Atembeschwerden leiden, zu Atemproblemen führen. Um dies zu vermeiden. sollten alle Insassen das Fahrzeug so rasch wie möglich verlassen. Wenn es nicht möglich ist, aus dem Fahrzeug auszusteigen, sollte zumindest versucht werden, ein Fenster oder eine Tür zu öffnen.



Kinder und Rückhaltesysteme

### **△ VORSICHT**

Halten Sie ein Baby während der Fahrt niemals im Arm. Bei einem Zusammenstoß wird das Baby so schwer, dass Sie es nicht mehr halten können. Zum Beispiel übt ein Baby mit 5,5 kg bei einem Zusammenstoß bei 40 km/h plötzlich eine Kraft von 110 kg auf Ihre Arme aus. Es ist fast unmöglich, ein Baby in einem solchen Fall noch zu halten. Sichern Sie das Baby daher immer mit einem geeigneten Kinder-Rückhaltesystem.















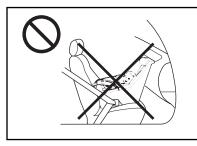




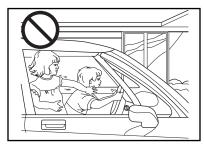














# **△ VORSICHT** (Forts.)

Ein Kind, das auf dem vorderen Beifahrersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem dann sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden, da sich das Rückhaltesystem sehr nahe an dem sich aufblasenden Airbag befindet.

Für weitere Informationen siehe "Airbag-Rückhaltesystem" in Abschnitt 2.

# **△ VORSICHT**

Kinder, die in einem rückwärtsgerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzen müssen, können nicht sicher in Fahrzeugen mit Beifahrersitz-Airbag fahren, wenn keine Rücksitze vorhanden sind.

Sollten Sie jedoch ein vorwärtsgerichtetes Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz anbringen, schieben Sie den vorderen Beifahrersitz auf jeden Fall so weit wie möglich nach hinten.

#### Verlassen des Fahrzeugs

# **△ VORSICHT**

Verlassen Sie das Fahrzeug nach Möglichkeit nicht, während der Motor läuft.

Lassen Sie Kinder niemals allein im Fahrzeug, wenn der Zündschlüssel steckt. Die Kinder könnten die elektrischen Fensterheber und andere Bedienelemente betätigen und sogar das Fahrzeug ins Rollen bringen. Dabei könnten Kinder oder andere Personen verletzt oder getötet werden.

















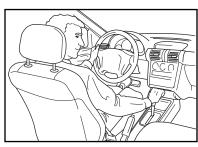






# **△ VORSICHT** (Forts.)

Kinder über längere Zeit - besonders bei hohen Temperaturen - alleine im Fahrzeug zu lassen, ist sehr gefährlich. Wenn Sie das Fahrzeug verlassen, sollten Sie Ihre Kinder mitnehmen.



Fahrzeuge mit Automatikgetriebe

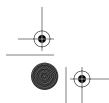
# **△ VORSICHT** (Forts.)

Falls Ihr Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgestattet ist, beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtshinweise, um einen einwandfreien und sicheren Betrieb sicherzustellen. Andernfalls kann sich das Fahrzeug plötzlich bewegen und/oder einen Unfall verursachen.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

- Stellen Sie sicher, dass der Gangwählhebel in P (Parken) steht und die Feststellbremse fest angezogen ist, wenn Sie Ihr Fahrzeug verlassen.
- Treten Sie fest auf das Bremspedal und lassen Sie den Motor nicht rasen, wenn Sie aus P (Parken) oder N (Leerlauf) heraus schalten.
- Schalten Sie nicht auf D (Fahren) oder R (Rückwärtsgang), während der Motor hochdreht.
- Schalten Sie nicht auf P (Parken), während sich das Fahrzeug bewegt.

Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 3, "Anleitungen zum Start und Betrieb".



















#### Warnung vor Abgasen

# **△ VORSICHT**

- Brennbare Gegenstände unter dem Fahrzeug können mit heißen Auspuffteilen in Berührung kommen und in Brand geraten. Parken Sie nicht auf Papier, Laub, trockenem Gras oder anderen brennbaren Materialien.
- Auspuffgase können tödlich sein. Sie enthalten Kohlenmonoxidgase (CO), die man weder sehen noch riechen kann.
   Diese können Bewusstlosigkeit und sogar den Tod verursachen.

# 

- Lassen Sie den Motor nicht in einem geschlossenen Raum, wie z. B. in der Garage laufen.
   Dabei könnten Kohlenmonoxidgase (CO) in Ihr Fahrzeug eindringen.
- Wenn der Motor bei geschlossenen Fenstern und abgeschaltetem Klimaanlagengebläse (falls vorhanden) im Leerlauf läuft, besteht die Gefahr, dass Abgase in das Fahrzeug gelangen.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

- Eine Gefahr besteht auch dann, wenn mit offenem Kofferraum, offenen Heckfenstern, offener Heckklappe oder offenen Hecktüren gefahren wird. Ist es jedoch unbedingt notwendig, dass diese während der Fahrt geöffnet sind, oder ist eine ihrer Dichtungen defekt, müssen alle anderen Fenster geschlossen sein, und das Gebläse sollte auf höchste Drehzahl geschaltet werden, wobei jede Einstellung geeignet ist, die Luft von außen in das Fahrzeug führt. Durch diese Maßnahmen wird das Fahrzeuginnere mit Frischluft versorgt.
- Beim Ziehen eines Anhängers darf hinten im Fahrzeug kein Fenster, keine Tür und auch nicht die Heckklappe oder der Kofferraumdeckel geöffnet sein.

























# **△ VORSICHT** (Forts.)

- Auspuffgase können auch in Ihr Fahrzeug eindringen, wenn:
- Ihre Auspuffanlage seltsam bzw. anders klingt
- Ihr Fahrzeug unterseitig rostet
- Ihr Fahrzeug beschädigt ist oder falsch repariert wurde
- das Auspuffrohr durch Schnee oder Schmutz verstopft ist

# **△ VORSICHT** (Forts.)

Wenn Sie den Verdacht haben, dass Auspuffgase in das Fahrzeug eindringen, öffnen Sie beim Fahren alle Fenster, schalten Sie die Klimaanlage (falls vorhanden) so ein, dass die Luft aus dem Fahrzeuginneren nach außen geführt wird, und lassen Sie das Fahrzeug sofort reparieren.

#### Wasser und Ihr Fahrzeug

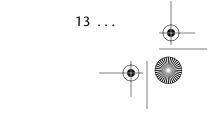
# **⚠ VORSICHT**

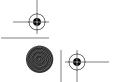
Nach einer Wagenwäsche oder Durchfahren einer Pfütze arbeiten die Bremsen u. U. nicht sehr gut. Üben Sie einen leichten Pedaldruck aus, bis die Bremsen normal arbeiten.

Fahren Sie nicht durch tiefe Pfützen. Falls Wasser in einen Lufteinlass eintritt, könnte es dem Motor schaden. Falls Sie durch eine Pfütze fahren müssen, fahren Sie vorsichtig, um das Wasser nicht gegen den Unterboden des Fahrzeugs spritzen zu lassen.





















# **△ VORSICHT** (Forts.)

Fließendes oder strömendes Wasser hat eine große Kraft. Wenn Sie durch fließendes Wasser fahren, wie das zum Beispiel der Fall sein kann, wenn Wasser irgendwo über die Straße läuft, kann es sein, dass Ihr Fahrzeug mitgetragen wird. Bereits 15 cm hohes fließendes Wasser kann ein kleineres Fahrzeug mitreißen. Dabei könnten Sie selbst sowie andere Fahrzeuginsassen ertrinken. Ignorieren Sie daher niemals entsprechende Warnhinweise, und seien Sie extrem vorsichtig, wenn Sie mit Ihrem Fahrzeug fließendes Wasser übergueren müssen.

#### Fahren am Berg

# **△ VORSICHT**

Falls Sie an einer Steigung halten müssen, halten Sie das Fahrzeug dort nicht mit dem Gaspedal fest. Dadurch kann das Getriebe Schaden nehmen. Benutzen Sie die Bremsen, um das Fahrzeug festzuhalten.

Wenn Sie an einem steilen Hügel bergab fahren, benutzen Sie eine niedrigere Gangstufe und die Bremsen, um die Fahrgeschwindigkeit zu regulieren.

Beim Bergabfahren darf der Wählhebel niemals in der Stellung Neutral stehen, und auch die Zündung darf dabei niemals ausgeschaltet werden. Die Bremsen könnten ansonsten überhitzen, ihre Bremswirkung verlieren und Sie könnten somit einen Unfall verursachen.

### **Fahrzeugbelastung**

### **△** VORSICHT

Überschreiten Sie beim Beladen niemals das zulässige Gesamtgewicht des Fahrzeugs oder eine der maximal zulässigen Achslasten. Bei Überlastung könnten Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren und Verletzungen erleiden. Die Lebensdauer Ihres Fahrzeugs kann sich dadurch ebenfalls verringern.















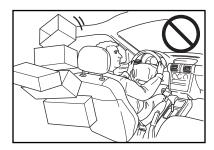












# **△ VORSICHT** (Forts.)

Im Fahrzeug befindliche Gegenstände können bei abrupten Bremsmanövern, scharfen Kurven oder bei einem Unfall eine Verletzung der Fahrzeuginsassen verursachen. Bringen Sie Lasten daher nur im Laderaum des Fahrzeuges unter und verteilen Sie das Gewicht möglichst gleichmäßig. Stapeln Sie Gegenstände im Fahrzeuginneren niemals höher als oberkannute der Rückenlehnen. Führen Sie keine ungesicherten Kindersitze im Fahrzeug mit. Versuchen Sie, alle Gegenstände im Fahrzeuginneren nach Möglichkeit zu befestigen.

#### Kraftstoff und andere brennbare Materialien

### **△ VORSICHT**

Stellen Sie den Motor vor dem Tanken ab.

Wenn Sie die Kraftstoff-Tankkappe öffnen, öffnen Sie diese zunächst nur wenig, um den Druck innerhalb des Tanks entweichen zu lassen; dann drehen Sie sie ganz auf.

Füllen Sie niemals einen tragbaren Kraftstoffbehälter, während sich dieser in Ihrem Fahrzeug befindet.

Benzin nur in einen dafür zugelassenen Behälter füllen.

Beim Tanken von Benzin ist das Rauchen verboten.

Transportieren Sie keine brennbaren Stoffe, wie z. B. Benzin, im Fahrzeug.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

Werfen Sie weder Papier noch andere entzündbare Gegenstände in den Aschenbecher, da sich diese an einer Zigarette entzünden können.

Um im Kraftstofftank genügend Platz zum Ausdehnen des Kraftstoffs (durch Motorwärme) zu lassen, sollte der Tank nur bis zum automatischen Abschalten der Zapfsäule gefüllt werden.

























#### **Batterien**

# **△ VORSICHT**

Fahrzeugbatterien stellen eine Gefahrenquelle dar. Sie enthalten ätzende Säure und Elektrizität sowie Gase, die explodieren oder sich entzünden können. Bei Arbeiten in der Nähe einer Batterie sollten Sie daher alle entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen beachten.

Achten Sie darauf, dass keine Batterieflüssigkeit auf die Haut gelangt. Sollte dennoch Batterieflüssigkeit in die Augen oder auf die Haut gelangen, spülen Sie die betroffenen Körperteile sofort mit viel Wasser und suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

Verwenden Sie niemals Streichhölzer oder offene Flammen in der Nähe einer Fahrzeugbatterie. Wenn Sie Licht benötigen, verwenden Sie eine Taschenlampe.

# 

ledes neue GM-Fahrzeug ist mit einer wartungsfreien Batterie ausgestattet. Wenn in das Fahrzeug jedoch eine andere Batterie mit Einfüllkappen eingebaut wurde, ist darauf zu achten, dass der Flüssigkeitspegel richtig ist. Bei zu geringem Flüssigkeitspegel muss Wasser nachgefüllt werden, um sicherzustellen, dass keine explosiven Gase vorhanden sind.

### Abschleppen

### **△** VORSICHT

Zur Verhütung von Verletzungen Ihrerseits oder anderer:

- Lassen Sie niemanden in einem Fahrzeug mitfahren, das abgeschleppt wird.
- Beim Abschleppen sind stets sichere bzw. die örtlich angezeigten Geschwindigkeiten einzuhalten.
- Lose oder beschädigte Teile müssen auf jeden Fall gesichert werden.
- Begeben Sie sich niemals unter ein angehobenes Fahrzeug.
- Benutzen Sie auf jeder Seite des Fahrzeugs stets separate Sicherheitsketten.



























#### Motorraum

### **△ VORSICHT**

Der aus einem überhitzten Motor austretende Dampf kann zu schweren Verbrennungen führen. Bleiben Sie vom Motor fern, wenn Dampf austritt.

Seien Sie bei Arbeiten im Motorraum besonders vorsichtig. Manche Motorteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

Äußerste Vorsicht ist in der Nähe des elektrischen Motorlüfters geboten. Er läuft manchmal von selbst an, sogar wenn der Motor nicht läuft.

#### Kühlsystem

### **△** VORSICHT

Lassen Sie das Fahrzeug bei einem Kühlmittelleck nicht laufen. Wenn könnte die gesamte Kühlflüssigkeit ausläuft, kann ein Motorbrand entstehen. Sie könnten sich Verbrennungen zuziehen.

Das Füllen mit bloßem Wasser oder einer anderen Flüssigkeit als dem empfohlenen Kühlmittel kann gefährlich sein. Es kann eine Motorüberhitzung eintreten, ohne dass Sie die entsprechende Warnung erhalten. Der Motor kann in Brand geraten und Sie selbst oder andere können Verbrennungen erleiden.

# **△ VORSICHT**

Das Ethylenglykol im Motorkühlmittel ist unter bestimmten Bedingungen brennbar. Um Verbrennungen zu vermeiden, darf kein Kühlmittel auf die Auspuffanlage oder andere heiße Motorteile überlaufen. Im Zweifelsfall sollte diese Arbeit von einem qualifizierten Mechaniker ausgeführt werden.















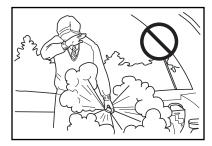












# **△ VORSICHT** (Forts.)

Aus einem heißen Kühlsystem entweichender Dampf und kochende Flüssigkeiten können zu schweren Verbrennungen führen. Drehen Sie nie die Kappe ab, solange Motor und Kühler noch heiß sind.

#### Reifenwechsel

# **△ VORSICHT**

Ein Reifenwechsel kann zu Verletzungen führen. Das Fahrzeug kann vom Wagenheber gleiten und Sie oder jemand anderes verletzen.

Es ist gefährlich, sich unter ein aufgebocktes Fahrzeug zu begeben. Falls das Fahrzeug vom Wagenheber abrutscht, kann dies schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben. Begeben Sie sich niemals unter ein Fahrzeug, wenn dieses nur durch einen Wagenheber abgestützt ist.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

Rost oder Schmutz am Rad oder an Teilen, an denen dieses befestigt wird, kann nach gewisser Zeit zum Lösen der Radmuttern führen. Das Rad kann abgehen und einen Unfall verursachen. Beim Auswechseln eines Rades ist jeglicher Rost oder Schmutz an den Stellen zu beseitigen, wo das Rad am Fahrzeug befestigt wird. Im Notfall kann dazu ein Lappen oder Papiertuch benutzt werden; auf jeden Fall muss, wenn nötig, später ein Schaber oder eine Drahtbürste benutzt werden, um Rost und Schmutz vollständig zu beseitigen.























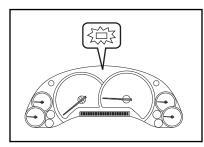


#### Systembezogene Probleme

# **△ VORSICHT**

Weiterfahren trotz Aufleuchten der Bremswarnleuchte kann zu einem Unfall führen. Lassen Sie die Bremsen sofort untersuchen, falls die Bremswarnleuchte brennen bleibt.

Bei zu niedrigem Öldruck auf keinen Fall weiterfahren! Sofort anhalten und den Motor abstellen! Andernfalls kann es zum Überhitzen des Motors kommen; der Motor kann sogar in Brand geraten! Dadurch können Sie und andere Personen schwer verletzt werden! Prüfen Sie sofort den Ölstand des Motors und lassen Sie das Fahrzeug in Stand setzen!



# **△ VORSICHT**

Falls beim Fahren irgendeine Warnleuchte am Armaturenbrett aufleuchtet, parken Sie Ihr Fahrzeug sofort an einer sicheren Stelle und befolgen Sie die Anweisungen dieser Betriebsanleitung.

Falls der Motor während der Fahrt abstirbt, ist die Funktion der Servobremsen und der Servolenkung beeinträchtigt, das heißt, zum Bremsen und Lenken ist ein wesentlich größerer Kraftaufwand erforderlich. Versuchen Sie, das Fahrzeug an einer sicheren Stelle anzuhalten, bevor das Fahrzeug ausrollt.

### **ZU BEACHTEN**

Falls der Motor während der Fahrt abstirbt, ist die Funktion der Servobremsen und der Servolenkung beeinträchtigt, das heißt, zum Bremsen und Lenken ist ein wesentlich größerer Kraftaufwand erforderlich. Versuchen Sie, das Fahrzeug an einer sicheren Stelle anzuhalten, bevor das Fahrzeug ausrollt.

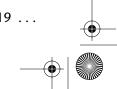






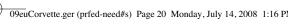
















#### Weitere Sicherheitsvorkehrungen

# **△ VORSICHT**

Alkohol im Straßenverkehr ist sehr gefährlich. Ihre Reflexe, Ihr Wahrnehmungsvermögen, İhre Aufmerksamkeit und Ihr Beurteilungsvermögen werden selbst durch kleine Alkoholmengen beeinträchtigt. Beim Fahren unter Alkoholeinfluss kann es zu schweren, sogar tödlichen Unfällen kommen. Verzichten Sie daher beim Autofahren auf jeglichen Alkoholkonsum, und fahren Sie auch mit keinem Fahrer mit, der Alkohol zu sich genommen hat. Nehmen Sie sich ein Taxi oder vertrauen Sie sich einem Fahrer an, der nicht trinkt.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

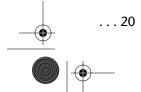
Medizinische Forschungsergebnisse haben gezeigt, dass Alkohol im Blut einer Person eventuell auftretende Verletzungen verschlimmern kann. Dies gilt insbesondere für Verletzungen des Gehirns, des Rückenmarks und des Herzens. Das heißt, dass eine alkoholisierte Person sei es nun Fahrer oder Beifahrer bei einem Unfall ein höheres Risiko trägt, getötet zu werden oder Verletzungen mit bleibenden Schäden zu erleiden als eine nicht alkoholisierte Person.

# **△ VORSICHT**

Nicht verriegelte Türen können eine Gefahr darstellen. Verriegeln Sie beim Fahren bitte alle Türen. Schalten Sie den Temporegler aus, wenn Sie ihn nicht benutzen.

















Instrumente und Bedienelemente an Armatur	
Kombi-Instrument	
Warnleuchten	
Fahrerinformationszentrum	
Redienelemente für das	
Fahrerinformationszentrum	40
Kundenspezifische Funktionen	
Meldungen des Fahrerinformationszentrums	57
Headup-Display	76
Headup-Display Warnblinkschalter	84
Antriebsschlupfregelung	85
Aktives Handlingsystem	87
Modus: Sportliches Fahren	89
Selektiver Federungsregler	90
Zubehörsteckdose	90
Beleuchtung	92
Lichthauptschalter	92
Nebelleuchten	
Fahrgastleuchten	97
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98
Leseleuchten	98
Batterieschutz	98
Heizung und Klimaanlage	99
Automatische Doppelzonenklimaanlage	99
Fühler	
Luftauslässe	.105
Bedienungshinweise	.106
Heckfensterentfeuchtung	106 107
Innenraum-Luftfilter	.10/

Soundsystem und UhrRDS-Soundsystem mit CD-Spieler (MP3-kompatibel).	
Uhr	
Radio benutzen	
CD-Spieler	
CD im MP3-Format spielen	
RDS-Soundsystem mit 6-CD-Spieler	123
	120
(mit MP3 kompatibel)	130
Uhr	130
Radio benutzen	131
6-CD-Spieler	141
CD im MP3-Format spielen	
Portables Audiogerät	155
Fehlermeldungen	156
Diebstahlschutz	
Pflege und Behandlung Ihrer CD	
Pflege Ihres CD-Spielers	
Lenkrad-Radiobedienung	
Diversity-Antennensystem	
Navigationssystem	
Tuvigutionssystem	137



















# Abschnitt 1 - Instrumente und Bedienelemente

Bedienelemente an Lenkrad/-säule	160
Kombihebel	161
Scheibenwischer/waschanlage	161
Signalhorn	161
Zündschalter	161
Hebel für verstellbares Lenkrad	161
Schalter für teleskopisches Klapplenkrad	162
Lenkrad-Radiobedienung	162
Kombihebel	
Fahrtrichtungsanzeiger	163
Lichthauptschalter	163
Abblendschalter	164
Tempomat	164
Scheibenwischer/waschanlage	169
Scheibenwischer	169
Scheibenwascher	170
Scheinwerferwaschanlage	171
Spiegel	171
Außenspiegel	171
Abblendbarer Innenspiegel	173
Manueller Abblend-Innenspiegel	173
Automatischer Abblend-Innenspiegel mit	
Kompassanzeige	173
Fahrgastspiegel	176
Fenster	
Elektrische Fensterheber	177

Türen	17
Zentralverriegelung	179
Hinterer Gepäckraum	
Kofferraum-/Heckklappen-Fernentriegelung	
Notentriegelungsgriff für den Kofferraum	184
Ablagenetz	184
Abdeckung für Heckbereich	18
Laderaumtrennwand	186
Heckstauraum	
Dachbereich und Dach	
Sonnenblenden	18
Abnehmbare Dacheinsätze	18
Elektrisch betätigtes Cabrioverdeck	192
Staufächer	198
Mittelkonsole	
Handschuhfach	199
Becherhalter	199
Ablagenetz	199
Heckstauraum	199
Aschenbecher und Anzünder	200
Verlängerte Zubehörfunktion	
Batterie-Entladungsschutz	20
Memory-Funktion	20
Bodenmatten	20

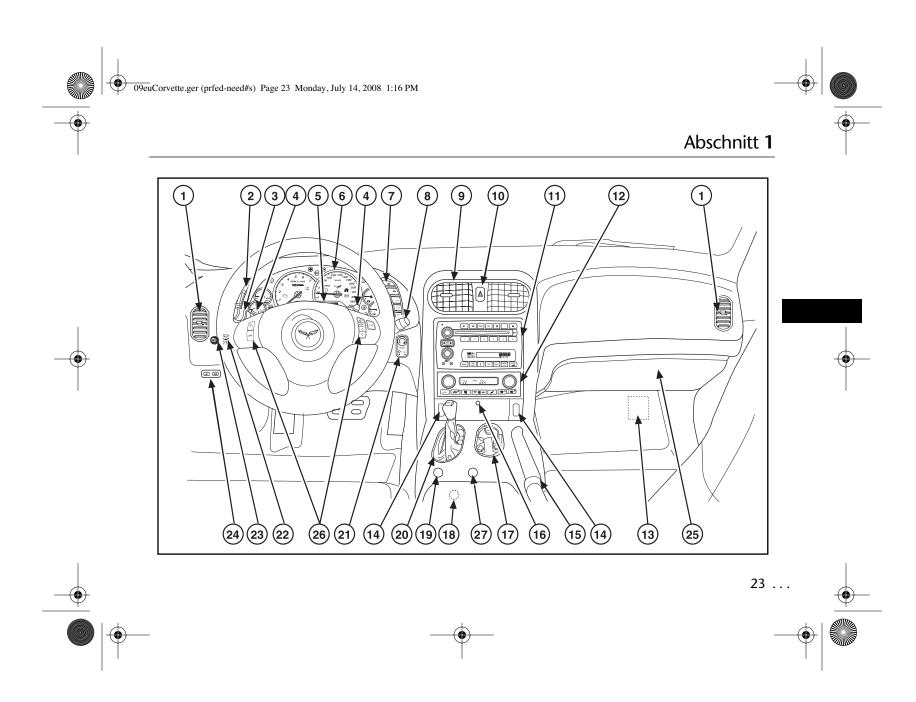




















# **■ INSTRUMENTE UND BEDIENELEMENTE AN** ARMATURENBRETT UND **KONSOLE**

- 1. Luftdüsen
- 2. Bedienung des Headup-Displays (wenn vorgesehen)
- 3. Kombihebel
- 4. Automatikgetriebe-Handschaltmodussteuerung (wenn vorhanden)
- 5. Fahrerinfozentrums
- 6. Kombi-Instrument
- 7. Bedienelemente für das Fahrerinformationszentrum

- 8. Scheibenwischer/waschanlage
- 9. Mittlere Luftdüsen
- 10. Warnblinkschalter
- 11. Soundsystem und Uhr
- 12. Heizung und Klimaanlage
- 13. Sicherungsplatte
- 14. Sitzheizungsschalter
- 15. Feststellbremse/Entriegelung
- 16. Aschenbecher und Anzünder
- 17. Becherhalter
- 18. Zubehörsteckdose
- 19. Traktionregelungsschalter/ Schalter für aktives Handling

- 20. Schalthebel
- 21. Zündschalter
- 22. Cabrioverdeckschalter (wenn vorgesehen)
- 23. Armaturenbrett-Helligkeitsregler
- 24. Tankklappenentriegelung und Kofferraum/ Heckklappen-Fernentriegelung
- 25. Handschuhfach
- 26. Lenkrad-Soundsystemregler
- 27. Selektiver Fahrtsteuerschalter (wenn vorgesehen)





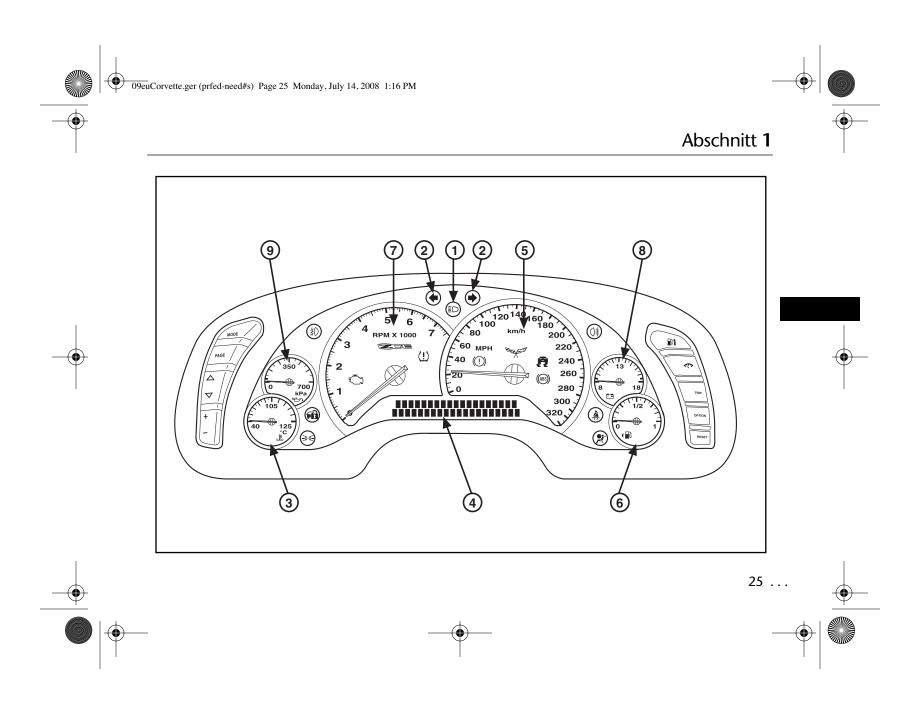


...24

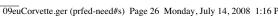
















#### KOMBI-INSTRUMENT

Das gezeigte Kombi-Instrument ist als allgemeiner Typ zu verstehen. Das Kombi-Instrument in Ihrem Fahrzeug kann je nach dem Ausrüstungsstand Ihres Fahrzeugs etwas anders sein.

Das Kombi-Instrument ist so gestaltet, dass man mit einem Blick erkennen kann, wie das Fahrzeug läuft. Mithilfe des Fahrerinformationszentrums können die Anzeigen von USauf metrische Einheiten umgeschaltet werden.

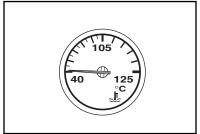
Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Fahrerinformationszentrum", weiter hinten in diesem Abschnitt.

#### 1. Fernlicht-Kontrollleuchte

Die blaue Anzeigeleuchte brennt, wenn die Scheinwerfer auf Fernlicht geschaltet sind.

#### 2. Fahrtrichtungskontrollleuchten

Ein Pfeil blinkt in Richtung des Fahrtrichtungs- oder Spurwechsels, wenn der Blinker eingeschaltet wird.



#### 3. Kühlmittel-Temperaturanzeige

Dieses Instrument zeigt die Motorkühlmittel-Temperatur an. Geht der Zeiger in das schraffierte Feld, so ist der Motor überhitzt!

Zur Anzeige numerischer Werte drücken Sie am Fahrerinformationszentrum mehrmals auf die Instrumenteninformationstaste, bis COOLANT TEMPERATURE (Kühlmitteltemperatur) erscheint. Die angezeigte Zahl ist die Kühlmitteltemperatur.

Falls das Motorkühlmittel überhitzt ist, stellen Sie den Motor sofort ab. Bezüglich weiterer Informationen über die Kühlanlage des Fahrzeugs siehe Abschnitt 4 und 5.























# Abschnitt 1

#### 4. Kilometerzähler

Der Kilometerzähler zeigt die mit dem Fahrzeug gefahrene Gesamtstrecke an.

Zur Anzeige des Kilometerstands ist **TRIP** (Strecke) am Bedienfeld des Fahrerinformationszentrums zu drücken.

Bei abgeschalteter Zündung kann der Kilometerstand durch Einschalten des Standlichts angezeigt werden.

#### 5. Tachometer

Der Tachometer zeigt Ihre Fahrgeschwindigkeit an.

Mithilfe des Fahrerinformationszentrums können die Anzeigen von US- auf metrische Einheiten umgeschaltet werden.

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Fahrerinformationszentrum", weiter hinten in diesem Abschnitt.



#### 6. Kraftstoffanzeige

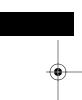
Die Kraftstoffanzeige gibt an, wieviel Kraftstoff im Tank verbleibt. Diese Anzeige funktioniert nur, wenn die Zündung eingeschaltet ist.

Der Pfeil am Anzeigeinstrument deutet auf die Seite des Fahrzeugs, an der sich die Tankklappe befindet.

Wenn sich die Anzeigenadel dem Kraftstoffreservesymbol nähert, erscheint im Display des Fahrerinformationszentrums die Meldung **LOW FUEL** (Kraftstoffstand niedrig). Auch ertönt ein Signalton.

Um eine Meldung zu bestätigen und zu löschen, drückt man im Bedienfeld des Fahrerinformationszentrums **RESET** (Rückstellung). Falls nicht nachgetankt wird, erscheint die Meldung in 10 Minuten nochmals.

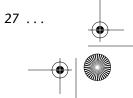
Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Fahrerinformationszentrum", weiter hinten in diesem Abschnitt.



















#### 7. Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser zeigt die Motordrehzahl in tausend Umdrehungen pro Minute (U/min)

- Handelt es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein ZR1-Modell, wird die Kraftstoffzufuhr zum Motor gesperrt, sobald die Motordrehzahl 6.600 U/min erreicht.
- Handelt es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein Z06-Modell, wird die Kraftstoffzufuhr zum Motor gesperrt, sobald die Motordrehzahl 7.000 U/min erreicht.
- Bei allen anderen Modellen wird die Kraftstoffzufuhr zum Motor gesperrt, sobald die Motordrehzahl 6.500 U/min erreicht.

### **ZU BEACHTEN**

Der Motor darf bei Schubabschaltdrehzahl nicht weiter betrieben werden.

Es könnten sonst Schäden am Motor entstehen.

Das Fahrzeug muss entweder unterhalb der Schubabschaltdrehzahl betrieben werden oder die Drehzahl muss schnell reduziert werden, sollte die Kraftstoffzufuhr ausschalten.

#### 8. Voltmeter (wenn vorgesehen)

Bei laufendem Motor zeigt das Voltmeter die Spannung des Ladesystems an. Wenn die Zündung bei stehendem Motor eingeschaltet ist, wird der Ladezustand der Batterie angezeigt.

Zur Anzeige numerischer Werte drücken Sie am Fahrerinformationszentrum mehrmals auf die Instrumenteninformationstaste, bis BATTERY VOLTAGE (Batteriespannung) erscheint. Die angezeigte Zahl ist die Batteriespannung.

Wenn die Anzeige 10 V oder weniger beträgt, erscheint im Anzeigefeld des Fahrerinformationszentrums BATTERY **VOLTAGE LOW** (Spannung zu niedrig). Wenn die Anzeige jedoch 9 V oder weniger beträgt, schalten u. U. das Kombi-Instrument und andere Systeme ab. Durch Weiterfahren kann sich die Batterie entladen und das Fahrzeug ausfallen.







. . . 28

















# Abschnitt 1

#### 9. Öldruckanzeige

Der Öldruckmesser zeigt an, mit welchem Druck das Öl den verschiedenen zu schmierenden Teilen des Motors zugeführt wird. Anzeigewerte, die ständig zu niedrig sind, können auf eine Fehlfunktion des Schmiersvstems und/oder des Motors deuten.

Zur Anzeige numerischer Werte drücken Sie am Fahrerinformationszentrum mehrmals auf die Instrumenteninformationstaste, bis OIL PRESSURE (Öldruck) erscheint. Der entsprechende Wert wird entweder in der US-Maßeinheit PSI (Pounds per Square Inch) oder in kPa (Kilo-Pascal) angezeigt.

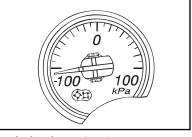
# **△ VORSICHT**

Bei zu niedrigem Öldruck auf keinen Fall weiterfahren! Sofort anhalten und den Motor abstellen! Andernfalls kann es zum Überhitzen des Motors kommen; der Motor kann sogar in Brand geraten! Dadurch können Sie und andere Personen schwer verletzt werden! Prüfen Sie sofort den Ölstand des Motors und lassen Sie das Fahrzeug in Stand setzen!

# **ZU BEACHTEN**

Motorschäden, die aufgrund unzureichender Kontrolle des Ölstands bzw. vernachlässigter Störungen des Ölkreislaufs hervorgerufen wurden, können teure Reparaturen verursachen und sind nicht durch die Fahrzeuggarantie abgedeckt!

Weitere Einzelheiten sind im Wartungsplan zu finden.



#### Ladedruckanzeige (wenn vorgesehen)

Diese Anzeige gibt das Luftdruckniveau im Ansaugkrümmer an, bevor Luft in die Brennkammer eintritt.

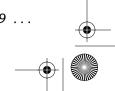
Das Anzeigeinstrument wird automatisch auf Null rückgesetzt, wenn Sie den Motor starten.

Der tatsächliche Unter- oder Ladedruck wird ab diesem Nullpunkt angezeigt.





















Bei leichtem bis gemäßigtem Gasgeben gibt die Anzeige Unterdruck, bei stärkerem Gasgeben Ladedruck an.

Veränderungen im Umgebungsdruck, wie z. B. bei Bergfahrten oder bei Witterungswechsel, verursachen eine geringe Veränderung der Nullanzeige.

#### WARNLEUCHTEN

Ihr Fahrzeug hat mehrere Warnleuchten.

Die Warnleuchten gehen an, wenn bei einer der Fahrzeugfunktionen eine Störung vorliegt oder vorliegen könnte. Nur um zu zeigen, dass sie richtig funktionieren, leuchten einige Warnleuchten beim Anlassen des Motors kurz auf.

Weitere Angaben über die Systeme Ihres Fahrzeugs finden Sie unter "Fahrerinformationszentrum", weiter hinten in diesem Abschnitt.

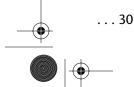


#### Bremswarnleuchte

Ihr Fahrzeug ist mit einer Zweikreis-Bremsanlage ausgerüstet. Wenn ein Bremskreis ausfällt, kann das Fahrzeug noch immer mit dem anderen Bremskreis abgebremst werden.

Diese Kontrollleuchte muss kurz angehen, wenn Sie den Motor starten. Falls nicht, lassen Sie sie in Stand setzen, damit Sie im Bedarfsfall gewarnt werden können.



















# Abschnitt 1

Wenn die Kontrollleuchte eingeschaltet bleibt oder während der Fahrt aufleuchtet, kann eine Störung in diesem System vorliegen.

Bringen Sie Ihr Fahrzeug so bald wie möglich in die Werkstatt, um die Anlage prüfen zu lassen.

Sollte die Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchten und im Display des Fahrerinformationszentrums die Meldung CHECK BRAKE FLUID (Bremsflüssigkeitsstand prüfen) erscheinen, müssen Sie an den Fahrbahnrand fahren und vorsichtig bremsen.

Beim Bremsen spüren Sie eventuell einen stärkeren Widerstand, oder das Bremspedal lässt sich weiter durchtreten. Der Bremsweg kann sich verlängern.

Wenn die Kontrollleuchte nicht erlischt, lassen Sie das Fahrzeug umgehend in eine Werkstatt schleppen. Die Bremsanlage muss sofort überprüft werden. Die Bremswarnleuchte geht auch an, wenn die Feststellbremse nicht ganz gelöst ist. Leuchtet sie jedoch auch nach dem vollständigen Lösen der Feststellbremse weiter, dann liegt u. U. eine Bremsstörung vor.

# **△ VORSICHT**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug mit eingeschalteter Bremsleuchte fahren, riskieren Sie einen Unfall.

Wenn die Kontrollleuchte während der Fahrt aufleuchtet, fahren Sie sofort an den Fahrbahnrand und bremsen Sie vorsichtig, bis das Fahrzeug steht! Wenn die Kontrollleuchte weiterhin aufleuchtet, ist das Fahrzeug umgehend in eine Werkstatt zu schleppen. Die Bremsanlage muss sofort überprüft werden.



#### **ABS-Warnleuchte**

Diese Kontrollleuchte geht beim Starten des Motors an und kann dann einige Sekunden lang anbleiben.

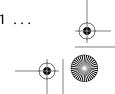
Wenn die Kontrollleuchte beim Einschalten der Zündung nicht aufleuchtet, kann eine Sicherung oder die Glühlampe defekt sein. Lassen Sie diesen Defekt sofort beheben, damit die Kontrollleuchte im Falle einer Störung diese sofort anzeigt.



















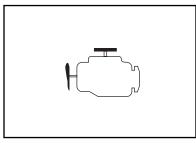
Wenn die Kontrollleuchte eingeschaltet bleibt oder während der Fahrt aufleuchtet, kann eine Störung in diesem System vorliegen.

Halten Sie so schnell wie möglich an und schalten Sie die Zündung aus. Lassen Sie dann den Motor wieder an, wodurch das System zurückgestellt wird.

Bleibt die Leuchte trotz allem an oder geht sie beim Fahren nochmals an, dann muss das Fahrzeug in die Werkstatt. Bis der Schaden behoben ist, arbeiten die Bremsen zwar, jedoch ohne Antiblockierwirkung. Falls die normale Bremswarnleuchte ebenfalls an ist, arbeiten die Antiblockierbremsen nicht, und es liegt eine Störung an den regulären Bremsen vor. Fahren Sie dann an den Straßenrand und halten Sie vorsichtig an. Lassen Sie das Fahrzeug in eine Werkstatt abschleppen.

Wenn im System eine Störung festgestellt wird, könnte im Display des Fahrerinformationszentrums eine Meldung erscheinen.

Siehe auch "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" weiter hinten in diesem Abschnitt.



#### Störungswarnleuchte

Diese Leuchte dient zur Überwachung der Kraftstoff-, Zünd- und Abgasreinigungsanlage.

Diese Kontrollleuchte muss kurz angehen, wenn Sie den Motor starten, und somit anzeigen, dass sie einwandfrei funktioniert.

Wenn die Kontrollleuchte beim Einschalten der Zündung nicht aufleuchtet, kann eine Sicherung oder die Glühlampe defekt sein. Lassen Sie diesen Defekt sofort beheben, damit die Kontrollleuchte im Falle einer Störung diese sofort anzeigt.





















# Abschnitt 1

Wenn die Kontrollleuchte eingeschaltet bleibt oder während der Fahrt aufleuchtet, kann eine Störung in diesem System vorliegen.

Probleme im System können festgestellt werden, bevor sie sich bemerkbar machen.

Lassen Sie die Störung sofort überprüfen!

Wenn die Leuchte weiterhin leuchtet, prüfen Sie, ob der Tankdeckel korrekt aufgeschraubt ist, wenn das Fahrzeug kurz zuvor betankt wurde. Dadurch kann die Störung möglicherweise behoben werden.

### **ZU BEACHTEN**

Wenn dieses Licht während der Fahrt längere Zeit leuchtet, besteht die Gefahr, dass die Abgasreinigung nach einiger Zeit nicht mehr richtig arbeitet, dass der Kraftstoffverbrauch ansteigt und der Motor ungleichmäßig läuft. Dies könnte aufwändige Reparaturen verursachen, die von der Garantie nicht abgedeckt sind.

### **ZU BEACHTEN** (Forts.)

Durch Veränderungen am Motor, am Getriebe, an der Abgas- oder Kraftstoffanlage Ihres Fahrzeugs oder durch Austausch der Originalreifen gegen Reifen, die nicht gleichen Reifenkriterien entsprechen, kann die Abgasregelung Ihres Fahrzeugs beeinträchtigt werden, sodass diese Leuchte eingeschaltet wird. Solche Veränderungen können zu kostspieligen Reparaturen führen, die nicht vom Garantieumfang abgedeckt sind.

Damit eine Überprüfung des Emissionskontrollgerätes am Fahrzeug erfolgreich sein kann, muss die Fehleranzeigeleuchte funktionieren, darf aber nicht leuchten.

Wenn die Fahrzeugbatterie erst kürzlich ausgetauscht wurde oder wenn die Batterie leer geworden ist, kann das Bord-Diagnosesystem des Fahrzeugs möglicherweise feststellen, dass das Fahrzeug nicht überprüfungsbereit ist. Es kann daher notwendig sein, dass Fahrzeug mehrere Tage lang normal zu betreiben, damit das Diagnosesystem genügend Daten für die Überprüfung enthält.

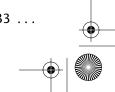
Wenn das Fahrzeug vor der Überprüfung mehrere Tage lang (mit voll aufgeladener Batterie) gefahren wurde, aber das Bord-Diagnosesystem noch immer nicht für eine Überprüfung bereit ist, sollten Sie das Fahrzeug zu Ihrem Händler oder zu einem qualifizierten Service-Center bringen, um das Fahrzeug für die Überprüfung vorbereiten zu lassen.























### Störungsleuchte des ASR-Systems

Diese Kontrollleuchte leuchtet kurzfristig auf, wenn Sie den Motor starten und zeigt somit an, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.

Wenn nicht, kann eine Sicherung oder eine Glühlampe defekt sein. Lassen Sie diesen Defekt sofort beheben, damit Sie im Falle einer Störung gewarnt werden können. Wenn sich diese Leuchte einschaltet und fortgesetzt aufleuchtet und im Display des Fahrerinformationszentrums die Meldung SERVICE TRACTION SYSTEM (Antriebsschlupfregler warten) erscheint, liegt im Antriebsschlupfregler eine Störung vor. Bringen Sie Ihr Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt.

Diese Leuchte geht auch an, wenn Sie die Taste an der Konsole drücken, um das System abzuschalten. Weitere Informationen finden Sie unter "Antriebsschlupfregelung" nachstehend in diesem Abschnitt.

Diese Leuchte schaltet sich außerdem ein, wenn Sportlicher Fahrmodus aktiviert ist.

Weitere Informationen siehe "Sportlicher Fahrmodus" nachstehend in diesem Abschnitt.

























# Abschnitt 1



#### Leuchte für aktives Handlingsystem

Diese Kontrollleuchte muss kurz angehen, wenn Sie den Motor starten. Falls nicht, lassen Sie sie in Stand setzen, damit Sie im Bedarfsfall gewarnt werden können.

Wenn die Kontrollleuchte eingeschaltet bleibt oder während der Fahrt aufleuchtet, kann eine Störung in diesem System vorliegen.

Auf dem Display des Fahrerinformationszentrums érscheint die Meldung SERVICE ACTIVE HAND-LING SYSTEM (Aktives Handlingsystem warten). Außerdem erklingt ein Signalton.

Wenn diese Meldung angezeigt wird, unterstützt Sie das aktive Handlingsystem nicht bei der Beherrschung des Fahrzeugs.

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.

Lassen Sie die Anlage unmittelbar überprüfen.

Diese Leuchte geht auch an, wenn Sie fünf Sekunden lang auf die Taste an der Konsole drücken, um das System abzuschalten.

Außerdem kann ein Signalton zu hören sein.

Auf dem Display des Fahrerinformationszentrums érscheint die Meldung TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING OFF (Antriebsschlupfregelung und aktives Handling aus). Außerdem erklingt ein Signalton.

Bezüglich weiterer Informationen, siehe unter "Aktives Handlingsystem", weiter hinten in diesem Abschnitt.

Diese Leuchte schaltet sich außerdem ein, wenn Sportlicher Fahrmodus aktiviert ist.

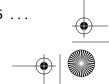
Weitere Informationen siehe "Sportlicher Fahrmodus" nachstehend in diesem Abschnitt.



























Sicherheitsgurt-Mahnleuchte Nähere Informationen finden Sie unter "Sicherheitsgurte" in Abschnitt 2.



#### Airbag-Kontrollleuchte

Diese Kontrollleuchte geht beim Starten des Motors an und kann dann einige Sekunden lang blinken.

Wenn die Kontrollleuchte beim Einschalten der Zündung nicht aufleuchtet, kann eine Sicherung oder die Glühlampe defekt sein. Lassen Sie diesen Defekt sofort beheben, damit die Kontrollleuchte im Falle einer Störung diese sofort anzeigt. Wenn die Kontrollleuchte eingeschaltet bleibt oder während der Fahrt aufleuchtet, kann eine Störung in diesem System vorliegen.

Bringen Sie das Fahrzeug sofort in die Werkstatt.

# **△ VORSICHT**

Wenn die Airbag-Leuchte nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, deutet dies auf einen Fehler im System hin. Dies bedeutet, dass sich die Airbags bei einem Unfall möglicherweise nicht aufblasen, oder dass sie sich aufblasen, obwohl es zu keinem Unfall gekommen ist. Um Verletzungen zu vermeiden, sollte das Fahrzeug sofort in eine Werkstatt gebracht werden.

Siehe Abschnitt 2 bezüglich weiterer Informationen über das Airbagsystem.



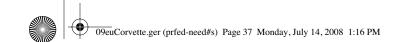


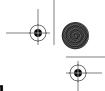




















## Sicherheitswarnleuchte

Wenn diese Leuchte bei laufendem Motor ununterbrochen leuchtet, muss Ihr Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt.

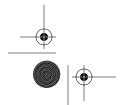
Bezüglich weiterer Informationen siehe auch "Diebstahlschutzanlage" in Abschnitt 3.



## Nebelleuchten-Kontrollleuchte

Diese Leuchte geht an, wenn die Nebelleuchten eingeschaltet werden. Bezüglich weiterer Einzelheiten siehe unter "Nebelleuchten", weiter hinten in diesem Abschnitt.







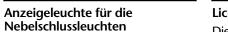












Diese Anzeigeleuchte geht an, wenn die Nebelschlussleuchten eingeschaltet werden. Für weitere Informationen siehe "Nebelschlussleuchten" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.



## Lichtwarnleuchte

Diese Leuchte geht an, um Sie daran zu erinnern, dass das Standlicht noch eingeschaltet ist.



### Reifendruck-Warnleuchte

Diese Kontrollleuchte leuchtet kurzfristig auf, wenn Sie den Motor starten und zeigt somit an, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.

Nach der anfänglichen Glühlampenprüfung erscheint diese Leuchte, wenn die Reifendrucküberwachung einen platten Reifen oder einen zu niedrigen Reifendruck in einem oder mehreren Autoreifen feststellt.

Im Display des Fahrerinformationszentrums kann eine Meldung erscheinen.











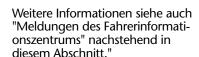












Wird ein Problem festgestellt, blinkt die Anzeigeleuchte ca. eine Minute lang und bleibt dann bis zum Ende des Zündzyklus eingeschaltet.

Die Reifen-Niederdruckwarnleuchte blinkt 60 Sekunden lang und leuchtet dann ständig, wenn ein Problem am Reifendrucküberwachungssystem festgestellt wird.

Die Reifen-Niederdruckwarnleuchte blinkt und leuchtet dann beständig zu Beginn des jeweiligen Zündzyklus, bis das Problem behoben ist.

Bezüglich weiterer Informationen siehe "Reifendrucküberwachung" unter "Reifen" im Abschnitt 4.

## **FAHRERINFORMATIONS-ZENTRUM**

Das Fahrerinformationszentrum liefert Zustandsangaben über mehrere Systeme des Fahrzeugs.

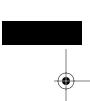
Das Display befindet sich im unteren Teil des Kombi-Instruments.

Beim Einschalten der Zündung wird vom Fahrerinformationszentrum der derzeitige Fahrer angezeigt sowie der vor dem Abschalten der Zündung zuletzt angezeigte Modus abgerufen.

Wenn das System eine Störung feststellt, erscheint im Display eine Meldung.

Für weitere Informationen siehe unter "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" weiter hinten in diesem Abschnitt."

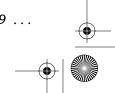
Wenn Handschaltwippenregler zum Handschalten des Getriebes Einsatz finden, wenn das Navigationssystem (wenn vorhanden) Abbiegungsinformationen im Headup-Display anzeigt, erscheint die erforderliche Gangumschaltung im Display des Fahrerinformationszentrums.





















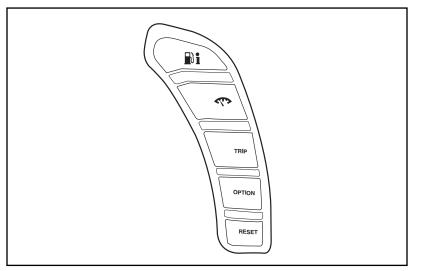


## Bedienelemente für das Fahrerinformationszentrum

Trücken Sie zur Anzeige von Kraftstoffinformationen wie Kraftstoffverbrauch und Reichweite auf diese Taste.

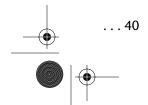
: Drücken Sie zur Anzeige von Informationen wie Öldruck und temperatur, Kühlmitteltemperatur, Automatikgetriebeöltemperatur (wenn vorgesehen), Batteriespannung und Vorder- oder Hinterreifendrücke auf diese Taste.

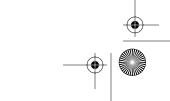
**TRIP**: Drücken Sie zur Anzeige der Gesamt- und der Tagesfahrstrecke, der verstrichenen Zeit, der Durchschnittsgeschwindigkeit und der Ölnutzzeit auf diese Taste.



**OPTION**: Drücken Sie auf diese Taste, um Betriebsprioritäten für verschiedene Systeme wie Türverriegelung, Einstiegsitzverstellung und Sprache zu wählen.

**RESET:** Drücken Sie zur Rückstellung der Angaben des Fahrerinformationszentrums, zur Wahl persönlicher Einstellungen und zum Abschalten oder zur Bestätigung von Meldungen auf diese Taste.















### KRAFTSTOFF-INFORMATIONS-TASTE

Drücken Sie mehrmals auf die Taste 1. um folgende Anzeigen der Reihe nach anzuzeigen:

AVERAGE FUEL ECONOMY

 (Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch): Diese Anzeige enthält den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch seit der letzten Systemrücksetzung.

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit L/100 km (verbrauchte Kraftstoffmenge in Litern pro 100 km) oder in der US-Einheit MPG (Meilen/ US-Gallone).

Drücken Sie **RESET** (Rückstellung), während dieser Modus angezeigt wird, um die Daten rückzustellen.

INSTANT FUEL ECONOMY
 (Aktueller Kraftstoffverbrauch):
 Diese Anzeige meldet den Kraftstoffverbrauch zum Zeitpunkt der Einsichtnahme.

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit L/100 km (verbrauchte Kraftstoffmenge in Litern pro 100 km) oder in der US-Einheit MPG (Meilen/ US-Gallone).

Dieser Punkt kann nicht rückgesetzt werden.

RANGE (Reichweite): Diese Meldung zeigt, wie weit Sie nach den Angaben Ihres Bordrechners mit dem im Tank vorhandenen Kraftstoff noch fahren können. Wenn die Warnleuchte für den niedrigen Kraftstoffstand aufleuchtet oder nur noch Kraftstoff für eine Strecke von 48 km verbleibt, erscheint in der Anzeige RANGE LOW (Geringe Reichweite), womit ein niedriger Kraftstoffstand angezeigt wird. Sie sollten dann sofort nachtanken.

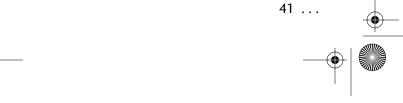
Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit km (Kilometer) oder in der US-Einheit MI (Meilen).

Die Reichweite des Kraftstoffs wird auf der Basis des durchschnittlichen Kraftstoffverbrauchs unter den jüngsten Fahrbedingungen errechnet. Bei Rückstellung des Zählers würde die Reichweite gemäß den gegenwärtigen Fahrbedingungen aktualisiert werden.

















Wenn das Fahrzeug längere Zeit im Leerlauf betrieben wurde, kann der im Fahrerinformationszentrum angezeigte Bereich anormal niedrig sein.

### INSTRUMENTENINFORMATI-ONSTASTE

Drücken Sie mehrmals auf die Taste ⟨¬, um folgende Anzeigen der Reihe nach anzuzeigen:

## • OIL PRESSURE (Öldruck)

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit kPa oder in der US-Einheit PSI.

# • OIL TEMPERATURE (Öltemperatur)

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit °C oder in der US-Einheit °F.

Bei zu niedriger Öltemperatur zeigt die Anzeige OIL TEMPERA-TURE LOW. Bei zu hoher Öltemperatur zeigt die Anzeige OIL TEMPERATURE HIGH.

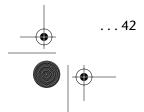
# • COOLANT TEMPERATURE (Kühlmitteltemperatur)

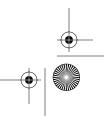
Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit °C oder in der US-Einheit °F.

Bei zu niedriger Kühlmitteltemperatur zeigt die Anzeige COOLANT TEMPERATURE LOW. Bei zu hoher Kühlmitteltemperatur zeigt die Anzeige COOLANT TEMPERATURE HIGH.



















• TRANS FLUID TEMP (Getriebeöltemperatur) (nur bei automatischen Getrieben)

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit °C oder in der US-Einheit °E.

Bei zu niedriger Getriebeöltemperatur zeigt die Anzeige TRANS FLUID TEMP LOW. Bei zu hoher Getriebeöltemperatur zeigt die Anzeige TRANS FLUID TEMP HIGH.

- BATTERY VOLTAGE (Batteriespannung): Mit dieser Anzeige können Sie die Spannung der Batterie überwachen und sicherzustellen, dass diese richtig geladen wird.
- FRONT TIRE PRESSURES L XX R XX PSI (Vorderreifendrücke links und rechts)

Die Werte für den Reifendruck vorne links (L) und rechts (R) werden in PSI (Pfd./Quadratzoll) oder kPa (Kilopascal) angezeigt.

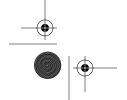
Bezüglich weiterer Informationen siehe "Reifendrucküberwachung" unter "Reifen" im Abschnitt 4.  REAR TIRE PRESSURES L XX R XX PSI (Hinterreifendrücke links und rechts)

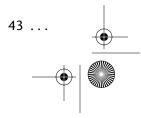
Die Werte für den Reifendruck hinten links (L) und rechts (R) werden in PSI (Pfd./Quadratzoll) oder kPa (Kilopascal) angezeigt.

Bezüglich weiterer Informationen siehe "Reifendrucküberwachung" unter "Reifen" im Abschnitt 4.

















### **FAHRTINFORMATIONSTASTE**

Drücken Sie mehrmals auf die Taste **TRIP**, um folgende Anzeigen der Reihe nach anzuzeigen:

ODOMETER (Kilometerstand):
 Der Kilometerzähler gibt die mit
 Ihrem Fahrzeug gefahrene
 Gesamtstrecke an.

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit km (Kilometer) oder in der US-Einheit MI (Meilen).

Bei abgeschalteter Zündung kann der Kilometerstand durch Einschalten des Standlichts angezeigt werden.  TRIP ODOMETER A (Tageskilometerzähler A): Dieser Tageskilometerzähler kann benutzt werden, um die Entfernung zum Zielort zu messen.

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit km (Kilometer) oder in der US-Einheit MI (Meilen).

Drücken Sie **RESET**, während diese Funktion angezeigt wird, um die Daten rückzustellen. Um die seit dem letzten Motorstart gefahrene Strecke anzuzeigen, hält man **RESET** drei Sekunden lang gedrückt.

TRIP ODOMETER B (Tageskilometerzähler B): Mit diesem
 Tageskilometerzähler können
 Wartungsintervalle verfolgt
 werden.

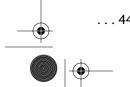
Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit km (Kilometer) oder in der US-Einheit MI (Meilen).

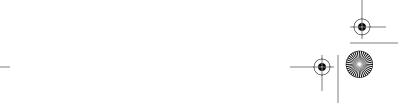
Drücken Sie **RESET**, während diese Funktion angezeigt wird, um die Daten rückzustellen. Um die seit dem letzten Motorstart gefahrene Strecke anzuzeigen, hält man **RESET** drei Sekunden lang gedrückt.

Anmerkung: Die Streckenkilometerzähler A und B können gleichzeitig benutzt werden.

















 ELAPSED TIMER 00:00:00 (Verstrichene Zeit): Die Anzeige der verstrichenen Zeit dient als Stoppuhr.

Dieses Display kann Stunden, Minuten und Sekunden anzeigen. Sollte die Stoppuhr eine verstrichene Zeit von 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden erreichen, geht sie auf Null zurück und zählt weiter.

Zum Starten und Stoppen dieser Funktion drückt man **RESET** (Rückstellung).

Halten Sie **RESET** (Rückstellung) drei Sekunden lang gedrückt, während diese Funktion angezeigt wird, um die Daten rückzustellen.

Zum Rückstellen der Zeitanzeige auf die Zeit seit dem letzten Zündzyklus halten Sie **RESET** mindestens zehn Sekunden lang eingedrückt.  AVERAGE SPEED (Durchschnittliche Fahrgeschwindigkeit): Diese Anzeige gibt die durchschnittliche Fahrzeugsgeschwindigkeit seit der letzten Systemrücksetzung an.

Drücken Sie **RESET** (Rückstellung), während dieser Modus angezeigt wird, um die Daten rückzustellen.

Die Anzeige erfolgt in der metrischen Einheit km/h (Kilometer pro Stunde) oder in der US-Einheit MPH (Meilen pro Stunde).

 OIL LIFE REMAINING (Verbleibende Motorölnutzzeit): Diese Anzeige gibt die seit der letzten Systemrückstellung verbleibende Ölnutzzeit in Prozent an.

Wird beispielsweise OIL LIFE REMAINING 95% angezeigt, bedeutet dies, dass unter den derzeitigen Fahrbedingungen noch 95 % der Ölnutzzeit verbleiben.

Die Kilometerabstände für den Ölwechsel hängen von Ihren Fahrbedingungen ab und können erheblich schwanken.

Wie häufig Sie das Öl wechseln müssen, hängt von Ihrem Fahrverhalten, Motordrehzahlen und Motortemperaturen ab.

















Es ist Aufgabe des Besitzers, den Motorölstand in regelmäßigen Abständen zu überprüfen.

Nachdem die Meldung CHANGE ENGINE OIL (Motoröl wechseln) erscheint, müssen Sie das Öl innerhalb von 1000 km wechseln.

Motoröl und Filter müssen wenigstens einmal pro Jahr gewechselt werden, selbst wenn das Ölnutzzeit-System noch nicht anzeigt, dass ein Ölwechsel fällig ist.

Siehe Abschnitt 4 bezüglich weiterer Informationen zum Ölwechsel.

### **OPTIONSTASTE**

Ihr Fahrzeug ist u. U. mit folgenden Einrichtungen ausgerüstet, die sich individualisieren lassen.

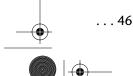
Betätigen Sie die Taste **OPTION**, um die Liste der an Ihrem Fahrzeug verfügbaren Anpassfunktionen zu durchlaufen.

- **DISPLAY UNITS** (Display-Einheiten)
- AUTO MEMORY RECALL (Autom. Speicherabruf)
- AUTO EXIT RECALL (Autom. Ausstiegabruf)
- APPROACH LIGHTS
   (Annäherungsbeleuchtung)
- TWILIGHT DELAY (Verzögerung, Dämmerungswächter)

- FLASH AT UNLOCK (Blinken bei Entriegelung)
- FLASH AT LOCK (Blinken bei Verriegelung)
- FOB REMINDER (Fernbedienungsmahnung)
- PASSIVE DOOR LOCKING (Passive Türverriegelung)
- PASSIVE DOOR UNLOCK (Passive Türentriegelung)
- AUTO UNLOCK (Autom. Entriegelung)
- LANGUAGE (Sprache)
- PERSONALIZE NAME (Namen personalisieren)

Bezüglich Programmieren individueller Einstellungen siehe unter "Funktionsanpassung", weiter hinten in diesem Abschnitt.





















## **RÜCKSETZTASTE**

Bei Betätigung der Taste **RESET** zusammen mit anderen Tasten werden die betreffenden Systemfunktionen zurückgesetzt.

Etwaige Warnmeldungen im Fahrerinformationszentrum durch Drücken des Knopfes **RESET** (Rückstellung) löschen.

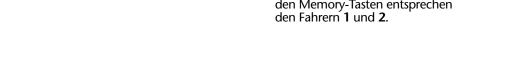
## Kundenspezifische Funktionen

Ihr Fahrzeug kann gegebenenfalls mit Funktionen ausgerüstet sein, die für bis zu zwei Fahrer individuell programmiert, gespeichert oder personalisiert werden können.

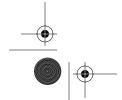
Die Zahlen oben auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter und auf den Memory-Tasten entsprechen den Fahrern 1 und 2.

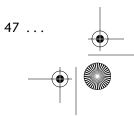
Die Programmierfunktionen stehen nur dann zur Verfügung, wenn der Motor läuft und das Automatikgetriebe auf P (Parken) steht bzw. die Feststellbremse bei Schaltgetriebe angezogen ist.

Um ein Entladen der Batterie zu vermeiden, stellen Sie bitte sicher, dass die Scheinwerfer ausgeschaltet sind.

















Zur Programmierung dieser Funktionen:

1. Betätigen Sie die Taste OPTION.

> Das Fahrerinformationszentrum gibt den gegenwärtigen Fahrer an.

Nach ein paar Sekunden erscheinen Anweisungen darüber, welche Taste betätigt werden muss. Die Taste **RESET** wird zur Wahl einer bestimmten Funktion betätigt. Benutzen Sie die Taste **OPTION**, um zur nächsten Funktion überzugehen.

Wenn ein nicht auf die Memory-Taste 1 oder 2 abgestimmter schlüsselloser Zugangstransmitter verwendet wird, funktionieren die Personalisierungsmenüs nicht und im Display erscheint mehrere Sekunden lang die Meldung **OPTIONS UNAVAILABLE** (Optionen nicht verfügbar).

2. Betätigen Sie die Taste OPTIÓN.

Es erscheint die erste Anpassungsfunktion.

3. Betätigen Sie mehrmals die Taste **OPTION**, um die Liste der verfügbaren Anpassfunktionen zu durchlaufen.

Um den Funktionsprogrammiermodus zu verlassen, betätigen Sie die Taste **OPTION**, sodass sie alle Optionen durchläuft oder warten Sie einfach, bis die Anzeige abblendet.

Die Anzeige blendet nach 45 Sekunden Inaktivität ab.

Die Einstellungen eines bestimmten Fahrers lassen sich durch einen der folgenden Schritte abrufen:

- Drücken Sie den Ver- bzw. Entriegelungsknopf des schlüssellosen Zugangstransmitters des jeweiligen Fahrers.
- Drücken Sie die dem jeweiligen Fahrer zugehörige Memory-Taste (1 oder 2).























 Während Sie den entsprechenden schlüssellosen Zugangstransmitter bei sich haben, öffnen Sie die Fahrertür. Das Fahrzeug sollte den Transmitter feststellen.

Wenn beim Öffnen der Fahrertür mehr als ein zulässiger schlüsselloser Zugangstransmitter wahrgenommen, werden die Einstellungen für die niedrigste Fahrernummer abgerufen.

Wenn ein nicht auf die Memory-Taste 1 oder 2 abgestimmter schlüsselloser Zugangstransmitter verwendet wird, kann dieser vom Personalisierungssystem nicht erkannt werden. Alle verfügbaren Anpassfunktionen gehen auf die Standardeinstellung über.

Die Individualisierungsmenüs funktionieren nicht und im Display erscheint mehrere Sekunden lang die Meldung OPTIONS **UNAVAILABLE** (Optionen nicht verfügbar).

Sie können die folgenden Funktionen durchlaufen und individuell anpassen:

## **DISPLAY UNITS (Display-Einheiten)**

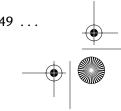
Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

- ENGLISH (US-Maßeinheiten) Mit dieser Option können Sie die Anzeigewerte in USA-Einheiten ablesen.
- METRIC (Metrische Maßeinheiten)

Durch diese Einrichtung können Sie die Anzeigewerte in metrischen Einheiten ablesen.

















## **AUTO MEMORY RECALL (Auto**matischer Speicherabruf) (nur Automatikgetriebe)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste RESET, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • YES (Ja)

Ist diese Einstellung aktiviert, werden die Einstellungen der Memory-Funktion bei Start des Motors automatisch abgerufen.

### • **NO** (Nein)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

## **AUTO EXIT RECALL (Autom.** Ausstiegabruf)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste RESET, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • YES (|a)

Ist diese Einstellung aktiviert, werden die Ausstiegspositionseinstellungen der Memory-Funktion automatisch abgerufen, wenn

- die Fahrertür bei ausgeschaltetem Fahrzeug geöffnet wird, während die verlängerte Stromversorgung aktiv ist oder die schlüssellose Zündung sich im Zubehörmodus befindet, oder wenn
- die Entriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter gedrückt wird, während das Fahrzeugs ausgeschaltet oder die verlängerte Stromversorgung aktiv ist.

## • **NO** (Nein)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Memory-Funktion", weiter hinten in diesem Abschnitt.

























# APPROACH LIGHTS (Annäherungsbeleuchtung)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

• OFF (Aus)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

## • **ON** (Ein)

Ist diese Einstellung aktiviert, schalten sich gewisse Außenleuchten 20 Sekunden lang ein, wenn Sie die Entriegelungstaste des schlüssellosen Zugangstransmitters drücken, während die Fahrzeugtüren geschlossen sind und das Fahrzeug ausgeschaltet oder die verlängerte Zubehörfunktion aktiv ist.

Die Leuchten verlöschen vor Ablauf der 20 Sekunden, wenn eine Tür geöffnet, die Verriegelungstaste auf der Fernbedienung betätigt wird oder das Fahrzeug nicht länger abgeschaltet bzw. die verlängerte Zusatzgeräte-Stromversorgung eingeschaltet ist.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

# TWILIGHT DELAY (Verzögerung, Dämmerungswächter)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

• OFF (Aus)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

Die Ausstiegsbeleuchtung erlischt sofort nach Ausschalten der Zündung.

- **15 S** (15 Sekunden)
- **30 S** (30 Sekunden)
  Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.
- 90 \$ (90 Sekunden)

Diese Einstellwerte beziehen sich auf die Länge der Zeit, während der die Standlichter und die Scheinwerfer scheinen, wenn die automatischen Scheinwerfer eingeschaltet sind und das Fahrzeug entweder ausgeschaltet ist oder sich im Zubehörversorgungsmodus befindet.



















## FLASH AT UNLOCK (Blinken bei **Entriegelung)**

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • YES (|a)

Ist diese Einstellung aktiviert, blinken die vorderen und rückwärtigen Blinkleuchten zweimal, wenn bei ausgeschaltetem Fahrzeug die Entriegelungstaste an der Fernbedienung oder die Taste für den Kofferraum oder die Heckklappe betätigt wird.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

#### • **NO** (Nein)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

## FLASH AT LOCK (Blinken bei Verriegelung)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • YES (|a)

Ist diese Einstellung aktiviert, blinken die vorderen und rückwärtigen Blinkleuchten einmal, wenn bei ausgeschaltetem Fahrzeug der Verriegelungsknopf an der Fernbedienung gedrückt wird.

Wird dieser Verriegelungsknopf an der Fernbedienung innerhalb von fünf Sekunden zweimal drückt, ertönt das Signalhorn und zeigt damit an, dass die Türen nun verriegelt sind.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

## • NO (Nein)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

Wird dieser Verriegelungsknopf an der Fernbedienung innerhalb von fünf Sekunden zweimal drückt, ertönt das Signalhorn und zeigt damit an, dass die Türen nun verriegelt sind.







...52





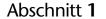












## **FOB REMINDER** (Fernbedienungsmahnung)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • YES (la)

Ist diese Einstellung aktiviert, ertönt das Horn dreimal, wenn die Fahrertür geschlossen wird, während das Fahrzeug ausgeschaltet ist und sich der schlüssellose Zugangstransmitter noch im Fahrzeug befindet.

### • **NO** (Nein)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

## **PASSIVE DOOR LOCKING (Passive** Türverriegelung)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • OFF (Aus)

Ist diese Einstellung aktiviert, ist die passive Verriegelungsfunktion ausgeschaltet.

Die Türen werden also nicht mit der passiven Verriegelungsfunktion verriegelt.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

### • **SILENT** (Ohne Ton)

Ist diese Einstellung aktiviert, verriegeln sich die Türen automatisch, wenn beide Türen kurze Zeit geschlossen waren und zumindest ein schlüsselloser Zugangstransmitter aus dem Fahrzeug genommen wurde.

## HORN (Signalhorn)

Ist diese Einstellung aktiviert, verriegeln sich die Türen automatisch, wenn beide Türen kurze Zeit geschlossen waren und zumindest ein schlüsselloser Zugangstransmitter aus dem Fahrzeug genommen wurde.

Das Signalhorn ertönt und bestätigt damit die Verriegelung.

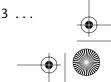
Wenn diese Einstellung aktiviert wurde und Sie nicht wünschen. dass das Signalhorn beim Verriegeln der Türen ertönt, drücken Sie die Verriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter sofort nachdem Sie ihn aus dem Fahrzeug genommen und die Türen geschlossen haben. Damit werden die Türen verriegelt und die passive Verriegelungsfunktion für diesen Zündschaltzyklus wird aufgehoben.





















Wenn bei geöffneter Tür der Entriegelungsknopf drei Sekunden lang an der Tür gedrückt wird, ist die passive Verriegelung vorübergehend deaktiviert und bleibt in diesem Zustand, bis der Verriegelungsknopf an der Tür gedrückt bzw. das Fahrzeug gestartet wird.

# PASSIVE DOOR UNLOCK (Passive Türentriegelung)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • DRIVER (Fahrer)

Ist diese Einstellung aktiviert, verriegelt sich die Tür der Fahrerseite automatisch, wenn Sie sich mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter dem Fahrzeug nähern und die Tür öffnen.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

## • BOTH (Beide)

Ist diese Einstellung aktiviert, werden beide Türen automatisch entriegelt, wenn Sie sich mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter dem Fahrzeug nähern und die Fahrertür öffnen.

Weitere Informationen finden Sie unter "Zentralverriegelung" nachstehend in diesem Abschnitt.

# **AUTO UNLOCK** (Autom. Entriegelung)

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

## • OFF (Aus)

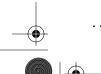
Wenn diese Einstellung aktiviert ist, werden die Türen nicht automatisch entriegelt.

## • **DRIVER** (Fahrer)

Die Fahrertür eines Fahrzeugs mit Automatikgetriebe entriegelt sich automatisch, wenn Sie auf **P** (Parken) schalten.

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe wird die Fahrertür automatisch entriegelt, wenn Sie die Zündung abstellen oder die verlängerte Zubehör-Stromversorgung eingeschaltet ist.



















## • BOTH (Beide)

Bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe werden beide Türen automatisch entriegelt, wenn Sie auf P (Parken) schalten.

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe werden beide Türen automatisch entriegelt, wenn Sie die Zündung abstellen oder die verlängerte Zubehör-Stromversorgung eingeschaltet ist.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

## LANGUAGE (Sprache)

Machen Sie von diesem Modus Gebrauch, um die Sprache zu wählen, in der Meldungen des Fahrerinformationszentrums, des Headup-Displays (wenn vorgesehen) und des Soundsystems angezeigt werden sollen.

Wenn Sie die aktuelle Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste RESET, während Sie sich in diesem Modus befinden.

Die verfügbaren Sprachen lauten wie folgt:

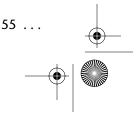
- ENGLISH (US-Englisch)
- FRANÇAIS (Französische Sprache)
- **DEUTSCH** (Deutsche Sprache)
- ITALIANO (Italienische Sprache)
- **ESPAÑOL** (Spanische Sprache)

Wenn Sie versehentlich eine Ihnen unverständliche Sprache wählen, können Sie die Sprache folgendermaßen ändern:

• Halten Sie die beiden Tasten **OPTION** und **RESET** gleichzeitig gedrückt. Nach fünf Sekunden durchläuft das Display die Liste der Sprachen. Geben Sie die Tasten frei, sobald die gewünschte Sprache erscheint.





















### **PERSONALIZE NAME (Namen** personalisieren)

Diese Funktion lässt Sie einen Namen eintippen, der dann stets im Fahrerinformationszentrum erscheint, wenn der entsprechende schlüssellose Zugangstransmitter benutzt oder eine der Memory-Tasten (1 oder 2 gedrückt wird.

Wenn Sie die individualisierte Einstellung ändern wollen, drücken Sie auf die Taste **RESET**, während Sie sich in diesem Modus befinden.

• YES (la) Wählen Sie YES und geben Sie einen Namen ein.

Um einen Namen einzugeben, müssen Sie folgendermaßen vorgehen:

- Drücken Sie auf die Taste **OPTION**. Ein Cursor erscheint an der Stelle, wo ein Buchstabe eingegeben werden kann. Drücken Sie dann mehrmals auf die Taste **OPTION** oder halten Sie die Taste eingedrückt, um die verschiedenen Buchstaben-Wahlmöglichkeiten zu durchlaufen.
- Drücken Sie auf die Taste **RESET**, um einen Buchstaben zu wählen, und gehen Sie dann auf die nächste Stelle rechts daneben vor.
- Wenn Sie einen falschen Buchstaben wählen, drücken Sie auf die Taste RESET, um den Buchstaben, den Sie ändern möchten, hérvorzuheben. Drücken Sie auf die Taste OPTION, um die Buchstaben-Wahlmöglichkeiten zu durchlaufen. Drücken Sie dann erneut auf die Taste RESET, um einen Buchstaben zu wählen, und gehen Sie dann auf die nächste Stelle rechts daneben vor.
- Geben Sie weiter alle Buchstaben und/oder Nummern ein, bis der Eintrag vollständig ist. Ein Name kann aus bis zu 20 Zeichen bestehen.
- Wenn Sie fertig sind, drücken Sie wieder auf die Taste **RESET**, bis die Anzeige leer ist und das Menü beendet wird.







...56















### • NO (Nein)

Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

Wenn kein individualisierter Name programmiert ist, wird auf dem Bildschirm des Fahrerinformationszentrums, je nachdem welcher Transmitter benutzt oder welche Taste gedrückt wurde, entweder DRIVER 1 (Fahrer 1) oder **DRIVER 2** (Fahrer 2) angezeigt.

Es handelt sich hierbei um die Standardeinstellung.

Die Option PERSONALIZE NAME (Namen personalisieren) stellt die letzte verfügbare Option im Menü PERSONAL OPTIONS (Persönliche Einstellungen) dar. Wenn Sie erneut auf die Taste OPTION drücken, verlassen Sie das Menü PERSONAL OPTIONS.

## Meldungen des **Fahrerinformationszentrums**

Die folgenden Meldungen werden angezeigt, wenn in einem der Fahrzeugsysteme eine Störung festgestellt wird.

Falls mehr als eine Störung festgestellt wird, erscheinen alle Meldungen nacheinander.

Etwaige Warnmeldungen im Fahrerinformationszentrum durch Drücken des Knopfes RESET (Rückstellung) löschen.

Einige der Meldungen lassen sich u. U. erst löschen, wenn die Störung behoben ist.

Wenn Sie eine Meldung löschen, verschwindet zwar die Meldung, die Störung wird dadurch jedoch nicht behoben. Sie müssen die Meldung ernst nehmen.

Die Meldungen des Fahrerinformationszentrums können in US-Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch angezeigt werden.

Weitere Informationen siehe "LANGUAGE" (Sprache) unter "Funktionsanpassung" vorstehend in diesem Abschnitt.

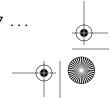
ABS ACTIVE (ABS aktiv): Erscheint, wenn das Antiblockiersystem den Bremsdruck korrigiert, um ein Schleudern zu vermeiden. Fahren Sie entsprechend vorsichtig, da Rutschgefahr besteht. Diese Meldung bleibt noch ein paar Sekunden lang an, nachdem das System die Korrektur des Bremsdrucks beendet hat.



















## **ACCESSORY MODE ACTIVE**

(Zubehörmodus ein)

Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 3 unter "Schlüssellose Zünduna".

**ACTIVE HANDLING (Aktives Hand**ling): Erscheint, wenn das aktive Handlingsystem arbeitet, um Sie bei der Beherrschung des Fahrzeugs zu unterstützen. Die Funktion des Systems kann man möglicherweise spüren oder hören.

**ACTIVE HANDLING READY (Akti**ves Handlingsystem betriebsbereit): Teilt dem Fahrer mit, dass das aktive Handlingsystem betriebsbereit ist.

### ATTACH TRUNK PARTITION

(Kofferraumtrennwand anbringen): Wenn Ihr Fahrzeug mit einem elektrisch betätigten Cabrioverdeck ausgestattet ist, erscheint diese Meldung, wenn die Trennwand nicht eingebaut ist. Außerdem ist ein Signalton zu hören.

Öffnen Sie den Kofferraum und stellen Sie sicher, dass die Laderaumtrennwand richtig befestigt ist und sich auf der Trennwand keine Gegenstände befinden.

Siehe unter "Hinterer Gepäckraum", später in diesem Abschnitt.

**BATTERY SAVER ACTIVE (Batterie**sparfunktion aktiv): Erscheint, wenn das Fahrzeug feststellt, dass die Batteriespannung unter einen akzeptablen Wert abfällt. Wenn die Batteriespannung abfällt, beginnt das Batterieschutzsystem, die Stromversorgung gewisser Verbraucher einzuschränken, was nicht ohne weiteres erkennbar ist. Falls ein Verbraucher abgeschaltet werden muss, wird diese Meldung angezeigt, um Sie wissen zu lassen, dass das Fahrzeug versucht, die Batterie zu schonen. Schalten Sie dann alle nicht erforderliche Zubehör ab.







. . . 58















**BATTERY VOLTAGE HIGH (Span**nung zu hoch): Siehe "Voltmeter" unter "Kombi-Instrument" vorstehend in diesem Abschnitt.

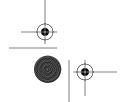
**BATTERY VOLTAGE LOW (Span**nung zu niedrig): Siehe "Voltmeter" unter "Kombi-Instrument" vorstehend in diesem Abschnitt.

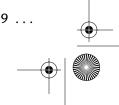
**BUCKLE PASSENGER** (Sicherheitsgurt, Beifahrerseite): Wenn die Zündung eingeschaltet ist, erscheint diese Anzeige, wenn der Fahrer bereits angeschnallt, der Beifahrer jedoch noch nicht angeschnallt und der Beifahrer-Airbag aktiviert ist, während das Fahrzeug in Bewegung ist. Diese Mahnung wird wiederholt, wenn die Zündung eingeschaltet, das Fahrzeug in Bewegung, der Fahrer bereits angeschnallt, der Beifahrer jedoch noch nicht angeschnallt und der Beifahrer-Airbag aktiviert ist. Wenn der Beifahrer angeschnallt ist, wird weder ein Tonsignal noch eine Meldung vorgesehen.

**BUCKLE SEATBELT** (Sicherheitsgurt anschnallen): Wenn die Zündung eingeschaltet ist, erscheint diese Meldung, wenn der Fahrer noch nicht angeschnallt und das Fahrzeug in Bewegung ist. Ein Tonsignal ist zu hören, um zu warnen, dass Sie den Sicherheitsgurt anlegen müssen. Das Signal wird wiederholt, wenn die Zündung eingeschaltet, das Fahrzeug in Bewegung und der Fahrer noch immer nicht angeschnallt ist. Wenn der Fahrer angeschnallt ist, wird weder ein Tonsignal noch eine Meldung vorgesehen.

Diese Meldung erscheint zusammen mit der Sicherheitsgurt-Mahnleuchte auf dem Kombi-Instrument. Weitere Informationen siehe "Sicherheitsgurt-Mahnleuchte" in Abschnitt 2.

















CHANGE BRAKE PADS (Bremsbeläge erneuern): Ihr Fahrzeug ist mit Verschleißsensoren für die elektronischen Bremsbeläge ausgerüstet. Diese Meldung erscheint, wenn die elektronischen Bremsbeläge abgenutzt sind. Bringen Sie Ihr Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt.

Hinweis: Diese Funktion ist nur in ZR1-Modellen verfügbar.

**CHANGE ENGINE OIL** (Motoröl wechseln): Erscheint, sobald die Nutzdauer des Motoröls abgelaufen ist und das Öl gewechselt werden muss.

CHECK BRAKE FLUID (Bremsflüssigkeit prüfen): Erscheint mit einem Tonsignal bei eingeschalteter Zündung, wenn das Flüssigkeitsniveau im Ausgleichsbehälter niedrig ist. Lassen Sie dies sofort beheben.

Wenn die Bremsflüssigkeit auf einen niedrigeren Pegel fällt, geht außerdem die Bremswarnleuchte an.

CHECK COOLANT LEVEL (Kühlmittelstand prüfen): Erscheint bei zu niedrigem Kühlmittelstand. Lassen Sie dies sofort beheben.

**CHECK GAS CAP** (Tankdeckel prüfen): Erscheint, wenn die Tankkappe nicht richtig aufgeschraubt ist. Prüfen Sie die Tankkappe um sicherzustellen, dass diese fest angezogen ist.

Die Meldung müsste verschwinden, wenn das Fahrzeug über Nacht geparkt wurde.

Wenn diese Meldung zusammen mit der Störungswarnleuchte erscheint, muss das Fahrzeug möglicherweise gewartet werden.

Zwecks weiterer Informationen siehe unter Störungsmeldeleuchte, weiter vorn in diesem Abschnitt.

**CHECK OIL LEVEL (Ölstand** prüfen): Ölstand niedrig.

Bei Anzeige dieser Meldung hören Sie zwei Signaltöne.

Näheres hierzu siehe unter "Motoröl" im Abschnitt 4.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist.

**CHECK WASHER FLUID (Wascher**flüssigkeitsstand prüfen): Siehe "Scheibenwischer-/-wascherhebel" nachstehend in diesem Abschnitt und "Scheibenwascherflüssigkeit" in Abschnitt 4.





















### **CLOSE TRUNK TO MOVE TOP**

(Kofferraum zur Cabrioverdeckverstellung schließen): Diese Meldung erscheint zusammen mit einem Signalton, wenn der Kofferraum offen ist, während Sie versuchen, das Cabrioverdeck zu betätigen.

Kofferraum schließen.

Weitere Informationen finden Sie unter "Cabrioverdeck" nachstehend in diesem Abschnitt.

## **COMPETITIVE DRIVING MODE**

(Sportliches Fahren): Erscheint, wenn der sportliche Fahrmodus gewählt wird. Außerdem ist ein Signalton zu hören. Der Antriebsschlupfregler arbeitet dabei nicht, weshalb Sie Ihre Fahrweise darauf einrichten sollten. Weitere Informationen siehe "Aktives Handlingsystem" nachstehend in diesem Abschnitt.

COOLANT OVER TEMP (Kühlmittel zu heiß): Erscheint mit einem Signalton, wenn die Kühlmitteltemperatur 124 °C überschreitet. Halten Sie das Fahrzeug anhalten und schalten Sie den Motor ab. Siehe auch "Motorüberhitzung" in Abschnitt 5.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung jede Minute mit einem Signalton, bis die Ursache behoben ist.

Benutzen Sie die Instrumenteninformationstaste zur Überwachung der Temperatur.

**CRUISE DISENGAGED** (Tempomat ausgeschaltet): Diese Meldung erscheint, wenn die Bremsen angezogen werden, das Kupplungspedal betätigt ist oder der Tempomatschalter betätigt wurde, um die Temporegelung abzustellen.

Für weitere Informationen siehe "Tempomat" an späterer Stelle in diesem Abschnitt. CRUISE SET TO XX KM/H (Tempomat auf XX km/h): Siehe "Tempomat" nachstehend in diesem Abschnitt.

**DRIVER DOOR AJAR** (Fahrertür offen): Erscheint, wenn die Türe auf der Fahrerseite offen oder nicht ganz geschlossen ist.

## **ENGINE DRAG CONTROL ACTIVE**

(Motorbremssteuerung aktiv): Wenn Sie bei Regen, Schnee oder Eis in einem niedrigeren Gang fahren, können die Hinterräder zu rutschen beginnen, wenn Sie das Fahrpedal freigeben oder herunterschalten. Dann wird die Motorbremssteuerung aktiviert und es erscheint diese Meldung.

Die Meldung verschwindet ein paar Sekunden nach dem Ausschalten der Motorbremssteuerung.

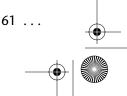




















#### **ENGINE HOT - STOP ENGINE**

(Motor heiß - Motor ausschalten): Erscheint, wenn der Motor überhitzt ist. Auch ertönt ein Signalton. Halten Sie an und stellen Sie den Motor sofort ab, um schweren Motorschaden zu vermeiden. Siehe "Motorüberhitzung" in Abschnitt 5.

ENGINE PROTECTION REDUCE ENGINE RPM (Motorschutz, Drehzahl senken): Erscheint zusammen mit einem Mehrton-Warnsignal, wenn die Öltemperatur 160 °C überschreitet. Motorkühlmitteltemperatur und Motorölstand prüfen.

Falls der Motor zu heiß ist, siehe unter "Motorüberhitzung" in Abschnitt 5. Bringen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt.

Die Meldung verschwindet, wenn der Motor abgekühlt ist.

Benutzen Sie die Instrumenteninformationstaste zur Überwachung der Temperatur.

### **FOB AUTOLEARN WAIT XX**

MINUTES (Autom. Lernen, Fernbedienung, XX Minuten warten): Für weitere Informationen siehe "Abstimmen der Transmitter" unter "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.

FOB BATTERY LOW (Fernbedienungsbatterie leer): Für weitere Informationen siehe "Auswechseln der Batterie" unter "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.

HATCH AJAR (Hecktür offen) (nur Coupé): Erscheint, wenn die Hecktür offen oder nicht richtig geschlossen ist.

### **HEADLAMPS SUGGESTED**

(Scheinwerfer empfohlen): Erscheint bei Dunkelheit, ausgeschalteten Scheinwerfern und ausgeschalteter Beleuchtungsautomatik, um Sie daran zu erinnern die Außenbeleuchtung einzuschalten. HIGH TIRE PRESSURE - (LEFT FRONT, LEFT REAR, RIGHT FRONT, RIGHT REAR) (Reifendruck zu hoch - vorne links, hinten links, vorne rechts, hinten rechts) (wenn vorgesehen): Diese Anzeige erscheint wenn der Druck in einem oder

mehreren Reifen zu hoch ist.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist.

Halten Sie so bald wie möglich an, und lassen Sie den Reifendruck prüfen und korrigieren.























HOT ENGINE AIR CONDI-TIONING OFF (Motor heiß - Klimaanlage aus): Erscheint, wenn die Temperatur des Kühlmittels die normale Betriebstemperatur übersteigt. Die Klimaanlage schaltet sich automatisch aus, bis die Temperatur des Kühlmittels wieder in den normalen Bereich zurückkehrt. Daraufhin schaltet sich die Klimaanlage wieder ein und Sie dürfen Ihre Fahrt fortsetzen.

Falls diese Meldung weiterhin erscheint, lassen Sie die Anlage baldmöglichst reparieren, um Kompressorschäden zu vermeiden. ICE POSSIBLE (Vereisung möglich): Erscheint, wenn die Außentemperaturen so niedrig sind, dass es zu Glättebildung kommen kann.

# INTRUSION SENSOR OFF (Einbruchsensor AUS)

Bezüglich weiterer Informationen siehe auch "Diebstahlschutzanlage" in Abschnitt 3.

# INTRUSION SENSOR ON (Einbruchsensor EIN)

Bezüglich weiterer Informationen siehe auch "Diebstahlschutzanlage" in Abschnitt 3.

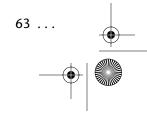
KNOWN FOB (Bekannte Fernbedienung): Für weitere Informationen siehe "Abstimmen der Transmitter" unter "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3. LOW FUEL (Kraftstoffstand zu niedrig): Diese Anzeige erscheint als Warnung, dass der Kraftstoffstand im Tank zu niedrig ist. Es erklingt ein Mehrton-Warnsignal. Tanken Sie so bald wie möglich.

LOW OIL PRESSURE (Öldruck zu niedrig): Wenn diese Anzeige bei laufendem Motor erscheint, sofort anhalten und den Motor abstellen! Das Fahrzeug erst dann wieder in Betrieb nehmen, wenn die Störung behoben ist. Außerdem ertönt ein Mehrton-Warnsignal.

Näheres hierzu siehe unter "Motoröl" im Abschnitt 4.















**LOW TIRE PRESSURE - (LEFT** FRONT, LEFT REAR, RIGHT FRONT, RIGHT REAR) (Reifendruck zu niedrig - vorne links, hinten links, vorne rechts, hinten rechts) (wenn vorgesehen): Diese Anzeige erscheint wenn der Druck in einem oder mehreren Reifen zu niedrig ist.

Ein Mehrton-Warnsignal ist zu hören. Die Warnleuchte für den zu niedrigen Reifendruck auf dem Kombi-Instrument erscheint, wenn diese Meldung angezeigt wird.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist.

Halten Sie so bald wie möglich an, und lassen Sie den Reifendruck prüfen und korrigieren.

## **△ VORSICHT**

Wenn diese Meldung erscheint, sind die Handling-Eigenschaften Ihres Fahrzeugs bei heftigen Lenkbewegungen beeinträchtigt. Wenn Sie zu schnell fahren, können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren. Sie oder andere können Verletzungen erleiden. Fahren Sie nicht schneller als 90 km/h, wenn diese Meldung erscheint. Fahren Sie vorsichtig, und prüfen Sie den Reifendruck so bald wie möglich.

Bezüglich weiterer Informationen, siehe unter "Aktives Handlingsystem", weiter hinten in diesem Abschnitt.

# **MAXIMUM NUMBER OF FOBS**

**LEARNED** (Max. Anz. gelernter Fernbedienungen): Für weitere Informationen siehe "Abstimmen der Transmitter" unter "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.

### MAXIMUM SPEED 129 KM/H

(Höchstaeschwindiakeit 129 km/h): Erscheint, wenn in der Radaufhängung eine Störung vorliegt, wobei die Stoßdämpfer ganz auf "weich" geschaltet sind. Das Fahrzeug-Handling ist u. U. beeinträchtigt.

Die Fahrgeschwindigkeit wird auf eine Geschwindigkeit begrenzt, die vom Fahrzeug bestimmt wird.

Bringen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist.























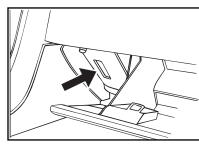


NO FOBS DETECTED (Keine Fernbedienungen festgestellt): Erscheint, wenn versucht wird, das Fahrzeug zu starten oder nachdem eine Tür geschlossen wurde, das Fahrzeug jedoch keinen schlüssellosen Zugangstransmitter feststellen kann.

Diese Meldung kann durch Fremdbeeinflussungen verursacht werden.

Nebenverbraucher, die in der Zubehörsteckdose auf der Mittelkonsole eingesteckt sind, können Störungen verursachen. Beispiele solche Geräte sind:

- Handy
- Handyladegerät
- Funksprechanlage
- Wechselrichter



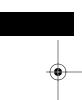
Ist dies der Fall, versuchen Sie, beim Start des Fahrzeugs den Sender von solchen Nebenverbrauchern zu entfernen.

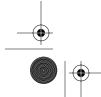
PDA-Geräte (Personal Digital Assistants) und Garagen- sowie andere Toröffner könnten ebenfalls elektromagnetische Störungen verursachen. Daher darf der schlüssellose Zugangstransmitter nicht in einer Tasche zusammen mit diesen Geräten getragen werden.

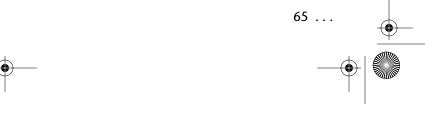
Auch könnte ein elektromagnetisches Feld, z. B. in der Nähe eines Flughafens, an Mautstellen oder bestimmten Tankstellen, Störungen verursachen.

Wechseln Sie den Ort der Fernbedienung innerhalb des Fahrzeugs. Wenn auch damit nicht geholfen ist, legen Sie die Fernbedienung mit den Knöpfen nach rechts gerichtet in das Fernbedienungsfach im Handschuhfach und starten Sie dann das Fahrzeug.

Um den Transmitter feststellen zu können, muss die Batterieladung über 10 V liegen.















NO FOB - OFF OR RUN? (Keine Fernbedienung, Motor aus oder in Betrieb?): Erscheint, wenn der Motor ausgeschaltet wird und das Fahrzeug im Fahrzeuginnenraum keinen schlüssellosen Zugangstransmitter feststellen kann.

Das Fahrzeug bleibt im Zubehörmodus, bis entweder der Motor ausoder eingeschaltet wurde bzw. fünf Minuten verstrichen sind.

Wird der Knopf Schlüssellose Zündung AUS gedrückt, kann das Fahrzeug nur dann erneut gestartet werden, wenn der schlüssellose Zugangstransmitter sich im Fahrzeug befindet.

**OPTIONS UNAVAILABLE (Optio**nen nicht verfügbar): Erscheint ein paar Sekunden lang, wenn ein schlüsselloser Zugangstransmitter, der nicht auf die Memory-Taste 1 oder 2 abgestimmt wurde, verwendet wird und Sie versuchen, mithilfe der Taste **OPTION** am Fahrzeug Funktionen zu personalisieren.

Der schlüssellose Zugangstransmitter wird vom Personalisierungssystem nicht erkannt. Verfügbare Anpassfunktionen gehen auf die Standardeinstellung über.

Siehe "Funktionsanpassung" vorstehend in diesem Abschnitt.

**OFF-ACCESSORY TO LEARN (Aus -**Lernen, Zubehör): Für weitere Informationen siehe "Abstimmen der Transmitter" unter "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.

PASSENGER DOOR AJAR (Beifahrertür offen): Erscheint, wenn die Beifahretür offen oder nicht richtig geschlossen ist.

PRESS BRAKE TO START ENGINE (Bremspedal zum Start drücken): Erscheint bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe. Erinnert den Fahrer daran, das Bremspedal beim Start des Fahrzeugs zu betätigen. Stellen Sie sicher, dass das Pedal ganz heruntergedrückt wird.

**READY FOR FOB #X** (Bereit für Fernbedienung Nr. #X): Für weitere Informationen siehe "Ábstimmen der Transmitter" unter "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.





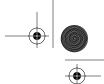


. . . 66











**REDUCED ENGINE POWER** (Reduzierte Motorleistung): Erscheint, wenn die Motorleistung wegen einer Störung in einem oder mehreren der Fahrzeugsysteme reduziert ist. Fahren Sie dann mit reduzierter Geschwindigkeit. Geht gleichzeitig auch die Motorleuchte "Malfunction Indicator" (Störungsleuchte) an und bleibt an, kann sich u. U. eine merkbare Verschlechterung des Fahrverhaltens einstellen. Bringen Sie das Fahrzeug so bald wie möglich in die Werkstatt. Sollten noch andere Meldungen erscheinen, sehen Sie unter den entsprechenden Meldungen in diesem Abschnitt nach.

Bei Anzeige dieser Meldung sind Mehrfach-Signaltöne zu hören.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle fünf Minuten, bis die Ursache behoben ist.

## **SERVICE ACTIVE HANDLING**

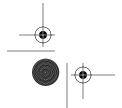
SYSTEM (Aktives Handlingsystem warten): Erscheint gemeinsam mit einem Warnton, wenn im aktiven Handlingsystem eine Störung vorliegt. Außerdem geht auch die Warnleuchte an. Richten Sie Ihre Fahrweise entsprechend ein und bringen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt.

## **SERVICE AIR CONDITIONING**

(Klimaanlage warten): Erscheint, wenn die elektronischen Sensoren zur Regelung der Klimaanlage und der Heizung ausgefallen sind. Lassen Sie die Klimaanlage warten, sobald Sie ein Absinken der Leistung von Heizung und Klimaanlage registrieren.



















**SERVICE ANTILOCK BRAKES (Anti**blockierbremsen warten): Erscheint, wenn am Antiblockierbremssystem eine Störung vorliegt.

Halten Sie so schnell wie möglich an und schalten Sie die Zündung aus. Lassen Sie dann den Motor wieder an, wodurch das System zurückgestellt wird.

Wird die Meldung weiterhin angezeigt bzw. erscheint sie während der Fahrt nochmals, dann muss das Fahrzeug in die Werkstatt. Bis der Schaden behoben ist, arbeiten die Bremsen zwar, jedoch ohne Antiblockierwirkung.

Falls die normale Bremswarnleuchte ebenfalls an ist, arbeiten die Antiblockierbremsen nicht, und es liegt eine Störung an den regulären Bremsen vor. Fahren Sie dann an den Stra-**Benrand und halten Sie vorsichtig** an. Lassen Sie das Fahrzeug in eine Werkstatt abschleppen.

Siehe unter "Bremswarnleuchte", weiter vorn in diesem Abschnitt.

Erscheint diese Meldung, sind Traktionsregelung und aktives Handlingsystem (wenn vorgesehen) ebenfalls deaktiviert. Siehe Meldungen SERVICE ACTIVE HANDLING **SYSTEM** (Aktives Handling warten) und SERVICE TRACTION SYSTEM (Traktionssystem warten) in diesem Abschnitt.

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.

## SERVICE CHARGING SYSTEM

(Ladesystem warten): Erscheint bei einer Störung im Ladesystem. Suchen Sie zur Behebung Ihren Vertragshändler auf.

Bei Anzeige dieser Meldung sind Mehrfach-Signaltöne zu hören.

Weiterfahren trotz angezeigter Meldung kann die Batterie entladen. Wenn Sie trotz dieser Meldung noch eine kurze Strecke fahren müssen, schalten Sie Ihr Zubehör

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle 10 Minuten mit einem Signalton, bis die Ursache behoben





















**SERVICE COLUMN LOCK (Lenk**schloss reparieren)

Erscheint, wenn am Ver- und Entriegelungssystem der Lenksäule eine Störung vorliegt. Lassen Sie das Fahrzeug zur Werkstatt abschleppen.

**SERVICE ELECTRICAL SYSTEM** 

(Elektrosystem warten): Erscheint bei einer Störung innerhalb der Steuerbaugruppe des Antriebsstrangs. Fahrzeug vom Händler warten lassen.

SERVICE FUEL SYSTEM (Kraftstoffsystem warten): Erscheint bei einer Störung des Kraftstoffsystems. Suchen Sie zwecks Behebung Ihren Vetragshändler auf.

Außerdem erscheint diese Meldung, wenn das Kombi-Instrument vom Antriebsstrang-Steuermodul keine Kraftstoffinformationen erhält.

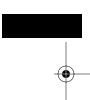
**SERVICE RIDE CONTROL** (Federungsregler reparieren): Erscheint, wenn die Federung nicht einwandfrei arbeitet. Lassen Sie sie in Stand setzen.

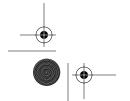
**SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM** (Reifendrucküberwachung warten): Erscheint, wenn die Reifendruck-

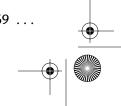
überwachung nicht einwandfrei arbeitet.

Am Kombi-Instrument blinkt die Warnleuchte für den zu niedrigen Reifendruck.

Suchen Sie Ihren Vertragshändler zwecks Reparatur auf.

















### SERVICE TRACTION SYSTEM

(Antriebsschlupfregelung reparieren): Erscheint, wenn am Antriebsschlupfregler eine Störung vorliegt, durch die das System nicht den Radschlupf begrenzen kann. Stellen Sie Ihr Fahren darauf ein und lassen Sie Ihr Fahrzeug nachsehen.

Außerdem ertönt ein Signalton. Auf dem Kombi-Instrument erscheint eine Warnleuchte.

**SERVICE TRANSMISSION (Getrie**be warten): Erscheint, wenn im Getriebe eine Störung vorliegt.

Bringen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt.

**SERVICE VEHICLE SOON** (Fahrzeugwartung fällig): Erscheint bei einer elektrischen Störung oder bei einer Störung in einem anderen Fahrzeugsystem. Bringen Sie Ihr Fahrzeug möglichst bald in die Werkstatt.

Auch ertönt ein Signalton.

**SET PARK BRAKE FOR SEAT RECALL** (Feststellbremse zum Sitzstellungsabruf anziehen): Erscheint bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe, wenn Sie versuchen, die gespeicherten Sitzstellungen abzurufen, während die Zündung eingeschaltet, die Feststellbremse jedoch nicht angezogen ist. Weitere Informationen siehe "Memory-Funktion" nachstehend in diesem Abschnitt.

### SET PARK BRAKE TO MOVE TOP

(Feststellbremse zur Cabrioverdeckbetätigung anziehen): Erscheint bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe zusammen mit einem Signalton, wenn die Feststellbremse nicht angezogen ist, während Sie versuchen, das Cabrioverdeck zu betätigen.

SHIFT TO PARK (Auf Parken schalten): Erscheint bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe, wenn das Fahrzeug beim Abstellen des Motors nicht auf **P** (Parken) geschaltet wurde.

Das schlüssellose Zündsystem befindet sich im Zubehörmodus.

Das Fahrzeug schaltet sich aus, sobald P (Parken) eingelegt ist.







...70

















SHIFT TO PARK OR SET PARK BRAKE FOR TOP (Für Verdeckbetätigung auf Parken schalten oder Feststellbremse anziehen): Erscheint bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe zusammen mit einem Signalton, wenn das Fahrzeug nicht auf P (Parken) geschaltet oder die Feststellbremse nicht angezogen wurde, während Sie versuchen, das Cabrioverdeck zu betätigen.

SHOCKS INOPERATIVE (Stoßdämpferausfall): Erscheint, wenn in der Radaufhängung eine Störung vorliegt, durch die die Stoßdämpfer auf weich gestellt werden. Dadurch kann das Fahrzeug-Handling beeinträchtigt werden.

Bringen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt.

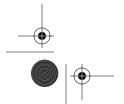
Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist. LOW TIRE FLAT - (LEFT FRONT, LEFT REAR, RIGHT FRONT, RIGHT REAR) (Reifenpanne - vorne links, hinten links, vorne rechts, hinten rechts) (wenn vorgesehen): Diese Anzeige erscheint wenn der Druck in einem oder mehreren Reifen zu niedrig ist.

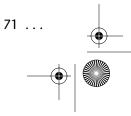
Bei Anzeige dieser Meldung sind Mehrfach-Signaltöne zu hören.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist. Nach Erscheinen dieser Meldung wird u. U. MAXIMUM SPEED 90 KM/H (Höchstgeschwindigkeit 90 km/h) angezeigt. In diesem Fall dürfen Sie das angegebene Tempo nicht überschreiten.

Die Anzeigeleuchte für zu niedrigen Reifendruck kann ebenfalls erscheinen. Weitere Informationen siehe "Warnleuchte, Reifendruck zu niedrig" unter "Warnleuchten" vorstehend in diesem Abschnitt.















Im Display erscheint u. U. auch **REDUCED HANDLING** (Begrenztes Handling).

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.

Halten Sie so bald wie möglich an, und lassen Sie den Reifendruck prüfen und korrigieren.

## **△ VORSICHT**

Wenn diese Meldung erscheint, sind die Handling-Eigenschaften Ihres Fahrzeugs bei heftigen Lenkbewegungen beeinträchtigt. Wenn Sie zu schnell fahren, können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren. Sie oder andere können Verletzungen erleiden. Fahren Sie nicht schneller als 90 km/h, wenn diese Meldung erscheint. Fahren Sie vorsichtig, und prüfen Sie den Reifendruck so bald wie möglich.

TONNEAU AJAR (Verdeckabdekkung offen) (nur Cabriolet): Erscheint, wenn die Verdeckabdekkung offen oder nicht ganz geschlossen ist.

TOO COLD TO MOVE TOP (Zu kalt zum Verschieben des Verdecks): Erscheint, wenn Sie auf die Taste für das Cabrioverdeck drücken und die Temperatur des Cabrioverdeck-Pumpenmotors unter -20 °C (-4 °F) liegt. Warten Sie, bis sich der Pumpenmotor erwärmt.

Auch ertönt ein Signalton.

**TOP MOTOR OVER TEMPERA-**

**TURE** (Verdeckmotor-Übertemperatur): Erscheint mit einem Signalton, wenn Sie auf die Taste für das Cabrioverdeck drücken und die Temperatur des Cabrioverdeck-Pumpenmotors mehr als 105 °C (221 °F) beträgt.

Warten Sie, bis der Pumpenmotor des Cabrioverdecks sich abkühlt.



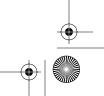




















Der Knopf muss gedrückt gehalten werden, bis das Cabrioverdeck ganz geöffnet bzw. geschlossen ist.

Stellen Sie sicher, dass die Vorderverriegelung sicher eingerückt ist, nachdem das Verdeck geschlossen wurde.

#### TRACTION SYSTEM ACTIVE

(Antriebsschlupfregler aktiv): Erscheint, wenn der Antriebsschlupfregler den Radschlupf begrenzt. Fahren Sie entsprechend vorsichtig, da Rutschgefahr besteht.

TRACTION SYSTEM AND ACTIVE **HANDLING - OFF** (Antriebsschlupfregler und aktives Handlingsystem aus): Erscheint gemeinsam mit einer Warnleuchte und einem Warnton, wenn Antriebsschlupfregler und aktives Handlingsystem ausgeschaltet sind. Richten Sie Ihre Fahrweise entsprechend ein.

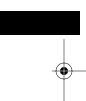
TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING - ON (Antriebsschlupfregler und aktives Handlingsystem ein): Erscheint gemeinsam mit einer

Warnleuchte und einem Warnton, wenn Antriebsschlupfrealer und aktives Handlingsystem eingeschaltet sind.

TRACTION SYSTEM-OFF (Antriebsschlupfregler AUS): Erscheint, wenn die Antriebsschlupfregelung abgeschaltet wird. Bei Erscheinen dieser Meldung ertönt ein Signal.

Die Warnleuchte des Traktionsregelungssystems erscheint ebenfalls auf dem Kombi-Instrument.

Für weitere Informationen siehe "Störungswarnleuchte des Traktionssystems" unter "Warnleuchten" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.























TRACTION SYSTEM-ON (Antriebsschlupfregler - ein): Erscheint zusammen mit einem Signalton, wenn die Taste für das aktive Handlingsystem betätigt wurde, um das System einzuschalten, und um anzuzeigen, dass es funktionsbereit ist. Diese Meldung wird automatisch gelöscht.

TRANSMISSION HOT IDLE ENGI-**NE** (Getriebeöl zu heiß - Motor mit Leerlaufdrehzahl laufen lassen):

Erscheint, wenn die Getriebeöltemperatur über 132 °C bzw. sehr rasch ansteigt. Sollte diese Meldung nach einer aggressiven Fahrweise oder nach langen Steigungen erscheinen, können Sie zwar weiterfahren, jedoch mit niedrigerer Geschwindigkeit. Sollte diese Meldung unter normalen Fahrbedingungen erscheinen, muss Ihr Fahrzeug u. U. in die Werkstatt.

Verringern Sie Ihre Geschwindigkeit, bis die Warnung erlischt und die Temperatur unter 110 °C gefallen ist.

Wenn Ihr Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgestattet ist, wird die Verwendung des Sportprogramms empfohlen.

Weitere Informationen siehe "Automatikgetriebe-Handschaltmodus" in Abschnitt 3.

Benutzen Sie die Instrumenteninformationstaste zur Überwachung der Temperatur.

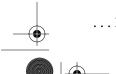
Sie sollten außerdem die Temperatur der Motorkühlflüssigkeit prüfen.

Bei Anzeige dieser Meldung hören Sie vier Signaltöne.

Nach Bestätigung erscheint diese Meldung alle zehn Minuten, bis die Ursache behoben ist.

Falls der Motor zu heiß ist, siehe unter "Motorüberhitzung" in Abschnitt 5. Bringen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt.

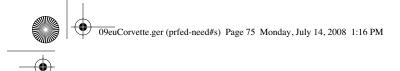


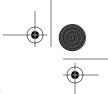










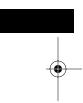


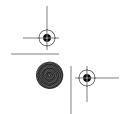


**TRUNK OPEN** (Kofferraum offen) (nur Cabriolet): Erscheint, wenn der Kofferraum offen ist.

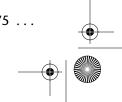
TURN SIGNAL ON (Blinker ein): Erscheint nach ungefähr 1,2 km und erinnert Sie daran, dass Ihr Blinklicht leuchtet. Außerdem ertönt ein Signalton. UNLATCH HEADER TO MOVE TOP (Vordere Verriegelung zur Cabrioverdeckverstellung entriegeln): Diese Meldung erscheint zusammen mit einem Signalton, wenn die vordere Verriegelung nicht offen ist, während Sie versuchen, das Cabrioverdeck zu betätigen. **UPSHIFT NOW** (Jetzt hochschalten): Schaltinformationen siehe "Schaltgetriebe" in Abschnitt 3.





















Headup-Display (wenn vorgesehen)

#### **△ VORSICHT**

Achten Sie darauf, dass das Headup-Display nicht zu hell oder zu hoch in Ihrem Blickfeld eingestellt ist. Das Headup-Display lässt Sie den Tachometer durch die Windschutzscheibe sehen. Es zeigt außerdem:

- die Fahrtrichtungs-Kontrollleuchten
- das Fernlicht-Kontrollsymbol
- den Drehzahlmesser
- die Motorkühlmittel-Temperaturanzeige
- die Motoröl-Druckanzeige
- die Warnung CHECK GAGES (Messinstrumente prüfen)

 die Ganganzeige für Automatikgetriebe-Handschaltmodus (wenn vorgesehen)

Diese Leuchten werden verwendet, wenn das Automatikgetriebe auf S (Sportprogramm) steht und die Handschaltwippenregler zum Handschalten des Getriebes Einsatz finden.

Weitere Informationen siehe "Automatikgetriebe-Handschaltmodus" in Abschnitt 3.







...76















• die Schaltleuchte

Diese Leuchte findet Einsatz, wenn das Fahrzeug in der Betriebsart für sportliches Fahren steht um anzuzeigen, dass das optimale Leistungsniveau des Fahrzeugs erreicht wurde.

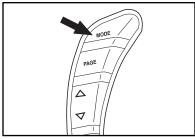
Die Leuchte erscheint kurz bevor die Motordrehzahl den Kraftstoffsperrmodus erreicht:

- Handelt es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein ZR1-Modell, erscheint die Leuchte bei circa 6.600 U/min.
- Handelt es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein Z06-Modell, erscheint die Leuchte bei circa 7.000 U/min.
- Bei allen anderen Modellen erscheint die Leuchte bei circa 6.500 U/min.

Wenn die Schaltleuchte auf dem Display erscheint, schalten Sie das Gétriebe in den nächsthöheren Gang.

- Temperaturanzeige für Getriebeöl (nur Automatikgetriebe)
- Öltemperaturanzeige
- G-Anzeige
- die Ladedruckanzeige (wenn vorgesehen)
- Radiofunktionen (nur Straßeneinsatz)
- Abbiegungsanweisungen, Navigationssystem (wenn vorgesehen)

Für weitere Informationen siehe das separate Handbuch für das Navigationssystem.



Wahl des Headup-Displaybilds

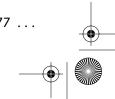
Zum Durchlaufen der fünf möglichen Displaybilder hält man die Taste MÖDÉ gedrückt. Dabei werden die folgenden Displaybilder durchrollt:



















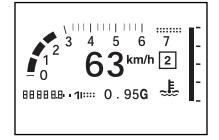




Display, Straßenfunktion
 Diese Einstellung unterstützt
 Radio- und Navigationsfunktionen (wenn vorgesehen) mit Ihrer Wahl der
 Drehzahlmessereinstellungen.



Display, Track 1
 Diese Einstellung unterstützt die g-Anzeige, eine Reihe von Nebenanzeigen Ihrer Wahl und einen runden Drehzahlmesser.



 Display, Track 2
 Dieser Modus unterstützt die G-Kraft-Anzeigen, eine Reihe von Nebenanzeigen Ihrer Wahl, die Ladedruckanzeige (wenn vorgesehen) und einen Drehzahlmesser mit Lineardarstellung.











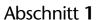












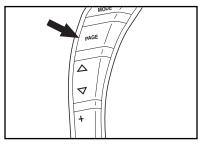
Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Anzeige erscheint.

Bei eingestellter Straßenfunktion drücken Sie mehrmals auf die Taste PAGE, um die folgenden Optionen zu durchlaufen:

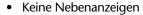
- Kein Drehzahlmesser
- Runder Drehzahlmesser
- Drehzahlmesser mit Lineardarstellung



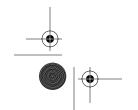
Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Navigationssystem ausgestattet ist, werden viele Navigationsfunktionen von Abbiegung zu Abbiegung auch bei Straßenfunktion angezeigt. Weitere Informationen finden Sie im separaten Handbuch für das Navigationssystem.



Bei eingestellter Track-1- und Track-2-Funktion drücken Sie mehrmals auf die Taste **PAGE**, um die folgenden Optionen zu durchlaufen:



- die Motorkühlmittel-Temperaturanzeige
- Temperaturanzeige für Getriebeöl (wenn vorgesehen)
- Öltemperaturanzeige
- die Motoröl-Druckanzeige
- die Ladedruckanzeige (wenn vorgesehen)















Während Modus 1 oder 2 eingestellt ist, können Sie den max. g-Wert anzeigen, die im Verlauf des gegenwärtigen Zündzyklus erreicht wird.

Halten Sie die PAGE-Taste gedrückt.

Der max. q-Wert (X.XX G) und die entsprechende g-Wert-Anzeige überschreiben den gegenwärtigen g-Wert und die g-Wert-Anzeige.

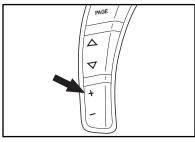
Der max. g-Wert wird von der Anzeige entfernt, wenn Sie die **PAGE**-Taste freigeben.

Werfen Sie dennoch weiterhin ständig einen Blick auf die Anzeigen, Bedienelemente und das Fahrambiente so, als hätten Sie kein Headup-Display. Widrigenfalls entgehen Ihnen u. U. einige wichtige Informationen oder Warnungen.



**CHECK GAGES** (Instrumente prüfen) erscheint im Display, wenn eine wichtige Warnbedingung vorliegt.

Für weitere Informationen über die Systeme Ihres Fahrzeugs siehe "Fahrerinformationszentrum".



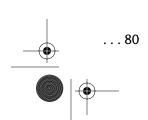
#### Headup-Display-Einstellung

Die Betätigung des Headup-Displays befindet sich links vom Lenkrad.

Einstellen des Displays auf gute Sichtbarkeit:

1. Starten Sie den Motor und stellen Sie den Helligkeitsregler des Headup-Displays ganz nach oben, indem Sie auf die Plustaste (+) drücken.

Die Helligkeit des Displaybilds hängt von den Lichtverhältnissen vor dem Fahrzeug ab, sowie von der Stellung des Helligkeitsreglers.













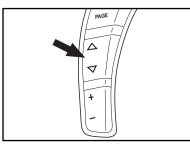


#### ANMERKUNG:

Mit einer Sonnenbrille ist das Headup-Display schlechter zu sehen.

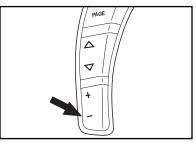
Es ist möglich, dass Sonnenlicht in die projizierte Anzeige des Headup-Displays gelangt, sodass die Grafiken nur schwer zu sehen sind. Sobald Sonnenlicht nicht mehr hineinscheint, kehrt die Anzeige wieder auf normal zurück.

2. Fahrersitz in die gewünschte Stellung bringen.



3. Um das Headup-Display in Ihrem Blickfeld zu zentrieren, betätigen Sie die Auf- oder Abwärtspfeile.

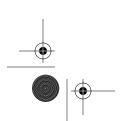
Das Bild lässt sich nur vertikal, nicht jedoch horizontal verstellen.



4. Betätigen Sie den Minus-Helligkeitsregler (-), bis die Helligkeit nicht größer als notwendig ist.

Mithilfe des Fahrerinformationszentrums können die Anzeigen von USauf metrische Einheiten umgeschaltet werden.

Wenn Sie die Sprache ändern möchten, gehen Sie gemäß Abschnitt "Fahrerinformationszentrum" vorstehend in diesem Abschnitt vor.













Sollte das Headup-Display nicht erscheinen, prüfen Sie nach, ob:

- irgendetwas die Headup-Displayeinheit verdeckt
- der Helligkeitsregler richtig eingestellt ist
- das Bild höhenmäßig korrekt eingestellt ist
- die Umgebungslichtstärke vor dem Fahrzeug zu niedrig ist
- die Sicherung in der Sicherungsdose durchgebrannt ist

Wenn Sie das Headup-Display ausschalten möchten, drücken Sie auf den Minus-Helligkeitsregler (-), bis die Anzeige abgestellt wird.

#### **ZU BEACHTEN**

Halten Sie die Windschutzscheibe innen sauber, um die Schärfe und Klarheit des Displaybildes aufrechtzuerhalten.

Um die Headup-Displaylinse zu reinigen, spritzt man ein Glasreinigungsmittel auf ein weiches, sauberes Tuch und wischt die Linse damit vorsichtig sauber. Spritzen Sie kein Reinigungsmittel direkt auf die Linse.

Ihre Windschutzscheibe ist ein Teil des Headup-Displaysystems. Falls die Windschutzscheibe ersetzt werden muss, achten Sie darauf, dass Sie eine wählen, die mit diesem System kompatibel ist.

# Heizung und Klimaanlage

Ihr Fahrzeug ist mit Heizung und Klimaanlage ausgestattet. Weitere Informationen über die Benutzung der Anlage finden Sie später in diesem Abschnitt unter "Heizung und Klimaanlage."

## Soundsystem und Uhr

Bezüglich Bedienung des Fahrzeugradios siehe unter "Soundsystem und Uhr", später in diesem Abschnitt.







...82















# Haubenentriegelung

Benutzen Sie zum Öffnen der Haube den Haubenentriegelungsgriff unten links am Armaturenbrett. Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 4.

## Kofferraum-/Heckklappen-Fernentriegelung (wenn vorgesehen)

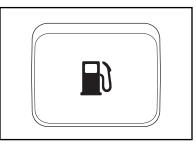
Mit dieser Sonderausstattung lässt sich der Kofferraum bzw. die Heckklappe vom Fahrzeuginnern aus öffnen.

Siehe unter "Hinterer Gepäckraum", später in diesem Abschnitt.

# Feststellbremse/Entriegelung

Der Hebel der Feststellbremse befindet sich zwischen den Vordersitzen. Der Hebel wird benutzt, um die Feststellbremse anzuziehen bzw. zu lösen.

Weitere Informationen über das korrekte Anziehen und Lösen der Feststellbremse finden Sie unter "Feststellbremse" in Abschnitt 3.



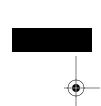
# **Tankklappenentriegelung**

Die Fernbetätigung der Kraftstoff-Tankklappe ermöglicht das Öffnen der Kraftstoff-Tankklappe vom Innern des Fahrzeugs.

Der Entriegelungsknopf befindet sich auf der Fahrerseite der Instrumentenanlage.

Bei einem Ausfall des elektrischen Systems kann auch die manuelle Entriegelung links im Kofferraum benutzt werden.

Näheres hierzu siehe unter "Tankklappenentriegelung" in Abschnitt

















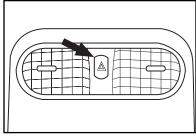






#### Zündschalter

Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 3 unter "Schlüssellose Zündung".



Zum Abschalten wird die Taste nochmals gedrückt.

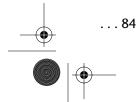
Wenn der Warnblinker eingeschaltet ist, ist die Funktion des Fahrtrichtungs-Schalthebels aufgehoben.



Die Warnblinkereinstellung befindet sich in der Mitte des Armaturenbretts.

Drücken Sie den Blinkerknopf ein, wenn sowohl die vorderen als auch die hinteren Fahrtrichtungsanzeiger Ihres Fahrzeugs blinken sollen. Das funktioniert in jedem Modus der Zündung und selbst dann, wenn die Zündung abgestellt ist.









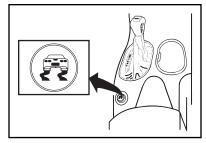












# ■ ANTRIEBSSCHLUPF-REGELUNG

Dieses System begrenzt das Durchdrehen der Räder bei Straßenglätte.

Wenn das System feststellt, dass ein oder beide Hinterräder durchdrehen oder an Zugkraft verlieren, legt es selektiv die Hinterradbremsen an und/oder senkt die Motorleistung, um ein Durchdrehen der Räder zu limitieren. Möglicherweise spüren oder hören Sie das System, wenn es arbeitet, was durchaus normal ist.

Die Meldung TRACTION SYSTEM ACTIVE (Antriebsschlupfregler aktiv) erscheint, wenn der Regler das Durchdrehen der Räder begrenzt.

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt."

Das System schaltet sich automatisch beim Motorstart ein.

Das System sollte gewöhnlich in seinem normalen Betriebsmodus verbleiben. Nur wenn das Fahrzeug in Matsch, Sand oder Schnee feststeckt, müssen Sie das System unbedingt ausschalten.

Durch Drücken des Knopfes auf der Mittelkonsole schaltet man das System ab. Es erscheint eine Meldung in Display des Fahrerinfozentrums; die ASR-Störungsleuchte erscheint auf dem Kombi-Instrument um anzuzeigen, dass das System ausgeschaltet ist.

#### **ZU BEACHTEN**

Die Hinterräder beginnen vielleicht, ihre Traktion (Haftung) zu verlieren, wenn die Antriebsschlupfregelung abgeschaltet ist oder der sportliche Fahrmodus gewählt wurde.

Wenn die Hinterräder durchdrehen, darf nicht geschaltet werden.

Dadurch kann das Getriebe beschädigt werden.

So entstandene Schäden am Getriebe werden nicht von der Garantie gedeckt.











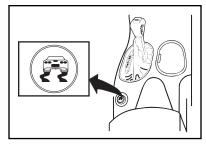












Die Taste erneut drücken, dadurch wird die Anlage wieder eingeschaltet.

Es erscheint eine Meldung in Display des Fahrerinfozentrums; die ASR-Störungsleuchte auf dem Kombi-Instrument schaltet aus um anzuzeigen, dass das System wieder eingeschaltet ist. Wenn die Meldung SERVICE TRAC-TION SYSTEM (Antriebsschlupfregler warten) angezeigt oder die ASR-Störungsleuchte eingeschaltet wird und längere Zeit aufleuchtet, wenn die Antriebsschlupfregelung eingeschaltet ist, ist das System ausgefallen. Ihr Fahrzeug muss in die Werkstatt.

Wenn diese Warnleuchte eingeschaltet ist oder die Meldung angezeigt wird, begrenzt die Antriebsschlupfregelung nicht das Durchdrehen der Räder.

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.

Weitere Informationen siehe "SERVICE TRACTION SYSTEM" (ASR-System warten) vorstehend in diesem Abschnitt.

Wenn Ihr Fahrzeug vom Tempomat gesteuert wird und der Antriebsschlupfregler beginnt den Radschlupf zu begrenzen schaltet sich der Tempomat automatisch ab.

Wenn sich die Bedingungen wieder normalisiert haben, können Sie den Tempomat wieder einschalten.

Für weitere Informationen siehe "Tempomat" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Wenn Zubehör hinzugefügt wird, bei dem es sich nicht um ein GM-Produkt handelt, können Leistungsfähigkeit und Sicherheit Ihres Fahrzeugs beeinträchtigt werden.

Für weitere Informationen siehe Folgendes in Abschnitt 4.

• Zubehör und Änderungen







...86















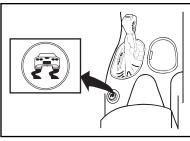
# ■ AKTIVES HANDLINGSYSTEM

Dieses System bremst selektiv mit jeder der Bremsen, um unter schwierigen Fahrbedingungen zur Aufrechterhaltung der Richtungsstabilität beizutragen.

Das System schaltet sich automatisch beim Motorstart ein.

Wenn das System arbeitet, erscheint im Display des Fahrerinformationszentrums die Meldung **ACTIVE HANDLING**.

Möglicherweise spüren oder hören Sie das System, wenn es arbeitet, was durchaus normal ist.



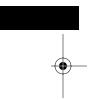
Halten Sie die Taste auf der Mittelkonsole fünf Sekunden lang eingedrückt, um das System abzuschalten.

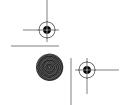
Eine Meldung im Display des Fahrerinfozentrums erscheint und die Warnleuchte für das aktive Handlingsystem auf dem Kombi-Instrument wird eingeschaltet, um zu bestätigen, dass das System ausgefallen ist. Außerdem kann ein Signalton zu hören sein.

Der Antriebsschlupfregler wird ebenfalls abgeschaltet.

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.







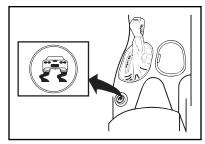












Nochmaliges Drücken des Knopfes schaltet das System wieder ein.

Eine Meldung im Display des Fahrerinfozentrums erscheint und die Warnleuchte für das aktive Handlingsystem auf dem Kombi-Instrument wird ausgeschaltet, um zu bestätigen, dass das System wieder eingeschaltet ist.

Außerdem kann ein Signalton zu hören sein.

Sollte während der Fahrt die Meldung SERVICE ACTIVE HAND-LING SYSTEM (Aktives Handlingsystem warten) erscheinen oder die Systemwarnleuchte aufleuchten und so bleiben, ist das System betriebsunfähig. Bringen Sie Ihr Fahrzeug in die Werkstatt.

Auch ertönt ein Signalton.

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.

Lassen Sie die Anlage unmittelbar überprüfen.

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt." Wenn die Reifendrucküberwachung einen platten Reifen feststellt und TIRE FLAT (Reifenpanne) auf dem Display des Fahrerinformationszentrums erscheint bzw. wenn die Reifendrucküberwachungsanlage gestört ist und auf dem Display des Fahrerinformationszentrums SERVICE TIRE MONITOR (Reifendrucküberwachung warten) erscheint, wird das aktive Handlingsystem davon wie folgt betroffen:

- Das aktive Handlingsystem kann nicht vom Fahrer abgestellt werden.
- Wenn das aktive Handlingsystem abgestellt ist, schaltet es sich automatisch ein.
- Der sportliche Fahrmodus steht nicht zur Verfügung.
- Das aktive Handlingsystem hat ein anderes Gefühl, wenn es zur Aufrechterhaltung der Richtungsstabilität beiträgt.











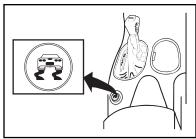












# **Modus: Sportliches Fahren**

Der sportliche Fahrmodus gibt dem Fahrer volle Kontrolle über die Hinterräder, während das aktive Handlingsystem die Lenkung des Fahrzeugs durch selektive Betätigung der Bremsen unterstützt.

Zur Aktivierung dieser Einstellung drücken Sie schnell zweimal auf die Taste für aktives Handling auf der Mittelkonsole.

Im Fahrerinformationszentrum erscheint die Meldung COMPETITI-**VE DRIVING MODE** (Sportlicher Fahrmodus).

Die Leuchte für das Aktive Handlingsystem bleibt in diesem Modus éingeschaltet.

Der Antriebsschlupfregler wird dann abgeschaltet.

Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.

#### **ZU BEACHTEN**

Die Hinterräder beginnen vielleicht, ihre Traktion (Haftung) zu verlieren, wenn die Antriebsschlupfregelung abgeschaltet ist oder der sportliche Fahrmodus gewählt wurde.

Wenn die Hinterräder durchdrehen, darf nicht geschaltet werden.

Dadurch kann das Getriebe beschädigt werden.

So entstandene Schäden am Getriebe werden nicht von der Garantie gedeckt.

Zum Wiedereinschalten des aktiven Handlingsystems und des Antriebsschlupfreglers drücken Sie noch einmal auf diese Taste.

Im Fahrerinformationszentrum wird die Meldung TRACTION SYSTEM AND ACTIVE HANDLING ON (Antriebsschlupfregler und aktives Handling EIN) angezeigt.

Auch ertönt ein Signalton.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug für Motorsport verwenden, machen Sie sich bitte mit den zusätzlichen Wartungserfordernissen vertraut. Siehe "Motoröl" und "Schmiermittel, hintere Spurstange".

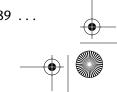












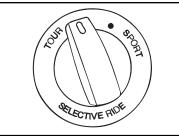












# ■ SELEKTIVER FEDE-RUNGSREGLER (WENN VORGESEHEN)

Ist Ihr Fahrzeug mit dieser Funktion ausgerüstet, befindet sich der Knopf auf der Mittelkonsole.

Hier gibt es zwei Einstellungen: **TOUR** (Langstrecken), **SPORT** (Sport).

Wählen Sie eine Einstellung, die Ihren Geschwindigkeits- und Fahrbedingungen entspricht. Sie können die Stellung jederzeit ändern. Bei Geschwindigkeitsänderung passt sich die selektive Federungsabstimmung automatisch an, um Ihnen das Beste an Fahrkomfort und Handling zu bieten.

**TOUR** ist für Stadt- und Autobahnbetrieb vorgesehen. Hiermit erzielt man geschmeidige und sanfte Fahreigenschaften.

**SPORT** wird benutzt, wenn die Straßenbedingungen eine stärkere Fahrzeugbeherrschung erfordern.

Sollte im Niveaureguliersystem eine Störung vorliegen, erscheint eine der folgenden Meldungen im Display des Fahrerinformationszentrums.

- SERVICE RIDE CONTROL (Federungsregler warten)
- SHOCKS INOPERATIVE (Stoßdämpfer nicht arbeitsfähig)
- MAX SPEED 129 KM/H (Höchstgeschwindigkeit 129 km/h)

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt."

#### **■ ZUBEHÖRSTECKDOSE**

Sie können zum Anschluss von elektrischem Zubehör, wie etwa Autotelefon, CB-Funkgerät usw. verwendet werden.

Die Steckdose befindet sich an der linken Vorderseite des Mittelkonsolen-Staufachs.

Vor Benutzung der Steckdose ist die Kappe abzunehmen.

Wenn die Steckdosen nicht benutzt werden, sind stets die Schutzkappen anzubringen.























#### **ZU BEACHTEN**

- Der längere Betrieb elektrischer Geräte kann zum Entladen der Batterie führen.
- Nicht benutzte Elektrogeräte stets abschalten.
- Die maximale Strombelastung durch elektrische Geräte sollte 20 A nicht überschreiten.

Bestimmte Zubehörstecker sind möglicherweise nicht für die Zubehörsteckdosen in Ihrem Fahrzeug geeignet. Der Einsatz solcher Stekker kann dazu führen, dass Sicherungen im Fahrzeug durchbrennen. Wenn ein solches Problem auftritt, kann Ihnen Ihr Vertragshändler weitere Informationen über Zubehörstecker geben.

#### **ZU BEACHTEN**

Durch Hinzufügen elektrischer Geräte kann Ihr Fahrzeug Schaden nehmen bzw. können andere Geräte in ihrer Funktion gestört werden. Derartige Schäden sind durch Ihre Garantie nicht gedeckt. Sprechen Sie vor Hinzufügung elektrischer Geräte mit Ihrem Händler.

Die maximale Strombelastung durch elektrische Geräte sollte 20 A nicht überschreiten.

Befolgen Sie beim Hinzufügen elektrischer Geräte unbedingt die dem Gerät beigefügten, ordnungsgemäßen Einbauanleitungen.

#### ZU BEACHTEN

Zubehörsteckdosen sind nur für Zubehörstecker gedacht. Lassen Sie niemals irgendwelche Verbraucher oder Halterungen am Stecker hängen. Ein falscher Gebrauch der Steckdose kann zu Schäden führen, die nicht von der Fahrzeuggarantie gedeckt sind.

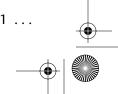




















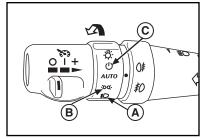


#### **■ BELEUCHTUNG**

# Lichthauptschalter

Der Lichthauptschalter betätigt die folgenden Lichtsysteme:

- Scheinwerfer
- Schlussleuchten
- Standlicht
- Kennzeichenleuchten
- Begrenzungsleuchten



Um die Scheinwerfer einzuschalten, dreht man den Ring auf ®. Dabei gehen das Standlicht und die anderen Betriebsleuchten ebenfalls an.

Um das Standlicht und andere Betriebsleuchten einzuschalten, dreht man den Ring auf (a). Dabei gehen die Scheinwerfer nicht an.

Die Bremssystem-Warnleuchte schaltet sich ein, wenn die Standlichter leuchten, während der Motor abgestellt ist und die Zündung sich im Zubehörmodus befindet.

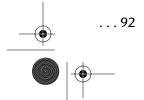
Zum Aufblenden der Scheinwerfer (Fernlicht) drückt man den Signalhebel nach vorne. Zum Abblenden zieht man ihn zurück, auf Mittelstellung. Bei eingeschaltetem Fernlicht leuchtet außerdem eine Kontrollleuchte im Kombi-Instrument auf.

Drehen Sie den Ring auf **AUTO**, um das automatische Scheinwerfersystem zu aktivieren.

Wenn das automatische Scheinwerfersystem bei ausgeschalteter Zündung aktiviert ist, schaltet sich das System automatisch ein, wenn Sie den Motor starten.

Zum Ausschalten der Scheinwerfer und sonstiger Betriebsleuchten müssen Sie den Ring auf © drehen.









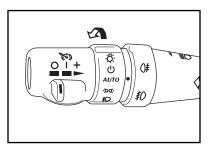






#### Lichtwarnung

Wenn bei eingeschaltetem Scheinwerfer-Handschalter die Fahrertür geöffnet wird und die Zündung und die Beleuchtungsautomatik ausgeschaltet sind, ertönt ein Warnton.



# Automatisches Scheinwerfersystem "Twilight Sentinel<sup>®</sup>" (Dämmerungswächter)

Im aktivierten Zustand schaltet diese automatische Scheinwerferfunktion die Scheinwerfer und andere Betriebsleuchten durch Messung des äußeren Dunkelheitsfaktors ein bzw. aus.

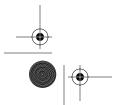
Diese Einrichtung funktioniert jedoch nur, solange der Lichtsensor oben auf dem Armaturenbrett nicht verdeckt wird. Drehen Sie den Ring auf **AUTO**, um das System einzuschalten.

Wenn die Einstellung beim Starten des Fahrzeugs bereits auf **AUTO** steht, wird das automatische Scheinwerfersystem automatisch aktiviert.

Herrscht draußen Dunkelheit, schalten sich die Scheinwerfer und Betriebsleuchten Ihres Fahrzeugs automatisch ein.

Sobald es draußen hell genug ist, schalten sich die Scheinwerfer und Betriebsleuchten des Fahrzeugs automatisch wieder aus.















Die Leuchten schalten sich u. U. auch ein, wenn man im Halbdunkel fährt.

Nach Verlassen eines Dunkelbereichs, kann etwa eine Minute vergehen, bis sich die Automatikscheinwerfer ausschalten, wobei der Instrumentenblock während dieser kurzen Verzögerung u. U. nicht so hell wie gewöhnlich erscheint. Vergessen Sie deshalb nicht, die Instrumentenbeleuchtung auf volle Helligkeit einzustellen. Siehe "Instrumenten-Helligkeitsregler" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Um das automatische Scheinwerfersystem vorübergehend abzuschalten, drehen Sie das Band in die Aus-Stellung.

Wenn Sie das automatische Scheinwerfersystem wieder einstellen möchtén, drehen Sie das Band wieder in die Aus-Stellung. Dann loslassen.

Wenn das automatische Scheinwerfersystem die Scheinwerfer eingeschaltet hat und Sie die Zündung ausschalten, bleiben die Scheinwerfer noch eine Zeitlang an, während der Sie den Fahrzeugbereich verlassen.

Das Fahrerinformationszentrum ermöglicht das Ein- und Ausschalten dieser Funktion sowie eine Verlängerung bzw. Verkürzung der Ausschaltverzögerung.

Weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" vorstehend in diesem Abschnitt.

- Kundenspezifische Funktionen
  - TWILIGHT DELAY (Verzögerung, Dämmerungswächter)

Schalten Sie das normale Scheinwerfersystem ein, wenn es erforder-























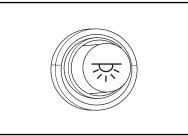
#### Wischerbetätigte Scheinwerfer

Wenn die Beleuchtungsautomatik eingeschaltet ist, schalten sich die Scheinwerfer und Standlichter automatisch ein, nachdem die Scheibenwischer ungefähr 15 Sekunden lang in Betrieb sind.

Die Scheinwerfer erlöschen sofort, sobald die Zündung ausgeschaltet ist oder 15 Sekunden nachdem die Scheibenwischer abgestellt sind.

Wenn der Hauptlichtschalter ausgeschaltet ist oder sich in der Standlichtposition befindet und die Scheibenwischer beliebig, jedoch nicht auf "AUS" oder "Sprühregen" eingestellt sind, erscheint im Fahrerinformationszentrum die Meldung **HEADLAMPS SUGGESTED** (Scheinwerfer empfohlen), um darauf hinzuweisen, dass der Gebrauch von Scheinwerfern ratsam ist.

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt."

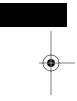


#### Instrumenten-Helligkeitsregler

Der Instrumenten-Helligkeitsregler regelt die Helligkeit der Leuchten auf der Instrumentenanlage. Halten Sie den Regler nach rechts gedreht, um die Helligkeit zu intensivieren, nach links, um sie abzuschwächen.

Wenn das Bedienelement ganz nach links gedreht ist, könnte das Display des Fahrerinformationszentrums untertags nicht sichtbar sein.

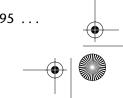
Zum manuellen Ein- oder Ausschalten der Fahrgastleuchten drücken Sie auf den Helligkeitsregler.



















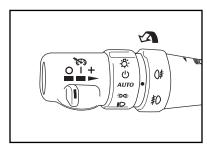


#### Lichthupe

Hiermit können Sie bei abgeschalteten Scheinwerfern mit dem Fernlicht blinken, um anderen Fahrern Zeichen zu geben.

Bei Bedarf zieht man den Kombihebel zurück.

Wenn das Abblendlicht ausgeschaltet ist, die Nebellampen jedoch eingeschaltet sind, blinken die Nebelleuchten.



#### Nebelleuchten

#### Nebelscheinwerfer

Verwenden Sie die Nebelleuchten zur besseren Sicht bei Nebel oder Sprühregen.

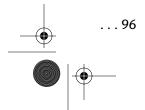
Drehen Sie den Ring auf Dund geben Sie ihn dann frei, um Ihre Nebelleuchten ein- bzw. auszuschalten.

Die Nebelleuchten funktionieren nur, wenn die Zündung eingeschaltet ist. Wenn die Nebelleuchten eingeschaltet sind, geht auch die Nebelleuchten-Kontrollleuchte im Kombi-Instrument an.

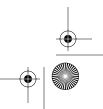
Gesetzliche Vorschriften in einigen Ländern verlangen das Einschalten der Scheinwerfer beim Einsatz von Nebelleuchten.









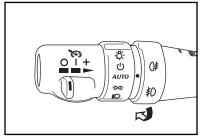












#### Hecknebelleuchten

Ihr Fahrzeug ist mit Hecknebelleuchten ausgerüstet.

Drehen Sie den Ring nach unten (vorbei an der Position für die Nebelscheinwerfer) bis of und geben Sie ihn dann frei, um Ihre Nebelschlussleuchten ein- bzw. auszuschalten.

Die Nebelschlussleuchten arbeiten nur, wenn die Zündung und die Nebelscheinwerfer eingeschaltet sind.

Wenn die Nebelleuchten eingeschaltet sind, geht auch die Nebelleuchten-Kontrollleuchte im Kombi-Instrument an.

#### **Fahrgastleuchten** Benutzen sie die Nebelleuchten nicht, wenn die Sicht gut ist, da andere Fahrer dadurch belästigt

werden können. Es ist auch nicht zu

empfehlen, die Hecknebelleuchten

in der Stadt zu benutzen. Heckne-

belleuchten sollten nur bei nebligem oder diesigem Wetter benutzt

werden, damit der Fahrer hinter

Ihnen Ihr Fahrzeug sehen kann.

Wenn bei Dunkelheit eine Tür oder der Kofferraum bzw. die Heckklappe geöffnet wird, werden die Fahrgastleuchten eingeschaltet.

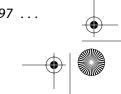
Zum manuellen Ein- oder Ausschalten der Fahrgastleuchten drücken Sie auf den Helligkeitsregler.





















#### Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung

Einige der Innenleuchten schalten sich ein, um Ihren Einstieg in das Fahrzeug zu beleuchten.

Um Ihren Ausstieg aus dem Fahrzeug zu beleuchten, schalten sich die Innenleuchten ein, wenn der Motor abgestellt wird.

Die Ausstiegsleuchten bleiben ungefähr 20 Sekunden eingeschaltet.

Um die Einstiegs- bzw. Ausstiegsleuchten auszuschalten, müssen Sie die Innenleuchten schnell über den Helligkeitsregler ein- und ausschalten.

#### Leseleuchten

Der Innenrückspiegel Ihres Fahrzeugs ist mit eingebauten Leseleuchten ausgerüstet.

Diese Leseleuchten schalten sich ein. wenn eine Tür geöffnet wird.

Bei geschlossenen Türen lassen sich die Leseleuchten mit einem Druck auf die Knöpfe neben den Leuchten ein- bzw. ausschalten.

#### **Batterieschutz**

#### Außenleuchten

Bleibt der manuelle Lichtschalter eingeschaltet, wenn die Zündung ausgeschaltet ist, schalten sich die Außenleuchten automatisch aus, um ein Entleeren der Batterie zu verhindern.

Wurden die Leuchten absichtlich angelassen, so ist der manuell betätigte Lichthauptschalter aus- und dann wieder einzuschalten, um die Außenleuchten wieder einzuschalten.

#### Innenleuchten

Die Spannungsversorgung der Innenraumleuchten wird bei ausgeschalteter Zündung nach 10 Minuten automatisch ausgeschaltet.

Siehe unter "Batterieentladungsschutz", weiter hinten in diesem Abschnitt.





















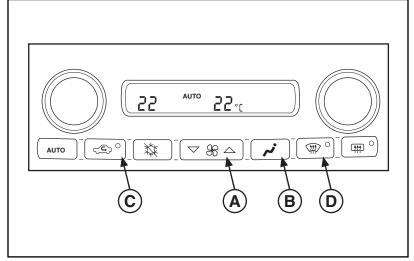
# ■ HEIZUNG UND KLIMAANLAGE

Bezüglich Informationen über die Speicherprogrammierung der Vorzugseinstellungen siehe unter "Memory-Funktion", weiter hinten in diesem Abschnitt.

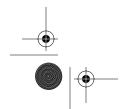
# Automatische Doppelzonenklimaanlage

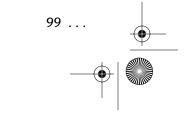
Ihr Fahrzeug ist mit einer Doppelzonen-Klimaanlage ausgestattet.

Beim Starten des Motors erscheinen in der Anzeige etwa zehn Sekunden lang die derzeitige Gebläsedrehzahl, die Art der Luftverteilung sowie die vom Fahrer gewählte Temperatur und die Außentemperatur.



Die Außentemperatur ist in der Mitte der Anzeige zu sehen. Mithilfe des Fahrerinformationszentrums können die Anzeigen von USauf metrische Einheiten umgeschaltet werden.















#### **Automatikbetrieb**

Diese Einrichtung funktioniert jedoch nur einwandfrei, solange der Lichtsensor oben auf dem Armaturenbrett nicht verdeckt wird.

Einschalten des Systems und Aktivierung des Automatikmodus erfolgt durch Drücken von AUTO.

Im Display erscheint **AUTO** (Automatisch).

Im Automatikmodus werden Innentemperatur, Luftverteilungsweise und Gebläsedrehzahl vom System automatisch geregelt, um die von Ihnen eingestellte Temperatur schnellstmöglich zu erreichen.

Stellen Sie eine Ihnen angenehme Temperatur ein. Siehe "Temperaturregelung" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Bei kaltem Wetter läuft das System mit einer niedrigeren Gebläsedrehzahl an, um möglichst wenig kalte Luft in das Fahrzeug zu blasen.

Es kann von 10 bis 30 Minuten dauern, bis sich das System einreguliert.

Justieren Sie die Temperatur wie erforderlich nach.

# **TEMPERATURREGELUNG**

# **Fahrertemperaturreglung**

Zum Ein- bzw. Ausschalten des Systems drücken Sie den fahrerseitigen Knopf.

Wenn das System ausgeschaltet wird, erscheint nur die Außentemperatur auf der Anzeige.

Stellen Sie den fahrerseitigen Regler auf die im Fahrzeug erwünschte Temperatur.

Der wählbare Temperaturbereich liegt zwischen 16 °C (60 °F) und 32 °C (90 ° F).

Die Wahl maximaler Heiz- bzw. Kühlungstemperaturen beschleunigt weder Beheizung noch Kühlung.





















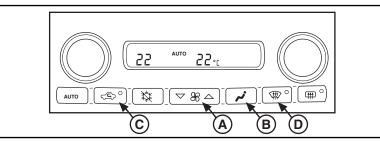


#### Beifahrer-Temperaturregelung

Drücken Sie auf den beifahrerseitigen Regler, um die Einstellungsregelung für die Fahrgäste ein- bzw. auszuschalten.

Drehen Sie den beifahrerseitigen Regler zur Erhöhung oder Verringerung der Temperatur im Fahrgastbereich.

Wenn der Fahrgast-Temperaturregler nicht aktiviert ist, regelt der Stellknopf für die Fahrertemperatur die Temperatur des gesamten Fahrzeugs.



#### **Manueller Modus** Gebläse-Drehzahlregler

Die Lüfterdrehzahl durch Betätigen von A korrigieren.

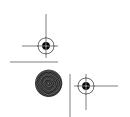
Durch Druck auf den Aufwärts- oder Abwärtspfeil verstärkt bzw. verringert man die durch das System fließende Luftmenge.

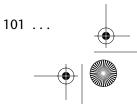
Wird die Gebläsedrehzahl manuell gewählt, erscheint in der Anzeige ein Gebläsesymbol.

Wird dieses Bedienelement gedrückt, während sich das System im Automatikmodus befindet, erlischt AUTO (autom.) aus der Anzeige.

Drücken Sie AUTO (autom.), um in den Automatikbetrieb zurückzukehren.

Wenn verminderte Mengen Luft aus der Klimaanlage Ihres Fahrzeugs strömen, muss möglicherweise das Filter ersetzt werden. Für weitere Informationen siehe "Fahrzeuginnenraum- Luftfilter" in Abschnitt 4.

















#### Luftverteilungsweise

Zur manuellen Einstellung einer der vier Betriebsarten und zur Steuerung des Luftstroms drücken Sie mehrmals ®. Auf der Anzeige erscheint die gewählte Betriebsart.

Wird dieses Bedienelement gedrückt, während sich das System im Automatikmodus befindet, erlischt **AUTO** (autom.) aus der Anzeige.

Wird die Luftverteilung manuell gewählt, so erscheint in der Anzeige ein Luftverteilungssymbol. Sie können einen der folgenden vier Modi wählen:



Im Belüftungsmodus wird Luft durch die Ausströmer der Instrumentenanlage geleitet. Eine geringe Luftmenge fließt außerdem durch die Ausströmer des Fußraums.



Im Mischluftbetrieb wird der Luftstrom sowohl durch die Ausströmer in der Instrumentenanlage als auch durch die Ausströmer im Fußraum gerichtet.



Im Heizmodus wird Warmluft vor allem durch die Ausströmer des Fußraums geblasen, während den Defrosterdüsen der Windschutzscheibe und der Seitenfenster geringere Luftmengen zugeführt werden.



Im Modus Heizung/Entfeuchtung wird der Luftstrom gleichmäßig zwischen den Defrosterdüsen der Windschutzscheibe und den Ausströmern des Fußraums verteilt. Eine kleinere Menge Luft wird außerdem durch die Defrosterdüsen der Seitenfenster geblasen.

Machen Sie von dieser Betriebsart Gebrauch, wenn Sie Windschutzscheibe oder Seitenfenster von Feuchtigkeitsbeschlag befreien und gleichzeitig das Fahrzeug erwärmen wollen

Die Lufteinlasseinstellung befindet sich in Außenluft.

Der Kältekompressor arbeitet in diesem Modus, solange die Außentemperatur über dem Gefrierpunkt liegt.

Drücken Sie **AUTO** (autom.), um in den Automatikbetrieb zurückzukehren.























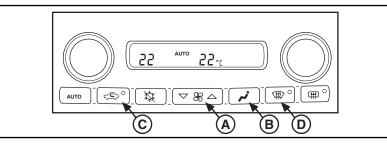
#### Luftumwälzung

Nach Betätigung der Luftumwälztaste © wird die Luft im Fahrzeug umgewälzt. Dies ist zweckmäßig, um einen Staubeintritt zu verhindern oder wenn ein schnelles Abkühlen gewünscht wird.

Die Kontrollleuchte brennt, wenn das System eingeschaltet ist.

In dieser Betriebsart ist der Klimaanlagenkompressor eingeschaltet.

Bei Einstellung auf Heizung/ Beschlagentfernung oder in den Entfroststellungen kann der Umluftbetrieb nicht eingeschaltet werden.



#### Betriebsarten Klimaanlage/Economy (Sparbetrieb)

Drücken Sie die Taste ※, um den Klimaanlagenkompressor auszuschalten.

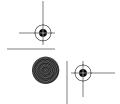
Drücken Sie AUTO (autom.), um in den Automatikbetrieb zurückzukehren.

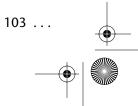
Die Anlage kühlt und entfeuchtet die Luft im Fahrzeuginnenraum.

Die Klimaanlage arbeitet nur, solange die Temperatur über 2 °C bis 4 °C liegt.

Wenn die Temperatur über 4 °C liegt, lässt sich der Kältekompressor im Entfeuchtungs- und Entfrostungsbetrieb nicht abschalten, um die Luftentfeuchtung zu unterstützen.



















Zur maximalen Kühlung werden erst der Belüftungsmodus und die höchste Gebläsedrehzahl gewählt. Stellen Sie sicher, dass der Klimaanlagenkompressor eingeschaltet ist. Drehen Sie den Temperaturregler, um die kühlste Temperatur zu wählen und den Umluftbetrieb zu aktivieren.

Bei Benutzung der Klimaanlage schaltet man die Luftumwälzung ab, sobald eine angenehme Temperatur erreicht ist.

Da der Kältekompressor die Motorleistung mitnutzt, bemerken Sie möglicherweise eine leichte Veränderung der Motorleistung bei eingeschaltetem Kompressor.

Wenn Sie mit eingeschalteter Klimaanlage fahren, stellen Sie manchmal Wassertropfen unter dem Motor fest. Das ist völlig normal.

#### **Entfrostung**

Um die Windschutzscheibe von Beschlag oder Eis zu befreien, drückt man <sup>®</sup>.

Der Großteil der Luft wird durch die Entfrosterdüsen der Windschutzscheibe geleitet, wobei eine geringe Menge durch die Entfrosterdüsen der Seitenfenster strömt.

Die Kontrollleuchte brennt, wenn das System eingeschaltet ist.

Die Lufteinlasseinstellung befindet sich in Außenluft.

Der Kältekompressor arbeitet in diesem Modus, solange die Außentemperatur über dem Gefrierpunkt liegt.

Drücken Sie die Taste nochmals, um diese Funktion abzuschalten.

Das System kehrt in seine letzte Betriebsart zurück.

Unter erschwerten Eisbedingungen drehen Sie den fahrerseitigen Temperaturregler auf 32 °C in der Defrosterstellung.

#### **Stellung Aus**

Zum Ausschalten des Systems drücken Sie den fahrerseitigen Knopf.

Die Außentemperatur wird immer angezeigt, wenn der Motor läuft.

Temperatur und Luftverteilungsweise lassen sich selbst bei ausgeschaltetem System einstellen.























#### Fühler

Wenn das automatische Klimaregelungssystem richtig funktionieren soll, dürfen die Fühler nicht verdeckt werden.

#### Solarsonde

Der Sensor befindet sich oben auf der Instrumentenanlage.

#### Temperaturfühler

Der Innentemperatursensor befindet sich links der Knöpfe für die schlüssellose Zündung.

Der Außentemperatursensor befindet sich an der Fahrzeugfront hinter der Stoßstange.

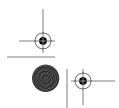
Fahrzeug-Frontabdeckungen können möglicherweise falsche Temperaturanzeigen ergeben.

Wenn Sie den Motor anlassen oder wenn der Fühler einen Temperaturwechsel entdeckt, ergibt sich möglicherweise eine kurze Verzögerung, bevor das System die Anzeige aktualisiert.

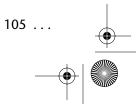
#### Luftauslässe

Der gewünschten Luftstromrichtung entsprechend können Sie die Ausströmer nach oben, nach unten, nach rechts oder links schwenken.

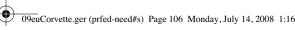
















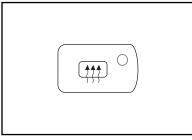
#### **Bedienungshinweise**

Vor Benutzung der Klimaanlage öffnet man einige Minuten lang die Fenster, um die heiße Luft entweichen zu lassen. Wenn die Klimaanlage benutzt wird, sind diese jedoch zu schließen.

Halten Sie die Haube und den vorderen Lufteintritt stets frei von Eis, Schnee, Blättern und allen anderen Behinderungen.

Im Bereich unterhalb der die Instrumentenanlage enthaltenden Konsole und unter den Sitzen sollten keinerlei Gegenstände verstaut werden, damit Luft unbehindert im Fahrzeug zirkulieren kann.

Sie dürfen nur von GM genehmigte Motorhauben-Windabweiser an Ihrem Fahrzeug anbringen.



# Heckfensterentfeuchtung

Diese Funktion arbeitet nur, wenn der Motor läuft.

Am besten schaben Sie möglichst viel Eis und Schnee vom Fenster ab und machen erst dann vom Heckscheiben-Defroster Gebrauch.

Zur Entfrostung der Heckscheibe müssen Sie diese Taste drücken. Bei einer Fahrgeschwindigkeit unter 48 km/h schaltet sich der Entfroster nach 10 Minuten automatisch aus.

Wenn die Beschlagentfernung sofort nach Ablauf des anfänglichen 10-Minuten-Einsatzes wieder eingeschaltet wird, bleibt sie nur noch jeweils fünf Minuten lang in Betrieb. Um sie früher abzustellen, betätigen Sie einfach noch einmal die betreffende Taste.

Auch lässt sich der Entfroster durch Ausschalten der Zündung abstellen.

Die Kontrollleuchte auf der Taste glimmt, wenn die Anlage aktiviert

Die Außenspiegel werden immer beheizt, wenn die Heckentfeuchtung eingeschaltet ist.









...106















Während das Cabrioverdeck eingezogen oder in Bewegung ist, sind der Heckscheibenentfeuchter und die beheizten Spiegel deaktiviert.

#### ZU BEACHTEN

Benutzen Sie auf der Innenseite der Heckscheibe keine Rasierklinge oder andere scharfe Gegenstände, da Sie damit einen Heizleiter zerschneiden oder anderweitig beschädigen können.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.

Sie dürfen keine vorläufige Fahrzeuggenehmigung, keinen Klebestreifen oder Aufkleber auf dem Entfeuchtergitter der Heckscheibe anbringen.

#### Innenraum-Luftfilter

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug benutzen, ohne dass das Fahrgastraum-Luftfilter vorschriftsmäßig eingebaut ist, können Wasser und Schmutzstoffe in die Klimaanlage eindringen.

So entstandene Schäden werden nicht von der Garantie gedeckt.

Das Filter beseitigt Verunreinigungen wie Blütenstaub und Staub aus der in das Fahrzeug einströmenden Luft.

Das Filter befindet sich auf der Beifahrerseite des Motorraums in der Nähe der Batterie.

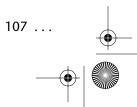
Wenn eine Verringerung der durch die Klimaanlage fließenden Luftmenge festzustellen ist, muss das Filter u. U. vorzeitig ersetzt werden. Bezüglich weiterer Informationen siehe "Innenraum-Luftfilter" in Abschnitt 4.



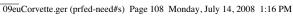
















## **■ SOUNDSYSTEM UND UHR**

#### **△** VORSICHT

Während Sie selbst fahren, vermeiden Sie so weit wie möglich Einstellungen am Sound- oder Navigationssystem.

Anderfalls können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren, und Sie oder andere können verletzt werden.

Fahren erfordert stets die volle Aufmerksamkeit des Fahrers.

#### **ZU BEACHTEN**

Zusätzliche Soundeinrichtungen - wie z. B. ein Audiosystem, ein CD-Spieler, CB-Funkgeräte, Mobiltelefone oder andere Funkgeräte - können die Funktion des Motors, des Autoradios und anderer Systeme Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen oder sogar beschädigen. Fragen Sie Ihren Vertragshändler.

Machen Sie sich außerdem mit allen geltenden Bestimmungen hinsichtlich Handys und Funkverbindungen vertraut.

Der Motor, das Navigationssystem oder andere Systeme in Ihrem Fahrzeug können sich störend auf nachgerüstete Soundeinrichtungen auswirken.

#### **ZU BEACHTEN**

Die Verwendung eines Autotelefons kann zu Störungen im Autoradio führen. Solche Störungen können auftreten, wenn Sie ein Gespräch annehmen oder selbst einen Anruf machen bzw. beim Aufladen der Telefonbatterie oder einfach wenn das Telefon eingeschaltet ist. Diese Störung lässt sich am besten als verstärkte statische Geräusche im Radio beschreiben. Wenn Sie solche Geräusche hören und ungestört zuhören wollen, müssen Sie das Autotelefon abtrennen und ausschalten.

Nebenverbraucher (wie Handyladegeräte, Fahrzeugzubehör und externe Élektronikgeräte), die in der Zubehörsteckdose eingesteckt sind, können Störungen verursachen.

Wenn Sie solche Störungen oder statische Aufladung wahrnehmen, müssen Sie das betreffende Gerät aus der Zubehörsteckdose herausziehen.

























Auf den folgenden Seiten wird das Soundsystem Ihres Fahrzeugs beschrieben und wie Sie damit die besten Ergebnisse erzielen.

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Navigationssystem ausgerüstet ist, dann ist das Radio ein integraler Teil des Bedienfeldes für dieses Systems. Bezüglich weiterer Informationen siehe die separate Betriebsanleitung für das Navigationssystem und sein Radio.

Andernfalls ist Ihr Fahrzeug mit einem der folgenden Radios ausgerüstet.

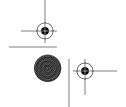
- RDS-Soundsystem mit CD-Spieler (MP3-kompatibel).
- RDS-Soundsystem mit 6-CD-Spieler (mit MP3 kompatibel).

Damit dieses System funktioniert, muss die Zündung eingeschaltet oder die verlängerte Zubehörfunktion aktiviert sein. Ihr Fahrzeug ist mit einem RDS-Radio ausgestattet. RDS (Radio Data System) ist ein Rundfunk-Datensystem, das auf dem FM-Band des Radios Informationen codiert.

In Gegenden, in denen Radiodatensysteme nicht verfügbar sind, ist der **RDS**-Modus (Radiodatensystem-Modus) Ihres Radios nicht betriebsfähig und sollte daher nicht aktiviert werden.













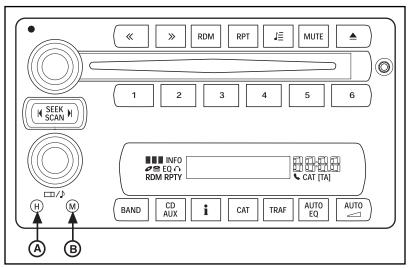




# RDS-SOUNDSYSTEM MIT CD-SPIELER (MP3-KOMPA-TIBEL).

## Uhr

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Navigationssystem ausgerüstet ist, sind Informationen zur Bedienung der Uhr im separaten Handbuch für das Navigationssystem zu finden.

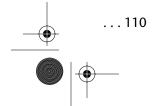


#### Ortszeit einstellen

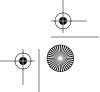
Einstellen der Uhr:

- 1. Um die Uhrzeitfunktion zu erhalten, drücken Sie entweder auf (a) oder (B).
  - Halten Sie (a) gedrückt, um die Stunde einzustellen

- Halten Sie ® gedrückt, um die Minuten einzustellen.





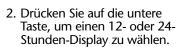












Zum Programmausstieg warten Sie einfach, bis die aktuelle Anzeige ausblendet.

# Radio benutzen **BEDIENUNG DES RADIOS**

## Einschaltregler

Zum Einschalten des Systems drükken Sie leicht auf den oberen Knopf. Durch erneutes Drücken wird das System ausgeschaltet.

#### Lautstärke

Die Lautstärke wird durch Drehen des oberen Knopfes nach rechts erhöht und nach links verringert.

## Anzeigeregler

Wenn Sie von RDS Gebrauch machen, können Sie den Namen des RDS-Senders, seine Frequenz, Programmart und Programmbezeichnung (falls verfügbar) durch Drücken auf die Taste i anzeigen.

Um das, was normalerweise im Display angezeigt wird, zu verändern, drücken Sie auf die Taste 1, um die gewünschte Anzeige aufzurufen. Halten Sie dann die Taste gedrückt. bis Sie einen Signalton hören.

## Automatische Lautstärkeregelung

Diese Einrichtung gleicht automatisch die Zunahme der Straßengeräusche bei höherem Tempo aus.

Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Stand ein, indem Sie den oberen Knopf drehen.

Drücken Sie auf **AUTO** ∠, um die Funktion zur automatischen Lautstärkenregelung einzuschalten.

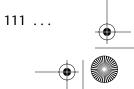
Drücken Sie **AUTO** ∠ mehrere Male, um die vier verschiedenen Lautstärkeneinstellungen zu durchlaufen.

Sie können zwischen folgenden Einstellungen wählen: AUTO VOLU-ME MIN (Automatische Lautstärkeneinstellung min.), AUTO **VOLUME MED** (Automatische Lautstärkeneinstellung mittel), AUTO **VOLUME MAX** (Automatische Lautstärkeneinstellung max.) and **AUTO VOLUME OFF** (Automatische Lautstärkeneinstellung aus).



















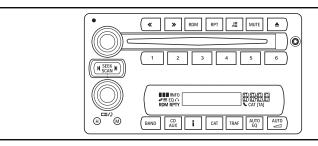
Jede höhere Einstellung führt zu mehr Lautstärkenkompensation bei höheren Fahrgeschwindigkeiten.

Bei Einstellung auf AUTO VOLUME OFF (Automatische Lautstärkeneinstellung aus) ist diese Funktion ausgeschaltet.

Bei Einstellung dieser Einrichtung stellt das Soundsystem die Lautstärke automatisch so ein, dass sie sich für Sie immer gleich stark anhört.

#### Stumm

Druck auf **MUTE** lässt das System verstummen. Zum Wiedereinschalten die Taste nochmals drücken.



## Abstimmen der Lautsprecher

Drücken Sie mehrere Male auf □/ɔ , um die Lautsprecherregler BALAN-CE oder FADE zu wählen.

Die Wahl von BALANCE ermöglicht die Klangverschiebung zwischen den rechten und linken Lautsprechern. Die Wahl von FADE ermöglicht die Klangverschiebung zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern.

Nach Einstellung der gewünschten Lautsprecherregelfunktion drehen Sie den Knopf nach rechts oder links, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen. Um die Lautsprecherregler schnell in die Mittelstellung zu bringen, drükken Sie auf den Knopf, der dann eingedrückt gehalten wird, während ein Lautsprecherregler angezeigt wird.

In der Mittelstellung ist der Stand ausgeglichen.

Um alle Lautsprecher- und Tonregler schnell in ihre Mittelstellung zu bringen, benutzt man keinen der Regler. Halten Sie einfach den Knopf eingedrückt, wenn kein Ton- oder Lautsprecherregler angezeigt wird.

# **AUDIO SETTINGS CENTERED** (Mittlere Audioeinstellungen) erscheint in der Anzeige.





















## Manuelle Toneinstellung

Zur Wahl zwischen Klangregelung BASS (Bass) und TREBLE (Höhe) müssen Sie die Taste =/♪ wiederholt drücken.

Nach der Wahl des gewünschten Tonreglers können Sie den Knopf nach rechts oder links drehen, um die Einstellung des gewählten Tonreglers zu erhöhen oder zu verringern.

Um die Tonregler schnell in die Mittelstellung zu bringen, drücken Sie auf den Knopf, der dann eingedrückt gehalten wird, während ein Tonregler angezeigt wird.

In der Mittelstellung ist der Stand ausgeglichen.

Um alle Lautsprecher- und Tonregler schnell in ihre Mittelstellung zu bringen, benutzt man keinen der Regler. Halten Sie einfach den Knopf eingedrückt, wenn kein Ton- oder Lautsprecherregler angezeigt wird.

**AUDIO SETTINGS CENTERED** (Mittlere Audioeinstellungen) erscheint in der Anzeige.

#### **Equalizer-Einstellungen**

Zum Anwählen einer der vorgegebenen Equalizer-Einstellungen, die den verschiedenen Musikarten angepasst sind, drücken Sie wiederholt auf AUTO EQ.

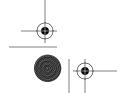
Diese Funktion umfasst Einstellungen für die folgenden Arten von Musik oder Sendern: klassische Musik, Pop, Rock, Jazz, Talk und Country.

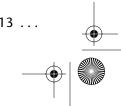
Das Radio speichert für jedes Medium und jeden gespeicherten Sender separaté Einstellungen ab.

Um die Klangregelung auf manuell zurückkehren zu lassen, müssen Sie auf die Taste AUTO EO drücken und sie dann freigeben, bis die Anzeige **CUSTOM** erscheint, oder stellen Sie den Ton manuell mit dem Knopf ein.

Siehe auch "Manuelle Toneinstellung" vorstehend in diesem Abschnitt.

















#### **SENDERSUCHE**

#### **Bandwahl**

Durch Drücken von BAND wird auf Mittelwelle, FM1 oder FM2 geschaltet.

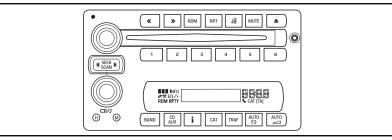
#### Senderwahl

gedreht, um auf einen höheren Sender, und nach links, um auf einen niedrigeren Sender zu gehen.

#### Sendersuche

Durch Drücken des Knopfes SEEK l◀ bzw. ▶l geht das Radio auf den nächsthöheren oder -niedrigeren Sender und verbleibt dort.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.



#### Sendersuchlauf

Drücken Sie zwei Sekunden lang auf eine Seite der Taste I **SCAN** ► I, bis auf der Anzeige FREQUENCY SCAN erscheint. Das Radio sucht den nächsthöheren Sender und verharrt dort einige Sekunden. Dann geht es zum nächsten Sender über, verharrt usw. Drücken Sie l◀ SCAN ▶ nochmals, um den Suchlauf zu beenden.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.









...114















## Abtasten programmierter Sender

Um sämtliche voreingestellten Sender kurz anzuspielen, müssen Sie eine der beiden Seiten der Taste **SCAN** ► länger als vier Sekunden gedrückt halten, bis auf der Anzeige PRESET SCAN erscheint. Das Radio findet den nächsten voreingestellten Sender und verharrt dort einige Sekunden. Dann geht es zum nächsten voreingestellten Sender über, verharrt, usw.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.

Um diese Funktion anzuhalten. drücken Sie entweder diese Taste erneut oder Sie drücken eine der Vorwahldrucktasten.

## Sendervorwahl

Mit den Stationstasten können Sie Ihre Lieblingssender wählen und speichern. Mit jeder Taste kann ein MW-, ein FM1- und ein FM2-Sender gespeichert werden:

- 1. Durch Drücken von BAND wird auf Mittelwelle, FM1 oder FM2 geschaltet.
- 2. Sender einstellen.
- 3. AUTO EQ wiederholt drücken, um die Toneinstellung zu wählen, die dem gewählten Sender am besten entspricht.
- 4. Halten Sie eine der Drucktasten so lange eingedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt. Jedes Mal, wenn Sie diese Taste wieder betätigen, kehrt der voreingestellte Sender zurück.
- 5. Wiederholen Sie diese Schritte für alle anderen Drucktasten.

#### **MEDIENWAHL**

Um von Radio auf CD umzuschalten, drückt man CD AUX.

Um auf Radioempfang zurückzuschalten, drücken Sie BAND.

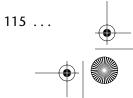
Drücken Sie ein zweites Mal auf CD AUX, um ein entfernt angebrachtes Abspielmedium (wenn vorgesehen und angeschlossen) zu betätigen.





















# ZUSATZGERÄT-EINGANGSBUCH-

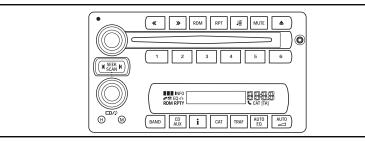
Ihr Audiosystem umfasst eine Funktion, die den Anschluss an ein Zusatzmedium ermöglicht.

Ein portabler Audiospieler wie z. B. ein MP3-Spieler, iPod, PDA, Laptop-Computer (mit Mikrofonausgang) oder ein Kassettenspieler kann am Soundsystem angeschlossen und über Radio und Lautsprecher abgespielt werden.

Für Informationen zum Gebrauch eines Zusatzgeräts mit dem Soundsystem siehe "Portables Audiogerät" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

#### **FEHLERMELDUNGEN**

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.



#### **RDS-FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE**

Die RDS-Funktion ermöglicht:

- Ihnen die Suche nach ausschließlich jenen Sendern, deren Programmart Sie hören möchten;
- den Empfang und die Anzeige von Meldungen der Rundfunksender.
- die Suche nach ausschließlich jenen Sendern, die Verkehrsdurchsagen geben;

• die Unterbrechung von Radio oder CD zugunsten von Durchsagen über regionale und nationale Notfälle.

Der RDS-Betrieb ist nur für FM-Sender möglich, die RDS-Informationen senden.

In sehr seltenen Fällen kann ein Sender Informationen senden, die ein falsches Funktionieren dieser Einrichtungen verursachen. Bitte setzen Sie sich dann mit der betreffenden Rundfunkgesellschaft in Verbindung.























Wenn das Radio auf einem RDS-Sender steht, erscheint der Name des Senders anstelle der Frequenz auf der Anzeige.

Die meisten RDS-Sender geben ihren Sendernamen, die Uhrzeit und die Programmart für das jeweils aktuelle Programm an.

Wenn Sie diese Verzögerung außer Kraft setzen möchten, drücken Sie den Gebläseschalter und können dann die Gebläsedrehzahl manuell wählen.

## **Zugang auf RDS-Sender**

Suche gemäß Programmtyp:

- 1. Zur Wahl einer Programmart drücken Sie auf die Taste CAT. Der zuletzt gewählte Programmtyp erscheint auf der Anzeige.
- 2. Drehen Sie den Knopf =:/⊅ , bis die gewünschte Programmart in der Anzeige erscheint.
- 3. Zum Aktivieren einer Suche drücken Sie einen der Pfeile SEEK.

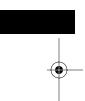
Das Radio findet dann den ersten Sender, der Programme der jeweils gewählten Programmart sendet.

4. Wenn Sie nach einem weiteren Sender mit der gleichen Programmart suchen wollen und die Bezeichnung der Programmart steht noch angezeigt, müssen Sie einen der Pfeile SEEK einmal drücken.

Steht die Bezeichnung der Programmart jedoch nicht mehr in der Anzeige, müssen Sie einmal auf die Taste CAT drücken, damit die Bezeichnung wieder zur Anzeige kommt. Drücken Sie dann erneut auf die Taste, um den nächsten Sender zu finden.

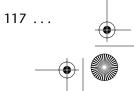
Wenn kein Sender mit der gewünschten Programmart gefunden wird, erscheint NONE auf der Anzeige.

Die Radioeinstellung kehrt auf die zuletzt eingestellte Frequenz zurück.

















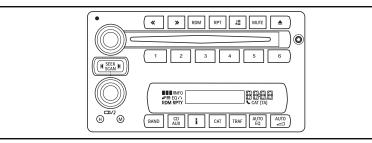


## Scannen nach Programmart

- 1. Zur Wahl einer Programmart drücken Sie auf die Taste **CAT**. Der zuletzt gewählte Programmtyp erscheint auf der Anzeige.
- die gewünschte Programmart in der Anzeige erscheint.
- 3. Zum Aktivieren einer Suche halten Sie einen der beiden SCAN-Pfeile gedrückt, bis ein Signalton zu hören ist.

Auf der Anzeige erscheint dann SCAN CATEGORY (Kategoriesuchlauf).

Das Radio durchsucht dann die RDS-Sender, die der jeweils gewählten Programmart entsprechende Programme senden.



4. Drücken Sie erneut auf die Taste **SCAN**, um die Abtastfunktion auszuschalten.

## Anzeigeregler

Zur Anzeige des RDS-Sendernamens, der Frequenz und der Programmart oder des Programmnamens betätigen Sie mehrmals die Taste 1.























## **Programmarten-Abspeicherung**

Jede Drucktaste kann zum Abspeichern einer FM1- und einer FM2-Programmart eingerichtet werden:

- 1. Zur Anwahl von FM1 oder FM2 BAND drücken.
- 2. Zur Wahl einer Programmart drücken Sie auf die Taste CAT. Bei Betätigung von TYPE erscheint der Name der gewählten Programmart auf der Anzeige.
- 3. Halten Sie eine der Drucktasten so lange eingedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt. Jedes Mal, wenn Sie diese Taste wieder betätigen, kehrt der betreffende Programmtyp wieder zurück.
- 4. Wiederholen Sie diese Schritte für alle anderen Drucktasten.

## Verkehrsdurchsage

Wenn Sie einen Sender eingestellt haben, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt, erscheint auf der Änzeige TA.

Wenn Sie einen Sender eingestellt haben, der keine Verkehrsdurchsagen ausstrahlt, drücken Sie auf TRAF, um einen Sender zu finden, bei dem es der Fall ist.

Wird kein Sender gefunden, erscheint NO TRAFFIC INFO in der Anzeige.

Wenn über den gegenwärtig eingestellten Sender eine Verkehrsdurchsage ausgestrahlt wird, hören Sie diese Ansage, selbst wenn die Lautstärke niedrig ist oder eine CD abgespielt wird.

Um die Einrichtung für Verkehrsmeldungen wieder auszuschalten, drücken Sie wieder TRAF.

#### Textmeldungen

Meldungen bestehen aus zusätzlich ausgestrahlten Textinformationen, wie z. B. den Titeln eines Liedes und dem Namen des Künstlers. Wettbewerbsangaben oder den Kurzbuchstaben des Senders, seinem Motto usw.

Hat der gegenwärtig eingestellte RDS-Sender Meldungen durchgegeben, die noch nicht gesichtet wurden, erscheint INFO im Display.

Drücken Sie die Taste i, um sich die Meldung anzusehen.

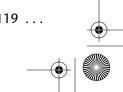
Wenn in der Anzeige nicht die ganze Meldung erscheint, erscheinen alle drei Sekunden Teile davon, bis die Meldung komplett ist.





















Um die Teile der Meldung schneller als alle drei Sekunden ablesen zu können, drücken Sie erneut auf die Taste 1. Bei jedem Drücken auf 1 erscheint der nächste Teil der Meldung.

Nachdem die gesamte Meldung angezeigt wurde, verschwindet INFO von der Anzeige, bis eine neue Meldung eingeht.

Bis eine neue Meldung empfangen oder das Radio auf einen anderen Sender gestellt wird, kann die alte Meldung durch Betätigung des Knopfes i nochmals angezeigt werden.

Wenn Sie auf die Taste † drücken, während das Informationssymbol nicht im Display erscheint, und vom Radio keine alte Meldung abgespeichert wurde, erscheint im Display NO INFO.

#### Notmeldungen

Diese Anlage unterbricht automatisch das Soundsystem, um Notmeldungen über örtliche und überregionale Notsituationen bekanntzugeben. Auf der Anzeige erscheint ALERT. Diese Notmeldungen können nicht ausgeschaltet werden.

Die Durchsage ist auch dann zu hören, wenn die Lautstärke niedrig eingestellt ist bzw. eine CD läuft.

Wenn die Notdurchsage beendet ist, geht das Radio wieder auf die Lautstärke und den Sender oder die CD zurück, die Sie vor der Durchsage hörten.

Hinweis: Diese Funktion wird nicht von allen RDS-Sendern unterstützt.

## Alternativfrequenz (AF)

Diese Einrichtung ermöglicht dem Radio die automatische Einstellung auf einen stärkeren Sender mit dem gleichen Programmtyp.

Drücken Sie vier Sekunden lang auf **BAND**, um diese Funktion einzuschalten.

Auf der Anzeige erscheint AF ON.

Das Radio kann sich auf einen stärkeren Sender umstellen.

Halten Sie **BAND** nochmals vier Sekunden gedrückt, um diese Funktion auszuschalten.

Auf der Anzeige erscheint AF OFF.

Das Radio stellt sich nicht auf andere Sender ein.









...120















# CD-Spieler

Allerdings ist dieser Spieler kein CD-Wechsler und Sie können jeweils nur eine CD in den Spieler laden.

CD mit dem Etikett nach oben nur ein Stück weit einlegen. Der Spieler zieht die CD dann ganz hinein.

Wenn die Zündung eingeschaltet ist, wird die CD sofort nach dem Einlegen automatisch abgespielt.

Wenn die Zündung oder das Radio abgestellt sind, bleibt die CD im CD-Spieler. Werden Zündung und Radio eingeschaltet, fängt die CD wieder an der Stelle an, an der sie angehalten wurde.

In der Anzeige erscheint dann CD und das CD-Symbol.

Jedesmal, wenn eine Spur zu spielen beginnt, erscheint in der Anzeige eine Spurnummer.

CD normaler Größe können in den CD-Spieler geladen werden. Kleine 8 cm CD lassen sich jedoch nur mithilfe besonders konstruierter Adapter abspielen.

Wenn selbstaufgenommene CD (CD-R) gespielt werden, kann die Tongualität ie nach Qualität der CD-R, der Aufnahmemethode, die Musikqualität und Behandlung der jeweiligen CD-R geringer sein. Sie können dann ein häufigeres Überspringen, schwierigeres Auffinden der gewünschten Spuren und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen feststellen.

Berühren Sie niemals die Datenoberfläche der Disc. Fassen Sie die DVD oder CD am Außenrand oder zwischen Mittelloch und Außenrand

Wenn solche Probleme auftreten, versuchen Sie, eine als einwandfrei bekannte Disc zu spielen.

## **ZU BEACHTEN**

Kleben Sie niemals irgendwelche Papieretiketten auf die Discs. Sie können sich im Gerät festsetzen.

Es darf nur je eine Disc eingeschoben werden.

Verwenden Sie niemals Discs, die verkratzt oder anderweitig beschädigt sind.

Halten Sie andere Objekte, Flüssigkeiten und Schmutzstoffe vom Einschubschlitz fern.

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

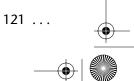
Falls ein Fehler wiederholt auftritt bzw. wenn ein Fehler sich nicht beheben lässt, suchen Sie bitte Ihren Vertragshändler auf.

Geben Sie Ihrem Vertragshändler alle angezeigten Fehlercodes an.





















#### **ABSPIELEN EINER CD**

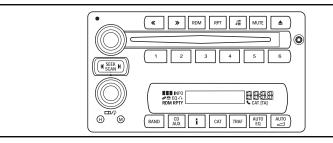
Die Einstellung der Lautstärken-, Ton- und Lautsprecherregelung ist die gleiche wie für Radio. Die Funktionen anderer Regler sind nach Einschieben der CD möglicherweise anders.

Drehen Sie den Knopf ¬ nach rechts oder links, um auf den nächsten oder vorherigen Titel überzugehen.

◄◄ (Rückspulen): Halten Sie diese Taste zum schnellen Rückspulen durch eine Titelauswahl gedrückt.

►► (Vorwärts): Halten Sie diese Taste zum Schnellvorlauf durch eine Titelauswahl gedrückt.

Um zum Anfang der nächsten Aufnahme vorzuspulen, drücken Sie SEEK ▶I. Um die gegenwärtig spielende Aufnahme erneut zu starten, wenn mehr als 8 Sekunden abgespielt wurden, bzw. um die vorige Aufnahme abzuspielen, drücken Sie I ✓ SEEK.



Wenn Sie die Taste gedrückt halten oder diese mehr als einmal drücken, durchläuft der CD-Spieler die CD fortgesetzt nach rückwärts oder vorwärts.

Um jede Spur der CD ein paar Sekunden lang anzuspielen, drückt man über zwei Sekunden lang einen der Pfeile von SCAN (bis im Display SCAN erscheint und ein Signalton hörbar wird).

Noch einmal betätigen, um den Suchlauf zu beenden.

Drücken Sie RDM, um die Titel in willkürlicher statt in laufender Folge abzuspielen. RANDOM DISC PLAY (Zufallswahl) erscheint im Anzeigefeld. Wenn Sie diese Funktion abstellen möchten, müssen Sie RDM erneut drücken.

Um eine Ihrer Wahlen nochmals zu hören, müssen Sie RPT (Wiederholen) drücken. Die aktuelle Wahl wird wiederholt fortgesetzt und REPEAT erscheint in der Anzeige. Diese Taste drücken Sie dann noch einmal, wenn eine Wiederholung nicht weiter erwünscht ist.





















Druck auf **MUTE** lässt das System verstummen. Zum Wiedereinschalten die Taste nochmals drücken.

Um vom CD-Betrieb auf Radio umzuschalten, drücken Sie die Taste **BAND**.

Zum erneuten Start der CD drücken Sie **CD AUX**.

Drücken Sie ein zweites Mal auf **CD AUX**, um ein entfernt angebrachtes Abspielmedium (wenn vorgesehen) zu betätigen.

Wenn Sie eine **AUTO EQ** Einstellung für Ihr CD-Abspieler wählen, wird diese Funktion jedes Mal eingeschaltet, wenn Sie eine CD abspielen.

Weitere Informationen siehe "Ausgleichseinstellungen" nachstehend in diesem Abschnitt.

Beim Drücken von △ (neben der Kassettenbandöffnung) wird die Kassette ausgestoßen.

#### **LIEDERLISTENMODUS**

Diese Funktion kann bis zu 20 Spuren abspeichern.

Abspeichern von Liedertiteln:

- Vergewissern Sie sich, dass der CD-Spieler als Medium aktiviert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das System nicht im Liederlistenmodus ist.

**S-LIST** darf nicht im Display erscheinen.

Falls **S-LIST** erscheint, drückt man <sup>J</sup>≡, um den Modus abzuschalten.

 Drücken Sie entweder auf den SEEK-Pfeil oder drehen Sie den unteren Knopf, um auf den gewünschten Titel überzugehen.

Die Spur beginnt, zu spielen.

4. Halten Sie J≡ gedrückt.

Wenn ⋾ zuerst gedrückt wird, ertönt gleich ein Signalton.

Wenn der Titel zur Liederliste gespeichert wird, erscheint im Display **ADDED SONG** (Hinzugefügtes Lied).

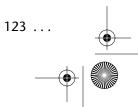
 Durch Wiederholung der Schritte 3 und 4 speichert man weitere Spuren in der Liederliste ab.





















Wenn versucht wird, mehr als 20 Titel in der Liederliste zu speichern, erscheint im Display SONGLIST **FULL** (Liederliste voll).

Um die Liederliste durchzuspielen, betätigen Sie √≡.

Es ertönt ein akustisches Signal.

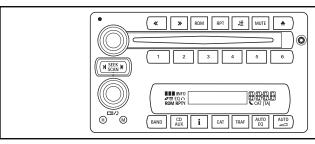
**S-LIST** muss im Display erscheinen.

Die Spuren werden dann in der Reihenfolge abgespielt, in der sie gespeichert wurden.

Um die Liederliste durchzusehen, drückt man eine Seite der Taste SEEK.

Die Liederlistenfunktion kann nur dann eine Spur spielen, wenn die entsprechende CD im Spieler geladen ist.

Wenn die CD vom Spieler ausgestoßen wird, werden alle Spuren dieser CD automatisch von der Liederliste entfernt.



Entfernen einzelner Spuren von der Liederliste:

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der CD-Spieler als Medium aktiviert
- 2. Vergewissern Sie sich, dass das System im Liederlistenmodus steht.

**S-LIST** muss im Display erscheinen.

Falls **S-LIST** nicht erscheint, drücken Sie auf ≢, um diese Funktion einzuschalten.

- 3. Drücken Sie entweder auf den SEEK-Pfeil oder drehen Sie den unteren Knopf, um auf den Titel, den Sie löschen möchten, überzugehen.
- 4. Halten Sie 🕫 mindestens zwei Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn SONG REMOVED (Lied entfernt) auf der Anzeige erscheint.
- 5. Durch Wiederholung der Schritte 3 und 4 entfernt man weitere Spuren von der Liederliste.























Entfernen aller Spuren von der Liederliste:

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der CD-Spieler als Medium aktiviert ist.
- 2. Vergewissern Sie sich, dass das System im Liederlistenmodus steht.

**S-LIST** muss im Display erscheinen.

Falls **S-LIST** nicht erscheint, drücken Sie auf ₣, um diese Funktion einzuschalten.

3. Halten Sie ≢ mindestens vier Sekunden lang gedrückt.

ertönt gleich ein Signalton.

Im Display erscheint dann **SONGLIST EMPTY** (Liederliste leer), um zu bestätigen, dass alle Titel von der Liederliste entfernt worden sind.

Um die Liederlistenfunktion zu beenden, betätigen Sie ₣.

Es ertönt ein akustisches Signal. S-LIST wird vom Display entfernt.

## CD im MP3-Format spielen

Wenn Sie Ihre eigene MP3 Disc auf einem PC brennen:

- Stellen Sie sicher, dass die MP3 Dateien auf einer CD-R aufgezeichnet sind.
- Dateien können mit verschiedenen festen oder variablen Bitraten aufgezeichnet werden.
- Titel, Interpretenname und Albumname sind erst verfügbar, wenn die CD mit ID3-Tags, Version 1 und 2, aufgezeichnet wurde.
- Mixen Sie niemals Standard-Audio- und MP3-Dateien auf einer Disc.
- Stellen Sie sicher, dass die Playlisten folgende Erweiterung zeigen:
  - .mp3
  - .wpl

Dateien mit anderen Erweiterungen funktionieren nicht immer.























Der Spieler kann max. 50 Ordner, 50 Playlisten, 10 Sessions und 255 Dateien lesen und abspielen. Lange Datei-, Ordner- oder Playlistennamen oder eine Kombination von vielen Dateien oder Ordnern oder Playlisten können dazu führen, dass der Spieler nicht in der Lage ist, die max. Anzahl von Dateien, Ordnern, Playlisten oder Sessionen abzuspielen.

#### Stammverzeichnis

Das Stammverzeichnis wird wie ein Ordner behandelt. Wenn das Stammverzeichnis Audiodateien enthält, wird das Verzeichnis als F1 ROOT angezeigt.

Dateien werden im Stammverzeichnis gespeichert, wenn die CD oder das Speichergerät keine Ordner enthalten.

#### Verzeichnis oder Ordner leer

Wenn ein Stammverzeichnis oder ordner leer ist oder nur Ordner enthält, geht der Spieler automatisch auf den nächsten Ordner in der Dateistruktur über, die eine komprimierte Audiodatei enthält. Leere Ordner werden nicht angezeigt.

## **Abspielfolge**

Titel werden sequentiell in der folgenden Reihenfolge abgespielt:

- 1. Playlisten
- 2. Im Stammverzeichnis enthaltene Dateien.
- 3. In Ordnern enthaltene Dateien.

## Dateisystem und -bezeichnung

Der angezeigte Songtitel wird dem ID3-Tag der Datei entnommen. Wenn sich im ID3-Tag kein Songtitel befindet, zeigt das Radio den Dateinamen and Titelnamen an.

Die Datei- und Ordnernamen können aus max. 32 Zeichen bestehen.























## Vorprogrammierte Playlisten

Das Radio erkennt vorprogrammierte Playlisten, die mit WinAmp™-, MusicMatch™- oder Real Jukebox<sup>™</sup>-Software erstellt wurden. Es gibt jedoch keine Bearbeitungsmöglichkeiten.

## **ABSPIELEN EINER MP3-AU-DIODATEI**

CD mit dem Etikett nach oben nur ein Stück weit einlegen. Der Spieler zieht die CD dann ganz hinein.

Im Anzeigefeld erscheint READING (Lesen).

Wenn die Zündung eingeschaltet ist, wird die CD sofort nach dem Einlegen automatisch abgespielt.

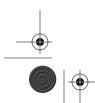
Wenn die Zündung oder das Radio abgestellt sind, bleibt die CD im CD-Spieler. Werden Zündung und Radio eingeschaltet, fängt die CD wieder an der Stelle an, an der sie angehalten wurde.

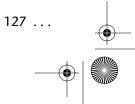
In der Anzeige erscheint dann ein CD-Symbol.

Jedesmal, wenn eine Spur zu spielen beginnt, erscheint in der Anzeige eine Spurnummer.

Die Einstellung der Lautstärken-, Ton- und Lautsprecherregelung ist die gleiche wie für Radio. Die Funktionen anderer Regler sind nach Einschieben der CD möglicherweise anders.



















#### Senderwahl

Drehen Sie den Knopf ( ) nach rechts oder links, um auf den nächsten oder vorherigen Titel überzugehen.

## Vorheriger/nächster Ordner

- ◄ (Vorheriger Ordner): Drücken Sie auf diese Taste, um auf den ersten Titel des vorherigen Ordners überzugehen.
- Nächster Ordner): Drücken Sie auf diese Taste, um auf den ersten Titel des nächsten Ordners überzugehen.

#### Schneller Vorlauf/Rücklauf

- ◄ (Rückspulen): Halten Sie diese Taste zum schnellen Rückspulen durch eine Titelauswahl gedrückt.
- ►► (Vorwärts): Halten Sie diese Taste zum Schnellvorlauf durch eine Titelauswahl gedrückt.

#### Titel wiederholen

Wenn Sie mehrmals auf **RPT** drücken, durchläuft das System die folgenden Abspielfunktionen:

- REPEAT (Wiederholen)
   Der gegenwärtige Titel wird wiederholt.
- **REPEAT FOLDER** (Ordner wiederholen)

Die Titel im gegenwärtigen Ordner werden wiederholt.

REPEAT OFF (Aus wiederholen)
 Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.

## Abspielen durch Zufallswahl

Wenn Sie mehrmals auf **RDM** drücken, durchläuft das System die folgenden Abspielfunktionen:

- RANDOM DISC PLAY (Abspielen der Titel auf der gegenwärtigen Disc durch Zufallswahl)
   Das System spielt alle Titel der gegenwärtigen Disc in willkürlicher anstatt in laufender Folge
- RANDOM FOLDER (Zufallswahl innerhalb Ordner)

Dieser Befehl weist das System an, die Titel im gegenwärtigen Ordner in willkürlicher statt in laufender Folge abzuspielen.

RANDOM OFF (Zufallsfunktion aus)

Verwenden Sie diese Einstellung, um die Zufallsabspielfunktion auszuschalten.























#### Stumm

Druck auf **MUTE** lässt das System verstummen. Zum Wiedereinschalten die Taste nochmals drücken.

#### Suchen

Um zum Anfang der nächsten Aufnahme vorzuspulen, drücken Sie SEEK ▶I. Um die gegenwärtig spielende Aufnahme erneut zu starten, wenn mehr als 8 Sekunden abgespielt wurden, bzw. um die vorige Aufnahme abzuspielen, drücken Sie I SEEK.

Wenn Sie die Taste gedrückt halten oder diese mehr als einmal drücken, durchläuft der CD-Spieler die CD fortgesetzt nach rückwärts oder vorwärts.

## **Anzeigeregler**

Wenn Sie den Namen des Interpreten oder des Albums sehen wollen, während eine MP3-Disc eingelegt ist, drücken Sie auf i.

#### Medienwahl

Um vom CD-Betrieb auf Radio umzuschalten, drücken Sie die Taste **BAND**.

Zum erneuten Start der CD drücken Sie **CD AUX**.

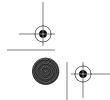
#### Ausstoßen der CD

Beim Drücken von △ (neben der Kassettenbandöffnung) wird die Kassette ausgestoßen.

Das Ausstoßen kann bei ein- oder ausgeschalteter Zündung erfolgen.

















# **RDS-SOUNDSYSTEM MIT 6-CD-SPIELER (MIT MP3** KOMPATIBEL).

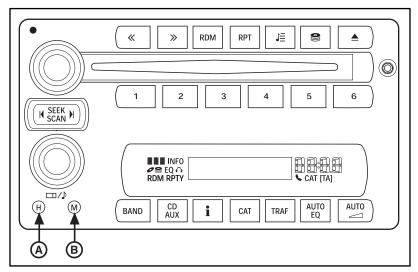
## Uhr

Wenn Ihr Fahrzeug mit einem Navigationssystem ausgerüstet ist, sind Informationen zur Bedienung der Uhr im separaten Handbuch für das Navigationssystem zu finden.

#### Ortszeit einstellen

Einstellen der Uhr:

- 1. Um die Uhrzeitfunktion zu erhalten, drücken Sie entweder auf (A) oder (B).
  - Halten Sie (A) gedrückt, um die Stunde einzustellen
  - Halten Sie ® gedrückt, um die Minuten einzustellen.



2. Drücken Sie auf die untere Taste, um einen 12- oder 24-Stunden-Display zu wählen.

Zum Programmausstieg warten Sie einfach, bis die aktuelle Anzeige ausblendet.























# Radio benutzen **BEDIENUNG DES RADIOS**

## Einschaltregler

Zum Einschalten des Systems drükken Sie leicht auf den oberen Knopf. Durch erneutes Drücken wird das System ausgeschaltet.

#### Lautstärke

Die Lautstärke wird durch Drehen des oberen Knopfes nach rechts erhöht und nach links verringert.

## Anzeigeregler

Wenn Sie von RDS Gebrauch machen, können Sie den Namen des RDS-Senders, seine Frequenz, Programmart und Programmbezeichnung (falls verfügbar) durch Drücken auf die Taste i anzeigen.

Um das, was normalerweise im Display angezeigt wird, zu verändern, drücken Sie auf die Taste 1, um die gewünschte Anzeige aufzurufen. Halten Sie dann die Taste gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

## AudioPilot®-Geräuschkompensierung

Diese Einrichtung gleicht automatisch die Zunahme der Straßengeräusche bei höherem Tempo aus.

Diese Funktion ist am besten bei niedrigen Lautstärkeneinstellungen wirksam. Bei höheren Lautstärkeneinstellungen werden möglicherweise keine oder nur geringfügige Einstellungen durchgeführt.

Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Stand ein, indem Sie den oberen Knopf drehen.

Wenn Sie diese Funktion einschalten möchten, drücken Sie AUTO ∠, bis im Display AUTO VOLUME ON erscheint.

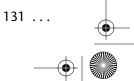
Wenn Sie diese Funktion ausschalten möchten, drücken Sie AUTO ∠ , bis im Display AUTO VOLUME **OFF** erscheint.

Bei Einstellung dieser Einrichtung stellt das Soundsystem die Lautstärke automatisch so ein, dass sie sich für Sie immer gleich stark anhört.

















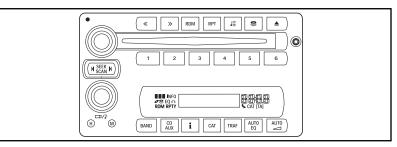




## Abstimmen der Lautsprecher

um die Lautsprecherregler BALAN-CE oder FADE zu wählen.

Die Wahl von **BALANCE** ermöglicht die Klangverschiebung zwischen den rechten und linken Lautsprechern. Die Wahl von FADE ermöglicht die Klangverschiebung zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern.



Nach Einstellung der gewünschten Lautsprecherregelfunktion drehen Sie den Knopf nach rechts oder links, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.

Um die Lautsprecherregler schnell in die Mittelstellung zu bringen, drükken Sie auf den Knopf, der dann eingedrückt gehalten wird, während ein Lautsprecherregler angezeigt wird.

In der Mittelstellung ist der Stand ausgeglichen.

Um alle Lautsprecher- und Tonregler schnell in ihre Mittelstellung zu bringen, benutzt man keinen der Regler. Halten Sie einfach den Knopf eingedrückt, wenn kein Ton- oder Lautsprecherregler angezeigt wird.























# AUDIO SETTINGS CENTERED

(Mittlere Audioeinstellungen) erscheint in der Anzeige.

## Manuelle Toneinstellung

Nach der Wahl des gewünschten Tonreglers können Sie den Knopf nach rechts oder links drehen, um die Einstellung des gewählten Tonreglers zu erhöhen oder zu verringern.

Um die Tonregler schnell in die Mittelstellung zu bringen, drücken Sie auf den Knopf, der dann eingedrückt gehalten wird, während ein Tonregler angezeigt wird.

In der Mittelstellung ist der Stand ausgeglichen.

Um alle Lautsprecher- und Tonregler schnell in ihre Mittelstellung zu bringen, benutzt man keinen der Regler. Halten Sie einfach den Knopf eingedrückt, wenn kein Ton- oder Lautsprecherregler angezeigt wird.

## **AUDIO SETTINGS CENTERED**

(Mittlere Audioeinstellungen) erscheint in der Anzeige.

#### **Equalizer-Einstellungen**

Zum Anwählen einer der vorgegebenen Equalizer-Einstellungen, die den verschiedenen Musikarten angepasst sind, drücken Sie wiederholt auf AUTO EQ.

Das Radio speichert für jedes Medium und jeden gespeicherten Sender separate Einstellungen ab.

Als Einstellungen steht **EQ1** bis einschließlich **EQ6** sowie **CUSTOM** zur Verfügung.

Berühren Sie eine der Schaltflächen zwischen **EQ1** und **EQ6**, um die automatische Tonsteuerung einzustellen.

Um die Klangregelung auf manuell zurückkehren zu lassen, müssen Sie auf die Taste AUTO EQ drücken und sie dann freigeben, bis die Anzeige CUSTOM erscheint, oder stellen Sie den Ton manuell mit dem Knopf ein.

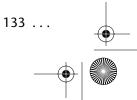
Siehe auch "Manuelle Toneinstellung" vorstehend in diesem Abschnitt.



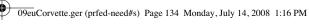


















#### **SENDERSUCHE**

#### **Bandwahl**

Durch Drücken von BAND wird auf Mittelwelle, FM1 oder FM2 geschaltet.

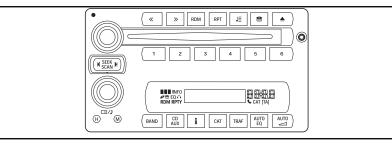
#### Senderwahl

gedreht, um auf einen höheren Sender, und nach links, um auf einen niedrigeren Sender zu gehen.

#### Sendersuche

Durch Drücken des Knopfes SEEK l◀ bzw. ▶l geht das Radio auf den nächsthöheren oder -niedrigeren Sender und verbleibt dort.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.



#### Sendersuchlauf

Drücken Sie zwei Sekunden lang auf eine Seite der Taste I **SCAN** ► I, bis auf der Anzeige FREQUENCY SCAN erscheint. Das Radio sucht den nächsthöheren Sender und verharrt dort einige Sekunden. Dann geht es zum nächsten Sender über, verharrt usw. Drücken Sie l◀ SCAN ▶ nochmals, um den Suchlauf zu beenden.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.























## Abtasten programmierter Sender

Um sämtliche voreingestellten Sender kurz anzuspielen, müssen Sie eine der beiden Seiten der Taste **SCAN** ► länger als vier Sekunden gedrückt halten, bis auf der Anzeige PRESET SCAN erscheint. Das Radio findet den nächsten voreingestellten Sender und verharrt dort einige Sekunden. Dann geht es zum nächsten voreingestellten Sender über, verharrt, usw.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.

Um diese Funktion anzuhalten, drücken Sie entweder diese Taste erneut oder Sie drücken eine der Vorwahldrucktasten.

## Sendervorwahl

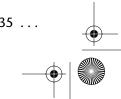
Mit den Stationstasten können Sie Ihre Lieblingssender wählen und speichern. Mit jeder Taste kann ein MW-, ein FM1- und ein FM2-Sender gespeichert werden:

- 1. Durch Drücken von BAND wird auf Mittelwelle, FM1 oder FM2 geschaltet.
- 2. Sender einstellen.
- 3. AUTO EQ wiederholt drücken, um die Toneinstellung zu wählen, die dem gewählten Sender am besten entspricht.
- 4. Halten Sie eine der Drucktasten so lange eingedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt. Jedes Mal, wenn Sie diese Taste wieder betätigen, kehrt der voreingestellte Sender zurück.
- 5. Wiederholen Sie diese Schritte für alle anderen Drucktasten.

















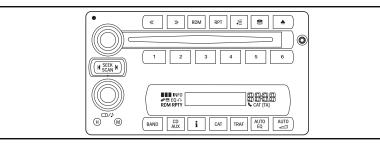


#### Medienwahl

Um vom CD-Betrieb auf Radio umzuschalten, drücken Sie die Taste BAND.

Zum erneuten Start der CD drücken Sie CD AUX.

Drücken Sie ein zweites Mal auf CD AUX, um ein entfernt angebrachtes Abspielmedium (wenn vorgesehen) zu betätigen.



#### **ZUSATZGERÄT-EINGANGSBUCHSE**

Ihr Audiosystem umfasst eine Funktion, die den Anschluss an ein Zusatzmedium ermöglicht.

Ein portabler Audiospieler wie z. B. ein MP3-Spieler, iPod, PDA, Laptop-Computer (mit Mikrofonausgang) oder ein Kassettenspieler kann am Soundsystem angeschlossen und über Radio und Lautsprecher abgespielt werden.

Für Informationen zum Gebrauch eines Zusatzgeräts mit dem Soundsystem siehe "Portables Audiogerät" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

## Fehlermeldungen

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.









...136















#### **RDS-FUNKTIONEN UND BEDIENELEMENTE**

Die RDS-Funktion ermöglicht:

- Ihnen die Suche nach ausschließlich jenen Sendern, deren Programmart Sie hören möchten:
- den Empfang und die Anzeige von Meldungen der Rundfunksender.
- die Suche nach ausschließlich jenen Sendern, die Verkehrsdurchsagen geben;
- die Unterbrechung von Radio oder CD zugunsten von Durchsagen über regionale und nationale Notfälle.

Der RDS-Betrieb ist nur für FM-Sender möglich, die RDS-Informationen senden.

In sehr seltenen Fällen kann ein Sender Informationen senden, die ein falsches Funktionieren dieser Einrichtungen verursachen. Bitte setzen Sie sich dann mit der betreffenden Rundfunkgesellschaft in Verbindung.

Wenn das Radio auf einem RDS-Sender steht, erscheint der Name des Senders anstelle der Frequenz auf der Anzeige.

Die meisten RDS-Sender geben ihren Sendernamen, die Uhrzeit und die Programmart für das jeweils aktuelle Programm an.

Wenn Sie diese Verzögerung außer Kraft setzen möchten, drücken Sie den Gebläseschalter und können dann die Gebläsedrehzahl manuell wählen.

## **Zugang auf RDS-Sender**

Suche gemäß Programmtyp:

- 1. Zur Wahl einer Programmart drücken Sie auf die Taste CAT. Der zuletzt gewählte Programmtyp erscheint auf der Anzeige.
- 2. Drehen Sie den Knopf =>/♪, bis die gewünschte Programmart in der Anzeige erscheint.
- 3. Zum Aktivieren einer Suche drücken Sie einen der Pfeile SEEK.

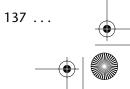
Das Radio findet dann den ersten Sender, der Programme der jeweils gewählten Programmart sendet.



















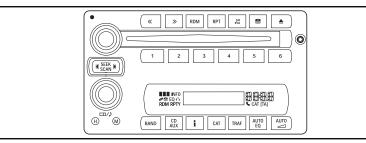




4. Wenn Sie nach einem weiteren Sender mit der gleichen Programmart suchen wollen und die Bezeichnung der Programmart steht noch angezeigt, müssen Sie einen der Pfeile SEEK einmal drücken.

Steht die Bezeichnung der Programmart jedoch nicht mehr in der Anzeige, müssen Sie einmal auf die Taste CAT drücken, damit die Bezeichnung wieder zur Anzeige kommt. Drücken Sie dann erneut auf die Taste, um den nächsten Sender zu finden.

Wenn die Programmartfunktion ausschaltet, müssen Sie zu Schritt 1 zurückkehren.



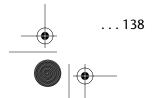
Bitte beachten: Wenn sowohl die Verkehrsdurchsage- als auch die Programmarteinstellungen aktiv sind, sucht das Radio nur nach den Sendern, die die gewünschte Programmart bzw. Verkehrsmeldungen senden.

Wenn kein Sender mit der gewünschten Programmart gefunden wird, erscheint NONE auf der Anzeige.

Die Radioeinstellung kehrt auf die zuletzt eingestellte Frequenz zurück.

## Scannen nach Programmart

- 1. Zur Wahl einer Programmart drücken Sie auf die Taste CAT. Der zuletzt gewählte Programmtyp erscheint auf der Anzeige.
- 2. Drehen Sie den Knopf =/⟩, bis die gewünschte Programmart in der Anzeige erscheint.



















 Zum Aktivieren einer Suche halten Sie einen der beiden SCAN-Pfeile gedrückt, bis ein Signalton zu hören ist.

Auf der Anzeige erscheint dann SCAN CATEGORY (Kategoriesuchlauf).

Das Radio durchsucht dann die RDS-Sender, die der jeweils gewählten Programmart entsprechende Programme senden.

 Drücken Sie erneut auf die Taste SCAN, um die Abtastfunktion auszuschalten.

## **Anzeigeregler**

Zur Anzeige des RDS-Sendernamens, der Frequenz und der Programmart oder des Programmnamens betätigen Sie mehrmals die Taste 1.

## Programmarten-Abspeicherung

Jede Drucktaste kann zum Abspeichern einer FM1- und einer FM2-Programmart eingerichtet werden:

- Zur Anwahl von FM1 oder FM2 BAND drücken.
- Zur Wahl einer Programmart drücken Sie auf die Taste CAT.
   Bei Betätigung von TYPE erscheint der Name der gewählten Programmart auf der Anzeige.
- Halten Sie eine der Drucktasten so lange eingedrückt, bis ein akustisches Signal ertönt. Jedes Mal, wenn Sie diese Taste wieder betätigen, kehrt der betreffende Programmtyp wieder zurück.
- Wiederholen Sie diese Schritte für alle anderen Drucktasten.

## Verkehrsdurchsage

Wenn Sie einen Sender eingestellt haben, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt, erscheint auf der Anzeige TA.

Wenn Sie einen Sender eingestellt haben, der keine Verkehrsdurchsagen ausstrahlt, drücken Sie auf **TRAF**, um einen Sender zu finden, bei dem es der Fall ist.

Wird kein Sender gefunden, erscheint **NO TRAFFIC INFO** in der Anzeige.

Wenn über den gegenwärtig eingestellten Sender eine Verkehrsdurchsage ausgestrahlt wird, hören Sie diese Ansage, selbst wenn die Lautstärke niedrig ist oder eine CD abgespielt wird.

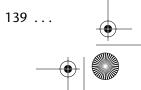
Um die Einrichtung für Verkehrsmeldungen wieder auszuschalten, drücken Sie wieder TRAF.



















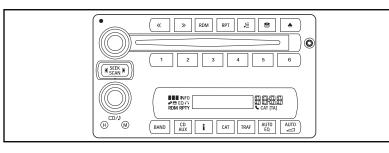
#### Textmeldungen

Meldungen bestehen aus zusätzlich ausgestrahlten Textinformationen, wie z. B. den Titeln eines Liedes und dem Namen des Künstlers, Wettbewerbsangaben oder den Kurzbuchstaben des Senders, seinem Motto usw.

Hat der gegenwärtig eingestellte RDS-Sender Meldungen durchgegeben, die noch nicht gesichtet wurden, erscheint INFO im Display.

Drücken Sie die Taste 1, um sich die Meldung anzusehen.

Wenn in der Anzeige nicht die ganze Meldung erscheint, erscheinen alle drei Sekunden Teile davon, bis die Meldung komplett ist.



Um die Teile der Meldung schneller als alle drei Sekunden ablesen zu können, drücken Sie erneut auf die Taste i. Bei jedem Drücken auf i erscheint der nächste Teil der Meldung.

Nachdem die gesamte Meldung angezeigt wurde, verschwindet **INFO** von der Anzeige, bis eine neue Meldung eingeht.

Bis eine neue Meldung empfangen oder das Radio auf einen anderen Sender gestellt wird, kann die alte Meldung durch Betätigung des Knopfes i nochmals angezeigt werden.

Wenn Sie auf die Taste i drücken, während das Informationssymbol nicht im Display erscheint, und vom Radio keine alte Meldung abgespeichert wurde, erscheint im Display NO INFO.























## Notmeldungen

Diese Anlage unterbricht automatisch das Soundsystem, um Notmeldungen über örtliche und überregionale Notsituationen bekanntzugeben. Auf der Anzeige erscheint ALERT. Diese Notmeldungen können nicht ausgeschaltet werden.

Die Durchsage ist auch dann zu hören, wenn die Lautstärke niedrig eingestellt ist bzw. eine CD läuft.

Wenn die Notdurchsage beendet ist, geht das Radio wieder auf die Lautstärke und den Sender oder die CD zurück, die Sie vor der Durchsage hörten.

Hinweis: Diese Funktion wird nicht von allen RDS-Sendern unterstützt.

## Alternativfrequenz (AF)

Diese Einrichtung ermöglicht dem Radio die automatische Einstellung auf einen stärkeren Sender mit dem gleichen Programmtyp.

Drücken Sie vier Sekunden lang auf BAND, um diese Funktion einzuschalten.

Auf der Anzeige erscheint AF ON.

Das Radio kann sich auf einen stärkeren Sender umstellen.

Halten Sie BAND nochmals vier Sekunden gedrückt, um diese Funktion auszuschalten.

Auf der Anzeige erscheint **AF OFF**. Das Radio stellt sich nicht auf andere Sender ein.

# 6-CD-Spieler

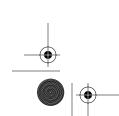
Ihr CD-Wechsler kann bis zu 6 CD in jeder beliebigen Reihenfolge wechseln.

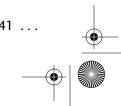
Wenn die Zündung oder das Radio abgestellt sind, bleibt die CD im CD-Spieler. Werden Zündung und Radio eingeschaltet, fängt die CD wieder an der Stelle an, an der sie angehalten wurde.

Wenn der CD-Spieler mit einer CD geladen ist, erscheint in der Anzeige ein CD-Symbol.

Die Spurnummer erscheint auch dann, wenn eine neue Spur zu spielen beginnt.

CD normaler Größe können in den CD-Spieler geladen werden. Kleine 8 cm CD lassen sich jedoch nur mithilfe besonders konstruierter Adapter abspielen.

















Wenn selbstaufgenommene CD (CD-R) gespielt werden, kann die Tonqualität je nach Qualität der CD-R, der Aufnahmemethode, die Musikqualität und Behandlung der jeweiligen CD-R geringer sein. Sie können dann ein häufigeres Überspringen, schwierigeres Auffinden der gewünschten Spuren und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen feststellen.

Berühren Sie niemals die Datenoberfläche der Disc. Fassen Sie die DVD oder CD am Außenrand oder zwischen Mittelloch und Außenrand an.

Wenn solche Probleme auftreten, versuchen Sie, eine als einwandfrei bekannte Disc zu spielen.

## **ZU BEACHTEN**

Kleben Sie niemals irgendwelche Papieretiketten auf die Discs. Sie können sich im Gerät festsetzen.

Es darf nur je eine Disc eingeschoben werden.

Verwenden Sie niemals Discs, die verkratzt oder anderweitig beschädigt sind.

Halten Sie andere Objekte, Flüssigkeiten und Schmutzstoffe vom Einschubschlitz fern.

Nehmen Sie auf den Abschnitt "Fehlermeldungen" nachstehend in diesem Abschnitt Bezug, sollte im Display je eine Fehlermeldung erscheinen.

Falls ein Fehler wiederholt auftritt bzw. wenn ein Fehler sich nicht beheben lässt, suchen Sie bitte Ihren Vertragshändler auf.

Geben Sie Ihrem Vertragshändler alle angezeigten Fehlercodes an.























#### **DISCS LADEN UND ENTLADEN**

Dieser CD-Spieler kann bis zu sechs CD aufnehmen.

#### Das Laden einer CD:

- 1. Die Zündung einschalten.
- 2. Auf die Taste Strücken und dann freigeben.
  - Wenn INSERT CD # (CD # einlegen) im Display erscheint, schieben Sie eine CD in den Schlitz.
- 3. CD mit dem Etikett nach oben nur ein Stück weit einlegen. Der Spieler zieht die CD dann ganz hinein.

#### Das Laden von zwei oder mehreren CD:

- 1. Die Zündung einschalten.
- 2. Halten Sie die Taste Szwei Sekunden lang gedrückt. Sie hören zwei Signaltöne und im Anzeigefeld erscheint LOAD **ALL DISČS** (Alle Discs laden).
- 3. Wenn INSERT CD # (CD # einlegen) im Display erscheint, schieben Sie eine CD in den Schlitz.
  - CD mit dem Etikett nach oben nur ein Stück weit einlegen. Der Spieler zieht die CD dann ganz hinein.

Schieben Sie die CDs einzeln ein. Warten Sie jeweils, bis die Meldung INSERT CD # (CD # einlegen) erscheint.

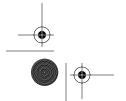
Für jede im Spieler geladene CD erscheint im Display eine Nummer.

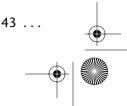
Versuchen Sie nicht, mehr als sechs CD zu laden.

4. Wenn alle CD geladen sind, drücken Sie auf die Taste (Laden), um die Ladefunktion zu beenden.

Die zuletzt geladene CD wird abgespielt.

















#### Ausstoßen der CD

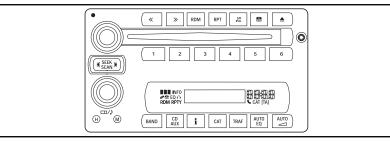
Durch kurzes Drücken von  $\triangle$  wird die derzeit spielende CD ausgestoßen.

Zum Ausstoßen aller geladener CD drückt man ≜ zwei Sekunden lang. Sie hören einen Signalton.

Auf der Anzeige erscheint **EJECT ALL**.

Wenn **REMOVE DISC** im Anzeigefeld erscheint, wird die CD ausgeworfen. Sie können sie dann aus dem Spieler entnehmen.

Entfernen Sie die Platte behutsam vom Schlitz und legen Sie sie wieder in ihre Schachtel.



Wird die CD nicht innerhalb von 25 Sekunden entnommen, wird sie automatisch wieder in den Spieler eingezogen.

Wenn Sie versuchen, die CD vor Ablauf der 25 Sekunden wieder in den Spieler zu schieben, erkennt der CD-Spieler einen Fehler und versucht, die CD mehrmals auszustoßen. Drücken Sie in diesem Falle nicht die Ausstoßtaste. Jeder Druck auf die Ausstoßtaste würde erneut eine Wartezeit von 25 Sekunden einleiten und das Ausstoßen der CD vom System verzögern.

Entfernen Sie die CD, sobald der Spieler stoppt und die CD ausgestoßen wird.







...144















#### **ABSPIELEN EINER CD**

Für jede im Spieler geladene CD erscheint im Display eine Nummer.

Um eine bestimmte CD zu spielen, drückt man zunächst CD AUX, um die CD als Medium zu aktivieren (sofern die CD nicht schon als Medium aktiviert ist); dann drückt man die bezifferte Drucktaste, die der gewünschten CD entspricht.

Die Lautstärken-, Ton- und Lautsprecherregelung funktioniert genau wie beim Radio. Die Funktion anderer Regler ändert sich möglicherweise, wenn das CD-Medium aktiviert wird.

#### Senderwahl

rechts oder links, um auf den nächsten oder vorherigen Titel überzugehen.

#### Schneller Vorlauf/Rücklauf

◀◀ (Rückspulen): Halten Sie diese Taste zum schnellen Rückspulen durch eine Titelauswahl gedrückt.

►► (Vorwärts): Halten Sie diese Taste zum Schnellvorlauf durch eine Titelauswahl gedrückt.

#### Wiederholen von CD oder Spuren

Wenn Sie mehrmals auf RPT drücken, durchläuft das System die folgenden Abspielfunktionen:

- **REPEAT** (Wiederholen) Der gegenwärtige Titel wird wiederholt.
- **REPEAT ONE DISC** (Eine Disc wiederholen)

Die gegenwärtige Disc wird wiederholt.

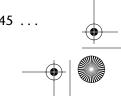
• **REPEAT OFF** (Aus wiederholen) Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.





















#### Abspielen durch Zufallswahl

Drücken Sie **RDM**, um die Spuren in willkürlicher statt normaler Folge abzuspielen.

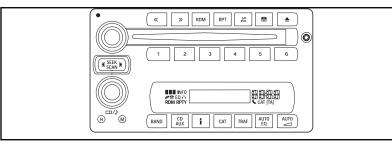
Wenn Sie mehrmals auf RDM drücken, durchläuft das System die folgenden Abspielfunktionen:

- RANDOM DISC PLAY (Abspielen der Titel auf der gegenwärtigen Disc durch Zufallswahl) Das System spielt alle Titel der gegenwärtigen Disc in willkürlicher anstatt in laufender Folge
- **RANDOM ALL DISCS (Abspie**len der Titel auf allen Discs durch Zufallswahl)

Das System spielt jeden Titel aller geladenen Discs in willkürlicher Řeihenfolge an.

**RANDOM OFF** (Zufallsfunktion aus)

Verwenden Sie diese Einstellung, um die Zufallsabspielfunktion auszuschalten.



#### **Automatische Tonanpassung**

Wenn Sie eine AUTO EQ Einstellung für Ihr CD-Abspieler wählen, wird diese Funktion jedes Mal eingeschaltet, wenn Sie eine CD abspielen.

Weitere Informationen siehe "Ausgleichseinstellungen" nachstehend in diesem Abschnitt.

#### Suchen

Um zum Anfang der nächsten Aufnahme vorzuspulen, drücken Sie **SEEK** ►I. Um die gegenwärtig spielende Aufnahme erneut zu starten, wenn mehr als 8 Sekunden abgespielt wurden, bzw. um die vorige Aufnahme ábzuspielen, drücken Sie I◀ SEEK.

Wenn Sie die Taste gedrückt halten oder diese mehr als einmal drücken. durchläuft der CD-Spieler die CD fortgesetzt nach rückwärts oder vorwärts.





















#### Scanning

Um jede Spur einer ausgewählten CD ein paar Sekunden lang anzuspielen, drückt man mindestens zwei Sekunden lang einen der Pfeile von SCAN, (bis im Display SCAN erscheint und ein Signalton hörbar wird).

Noch einmal betätigen, um den Suchlauf zu beenden.

Um ein paar Sekunden des ersten Titels aller CD zu hören, drücken Sie auf einen der Pfeile von SCAN länger als vier Sekunden (bis im Display CD SCAN erscheint und ein Signalton hörbar wird).

Noch einmal betätigen, um den Suchlauf zu beenden.

#### Medienwahl

Um vom CD-Betrieb auf Radio umzuschalten, drücken Sie die Taste BAND.

Zum erneuten Start der CD drücken Sie CD AUX.

Drücken Sie ein zweites Mal auf CD AUX, um ein entfernt angebrachtes Abspielmedium (wenn vorgesehen) zu betätigen.

#### LIEDERLISTENMODUS

Diese Funktion kann bis zu 20 Spuren abspeichern.

Abspeichern von Liedertiteln:

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der CD-Spieler als Medium aktiviert und wenigstens eine CD geladen ist.
- 2. Vergewissern Sie sich, dass das System nicht im Liederlistenmodus ist.

**S-LIST** darf nicht im Display erscheinen.

Falls **S-LIST** erscheint, drückt man Æ, um den Modus abzuschalten.

- 3. Um eine Disc zu wählen, betätigen Sie eine der bezifferten Ďrucktasten.
- 4. Drücken Sie entweder auf den SEEK-Pfeil oder drehen Sie den unteren Knopf, um auf den gewünschten Titel überzugehen.

Die Spur beginnt, zu spielen.



















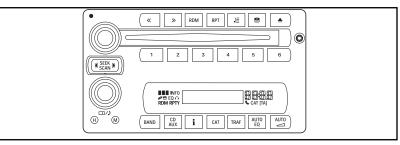


5. Halten Sie ₣ gedrückt.

Wenn ≢ zuerst gedrückt wird, ertönt gleich ein Signalton.

Wenn der Titel zur Liederliste gespeichert wird, erscheint im Display **ADDED SONG** (Hinzugefügtes Lied).

 Durch Wiederholung der Schritte 3 und 4 speichert man weitere Spuren in der Liederliste ab.



Wenn versucht wird, mehr als 20 Titel in der Liederliste zu speichern, erscheint im Display **SONG-LIST FULL** (Liederliste voll).

Um die Liederliste durchzuspielen, betätigen Sie ↓≣.

Es ertönt ein akustisches Signal.

**S-LIST** muss im Display erscheinen.

Die Spuren werden dann in der Reihenfolge abgespielt, in der sie gespeichert wurden. Um die Liederliste durchzusehen, drückt man eine Seite der Taste SEEK.

Die Liederlistenfunktion kann nur dann eine Spur spielen, wenn die entsprechende CD im Spieler geladen ist.

Wenn die CD vom Spieler ausgestoßen wird, werden alle Spuren dieser CD automatisch von der Liederliste entfernt.























Entfernen einzelner Spuren von der Liederliste:

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der CD-Spieler als Medium aktiviert ist.
- 2. Vergewissern Sie sich, dass das System im Liederlistenmodus steht.

**S-LIST** muss im Display erscheinen.

Falls **S-LIST** nicht erscheint, drücken Sie auf <sup>1</sup>, um diese Funktion einzuschalten.

- 3. Um eine Disc zu wählen, betätigen Sie eine der bezifferten Drucktasten.
- 4. Drücken Sie entweder auf den SEEK-Pfeil oder drehen Sie den unteren Knopf, um auf den Titel, den Sie löschen möchten, überzugehen.

5. Halten Sie <sup>↓</sup> mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.

Lassen Sie die Taste los, wenn **SONG REMOVED** (Lied entfernt) auf der Anzeige erscheint.

6. Durch Wiederholung der Schritte 3 und 4 entfernt man weitere Spuren von der Liederliste.

Entfernen aller Spuren von der Liederliste:

- 1. Vergewissern Sie sich, dass der CD-Spieler als Medium aktiviert ist.
- 2. Vergewissern Sie sich, dass das System im Liederlistenmodus steht.

**S-LIST** muss im Display erscheinen.

Falls S-LIST nicht erscheint, drücken Sie auf ≢, um diese Funktion einzuschalten.

3. Halten Sie <sup>↓</sup> mindestens vier Sekunden lang gedrückt.

ertönt gleich ein Signalton.

Im Display erscheint dann **SONGLIST EMPTY** (Liederliste leer), um zu bestätigen, dass alle Titel von der Liederliste entfernt worden sind.

Um die Liederlistenfunktion zu beenden, betätigen Sie √≡.

Es ertönt ein akustisches Signal.

**S-LIST** wird vom Display entfernt.

149 . . .

























## CD im MP3-Format spielen

Wenn Sie Ihre eigene MP3 Disc auf einem PC brennen:

- Stellen Sie sicher, dass die MP3 Dateien auf einer CD-R aufgezeichnet sind.
- Dateien können mit verschiedenen festen oder variablen Bitraten aufgezeichnet werden.

Titel, Interpretenname und Albumname sind erst verfügbar, wenn die CD mit ID3-Tags, Version 1 und 2, aufgezeichnet wurde.

- Mixen Sie niemals Standard-Audio- und MP3-Dateien auf einer Disc.
- Stellen Sie sicher, dass die Playlisten folgende Erweiterung zeigen:
  - .mp3
  - .wpl

Dateien mit anderen Erweiterungen funktionieren nicht immer.

Der Spieler kann max. 50 Ordner, 50 Playlisten, 10 Sessions und 255 Dateien lesen und abspielen. Lange Datei-, Ordner- oder Playlistennamen oder eine Kombination von vielen Dateien oder Ordnern oder Playlisten können dazu führen, dass der Spieler nicht in der Lage ist, die max. Anzahl von Dateien, Ordnern, Playlisten oder Sessionen abzuspielen.

#### Stammverzeichnis

Das Stammverzeichnis wird wie ein Ordner behandelt. Wenn das Stammverzeichnis Audiodateien enthält, wird das Verzeichnis als F1 ROOT angezeigt.

Dateien werden im Stammverzeichnis gespeichert, wenn die CD oder das Speichergerät keine Ordner enthalten.

#### Verzeichnis oder Ordner leer

Wenn ein Stammverzeichnis oder ordner leer ist oder nur Ordner enthält, geht der Spieler automatisch auf den nächsten Ordner in der Dateistruktur über, die eine komprimierte Audiodatei enthält. Leere Ordner werden nicht angezeigt.





















#### **Abspielfolge**

Titel werden sequentiell in der folgenden Reihenfolge abgespielt:

- 1. Playlisten
- 2. Im Stammverzeichnis enthaltene Dateien.
- 3. In Ordnern enthaltene Dateien.

## Dateisystem und -bezeichnung

Der angezeigte Songtitel wird dem ID3-Tag der Datei entnommen. Wenn sich im ID3-Tag kein Songtitel befindet, zeigt das Radio den Dateinamen and Titelnamen an.

Die Datei- und Ordnernamen können aus max. 32 Zeichen bestehen.

#### Vorprogrammierte Playlisten

Das Radio erkennt vorprogrammierte Playlisten, die mit WinAmp™-, MusicMatch™- oder Real lukebox<sup>™</sup>-Software erstellt wurden. Es gibt jedoch keine Bearbeitungsmöglichkeiten.

#### **ABSPIELEN EINER MP3-AU-DIODATEI**

CD mit dem Etikett nach oben nur ein Stück weit einlegen. Der Spieler zieht die CD dann ganz hinein.

Im Anzeigefeld erscheint READING (Lesen).

Wenn die Zündung eingeschaltet ist, wird die CD sofort nach dem Einlegen automatisch abgespielt.

Wenn die Zündung oder das Radio abgestellt sind, bleibt die CD im CD-Spieler. Werden Zündung und Radio eingeschaltet, fängt die CD wieder an der Stelle an, an der sie angehalten wurde.

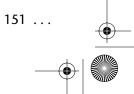
In der Anzeige erscheint dann ein CD-Symbol.





















Jedesmal, wenn eine Spur zu spielen beginnt, erscheint in der Anzeige eine Spurnummer.

CDs normaler Größe können in den CD-Spieler geladen werden. Kleine Discs von 8 cm (3 Zoll) lassen sich jedoch nur mit Hilfe besonders konstruierter Adapter abspielen.

Wenn selbstaufgenommene CD (CD-R) gespielt werden, kann die Tonqualität je nach Qualität der CD-R, der Aufnahmemethode, je nach Musikqualität und Behandlung der jeweiligen CD-R geringer sein. Sie können dann ein häufigeres Überspringen, schwierigeres Auffinden der gewünschten Spuren und/oder Schwierigkeiten beim Laden und Auswerfen feststellen. Wenn solche Probleme auftreten, untersuchen Sie die CD auf Schäden oder versuchen Sie, eine als einwandfrei bekannte CD zu spielen.

## **ZU BEACHTEN**

Kleben Sie niemals irgendwelche Papieretiketten auf die Discs. Sie können sich im Gerät festsetzen.

Verwenden Sie niemals Discs, die verkratzt oder anderweitig beschädigt sind.

Halten Sie andere Objekte, Flüssigkeiten und Schmutzstoffe vom Einschubschlitz fern.

Die Einstellung der Lautstärken-, Ton- und Lautsprecherregelung ist die gleiche wie für Radio. Die Funktionen anderer Regler sind nach Einschieben der CD möglicherweise anders.







...152















#### Senderwahl

rechts oder links, um auf den nächsten oder vorherigen Titel überzugehen.

## Vorheriger/nächster Ordner

- ◀◀ (Vorheriger Ordner): Drücken Sie auf diese Taste, um auf den ersten Titel des vorherigen Ordners überzugehen.
- ►► (Nächster Ordner): Drücken Sie auf diese Taste, um auf den ersten Titel des nächsten Ordners überzugehen.

#### Schneller Vorlauf/Rücklauf

- ◀◀ (Rückspulen): Halten Sie diese Taste zum schnellen Rückspulen durch eine Titelauswahl gedrückt.
- ►► (Vorwärts): Halten Sie diese Taste zum Schnellvorlauf durch eine Titelauswahl gedrückt.

#### Titel wiederholen

Wenn Sie mehrmals auf RPT drücken, durchläuft das System die folgenden Abspielfunktionen:

- **REPEAT** (Wiederholen) Der gegenwärtige Titel wird wiederholt.
- REPEAT ONE DISC (Eine Disc wiederholen)

Die gegenwärtige Disc wird wiederholt.

• REPEAT FOLDER (Ordner wiederholen)

Die Titel im gegenwärtigen Ordner werden wiederholt.

• **REPEAT OFF** (Aus wiederholen)

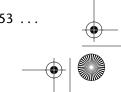
Verwenden Sie diese Einstellung, um diese Funktion auszuschalten.





















#### Abspielen durch Zufallswahl

Wenn Sie mehrmals auf RDM drücken, durchläuft das System die folgenden Abspielfunktionen:

- RANDOM DISC PLAY (Abspielen der Titel auf der gegenwärtigen Disc durch Zufallswahl) Das System spielt alle Titel der gegenwärtigen Disc in willkürlicher anstatt in laufender Folge
- **RANDOM FOLDER** (Zufallswahl innerhalb Ordner)

Dieser Befehl weist das System an, die Titel im gegenwärtigen Ordner in willkürlicher statt in laufender Folge abzuspielen.

 RANDOM ALL DISCS (Abspielen der Titel auf allen Discs durch Zufallswahl)

Hinweis: Diese Option erscheint nur auf Fahrzeugen, die mit einem 6-CD-Wechsler ausgestattet sind.

Das System spielt jeden Titel aller geladenen Discs in willkürlicher Řeihenfolge an.

**RANDOM OFF** (Zufallsfunktion aus)

Verwenden Sie diese Einstellung, um die Zufallsabspielfunktion auszuschalten.

#### Suchen

Um zum Anfang der nächsten Aufnahme vorzuspulen, drücken Sie **SEEK** ▶I. Um die gegenwärtig spielende Aufnahme erneut zu starten, wenn mehr als 8 Sekunden abgespielt wurden, bzw. um die vorige Aufnahme abzuspielen, drücken Sie I◀ SEEK.

Wenn Sie die Taste gedrückt halten oder diese mehr als einmal drücken, durchläuft der CD-Spieler die CD fortgesetzt nach rückwärts oder vorwärts.

#### Anzeigeregler

Wenn Sie den Namen des Interpreten oder des Albums sehen wollen. während eine MP3-Disc eingelegt ist, drücken Sie auf 1.







...154















#### Medienwahl

Um vom CD-Betrieb auf Radio umzuschalten, drücken Sie die Taste BAND.

Zum erneuten Start der CD drücken Sie **CD AUX**.

#### Ausstoßen der CD

Durch kurzes Drücken von  $\triangle$  wird die derzeit spielende CD ausgestoßen.

Zum Ausstoßen aller geladener CD drückt man △ zwei Sekunden lang. Sie hören einen Signalton.

Auf der Anzeige erscheint **EJECT ALL**.

Das Ausstoßen kann bei ein- oder ausgeschalteter Zündung erfolgen.

## **PORTABLES AUDIOGERÄT**

Ihr Audiosystem umfasst eine Funktion, die den Anschluss an ein Zusatzmedium ermöglicht.

Ein portabler Audiospieler wie z. B. ein MP3-Spieler, iPod, PDA, Laptop-Computer (mit Mikrofonausgang) oder ein Kassettenspieler kann am Soundsystem angeschlossen und über Radio und Lautsprecher abgespielt werden.

Stecken Sie niemals die Kopfhörer in die Zusatzgerätanschlussbuchse ein.

Es wird dringend empfohlen, dass Fahrer alle Zusatzgeräte nur einrichten, wenn das Fahrzeug geparkt ist.

Bringen Sie ein Kabel mit einer 3,5 mm (1/8 Zoll) Buchse zwischen dem portablen Audiospieler und der Zusatzgeräteingang auf der Radiodeckplatte an.

#### **MEDIENWAHL**

Wenn bereits ein Zusatzgerät angeschlossen, ein anderes Medium jedoch derzeitig aktiv ist, führen Sie eine der folgenden Methoden durch, um zurück zum Audiomedium zu schalten:

- Um das Zusatzgerät abspielen zu lassen, drücken Sie bei laufender Disc auf CD AUX.
- Um das Zusatzgerät abspielen zu lassen, drücken Sie bei laufendem Radio zweimal auf CD AUX.

Wenn ein Zusatzgerät angeschlossen ist, erscheint im Display die Meldung AUX INPUT DEVICE (Zusatzeingabegerät).

Um auf Radioempfang zurückzuschalten, drücken Sie **BAND**.

Um vom portablen Audiogerät auf CD umzuschalten, drücken Sie auf CD/AUX.

Das portable Audiogerät spielt so lange, bis Sie den Betrieb durch Verwendung der Bedienelemente auf dem portablen Audiogerät abbrechen.





















#### **LAUTSTÄRKE**

Die Lautstärke wird durch Drehen des Knopfes 🖰 nach rechts erhöht und nach links verringert.

Um die gewünschte Lautstärke einzustellen, müssen Sie eventuell eine zusätzliche Lautstärkeneinstellung am portablen Audiogerät vornehmen.

## **FEHLERMELDUNGEN**

Wenn in der Anzeige LOCKED erscheint, sperrt Theftlock®-System. Lassen Sie das System von Ihrem Händler warten.

Sollte CAL ERR in der Anzeige erscheinen, wurde das Radio für Ihr Fahrzeug nicht richtig kalibriert. Lassen Sie dies von Ihrem Händler berichtigen.

Wenn auf der Anzeige CHECK CD oder CD READ ERROR erscheint und/oder eine Disc ausgeworfen wird, liegt ein Fehler vor. Die Ursache kann extreme Hitze, eine holprige Straße, Feuchtigkeit oder eine beschädigte oder nicht korrekt geladene Disc sein. Die Disc spielt dann nicht oder wird ausgeworfen. Sofern die Disc nicht beschädigt ist, spielt diese erst wieder, wenn die Bedingungen in den normalen Zustand zurückgekehrt sind.

Falls ein Fehler wiederholt auftritt bzw. wenn ein Fehler sich nicht beheben lässt, suchen Sie bitte Ihren Vertragshändler auf.

Geben Sie Ihrem Vertragshändler alle angezeigten Fehlercodes an.







...156

















## **DIEBSTAHLSCHUTZ**

Die Diebstahlschutzfunktion arbeitet automatisch und bedarf deshalb keiner Programmierung.

Wenn die Diebstahlschutzfunktion aktiviert ist, blinkt eine Leuchte auf dem Radio beim Abschalten der Zündung. Falls Ihr Radio gestohlen wird, ist es funktionsunfähig.

Wenn das Radio in einem anderen Fahrzeug verwendet wird, erscheint auf der Anzeige LOCKED.

## PFLEGE UND BEHAND-LUNG IHRER CD

Bitte behandeln Sie Ihre Discs sorgsam. Bewahren Sie sie immer in ihrer Box oder einer Schutzhülle auf. Vor direkter Sonneneinstrahlung und Staub schützen. Zur Reinigung einer schmutzigen Disc-Oberfläche befeuchten Sie ein sauberes, weiches Tuch mit einer Mischung von Wasser und einem milden neutralen Spülmittel; Disc von der Mitte zum Rand sauberwischen.

Berühren Sie niemals die Datenoberfläche der Disc. Fassen Sie die DVD oder CD am Außenrand oder zwischen Mittelloch und Außenrand an.

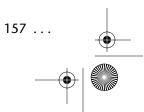
## **PFLEGE IHRES CD-SPIELERS**

Die Verwendung von CD-Optikreinigern wird nicht empfohlen. Die Verwendung solcher Optikreiniger kann die CD-Optik verunreinigen.







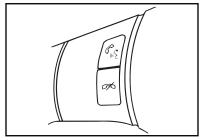












## LENKRAD-RADIOBEDIE-NUNG

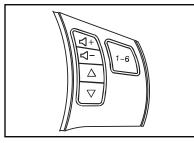
In Ihrem Fahrzeug sind Radiobedienelemente am Lenkrad angebracht.

Druck auf 🕼 lässt das System verstummen. Sound wird wieder hergestellt, wenn Sie diese Taste erneut drücken.

Durch die Lautsprecher des Fahrzeugs dringt kein Ton.

#### ANMERKUNG:

In der Region, in der Ihr Fahrzeug ursprünglich verkauft wurde, funktioniert die Taste 🔊 nicht.



Drücken Sie auf "+", um die Lautstärke zu erhöhen, oder auf "-".

Verwenden Sie die Taste 1-6 auf dem Lenkrad, um durch die Vorwahlsender zu suchen.

Drücken Sie auf den Auf- oder Abwärtspfeil, um schnell zum nächsten bzw. letzten voreingestellten Radiosender zu gelangen.

Das Radio stoppt nicht bei Sendern mit schwachem Empfang.

Wenn Sie sich vom Abhören einer CD auf Radio umstellen wollen, drücken Sie zum Vorlauf auf den Aufwärtspfeil oder zum Rücklauf auf den Abwärtspfeil.

Zum Absuchen von Sendern in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung muss einer der Pfeile gedrückt gehalten werden, bis SCAN (Suchlauf) im Display erscheint.

Sie hören einen Signalton.

Das Radio geht auf den nächsten oder vorigen Sender über, spielt diesen ein paar Sekunden lang und geht dann zum nächsten Sender weiter.

Um voreingestellte Radiosender abzusuchen, müssen Sie den Aufoder Abwärtspfeil länger als vier Sekunden drücken, bis **PRESET** SCAN (Voreinstellungsabsuche) im Display erscheint.

Sie hören einen Signalton.

Das Radio geht auf den ersten Sender über, spielt diesen ein paar Sekunden lang und geht dann zum nächsten Sender weiter.

Wenn Sie dagegen gerade eine CD abspielen, halten Sie eine der Pfeiltasten länger als zwei Sekunden gedrückt, um jeden Titel der Disc einige Sekunden lang anzuspielen.

























Ist Ihr Audiosystem mit einem 6-CD-Spieler ausgerüstet, können Sie sämtliche geladenen CDs durchsuchen, indem Sie eine der Pfeiltasten länger als vier Sekunden gedrückt halten.

Das System wechselt zur nächsten CD, spielt die ersten zehn Sekunden jedes Titels und wechselt weiter zur nächsten CD.

Nochmaliges Drücken auf einen der Pfeile stoppt den Scan-Vorgang.

#### ANMERKUNG:

In Fahrzeugen mit Navigationssystem funktionieren einige der Lenkradregler zusammen mit dem Navigationsradio. Weitere Informationen sind im Handbuch für das Navigationssystem zu finden.

## DIVERSITY-ANTENNENSYS-TEM

Die Antenne ist versteckt untergebracht und nicht zugänglich.

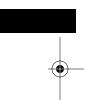
# ■ NAVIGATIONSSYSTEM (WENN VORGESEHEN)

Das Navigationssystem befindet sich in der Mitte des Armaturenbretts.

Das System besteht aus Kontrolltasten und einem Bildschirm; es ist mit einem Navigationsleitsystem mit Fahrtroutenplanung ausgerüstet.

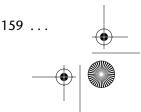
Es kann außerdem die folgenden Instrumente oder Informationen enthalten:

- Soundsystem
- Programmierbares Adressbuch
- Sehenswürdigkeiten
- Liste von Restaurants
- Liste von Hotels und Motels













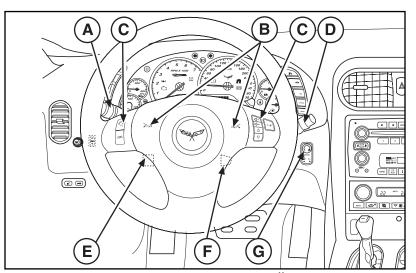






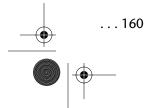
Das Navigationssystem kann außerdem mit dem Radio in Verbindung stehen, um Verkehrs- und Wettermeldungen sowie Notrufdurchsagen zu empfangen.

Ausführliche Informationen zur Verwendung dieses Systems sind im separaten Handbuch für das Navigationssystem zu finden.





Die folgenden Bedienelemente befinden sich am Lenkrad bzw. an der Lenksäule.

















## Kombihebel

Dieser Hebel (A) dient zur Betätigung der folgenden Funktionen:

- Fahrtrichtungsanzeiger
- Scheinwerfer
- Nebelleuchten
- Außenleuchten
- Lichthupe
- Abblendschalter
- Tempomat

Weitere Informationen siehe "Kombihebel" später in diesem Abschnitt.

# Scheibenwischer/waschanlage

Dieser Hebel @ dient zur Betätigung des Wischer/Waschers der Windschutzscheibe.

Bezügliche Einzelheiten siehe unter "Scheibenwischer/-waschanlagehebel" weiter hinten in diesem Abschnitt.

# Signalhorn

Das Horn wird durch Drücken der Hornsymbole ® im Lenkrad betätigt.

## Zündschalter

Für weitere Informationen siehe "Schlüssellose Zündung" @ in Abschnitt 3.



## Hebel für verstellbares Lenkrad

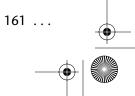
Sie können das Lenkrad in verschiedene Stellungen bringen. Um es zu kippen, hält man das Lenkrad fest und zieht am Hebel ©.

Das Lenkrad wird in die gewünschte Stellung gebracht und der Hebel losgelassen.









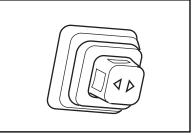












Schalter für teleskopisches Klapplenkrad (wen'n vorgesehen)

Die Tiefe des Lenkrads lässt sich nach Wunsch verstellen.

Schieben Sie den Schalter (F) in Fahrtrichtung nach vorne, um das Lenkrad in Richtung Armaturenbrett zu verstellen, d. h. von sich weg. Ziehen Sie den Schalter jedoch zurück, um das Lenkrad weiter vom Armaturenbrett wegzuziehen, bzw. näher auf sich zu.

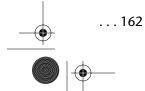
Die Tiefenstellung des Lenkrads lässt sich gemeinsam mit den Memorydaten abspeichern. Siehe unter "Memoryfunktion", weiter hinten in diesem Abschnitt.

# Lenkrad-Radiobedienung

Ihr Fahrzeug ist mit am Lenkrad befindlichen Radiobedienelementen © ausgerüstet. Weitere Informationen siehe "Soundsystem und Uhr" vorstehend in diesem Abschnitt.













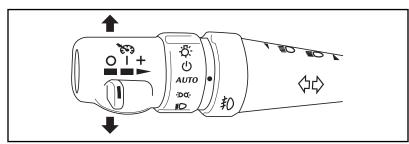












## **■ KOMBIHEBEL**

## *Fahrtrichtungsanzeiger*

Um einen Richtungswechsel anzuzeigen, stellt man den Hebel ganz nach oben (rechts) oder unten (links). Nach dem Abbiegen springt der Hebel wieder selbsttätig zurück. Um einen Spurwechsel anzuzeigen, drückt man den Hebel nur so weit nach oben bzw. unten, bis der Pfeil zu blinken beginnt. Wenn Sie den Hebel freigeben, blinkt die Fahrtrichtungsanzeige automatisch drei Mal. Wenn ein weiteres Blinken gewünscht wird, halten Sie den Hebel, bis der Spurwechsel beendet ist. Am Armaturenbrett blinkt dabei ein Pfeil in der entsprechenden Richtung des Fahrtrichtungs- oder Spurwechsels.

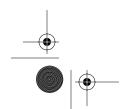
Wenn ein Blinker länger als 1 km lang eingeschaltet ist, ertönt ein Warnsignal und erinnert Sie daran, den Blinker auszuschalten. Wenn Sie den Blinker länger betätigen wollen, schalten Sie ihn aus und dann wieder ein.

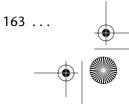
Sollten die Pfeile schneller als üblich blinken, kann eine der Fahrtrichtungs-Glühlampen ausgefallen sein. Prüfen Sie die Fahrtrichtungsblinker vorn und hinten auf einwandfreie Funktion.

Ersetzen Sie ausgebrannte Lampen, um Unfällen zu verhüten. Sollten die Pfeile des Fahrtrichtungssignals überhaupt nicht aufleuchten, prüft man, ob die Sicherung (siehe im Stichwortverzeichnis unter Sicherungen und Schutzschalter) oder die Lampen durchgebrannt sind.

# Lichthauptschalter

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Beleuchtung", weiter vorn in diesem Abschnitt.

















## **Abblendschalter**

Wenn die Scheinwerfer eingeschaltet sind und der Hebel in Mittelstellung steht, sind die Scheinwerfer auf Abblendlicht geschaltet.

Zum Einschalten des Fernlichts drückt man den Hebel in Fahrtrichtung.

Bei eingeschaltetem Fernlicht leuchtet zusätzlich eine Fernlicht-Kontrollleuchte im Kombi-Instrument.

Zurückschalten auf Abblendlicht erfolgt durch Zurückziehen des Hebels auf Mittelstellung.

Sie können u. U. mit dem Fernlicht blinken, um anderen Fahrern Zeichen zu geben.

Dazu zieht man den Kombihebel zurück.

Wenn das Abblendlicht ausgeschaltet ist, die Nebellampen jedoch eingeschaltet sind, blinken die Nebelleuchten.

## **Tempomat**

## **△ VORSICHT**

Lassen Sie den Tempomat nicht eingeschaltet, wenn Sie ihn nicht benutzen.

Wenn Sie Tempomat versehentlich aktivieren, könnten Sie aufschrecken und sogar die Herrschaft über Ihr Fahrzeug verlieren.

## **△ VORSICHT**

Es ist riskant, den Tempomat in starkem Verkehr oder auf glatten bzw. kurvenreichen Straßen zu benutzen.

Mit dem Tempomat können Sie eine Geschwindigkeit von etwa 40 km/h oder darüber beibehalten, ohne Ihren Fuß auf dem Fahrpedal zu belassen.

Die Tempomateinstellung funktioniert nicht, wenn die Feststellbremse angezogen oder der Bremsflüssigkeitsstand im Hauptzylinder niedrig

#### ANMERKUNG:

Wenn Ihr Fahrzeug vom Tempomat gesteuert wird und der Antriebsschlupfregler beginnt den Radschlupf zu begrenzen schaltet sich der Tempomat automatisch ab.

Wenn sich die Bedingungen wieder normalisiert haben, können Sie den Tempomat wieder einschalten.













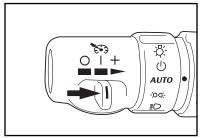


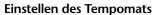












- 1. Tempomatschalter auf Mitte (Ein) stellen.
- 2. Auf die gewünschte Geschwindigkeit beschleunigen.
- 3. Knopf am Hebelende drücken und wieder loslassen.
- 4. Fuß vom Fahrpedal nehmen.



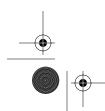
Wenn der Tempomat eingestellt wird, erscheint im Fahrerinformationszentrum CRUISE SET TO XXX KM/H (Tempomateinstellung auf XXX km/h)

## **Abschalten des Tempomats**

Um die Tempomatfunktion vorübergehend auszuschalten, ohne die gespeicherte Geschwindigkeitseinstellung zu verlieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Bremspedal treten. oder
- Bei Handschaltgetrieben auf das Kupplungspedal treten.





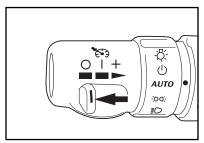












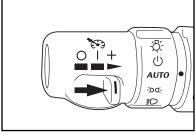
Um die Tempomatfunktion auszuschalten und die gespeicherte Geschwindigkeitseinstellung zu löschen, gehen Sie wie folgt vor:

- Tempomatschalter nach links (Aus) stellen. oder
- Zündung ausschalten.

Auf der Anzeige im Fahrerinformationszentrum erscheint eine Meldung.

Weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" vorstehend in diesem Abschnitt.

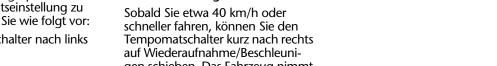
• CRUISE DISENGAGED (Tempomat Ausgeschaltet) ...166



#### Wiederaufnehmen der eingestellten Geschwindigkeit

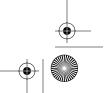
schneller fahren, können Sie den auf Wiederaufnahme/Beschleunigen schieben. Das Fahrzeug nimmt dann sofort die vorher eingestellte Geschwindigkeit auf und behält diese bei.

Wenn Sie den Schalter auf Wiederaufnahme/Beschleunigen schieben, um auf die eingestellte Geschwindigkeit zurückzugehen, halten Sie den Schalter nicht in dieser Stellung fest. Wenn Sie ihn länger als eine Sekunde festhalten, beschleunigt das Fahrzeug. Es beschleunigt so lange weiter, bis Sie den Schalter loslassen oder die Bremse betätigen.







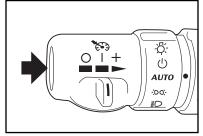












#### Erhöhen der Geschwindigkeit

Wenn Sie die Geschwindigkeit erhöhen wollen, gehen Sie wie folgt vor:

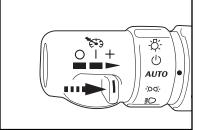
• Um die höhere Geschwindigkeit zu erreichen, treten Sie auf das Fahrpedal.

Knopf am Ende des Hebels hineindrücken.

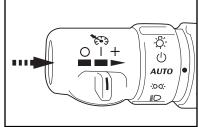
Taste und Fahrpedal loslassen. Die höhere Geschwindigkeit wird nunmehr beibehalten.

#### ANMERKUNG:

Die Tempomatfunktion schaltet ab, wenn das Fahrpedal 60 Sekunden lang oder länger gedrückt wird.



- Schieben Sie den Schalter nach rechts auf die Position Wiederaufnahme/Beschleunigung. Sie können ihn dort halten, während sich Ihr Fahrzeug auf das neue Tempo beschleunigt. Lassen Sie den Schalter los, sobald das gewählte Tempo erreicht ist. Das Fahrzeug behält nunmehr die höhere Geschwindigkeit bei.
- Durch Antippen des Schalters wird die Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs um jeweils 1,6 km/h (1 mph) erhöht.



## Verringern der Geschwindigkeit

• Halten Sie den Knopf am Hebelende gedrückt.

Ihr Fahrzeug wird dann langsamer fahren. Wenn es die gewünschte, niedrigere Geschwindigkeit erreicht hat, lassen Sie die Taste los. Das Fahrzeug behält dann die niedrigere Geschwindigkeit bei.

Durch Antippen des Schalters wird die Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs um jeweils 1,6 km/h verringert.

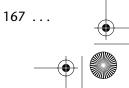
























#### Überholen eines anderen Fahrzeugs bei eingeschaltetem **Tempomat**

Treten Sie einfach auf das Fahrpedal, wenn Sie schneller fahren wollen. Wenn Sie Ihren Fuß vom Fahrpedal nehmen, geht das Fahrzeug auf die vorher am Tempomat eingestellte Geschwindigkeit zurück und verbleibt dort.

#### Tempomateinsatz auf hügeligen Straßen

Eine gute Funktion des Tempomatsystems auf hügeligen Straßen ist von mehreren Faktoren abhängig:

- Fahrzeuggeschwindigkeit
- Fahrzeugbeladung
- Steilheit

Zur Geschwindigkeitserhaltung auf steilen Hügeln müssen Sie eventuell auf das Gaspedal treten.

Wenn Sie hügelabwärts fahren, müssen Sie zur Kontrolle der Fahrzeuggeschwindigkeit eventuell auf das Bremspedal treten.

Sobald Sie auf das Bremspedal treten, schaltet sich der Tempomat aus.

#### **GEBRAUCH DES TEMPOMATS BEI** HANDSCHALTMODUS (WENN **VORGESEHEN)**

Wenn der Wählhebel auf S (Sportprogramm) steht, funktioniert der Tempomat normal, bis ein Gang manuell gewählt wird.

Wenn ein Gang manuell gewählt wird, während der Wählhebel auf S (Sportprogramm) steht, behält der Tempomat die eingestellte Geschwindigkeit im manuell gewählten Gang bei. Das Getriebe schaltet nicht automatisch hoch oder herunter.

Beim Fahren in hügeligem Gelände müssen Sie das Getriebe möglicherweise manuell hoch- oder herunterschalten, um die eingestellte Tempomatgeschwindigkeit beizubehalten.

Weitere Informationen siehe "Automatikgetriebe-Handschaltmodus" in Abschnitt 3.











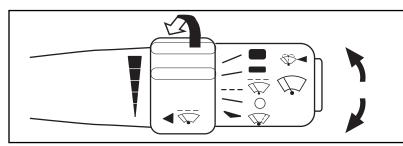












# ■ SCHEIBENWISCHER/ **WASCHANLAGE**

#### Scheibenwischer

Die Scheibenwischer werden durch Hoch- bzw. Herunterdrücken des großen Hebels rechts der Seite der Lenksäule betätigt.

Für einen einzelnen Wischzyklus drücken Sie den Lenksäulenhebel nach unten bis wund lassen ihn dann los. Sind mehrere Wischzyklen erforderlich, halten Sie den Lenksäulenhebel in dieser Position fest.

Für den Intervallbetrieb schieben Sie den Lenksäulenhebel nach oben in die erste Position. Sie können die Pausen zwischen den Wischzyklen justieren, indem Sie die Skalenscheibe nach oben oder nach unten drehen.

Für einen stetigen Wischzyklus schieben Sie den Lenksäulenhebel ie nach gewünschter Wischergeschwindigkeit nach oben in die zweite oder dritte Position.

Zum Abschalten der Wischer drücken Sie den Hebel in die "Aus"-Stellung O.

# ZU BEACHTEN

Vor dem Einschalten der Scheibenwischer sind diese unbedingt von Eis oder Schnee zu reinigen, um Schäden an den Wischerblättern oder eine Überlastung des Scheibenwischermotors zu verhindern.

Die Scheibenwischer sind durch einen Schutzschalter geschützt. Bei einer elektrischen Überlastung bleibt die Wischeranlage stehen, bis der Motor abgekühlt ist.

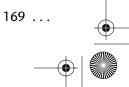
Scheibenwischerblätter nutzen sich mit der Zeit ab und wischen dann nicht mehr gut genug für die Sicht nach vorne. Abgenutzte Scheibenwischerblätter müssen ersetzt werden.

















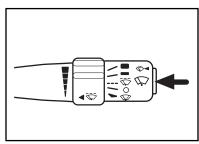






# Wischerbetätigte Scheinwerfer Siehe unter "Beleuchtung", weiter

vorn in diesem Abschnitt.



## Scheibenwascher

Um Waschflüssigkeit auf die Windschutzscheibe zu spritzen, drückt man auf den Knopf am Ende des Hebels. Die Waschanalage spritzt solange, bis Sie den Knopf loslassen. Die Wischer reinigen dabei die Scheibe und schalten dann ab oder gehen auf die vorgewählte Wischgeschwindigkeit zurück.

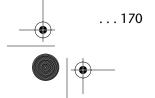
# **△ VORSICHT**

Benutzen Sie bei Frost die Scheibenwaschanlage erst dann, wenn die Windschutzscheibe Ihres Fahrzeugs soweit erwärmt ist, dass es dabei nicht zu Sichtbehinderungen durch Eisbildung kommen kann.

Wenn der Waschflüssigkeitsbehälter nur noch eine geringe Menge Flüssigkeit enthält, erscheint im Anzeigefeld des Fahrerinformationszentrums CHECK WASHER FLUID (Waschflüssigkeit nachprüfen).

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt."

















# ${\it Scheinwerferwaschanlage}$

Die Scheinwerferwaschanlage führt bei jeder fünften Aktivierung des Windschutzscheibenwischers einen Waschvorgang aus.

# **■** SPIEGEL

## **AUßENSPIEGEL**

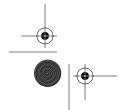
Der Rückspiegel an der Beifahrerseite ist konvex. Die Oberfläche eines konvexen Spiegels ist gekrümmt, sodass Sie vom Fahrersitz aus mehr sehen können.

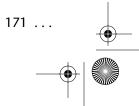
## **△ VORSICHT**

Ein konvexer Rückspiegel lässt Gegenstände weiter entfernt erscheinen, als sie tatsächlich sind. Blicken Sie daher bitte auch in Ihren Innenspiegel oder werfen Sie einen kurzen Blick über die Schulter, bevor Sie den Fahrstreifen wechseln. Manuelle Klappspiegel Ihr Fahrzeug ist mit klappbaren Außenspiegeln ausgerüstet. Beir

Ihr Fahrzeug ist mit klappbaren Außenspiegeln ausgerüstet. Beim Durchfahren einer Waschanlage oder schmalen Straße sollten Sie die Spiegel nach innen klappen, um deren Beschädigung zu vermeiden.









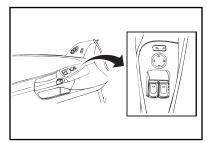












## **Elektrisch verstellbare Spiegel**

Die Bedienelemente befinden sich in der Verkleidung der Fahrertür.

Zunächst wählt man den linken oder rechten Außenspiegel, und zwar durch Druck auf die linke bzw. rechte Seite des Wippschalters.

Zum Einstellen des Spiegels verwendet man den unteren Regler.

Drücken Sie auf die Seite des Bedienelements, das der Richtung entspricht, in die sich der Spiegel verschieben soll. Die Außenspiegel werden mit dem Verstellhebel an der Tür so eingestellt, dass man von einer bequemen Fahrposition aus einen Teil des Fahrzeugs sowie den Bereich daneben und dahinter sehen kann.

Wenn Sie die Spiegel nicht verstellen, achten Sie darauf, dass der Wählschalter für links und rechts in Mittelstellung steht, um eine versehentliche Spiegelverstellung zu vermeiden.

Bezüglich Informationen über die Speicherprogrammierung der Vorzugseinstellungen siehe unter "Memory-Funktion", weiter hinten in diesem Abschnitt.

Einige Spiegel auf der Fahrerseite blenden automatisch ab, um die Blendung zu verringern und die Sicht nach hinten zu verbessern. Sobald die Blendung nachlässt, kehren diese Spiegel wieder in ihren Normalzustand zurück.

## Beheizter Außenspiegel

Die Außenspiegel werden immer beheizt, wenn die Heckentfeuchtung eingeschaltet ist.

Weitere Informationen siehe "Heckscheibenentfeuchter" unter "Heizung und Klimaanlage", weiter vorn in diesem Abschnitt.

























## **ABBLENDBARER INNENSPIEGEL**

# Manueller Abblend-Innenspiegel (wenn vorgesehen)

Der Spiegel kann nach oben und unten sowie nach rechts und links verstellt werden.

Ziehen Sie den Regler nach rechts zum Fahren bei Nacht oder nach links zum Fahren bei Tag.

Der Innenrückspiegel Ihres Fahrzeugs ist mit eingebauten Leseleuchten ausgerüstet.

Weitere Informationen siehe "Leseleuchten" vorstehend in diesem Abschnitt.

# **Automatischer Abblend-**Innenspiegel mit Kompassanzeige (wenn vorgesehen)

Der Spiegel kann nach oben und unten sowie nach rechts und links verstellt werden.

## **ZU BEACHTEN**

Sprühen Sie niemals Glasreiniger direkt auf den Spiegel. Benutzen Sie zum Reinigen des Spiegels immer ein feuchtes Tuch oder Papiertuch.

Der Innenrückspiegel Ihres Fahrzeugs ist mit eingebauten Leseleuchten ausgerüstet.

Weitere Informationen siehe "Leseleuchten" vorstehend in diesem Abschnitt.



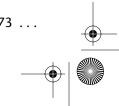
#### **AUTOMATISCHER ABBLENDSPIE-GEL INNEN**

Ihr Fahrzeug hat eventuell einen vollautomatischen Innenrückspiegel, der an seiner Unterseite eine Ein-/Ausschalttaste aufweist.

Dieser Spiegel stellt sich automatisch um, um die Blendung durch Scheinwerfer hinter Ihnen zu reduzieren.





















Diese Funktion wird automatisch beim Einschalten eines jeden Zündzyklus eingestellt.

Zum Ein- oder Ausschalten der automatischen Spiegelfunktion müssen Sie die linke Taste 6 Sekunden lang gedrückt halten.

Die Kontrollleuchte brennt, wenn das System eingeschaltet ist.

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, kann der Außenrückspiegel auf der Fahrerseite automatisch abgeblendet werden, um die Blendung zu minimieren und die Sicht nach hinten zu verbessern. Sobald die Blendung nachlässt, kehrt der Spiegel wieder in seine Normalstellung zurück.

# EIN/AUS-ANZEIGE FAHRGAST-AIRBAG

Ihr Fahrzeug ist mit einem Insassen-Sensorsystem ausgerüstet.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, erscheinen am Rückspiegel kurz die Anzeigen Airbag "Ein" und Airbag "Aus".

Eine der Anzeigeleuchten bleibt an, um anzuzeigen, ob der Frontal-Airbag des Beifahrers vorne rechts ein- oder ausgeschaltet ist.

Siehe "Insassen-Sensorsystem" in Abschnitt 2.

#### **KOMPASS**

#### Kompassfunktion

Halten Sie die am rechten unteren Ende des Spiegels befindliche Kompasstaste bis zu drei Sekunden lang gedrückt, wenn Sie diese Funktion ein- bzw. ausschalten möchten.

Die Kompassanzeige erscheint im Fenster, in der rechten oberen Ecke der Spiegelfläche.

Während Sie den Kreis fahren, muss auf der Anzeige nacheinander N (Norden), NE (Nordosten), E (Osten), SE (Südosten), S (Süden), SW (Südwesten), W (Westen) oder NW (Nordwesten) erscheinen, um damit die jeweilige Fahrtrichtung Ihres Fahrzeugs anzuzeigen.

Der Kompass muss kalibriert werden, wenn er einen falschen Wert anzeigt.

Es besteht hier u. U. ein starkes magnetisches Feld (von mehreren magnetischen Objekten des Fahrzeugs), das die Kompassfunktion beeinträchtigt.





...174















Entfernen Sie diese Bauteile oder bitten Sie ihren Händler um Unterstützung.

Wenn CAL im Fenster erscheint, muss der Kompass kalibriert werden.

Weitere Informationen finden Sie unter "Kompasskalibrierung" nachstehend in diesem Abschnitt.

Wenn ein falscher Wert angezeigt wird, muss zunächst überprüft werden, ob der Kompass auf die richtige Abweichungszone eingestellt ist. Wenn dies der Fall ist, muss der Kompass kalibriert werden.

Weitere Informationen finden Sie unter "Kompassabweichung" nachstehend in diesem Abschnitt.

## Kompasskalibrierung

Wenn CAL im Fenster erscheint, muss der Kompass kalibriert werden.

Fahren Sie Ihr Fahrzeug, sofern dies sicher geschehen kann, ohne andere Fahrer dabei zu stören, langsam in einem Kreis von 360° und mit einer Geschwindigkeit von nicht mehr als 8 km/h, bis in der Anzeige eine Richtung angezeigt wird.

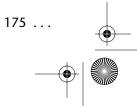
#### Kompassabweichung

Die Kompassabweichung ist der Unterschied zwischen dem magnetischen Norden der Erde und dem wahren geographischen Norden. Der Kompass Ihres Fahrzeugs sollte bereits für Ihre geographische Zone eingerichtet sein.

Wird das Fahrzeug außerhalb dieser geographischen Zone benutzt, ist es u. U. notwendig, den Kompass zur Korrektur der Abweichung neu abzugleichen.



















Korrektur der Kompassabweichung:

- 1. Fragen Sie Ihren Vertragshändler, in welcher geographischen Zone Sie sich befinden.
- 2. Halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis **ZONE** und eine Zonennummer im Anzeigefeld erscheinen.
- 3. Drücken Sie mehrmals auf die Ein/Aus-Taste, bis die richtige Zonennummer im Display erscheint. Im Display wird dann innerhalb weniger Sekunden eine Kompassrichtung angezeigt.
- 4. Kalibrieren Sie den Kompass.

Weitere Informationen finden Sie unter "Kompasskalibrierung" vorstehend in diesem Abschnitt.

## **FAHRGASTSPIEGEL**

An den Sonnenblenden befinden sich Schminkspiegel. Wenn Sie die Klappe anheben, geht die Beleuchtung am Spiegelrand an; sie geht jedoch aus, wenn Sie die Klappe schließen.

## **■ FENSTER**

## **△ VORSICHT**

Es ist gefährlich, Kinder, hilflose Erwachsene oder Tiere im Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern zurückzulassen. Die extreme Hitze kann überwältigend sein und zu Gesundheitsschäden, ja sogar zum Tod durch Hitzschlag führen. Lassen Sie deshalb niemals Kinder, hilflose Erwachsene oder Tiere alleine im Auto, insbesondere bei warmem oder heißem Wetter und geschlossenen Fenstern.







...176





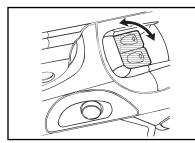












## Elektrische Fensterheber

Jeder der elektrischen Fensterheber des Fahrzeugs wird durch die Schalter an der Fahrertür betätigt.

Die Beifahrertür hat für ihr Fenster einen eigenen Betätigungsschalter.

Die Schalter arbeiten auch, nachdem die Zündung ausgeschaltet wurde, und zwar entweder bis eine Tür geöffnet wird oder bis zehn Minuten verstrichen sind.

Weitere Informationen siehe "Verlängerte Stromversorgung".

Die Schalter des Fahrer- und des Beifahrerfensters können mit einer Schnellsenkfunktion ausgerüstet sein. Das Fenster kann einen kleinen Spalt geöffnet werden, indem man den vorderen Teil des Schalters leicht antippt. Wird der Schalter ganz nach unten gedrückt und wieder freigegeben, wird das Fenster vollständig gesenkt.

Um das Absenken des Fensters zu stoppen, drücken Sie wieder auf den Schalter.

Zum Heben des Fensters den vorderen Teil des Schalters hochziehen.

## **Teilweise Bewegung des Fensters**

Mit dieser Funktion wird das Fenster automatisch einen kleinen Spalt gesenkt, sobald die Tür geöffnet wird.

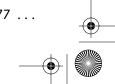
Sobald die Tür geschlossen ist, wird auch das Fenster wieder ganz geschlossen.

Wenn Strom zu den Fenstern unterbrochen wird, müssen Sie die Funktion zur teilweisen Bewegung der Fenster für jedes elektrische Fenster neu programmieren.



















Umprogrammierung eines Fensters nach Wiederherstellung von Strom:

- 1. Tür schließen.
- Ziehen Sie den Fensterschalter nach oben, zunächst bis das Fenster ganz geschlossen ist und dann noch mindestens weitere drei Sekunden.
  - Geben Sie den Schalter frei.
- 3. Ziehen Sie den Schalter wieder drei Sekunden lang nach oben.

# **■** TÜREN

## **△ VORSICHT**

Nicht verriegelte Türen können gefährlich sein.

- Fahrgäste, insbesondere Kinder, können die Türen öffnen und aus dem fahrenden Auto fallen, wenn die Türen nicht verriegelt sind. Eine verriegelte Tür kann nicht durch Betätigung des Türgriffs geöffnet werden.
- Kleine Kinder können in unverriegelte Fahrzeuge einsteigen und sind möglicherweise nicht in der Lage, alleine auszusteigen. Extreme Hitze im Auto kann sie dann überwältigen und zu Gesundheitsschäden, ja sogar zum Tod durch Hitzschlag führen. Verriegeln Sie deshalb immer Ihr Auto nach dem Aussteigen.

# **△ VORSICHT** (Forts.)

- Wenn die Türen nicht verriegelt sind, ist es eher möglich, dass Sie bei einem Unfall aus dem Fahrzeug geschleudert werden. Legen Sie Ihren Sicherheitsgurt immer ordnungsgemäß an und verriegeln Sie immer die Türen während der Fahrt.
- Durch Verriegeln der Türen während der Fahrt ist es schwieriger, dass jemand unbefugt in Ihr Fahrzeug eindringt, wenn Sie die Fahrt verlangsamen oder anhalten müssen.













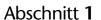












# Zentralverriegelung

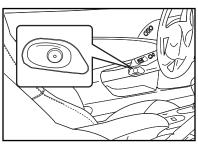
Benutzen Sie Ihren schlüssellosen Zungangstransmitter zur Ver- bzw. Entriegelung der Türen von draußen.

Für weitere Informationen siehe "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.

Außerdem entriegelt sich die Tür automatisch, wenn Sie den Türgriffsensor pressen, wobei Sie allerdings den schlüssellosen Zugangstransmitter bei sich haben müssen.

Hier handelt es sich um die sogenannte passive Entriegelung.

Dabei ist zu beachten, dass sich auch die Fahrertür entriegelt, wenn Sie mit passiver Entriegelung zuerst die Beifahrertür öffnen.



Um eine Tür von innen zu öffnen, muss nur auf den vor dem Türgriff befindlichen Knopf gedrückt und die Tür aufgeschoben werden.

Es ertönt ein Signalton.

Um die Türen vom Fahrzeuginneren aus zu ver- bzw. entriegeln, machen Sie von den Schaltern der Zentralverriegelung Gebrauch.

An der Rückseite an der Tür in der Nähe des Fensters befindet sich eine Kontrollleuchte.

Wird die Verriegelungsseite des Zentralverriegelungsschalters bei geschlossener Tür gedrückt, erklingt ein Signalton und die Kontrollleuchte schaltet sich einige Sekunden lang ein und dann aus.

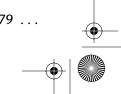
Wird die Verriegelungsseite des Zentralverriegelungsschalters bei offener Tür gedrückt, erklingt ein Signalton und die Kontrollleuchte schaltet sich ein und leuchtet fortgesetzt.











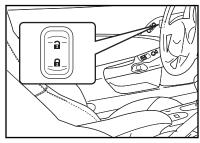








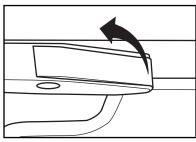




Wird die Entriegelungsseite des Zentralverriegelungsschalters bei geschlossener Tür gedrückt, erklingt ein Signalton und die Kontrollleuchte blinkt zweimal.

Wird die Entriegelungsseite des Zentralverriegelungsschalters bei offener Tür gedrückt, erklingt ein Signalton und die Kontrollleuchte blinkt.

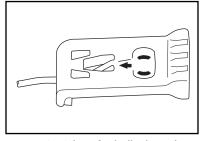
Sollte die Batterie ausfallen oder der schlüssellose Zugangstransmitter verloren gehen, können die Türen trotzdem noch geöffnet werden.



Wenn Sie sich im Fahrzeuginneren befinden, benutzen Sie hierfür einen der inneren Türauslösegriffe.

Die inneren Türauslösegriffe befinden sich am Boden neben jedem der Sitze.

Ziehen Sie den Griff nach oben, um die Tür zu entriegeln und auszuklinken.



Wenn Sie sich außerhalb des Fahrzeugs befinden, müssen Sie den externen Türauslösegriff benutzen, der sich am Teppich auf der Fahrerseite des Kofferraums befindet.

Um auf diesen Türauslösegriff zugreifen zu können, müssen Sie mit Ihrem Schlüssel erst den Kofferraum aufsperren.

Weitere Informationen siehe "Kofferraum- bzw. Heckklappen-Fernentriegelung" unter "Hinterer Laderaum".

Ziehen Sie an diesem Griff, um die Tür der Fahrerseite zu entriegeln und auszuklinken.





















# Programmierbare automatische Türverriegelung

Ihr Fahrzeug ist so programmiert, dass sich die Türen verriegeln, wenn Sie sie schließen, die Zündung einschalten und aus P (Parken) schalten (bei Automatikgetriebe) oder das Fahrzeug 13 km/h überschreitet (bei Schaltgetriebe).

Sollten Sie eine der Türen öffnen müssen, können die Türen trotzdem mit Hilfe des Zentralverriegelungsschalters ver- und entriegeln.

Wenn die Tür wieder geschlossen wird, verriegeln sich die Türen automatisch, sobald Sie Ihren Fuß vom Bremspedal nehmen oder das Fahrzeug eine Geschwindigkeit von etwa 13 km/h erreicht.

Wenn Sie anhalten und auf P (Parken) schalten (bei Automatikgetriebe) bzw. wenn die Zündung abgeschaltet wird oder die verlängerte Zubehör-Stromversorgung eingeschaltet ist (bei Schaltgetriebe), werden alle Türen entriegelt.

Mit Hilfe des Fahrerinformationszentrums lassen sich die Türschlösser so programmieren, dass diese sich je nach gewählter Einstellung automatisch ver- bzw. entriegeln.

Weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" vorstehend in diesem Abschnitt.

- Kundenspezifische Funktionen
  - **AUTO UNLOCK** (Autom. Entriegelung)
  - PASSIVE DOOR LOCKING (Passive Türverriegelung)
  - PASSIVE DOOR UNLOCK (Passive Türentriegelung)

#### Aussperrsicherung

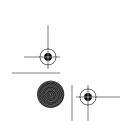
Ihr Fahrzeug kann so programmiert werden, dass die Hupe dreimal ertönt und die Fahrertür entriegelt wird, wenn beide Türen geschlossen sind während der schlüssellose Zugangstransmitter sich im Fahrzeug befindet.

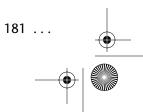
Wird die Fahrertür wieder geöffnet, erklingt fortgesetzt ein Signalton, der Sie daran erinnert, die Fernbedienung aus dem Fahrzeug zu entfernen.

Das Fahrzeug bleibt erst dann verriegelt, wenn die Fernbedienung aus dem Fahrzeug entfernt ist und beide Türen geschlossen sind.

Weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" vorstehend in diesem Abschnitt.

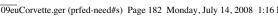
- Kundenspezifische Funktionen
  - FOB REMINDER (Fernbedienungsmahnung)















## **■** HINTERER **GEPÄCKRAUM**

# **⚠ VORSICHT**

Es kann sehr gefährlich sein, mit offenem Kofferraum bzw. offener Heckklappe zu fahren. Dabei kann Kohlenmonoxid (CO) in das Fahrzeug eindringen. ĆO kann man weder sehen noch riechen. Es kann jedoch Bewusstlosigkeit oder sogar den Tod zur Folge haben.

Müssen Sie dennoch fahren, während diese geöffnet oder der Dichtgummi zwischen Karosserie und Kofferraum-/Heckklappe fehlerhaft ist, so sorgen Sie dafür, dass alle Fenster geschlossen sind, stellen Sie das Gebläse auf höchste Drehzahl und wählen Sie irgendeine Stellung, bei der Außenluft hereinkommt. Dadurch entsteht eine Zwangsbelüftung des Fahrzeugs.

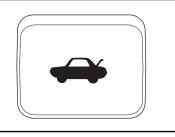
# **△ VORSICHT** (Forts.)

Stellen Sie sicher, dass die Ausströmer auf oder unter der Instrumentenanlage voll geöffnet sind.

# **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie irgendetwas im hinteren Gepäckraum aufbewahren wollen, achten Sie darauf, dass solche Artikel nicht die Scheibe zerbrechen, wenn sie geschlossen wird. Klappe niemals zuwerfen oder von der Seite her herunterziehen. Dadurch kann die Scheibe zerbrechen oder das Entfeuchtergitter bzw. das Dichtungsprofil beschädigt werden.

Bringen Sie im Heckklappenoder Kofferraumbereich keine schweren oder scharfkantigen Gegenstände unter, da diese den Unterboden beschädigen können.



# Kofferraum-/Heckklappen-Fernentriegelung (wenn vorgesehen)

Wenn Ihr Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgestattet ist, muss der Wählhebel zur Entriegelung auf P (Parken) stehen.

Wenn Ihr Fahrzeug mit Schaltgetriebe ausgestattet ist, müssen Sie zum Entriegeln die Feststellbremse anziehen, sobald die Zündung eingeschaltet ist.





















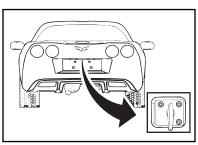
Mit Hilfe der elektrischen Kofferraum- bzw. Heckklappen-Entriegelung lassen sich Kofferraum bzw. Heckklappe einfach durch Drücken eines Knopfes öffnen.

Hinweis: Die Freigabetaste funktioniert nicht, wenn die Diebstahlschutzanlage aktiviert ist.

Die Taste dafür befindet sich am Armaturenbrett links neben der Lenksäule.

Sie können aber auch den Knopf auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter verwenden.

Für weitere Informationen siehe "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.



Kofferraum/Heckklappe können auch dadurch geöffnet werden, indem die Freigabetaste hinten am Kofferraum/Heckklappendeckel über dem Nummerschild gedrückt wird, solange Sie die Fernbedienung bei sich haben.

Wenn kein Strom vorhanden ist, können Sie das Öffnen von Kofferraum/Heckklappe mit einem Schlüssel durchführen.

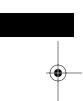
Der Schlüssel befindet sich auf der Innenseite des schlüssellosen Zugangstransmitters.

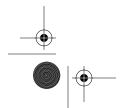
Für weitere Informationen siehe "Schlüsselloses Zugangssystem" in Abschnitt 3.

Der Schlosszylinder befindet sich hinten am Kofferraum/Heckklappendeckel über dem Nummernschild. Drehen Sie den Schlüssel zum Verriegeln nach rechts.

## Elektrische Sperrklinke

Zum Schließen der Heckklappe senken Sie die Heckklappe, bis sich die elektrische Sperrklinkenfunktion aktiviert. Die Heckklappe schließt sich dann ganz und wird automatisch verriegelt.

















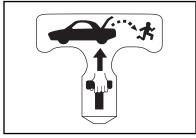
# Notentriegelungsgriff für den Kofferraum (wenn vorgesehen)

#### **Nur bei Cabrios**

Mithilfe dieser Entriegelung kann jemand, der aus Versehen im Kofferraum eingeschlossen ist, den Kofferraum von innen öffnen.



Verwenden Sie niemals den Griff für die Kofferraumentriegelung zum Festbinden des Kofferraumdeckels oder als Ankerstelle zur Befestigung von Artikeln im Kofferraum. Das könnte zu einer Beschädigung des Griffs führen.



Der Griff für die Kofferraumentriegelung befindet sich an der hinteren Wand des Kofferraums unter der Verriegelung.

Der Griff leuchtet im Dunkeln auf, wenn er vorher von Licht angestrahlt wurde.

Um den Kofferraum von innen im Auto zu öffnen, ziehen Sie den Griff nach unten.

# **Ablagenetz**

Dieses Netz, das im Fahrzeugheck angebracht werden sollte, hat den Zweck, das Umfallen kleinerer Gegenstände, wie z. B. Einkaufstüten, in scharfen Kurven oder bei scharfem Anfahren und Bremsen zu verhindern.











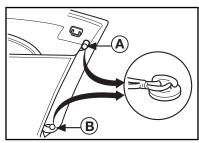








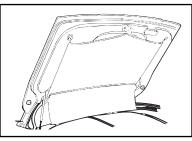




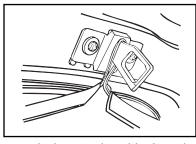
# Abdeckung für Heckbereich

Sie können das Sicherheitsrollo benutzen, um irgendwelche Gegenstände im Gepäckbereich Ihres Fahrzeugs abzudecken.

- 1. Hängen Sie die elastischen Schlaufen der vorderen Ecken (A) des Rollos in die Muttern ein, die sich an den vorderen Ecken des Heckklappenrahmens befinden.
- 2. Hängen Sie die elastischen Schlaufen der hinteren Ecken ® des Rollos an den versenkten Haken in den hinteren Ecken des Heckklappenrahmens ein.



3. Greifen Sie die Schlaufe in der Mitte hinten am Rollo. Dann um das Verriegelungsstück wickeln.



4. Schieben Sie die Schlaufe nach oben zum Unterteil des Verriegelungsstücks.

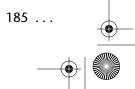






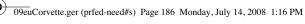
















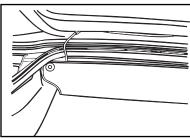


# Laderaumtrennwand (wenn vorgesehen)

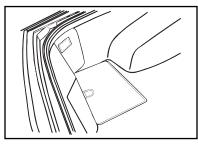
Die Laderaumtrennwand im Kofferraum verhindert, dass dem Cabrioverdeck Gepäck im Weg ist.

Das Fahrzeug lässt nicht zu, dass ein Cabrioverdeck geöffnet wird, wenn die Laderaumtrennwand nicht vorschriftsmäßig eingebaut ist.

Die Meldung ATTACH TRUNK PARTITION (Kofferraumtrennwand anbringen) erscheint auf der Anzeige des Fahrerinformationszentrums, wenn die Trennwand nicht eingebaut ist. Außerdem ist ein Signalton zu hören.



Schwenken Sie dann die Trennwand nach oben und schnappen Sie die Trennwand an den Schnappstellen an beiden Seiten des Kofferraums ein.



#### Heckstauraum

Im Boden des Heckbereichs befinden sich zwei Staufächer.

Um Zugang zu einem der abgedeckten Staufächer zu verschaffen, ziehen Sie am Deckel.

Die Abdeckungen können nicht entfernt werden.

• Z06 Modelle

Die Fahrzeugbatterie befindet sich im rechten Laderaum, der deshalb nicht zur Unterbringung anderer Objekte verwendet werden kann.

• ZR1-Modelle In den rückwärtigen Fächern darf nichts aufbewahrt werden.





...186

















# **ZU BEACHTEN**

Bewahren Sie in diesen hinteren Fächern keine schweren oder scharfen Gegenstände auf, um zu vermeiden, dass der Unterboden des Fahrzeugs beschädigt wird.

# **■ DACHBEREICH UND DACH**

#### Sonnenblenden

Um Blendung zu vermeiden, klappt man die Sonnenblende nach unten oder zur Seite.

### **Fahrgastspiegel**

An den Sonnenblenden befinden sich Schminkspiegel. Wenn Sie die Klappe anheben, geht die Beleuchtung am Spiegelrand an; sie geht jedoch aus, wenn Sie die Klappe schließen.

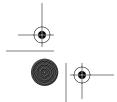
# Abnehmbare Dacheinsätze (wenn vorgesehen)

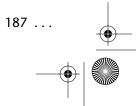
Abnehmen und Verstauen des **Dacheinsatzes** 

## **△** VORSICHT

Dacheinsatz niemals während der Fahrt lösen oder herausnehmen, da Sie selbst oder andere dadurch verletzt werden können, falls der Dacheinsatz in das Fahrzeug fällt oder wegfliegt. Entfernen Sie den Dacheinsatz nur, wenn das Fahrzeug ordnungsgemäß an einer ebenen Stelle geparkt ist.

















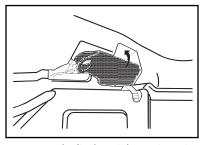
# **ZU BEACHTEN**

Fallenlassen oder Absetzen des Dacheinsatzes auf seinen Kanten kann dem Dacheinsatz, der Lackierung oder dem Dichtungsprofil schaden. Dacheinsatz nach Abnehmen vom Fahrzeug stets in die Staufachaufnehmer einsetzen.

Am besten lassen Sie sich bei diesem Verfahren von jemandem helfen.

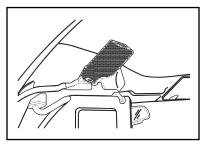
Abnehmen des Dacheinsatzes

- Auf ebenem Boden parken.
   Feststellbremse gut anziehen.
   Schalten Sie das Automatikgetriebe auf P (Parken) bzw. das
   Schaltgetriebe auf N (Leerlauf).
- 2. Fensterscheiben ganz absenken.
- 3. Schalten Sie die Zündung aus.
- 4. Klappen Sie beide Sonnenblenden herunter.



Vorne befinden sich zwei Verriegelungen und hinten eine.
 Zum Entriegeln der vorderen

Zum Entriegeln der vorderen Verriegelungen ziehen Sie jeden Griff nach außen.



Der fahrerseitige Griff bewegt sich in Richtung Fahrertür, der beifahrerseitige Griff in Richtung Beifahrertür.















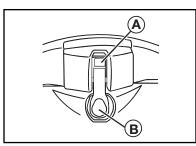










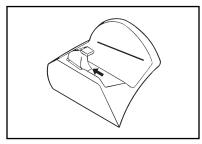


Zur Entriegelung der rückwärtigen Sperrklinke drücken Sie hinten auf den Entriegelungsgriff B. Drücken Sie dann auf den Entriegelungsknopf (a) und ziehen den Sperrklinkenhebel nach unten.

6. Lassen Sie sich beim Anheben des Einsatzvorderteils von jemand helfen. Entfernen Sie dieses dann nach vorn vom Fahrzeug. Achten Sie darauf, dass jemand den Dacheinsatz so weit wie möglich in Fahrzeugmitte fasst.

Zum Verstauen des Dacheinsatzes:

1. Drehen Sie den Dacheinsatz, sodass die Vorderkante zum Staufach weist.

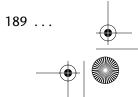


- 2. Setzen Sie den Dacheinsatz so ein, dass die äußeren Vorderkanten zwischen den Abdekkungen der Aufnahmestellen ausgerichtet sind.
- 3. Schieben Sie den Dacheinsatz nach vorne, bis er anschlägt.









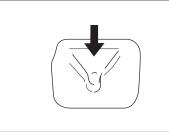












 Senken Sie den Dacheinsatz vorsichtig ab und stellen Sie sicher, dass die hinteren Stifte am Dacheinsatz in die Aufnahmestellen hinten am Staufach einrasten.

Drücken Sie feste nach unten, um die Stifte in den Aussparungen einzurasten.

# **△ VORSICHT**

Ein unsachgemäß verstauter Dacheinsatz kann bei einem Zusammenstoß oder plötzlichen Lenkmanöver herumfliegen, wobei Sie und Ihr Beifahrer verletzt werden können. Vergewissern Sie sich stets, dass der Einsatz sicher verstaut ist.

#### **Einbau des Dacheinsatzes**

Am besten lassen Sie sich bei diesem Verfahren von jemandem helfen.

Einbau des Dacheinsatzes:

- Auf ebenem Boden parken. Feststellbremse gut anziehen. Schalten Sie das Automatikgetriebe auf P (Parken) bzw. das Schaltgetriebe auf N (Leerlauf).
- Stellen Sie sicher, dass die vorderen Verriegelungen und die hintere Verriegelung an der Dachöffnung in geöffneter Stellung stehen.
- 3. Greifen Sie die Hinterkante des Dacheinsatzes mit beiden Händen. Heben Sie ihn vorsichtig nach oben und nehmen Sie ihn aus dem Staufach, um ihn am Fahrzeug einzubauen.

















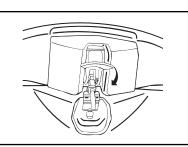








- 4. Setzen Sie den Dacheinsatz auf das Fahrzeug. Richten Sie die Hinterkante des Dacheinsatzes am Dichtstreifen entlang hinten an der Dachöffnung aus.
- 5. Richten Sie die Stifte aus und passen Sie sie hinten am Dacheinsatz in den Öffnungen am hinteren Dachdichtstreifen ein. Senken Sie die Vorderkante des Dacheinsatzes vorsichtig vorne auf die Dachöffnung.



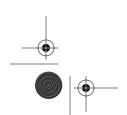
- 6. Die hintere Verriegelung wird durch Hochschieben des Hebels in die Verriegelungsstellung eingerückt.
- 7. Drehen Sie die Vorderverriegelungsgriffe nach innen in die verriegelte Stellung.
- 8. Versuchen Sie, den Dacheinsatz nach oben, unten, links und rechts zu bewegen, um zu gewährleisten, dass dieser sicher eingebaut ist.

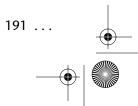
# **△ VORSICHT**

Ein unsachgemäß eingebauter Dacheinsatz kann in das Fahrzeug fallen oder wegfliegen. Sie selbst bzw. andere können Verletzungen erleiden. Prüfen Sie den Einbau in regelmäßigen Abständen nach, um zu gewährleisten, dass der Einsatz sicher befestigt ist.



Fallenlassen oder Absetzen des Dacheinsatzes auf seinen Kanten kann dem Dacheinsatz, der Lackierung oder dem Dichtungsprofil schaden. Dacheinsatz nach Abnehmen vom Fahrzeug stets in die Staufachaufnehmer einsetzen.















Elektrisch betätigtes Cabrioverdeck (wenn vorgesehen)

## **ZU BEACHTEN**

Bei Hochdruckwagenwäsche kann Wasser in das Fahrzeug eindringen.

Lassen Sie Ihr Fahrzeug zur Verhütung von Schäden nicht mit geöffnetem Dach im Freien stehen. Schließen Sie Ihr Verdeck immer, wenn Sie Ihr Auto im Freien abstellen.

# **△ VORSICHT**

Während der Fahrt darf das Verdeck nicht geöffnet oder geschlossen werden. Ein solcher Vorgang kann das Verdeck oder seinen Mechanismus beschädigen. Diese Reparaturen werden nicht von der Garantie gedeckt. Vor dem Öffnen oder Schließen des Verdecks müssen Sie bei Automatikgetriebe immer erst auf P (Parken) oder bei Schaltgetriebe auf N (Leerlauf) schalten.

# **ZU BEACHTEN**

Öffnen Sie das Verdeck nicht, wenn es feucht, nass oder schmutzig ist. Bei abgesenktem Verdeck kann darin befindliches Wasser Flecken- oder Schimmelbildung und andere Schäden im Fahrzeuginnern verursachen. Verdeck auf jeden Fall vor dem Abklappen abtrocknen.

Öffnen Sie das Verdeck niemals bei sehr kaltem Wetter (-18 °C oder darunter), um Schäden an Verdeckteilen zu vermeiden.

#### ANMERKUNG:

Wenn Strom zu den Fenstern unterbrochen wird, müssen Sie die Funktion zur teilweisen Bewegung der Fenster für jedes elektrische Fenster neu programmieren.

Sonst kann das Cabrioverdeck nicht betätigt werden.

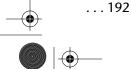
Weitere Informationen siehe unter "Fenster" vorstehend in diesem Abschnitt.























#### Öffnen des Cabrioverdecks

- 1. Parken Sie auf ebener Fläche.
- 2. Den Motor starten
- 3. Automatikgetriebe auf **P** (Parken) bzw. Schaltgetriebe auf **N** (Leerlauf) stellen.
- 4. Feststellbremse anziehen.

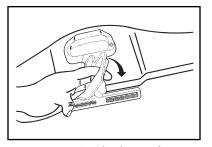
5. Stellen Sie sicher, dass der Kofferraum geschlossen ist und die Laderaumtrennwand sicher in der aufrechten Stellung steht. Es dürfen sich keine Gegenstände vor der Trennwand befinden.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Hinterer Gepäckraum
- Laderaumtrennwand



Das Absenken des Cabrioverdecks in den Stauraum, wenn sich dort Gegenstände befinden, kann zur Beschädigung des Verdecks oder zum Bruch der Heckscheibe führen. Vergewissern Sie sich vor dem Absenken des Cabrioverdecks stets, dass sich im Stauraum keine Gegenstände befinden.



6. Zum Entriegeln der vorderen Verriegelung über dem Innenrückspiegel ziehen Sie die Verriegelung nach unten. Nach rechts drehen.

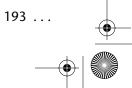












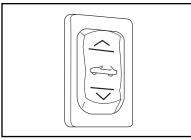












7. Drücken Sie auf der Vorderkante nach oben.

Die Fenster senken sich automatisch.

8. Halten Sie den Knopf des Cabrioverdeckschalters gedrückt.

Die Taste dafür befindet sich am Armaturenbrett links neben der Lenksäule.

Die Fenster senken sich automatisch.

Das Verdeck senkt sich automatisch in den Stauraum hinab.

Ein Signalton erklingt, sobald das Verdeck sich ganz gesenkt

Wenn das Radio eingeschaltet ist, kann der Ton kurz unterbrochen werden, während sich das Cabrioverdeck senkt.

Damit sich Ihre Batterie nicht vorzeitig entleert, darf das Cabrioverdeck bei ausgeschaltetem Motor nicht mehrmals hochgefahren und niedergelassen werden.

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt."

#### Schließen des Cabrioverdecks

- 1. Parken Sie auf ebener Fläche.
- 2. Den Motor starten
- 3. Automatikgetriebe auf P (Parken) bzw. Schaltgetriebe auf N (Leerlauf) stellen.
- 4. Feststellbremse anziehen.
- 5. Stellen Sie sicher, dass der Kofferraum geschlossen ist und die Laderaumtrennwand sicher in der aufrechten Stellung steht. Es dürfen sich keine Gegenstände vor der Trennwand befinden.

Weitere Informationen siehe vorstehend in diesem Abschnitt unter:

- Hinterer Gepäckraum
- Laderaumtrennwand











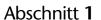


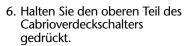












Die Taste dafür befindet sich am Armaturenbrett links neben der Lenksäule.

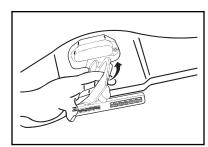
Die Fenster senken sich automatisch.

Das Verdeck fährt automatisch hoch.

Ein Signalton erklingt, wenn das Verdeck ganz hochgefahren ist.

Sobald das Cabrioverdeck ganz hochgefahren ist, können Šie den Schalter freigeben.

Wenn das Radio eingeschaltet ist, kann der Ton kurz unterbrochen werden.



7. Zum Verriegeln der vorderen Verriegelung ziehen Sie die Verriegelung nach unten. Dann nach links drehen.

Damit sich Ihre Batterie nicht vorzeitig entleert, darf das Cabrioverdeck bei ausgeschaltetem Motor nicht mehrmals hochgefahren und niedergelassen werden.

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" an früherer Stelle in diesem Abschnitt."

#### Handbetrieb

Bei einem Stromausfall im Fahrzeug, wie z. B. bei einer entladenen Batterie, lässt sich das Verdeck manuell hochfahren.

Wenn das Cabrioverdeck nicht vollständig mithilfe des Cabrioverdeckschalters gesenkt und verstaut wurde, müssen Sie fünf Minuten lang warten, bevor das Cabrioverdeck manuell angehoben werden

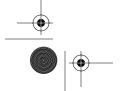
Verwenden Sie das folgende Verfahren:

- 1. Automatikgetriebe auf P (Parken) bzw. Schaltgetriebe auf N (Leerlauf) stellen.
- 2. Feststellbremse anziehen.
- 3. Schalten Sie die Zündung aus.
- 4. Stellen Sie sicher, dass der Kofferraum geschlossen ist und die Laderaumtrennwand sicher in der aufrechten Stellung steht. Es dürfen sich keine Gegenstände vor der Trennwand befinden.

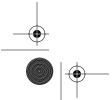












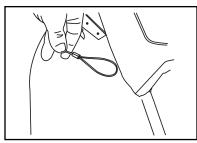












5. Ziehen Sie am manuellen Entriegelungskabel, um die Verdeckhülle zu öffnen.

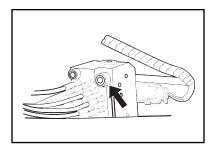
Das Entriegelungskabel befindet sich auf der Unterseite der Verdeckhülle hinter der Beifahrersitzmitte.

Um an das Kabel zu gelangen, reichen Sie durch die Öffnung hinter dem Sitz. 6. Bringen Sie die Verdeckhülle manuell in die offene Position.

Öffnen Sie vorsichtig die Verdeckhülle.

Wenn die Verdeckhülle zu schnell geöffnet wird, kann der Scharniermechanismus beschädigt werden.

Wenn der Scharniermechanismus beschädigt wird, kann das Cabrioverdeck nicht immer ordnungsgemäß betätigt werden.



 Machen Sie die Hydraulikpumpe unter dem Teppich neben der rechten Seitenwand des Verdeckhüllenbereichs ausfindig.

Finden Sie die Druckentlastungsschraube an der Vorderseite der Hydraulikpumpe auf.















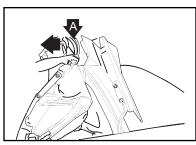




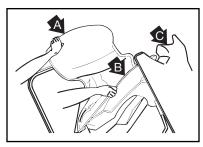




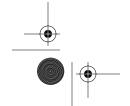
Verwenden Sie den Schlüssel (in der Konsole untergebracht), um die Druckentlastungsschraube um eine Drehung nach links zu drehen. Dadurch wird der Druck für die Hydraulikpumpe entlastet, sodass das Cabrioverdeck manuell angehoben werden kann.

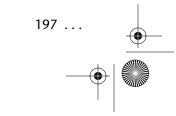


8. Ziehen Sie das Cabrioverdeck nach oben, indem Sie es an der Vorderkante (a) etwa in der Mitte greifen. Bewegen Sie es robust nach oben und vorne, um das Verdeck in die höchste Stellung zu bringen.



- Heben Sie die Vorderkante (A) an und bringen Sie die Hinterkante (B) in die höchste Stellung.
- 10. Schließen Sie die Verdeckhülle © mit kurzem, festem Griff.
- 11. Hinterkante des Cabrioverdecks senken und die Vorderkante nach vorn auf den Rahmen der Windschutzscheibe drücken.
- 12. Steigen Sie ein und ziehen Sie die Vorderkante mit dem mittleren Griff herab.



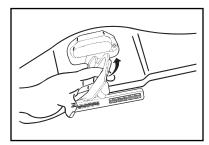












13. Zum Verriegeln der vorderen Verriegelung ziehen Sie die Verriegelung nach unten. Dann nach links drehen.

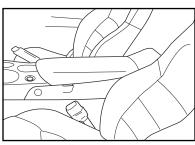
Wenn der Strom wieder vorhanden ist, ziehen Sie die Druckentlastungsschraube für die Hydraulikpumpe wieder an, indem Sie die Schraube nach rechts drehen.

#### ANMERKUNG:

Wenn Strom zu den Fenstern unterbrochen wird, müssen Sie die Funktion zur teilweisen Bewegung der Fenster für jedes elektrische Fenster neu programmieren.

Sonst kann das Cabrioverdeck nicht betätigt werden.

Weitere Informationen siehe unter "Fenster" vorstehend in diesem Abschnitt.



# **■ STAUFÄCHER**

## Mittelkonsole

Die Mittelkonsole enthält ein Staufach.

Um dieses Fach zu öffnen, müssen Sie auf der Fahrerseite an der Vorderkante der Konsole ziehen und den Deckel des Fachs in Richtung Beifahrerseite offen schwenken.













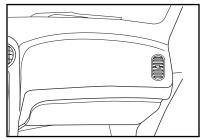










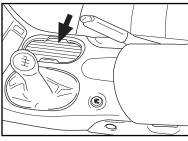


## Handschuhfach

Das Handschuhfach dient zur Unterbringung kleinerer Gegenstände.

Zur Ver- und Entriegelung des Handschuhfachs dient der Schlüssel im Transmitter.

Zum Öffnen des Handschuhfachs ziehen Sie unten am Griff der Handschuhfachklappe nach oben.



# Becherhalter

An der Mittelkonsole befinden sich zwei Becherhalterungen.

Zum Öffnen der Abdeckung schieben Sie den Griff nach rechts.

# Ablagenetz (wenn vorgesehen)

Siehe unter "Hinterer Gepäckraum" weiter vorn in diesem Abschnitt.

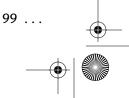
# Heckstauraum

Siehe unter "Hinterer Gepäckraum" weiter vorn in diesem Abschnitt.





















# ■ ASCHENBECHER UND **ANZÜNDER**

Der Aschenbecher und der Anzünder befinden sich unten in der Mitte des Armaturenbretts.

Zum Öffnen des Aschenbechers drücken Sie auf die Einbuchtung oben in der Klappe.

#### **ZU BEACHTEN**

Legen Sie kein Papier oder andere brennbare Gegenstände in den Aschenbecher, da sich diese an Zigaretten, die im Aschenbecher abgelegt werden, entzünden können!

Lose Gegenstände können sich hinter und unter dem Aschenbecherdeckel festklemmen und verhindern, dass sich der Deckel bewegen läßt. Es wäre also ratsam, keine kleinen, losen Gegenstände in der Nähe des Aschenbechers abzulegen.

Um den Anzünder zu benutzen, drückt man ihn hinein und wartet, bis er herausspringt.

# **△ VORSICHT**

Drücken Sie den Zigarettenanzünder nicht von Hand hinein, während sich dieser erhitzt. Andernfalls könnten das Heizelement und der Mechanismus beschädigt werden, der den Anzünder ausstößt.

Außerdem kann die Sicherung durchbrennen.

# **■ VERLÄNGERTE ZUBEHÖRFUNKTION**

Ihr Fahrzeug ist mit der verlängerten Zubehörfunktion ausgerüstet, mit deren Hilfe Sie Ihr elektrisches Zubehör, wie z. B. die elektrischen Fensterheber oder das Radio bis zu 10 Minuten nach Ausschalten der Zündung weiter benutzen können, solange keine Tür geöffnet wird.





















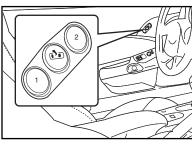




# ■ BATTERIE-ENTLA-DUNGSSCHUTZ

Diese Funktion dient dazu, die Batterie Ihres Fahrzeugs zu schützen. Falls die Motorraumleuchte oder eine der Innenleuchten nach dem Ausschalten der Zündung eingeschaltet bleibt, schaltet dieses System die Leuchten nach 10 Minuten aus.

Um das System auf weitere 10 Minuten Strom rückzustellen, muss entweder die Zündung eingeschaltet oder müssen alle diese Leuchten ausgeschaltet sein.



# ■ MEMORY-FUNKTION (WENN VORGESEHEN)

Wenn Ihr Fahrzeug mit dieser Funktion ausgerüstet ist, können Sie verschiedene Einstellungen abspeichern und abrufen, z. B. für den Fahrersitz, die Außenspiegel, das teleskopische Lenkrad (wenn vorgesehen), die Klimaanlage und das Soundsystem.

Die Bedienelemente befinden sich in der Verkleidung der Fahrertür.

Die Zahlen oben auf dem Transmitter entsprechen den Memory-Tasten 1 und 2.

#### Abspeichern einer Stellung:

- Stellen Sie den Fahrersitz, die Außenspiegel und die Teleskoplenksäule (wenn vorgesehen) wie gewünscht ein.
- Drücken Sie die Memory-Taste für den jeweiligen Fahrer (1 bzw. 2), bis zwei Piepstöne angeben, dass die Einstellungen gespeichert wurden.

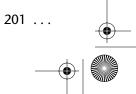
Wenn nun bei Automatikgetriebe das Getriebe auf P (Parken) steht oder bei Schaltgetriebe die Handbremse angezogen ist und Sie eine der Speichertasten 1 oder 2 drücken, hören Sie einen Signalton. Sitz, Lenksäule und Spiegel bewegen sich in die voreingestellte Position.









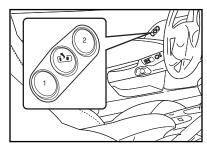












Wenn Sie eine der beiden Memory-Tasten 1 oder 2 drücken, erklingen drei Signaltöne und die voreingestellten Positionen werden nicht abgerufen, soweit bei einem Fahrzeug mit Automatikgetriebe das Getriebe nicht auf P (Parken) steht oder bei einem Fahrzeug mit Handschaltgetriebe die Handbremse nicht angezogen ist.

Der Memory-Abruf kann durch Drücken eines beliebigen Bedienelements für die Memory, die elektrische Sitzverstellung, den Spiegel oder die Lenksäule angehalten werden. Wenn Ihr Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgerüstet ist, können Sie mit Hilfe des Fahrerinformationszentrums die Memory-Funktion so programmieren, dass Ihre Memory-Einstellungen beim Start des Motors automatisch abgerufen werden.

Weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" vorstehend in diesem Abschnitt.

- Kundenspezifische Funktionen
  - AUTO MEMORY RECALL (Autom. Speicherabruf)



#### Aussteigen:

Zum leichteren Ein- und Ausstieg können Sie den Ausstiegschalter benutzen, wenn das Getriebe auf P (Parken) steht oder wenn die Handbremse eines Fahrzeugs mit Handschaltgetriebe angezogen ist. Dieser Schalter lässt sich für bis zu zwei Fahrer programmieren.

Beim Drücken dieser Taste wird der Sitz in Ihre bevorzugte "persönliche" Ausstiegsposition gefahren.























Zur Programmierung Ihrer persönlichen Ausstiegsposition wie folgt vorgehen:

- 1. Die Memory-Taste 1 drücken. Der Sitz schiebt sich in die abgespeicherte Memory-Position.
- 2. Fahrersitz und Lenksäule in die gewünschte Ausstiegsposition bringen.
- 3. Halten Sie die Ausstiegstaste gedrückt, bis zwei Signaltöne erklingen, die anzeigen, dass die Einstellungen abgespeichert wurden.

Zur Programmierung der zweiten Einstellung wiederholt man die oben beschriebenen Schritte, drückt zusätzlich jedoch die Memory-Taste

Wenn Sie jetzt die Ausstiegstaste drücken, schiebt sich der Sitz in Ihre spezielle Ausstiegsposition.

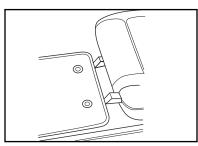
Auch ertönt ein Signalton.

Wenn Ihr Fahrzeug mit Automatikgetriebe ausgerüstet ist, können Sie mithilfe des Fahrerinformationszentrums die Memory-Funktion so programmieren, dass diese Ihre individualisierte Ausstiegsposition automatisch abruft, wenn Sie den Entriegelungsknopf an dem schlüssellosen Zugangstransmitter drücken und auch, wenn Sie die Fahrertür öffnen, während der Motor abgestellt ist.

Die Zahlen auf der Rückseite der Fernbedienungen entsprechen den Memory-Tasten 1 und 2.

Weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" vorstehend in diesem Abschnitt.

- Kundenspezifische Funktionen
  - AUTO EXIT RECALL (Autom. Ausstiegabruf)



#### **■** BODENMATTEN

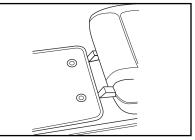
Achten Sie darauf, dass die Bodenmatte der Fahrerseite einwandfrei montiert ist, sodass sie nicht die Bewegung des Fahrpedals blockiert.

Einbau der Fußmatte:

• Richten Sie die Öffnungen in der Bodenmatte über die Befestigungshaken aus und drücken Sie die Matte dann in Einbaulage.

Ausbau der Bodenmatte:

 Ziehen Sie die Matte hinten hoch, um sie von den Befestigungshaken abzutrennen.



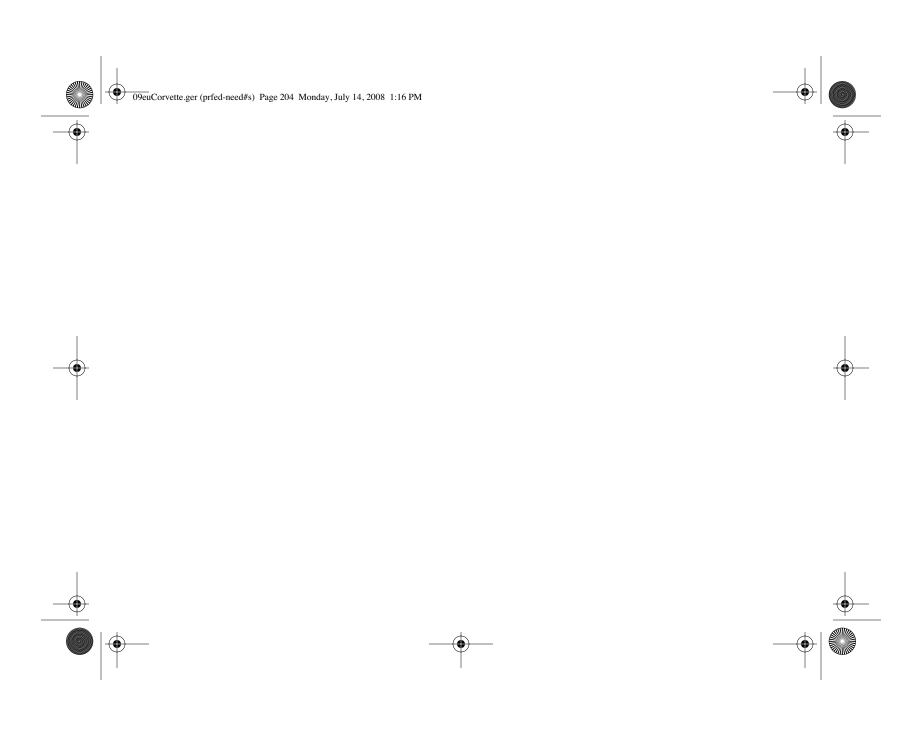






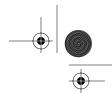








09euCorvette.ger (prfed-need#s) Page 205 Monday, July 14, 2008 1:16 PM





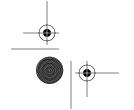
# Abschnitt 2 - Sitze und Rückhaltesysteme

Sitzverstellung	206
Manuelle Neigung der vorderen	
Rückenlehnen	206
Vordersitzlehnen-Sperren	207
Elektrische Sitzverstellung	
Elektrische Verstellung der Lendenwirbelstütze	.208
Sitzheizung	
Sicherheitsgurte	
Becken-/Schultergurt	
Sicherheitsgurt-Verlängerung	
Ersetzen von Sicherheitsgurten	214
Benutzung von Sicherheitsgurten während	
der Schwangerschaft	215
Sicherheitsgurt-Mahnleuchte	

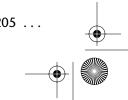
Zusatz-Rückhaltevorrichtungen	216
Gurtstrammer	
Airbagsystem	217
Insassen-Sensorsystem	
Kinder-Rückhaltesysteme	230













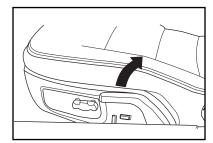








# Sitze und Rückhaltesysteme



# **■ SITZVERSTELLUNG**

# Manuelle Neigung der vorderen Rückenlehnen

Um die Rückenlehne zurückzuneigen lehnt man sich zur Gewichtsentlastung der Lehne nach vorn und zieht den Hebel ganz nach oben. Dann lehnt man sich zurück, drückt gegen die Rückenlehne und stellt diese nach Wunsch ein. Hebel dann zum Einrasten der Rückenlehne loslassen.

# **△ VORSICHT**

Es ist gefährlich, während der Fahrt in zurückgelehnter Stellung zu sitzen. Selbst wenn Sie angeschnallt sind, können Ihre Sicherheitsgurte ihren Zweck nicht erfüllen, wenn die Rückenlehne zu stark zurückgeneigt ist.

Benutzen Sie stets Ihren Sicherheitsgurt. Achten Sie darauf, dass er jederzeit richtig angepasst ist.

# **△ VORSICHT**

Stellen Sie durch Drücken gegen den Sitz nach hinten sicher, dass der Sitz eingerastet ist, um bei scharfem Bremsen oder bei einem Unfall jede Sitzbewegung zu verhindern.











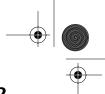




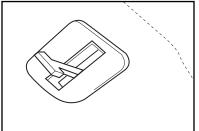












Die vorderen Rückenlehnen lassen sich vorklappen, um Zugang zum Fond des Fahrzeugs zu erhalten.

Vordersitzlehnen-Sperren

Zum Ausklinken der Rückenlehne zieht man die Sperrklinke an der Rückenlehne nach oben. Dann klappt man die Rückenlehne nach vorn.

Die Sitzlehne wird in der Position Unten arretiert.

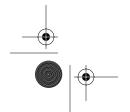
Um den Sitz in seine ursprüngliche Stellung zurückzubringen, klinkt man die Rückenlehne aus und drückt sie nach hinten.

# **△ VORSICHT**

Wenn die Rückenlehne nicht eingerastet ist, könnte sie bei einem plötzlichen Stopp oder Unfall nach vorne klappen, was zu Verletzungen des im Sitz befindlichen Fahrgastes führen könnte. Drücken Sie die Rückenlehne stets nach hinten um sicherzustellen, dass sie eingerastet ist.









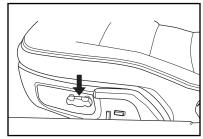






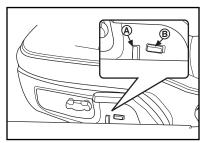


# Sitze und Rückhaltesysteme



Durch Vor- oder Zurückstellen des Schalters verstellt man den Sitz nach vorn bzw. hinten.

Bezüglich Informationen über die Speicherprogrammierung der Vorzugseinstellungen siehe unter "Memory-Funktion" in Abschnitt 1.



Der vordere Teil des Schalters hebt oder senkt das Sitzvorderteil.

Der hintere Teil des Schalters hebt oder senkt das Sitzhinterteil.

# Elektrische Verstellung der Lendenwirbelstütze (wenn vorgesehen)



Schalter (A) sorgt für die Einstellung der Abstützung in der Sitzlehne.

Durch Drücken des Schalters nach vorne wird Luft in das entsprechende Kissen der Rückenlehne eingeblasen, nach hinten jedoch aus diesem abgelassen.

















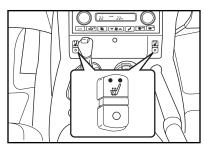






Der Schalter ® bewirkt eine Verstellung der seitlichen Polster zur Stützung des Oberkörpers.

**Durch Hochstellen des Schalters** wird die Stützwirkung verstärkt, durch Abwärtsstellen dagegen geschwächt.



# Sitzheizung (wenn vorgesehen)

Die Einstelltasten befinden sich auf der Mittelkonsole.

Damit dieses System funktioniert, muss die Zündung eingeschaltet sein.

Drücken Sie auf die obere Taste, um den Sitz zu beheizen und die Heizeinstellungen zwischen hoch und niedrig zu regeln. Die Anzeigeleuchte auf der Taste gibt an, welche Einstellung aktiv ist.

Drücken Sie auf die untere Taste, um das System auszuschalten.

Diese Funktion schaltet sich automatisch aus, wenn das Fahrzeug ausgeschaltet wird.



## **■ SICHERHEITSGURTE**

# **⚠ VORSICHT**

Lassen Sie niemand im Fahrzeug dort mitfahren, wo kein Sicherheitsgurt vorschriftsmäßig benutzt werden kann. Wenn Sie einen Unfall erleiden und keinen Sicherheitsgurt benutzen, können Sie schwere oder gar tödliche Verletzungen erleiden. In der gleichen Situation werden Sie vielleicht nicht verletzt, wenn Sie angeschnallt sind. Legen Sie stets Ihren Sicherheitsgurt an und kontrollieren Sie ebenfalls, ob die Gurte Ihrer Fahrgäste einwandfrei befestigt sind.



























# Sitze und Rückhaltesysteme

# **△ VORSICHT**

Es ist äußerst gefährlich, im Laderaum eines Fahrzeugs, ob drinnen oder draußen, mitzufahren. Bei einem Zusammenstoß riskieren solche Mitfahrer schwere Verletzungen oder Tod. Sie müssen daher unbedingt darauf bestehen, dass jeder Beifahrer sich in einem Sitz befindet und dort richtig von den Sicherheitsgurten Gebrauch macht.

# **ZU BEACHTEN**

Bevor Sie die Tür schließen, stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt nicht im Wege ist, da sonst der Gurt und/oder die Fahrzeugkarosserie beschädigt werden kann.

Die hier enthaltenen Sicherheitsgurtinformationen sind für erwachsene Fahrzeuginsassen und für ältere, aus Kinder-Autositzen herausgewachsene Kinder bestimmt.

Ältere, aus Kindersitzen herausgewachsene Kinder sollten deshalb richtig angeschnallt auf dem Rücksitz sitzen.

Um festzustellen ob ein Kind noch einen Kindersitz benötigt oder besser auf dem Rücksitz sitzt, schauen Sie unter "Ältere Kinder" unter "Kinderrückhaltesysteme" weiter hinten in diesem Abschnitt.

Achten Sie bitte darauf, dass Kinder, die zu klein sind, um durch das Sicherheitsgurtsystems ausreichend gesichert zu sein, durch ein geeignetes Kinder-Rückhaltesystem gesichert werden müssen. Siehe unter "Kinder-Rückhaltesysteme" weiter hinten in diesem Abschnitt.

# **△ VORSICHT**

Ein Sicherheitsgurt darf jeweils nur von einer einzigen Person benutzt werden. Erlauben Sie daher niemals, dass z. B. zwei Kinder gleichzeitig denselben Gurt benutzen.

























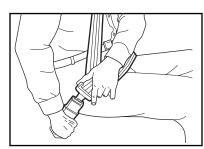
# **Becken-/Schultergurt**

Der Becken-/Schultergurt sollte vorschriftsmäßig, wie unten beschrieben, angelegt werden.

Anlegen des Gurtes:

- 1. Stellen Sie den Sitz ein und setzen Sie sich aufrecht hin.
- 2. Ergreifen Sie die Gurtzunge.
- 3. Ziehen Sie den Gurt guer vor sich herüber, ohne dass er sich verdreht.

Beim schnellen Herausziehen kann sich der Becken-/Schultergurt verriegeln. Zum Entriegeln lassen Sie den Gurt etwas zurückgleiten. Ziehen Sie ihn dann etwas langsamer quer vor sich herüber.

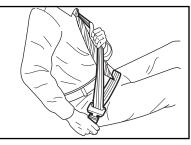


4. Schieben Sie die Gurtzunge in das Gurtschloss, bis sie einschnappt. Achten Sie darauf, dass der Freigabeknopf des Schlosses nach oben oder außen zeigt.

# **△ VORSICHT**

Wird der Sicherheitsgurt im falschen Schloss befestigt, kann dies schwere Verletzungen verursachen. Befestigen Sie Ihren Sicherheitsgurt daher stets am nächstliegenden Sitzgurtschloss.

5. Sie müssen an der Schlosszunge nach oben ziehen, um festzustellen, dass sie sicher befestigt ist.



6. Ziehen Sie am Schulterteil, um den Gurt Ihrem Becken anzupassen.

Für kleinere Fahrgäste müssen Sie vielleicht die Naht auf dem Beckengurt durch die Gurtzunge ziehen, um den Gurt ganz zu straffen.

Der Sicherheitsgurt sperrt bei einem jähen Halt oder einem Zusammenstoß oder wenn Sie den Gurt sehr schnell aus der Gurtautomatik ziehen.

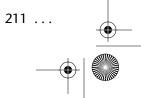


















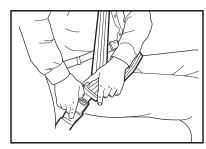


# Sitze und Rückhaltesysteme

Wenn man den Schulterteil des Becken-/Schultergurts eines Beifahrers ganz herauszieht, ist die Kinderrückhalte-Verriegelung aktiviert. Der Gurt lässt sich dann erst wieder herausziehen, nachdem er völlig zurückgespult ist.

Wird die Funktion Kinderrückhalteverriegelung in Eingriff gebracht, kann sich dies auf das Beifahrer-Sensorsystem auswirken.

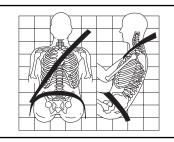
Siehe "Insassen-Sensorsystem" nachstehend in diesem Abschnitt.



## Ablegen des Gurtes:

Drücken Sie die Taste am Gurtschloss.

Bevor Sie die Tür schließen, stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt nicht im Wege ist, da sonst der Gurt und/oder die Fahrzeugkarosserie beschädigt werden kann.



Der Becken-/Schultergurt sollte so angelegt werden, wie oben dargestellt.



Lassen Sie Ihren Gurt eng am Körper anliegen. Sie dürfen den Schultergurt weder unter Ihrem Arm noch hinter Ihrem Rücken tragen. Achten Sie darauf, dass der Gurt nicht verdreht an Ihrem Körper anliegt.







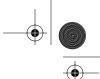
















Der Schultergurt soll über die Schulter hinweg und quer über den Brustkorb verlaufen. Diese Körperteile sind am besten in der Lage, die Rückhaltekräfte des Gurtes aufzunehmen.

Der Schultergurt darf weder über das Gesicht noch über den Hals gespannt werden. Der Beckenteil des Gurtes soll tief angelegt werden, an den Hüften eng anliegen und die Schenkel eben berühren. Bei einer Kollision werden dadurch die Kräfte auf die starken Beckenknochen übertragen, und Sie können nicht so leicht unter dem Beckengurt hindurchrutschen. Sollten Sie unter diesem hindurchrutschen, würde der Gurt die Kräfte auf Ihren Unterleib übertragen. Dadurch könnten ernste oder sogar tödliche Verletzungen entstehen.

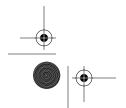
# Sicherheitsgurt-Verlängerung

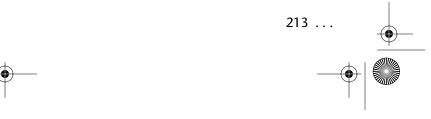
Falls der Sicherheitsgurt nicht um Ihren Körper herumreicht, kann Ihr Vertragshändler eine Verlängerung bestellen. Wenn Sie diese bestellen lassen, nehmen Sie bitte den dickssten Mantel mit, den Sie jemals tragen, damit die Verlängerung für Sie lang genug wird.

Benutzen Sie die Verlängerung nur für den Sitz, für den sie vorgesehen ist. Lassen Sie die Verlängerung von niemand anders benutzen. Zwecks Benutzung der Verlängerung befestigen Sie diese einfach am normalen Sicherheitsgurt.

Verwenden Sie niemals eine Sicherheitsgurtverlängerung zur Befestigung eines Rückhaltesystems für Kinder.















# Sitze und Rückhaltesysteme

# Ersetzen von Sicherheitsgurten

## **↑** VORSICHT

Ein Unfall kann die Insassen-Rückhaltesysteme beschädigen, sodass sie keinen richtigen Schutz mehr bieten. Bei einem Zusammenstoß könnte dies zu schweren Verletzungen oder zu Tod führen. Um sicherzustellen, dass Ihre Rückhaltesysteme nach einem Unfall noch richtig funktionieren, müssen diese so bald wie möglich untersucht und, wenn notwendig, ersetzt werden. Falls Sie einen Zusammenstoß haben, bei dem die Gurte möglicherweise gestreckt werden, oder falls der Sicherheitsgurt eingeschnitten oder beschädigt ist, muss dieser ersetzt werden. Reparaturen können sogar notwendig werden, wenn der Sicherheitsgurt zur Zeit des Zusammenstoßes nicht benutzt wurde. Lassen Sie das Rückhaltesystem nach einem Zusammenstoß untersuchen.

Wenn Sie in einem Zusammenstoß verwickelt waren, bei dem die Airbags betätigt wurden, müssen alle beim Zusammenstoß getragenen Sicherheitsgurte ausgetauscht werden.

Ihr Fahrzeug ist mit Gurtstrammern ausgestattet. Gurtstrammer können nur einmal verwendet werden. Wenn die Gurtstrammer bei einer Kollision aktiviert wurden, müssen sie ausgetauscht werden. Wenn die Airbag-Leuchte nicht verlöscht oder während der Fahrt aufleuchtet, müssen Sie die Gurtstrammer prüfen lassen. Weitere Informationen zu diesem Merkmal finden Sie im Abschnitt "Gurtstrammer" unter "Airbagsystem" nachstehend in diesem Abschnitt.

# **⚠ VORSICHT**

Bei der Entsorgung von Altfahrzeugen oder Fahrzeugteilen immer alle geltenden Sicherheitsvorschriften einhalten. Aus Umwelt- und Gesundheitsschutzgründen darf eine Entsorgung nur von genehmigten Stellen durchgeführt werden.













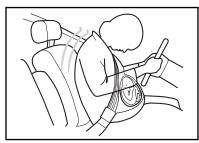












# Benutzung von Sicherheitsgurten während der Schwangerschaft

Sicherheitsgurte helfen jedem, auch schwangeren Frauen. Wie alle anderen Insassen können sie eher schwere Verletzungen erleiden, wenn sie keinen Sicherheitsgurt benutzen.

Schwangere Frauen sollten einen Becken-/Schultergurt benutzen, und der Beckenteil sollte während der gesamten Schwangerschaft so tief wie möglich angelegt werden.

Der beste Schutz für den Fötus ist der Schutz für die Mutter. Wenn ein Sicherheitsgurt richtig benutzt wird, hat der Fötus bei einem Zusammenstoß bessere Aussichten, nicht verletzt zu werden. Für schwangere Frauen, wie für alle anderen, liegt das Geheimnis der Wirksamkeit von Sicherheitsgurten in der richtigen Benutzung.



## Sicherheitsgurt-Mahnleuchte

Wenn der Motor eingeschaltet wird, erklingt mehrer Sekunden lang ein Signalton, der Sie mahnt, Ihre Sicherheitsgurte anzulegen.

Außerdem leuchtet die Gurtwarnleuchte mehrere Sekunden lang auf. Es blinkt noch mehrere Male.

Wenn der Fahrergurt bereits angelegt ist, erklingt weder der Warnton noch leuchtet die Anzeige.

Das Warnsignal und die Anzeigeleuchte bleiben aktiv, wenn der Fahrer während der Fahrt nicht anschnallt.























# Sitze und Rückhaltesysteme

# **■** ZUSATZ-RÜCKHALTE-**VORRICHTUNGEN**

# **⚠ VORSICHT**

Ein Unfall kann das Rückhaltesystem in Ihrem Fahrzeug beschädigen. Ein beschädigtes Rückhaltesystem könnte den Benutzer nicht sachgemäß schützen und bei einem Unfall zum schweren Verletzungen oder sogar zu Tod führen.

Nach einem Zusammenstoß müssen Sie das Rückhaltesystem untersuchen lassen.

Sollte ein Rückhaltesystem Schäden aufweisen, sollté ein erforderlicher Ersatz baldmöglichst vorgenommen werden.

#### **GURTSTRAMMER**

Ihr Fahrzeug ist mit Gurtstrammern ausgestattet. Gurtstrammer tragen gemeinsam mit den Sicherheitsgurten dazu bei, dass die Vorwärtsbewegung einer Person im Falle eines leichten bis schweren Frontal- oder Seitenaufpralls verringert wird.

Gurtstrammer befinden sich sowohl in Fahrer- als auch in Beifahrer-Sicherheitsgurtmontagen.

Gurtstrammer können nur einmal verwendet werden. Wenn die Gurtstrammer bei einer Kollision aktiviert wurden, müssen sie ausgetauscht werden.

# **△ VORSICHT**

Bei der Entsorgung von Altfahrzeugen oder Fahrzeugteilen immer alle geltenden Sicherheitsvorschriften einhalten. Aus Umwelt- und Gesundheitsschutzgründen darf eine Entsorgung nur von genehmigten Stellen durchgeführt werden.









...216

















Ihr Fahrzeug ist mit zwei Airbags

ausgerüstet, die sich während eines

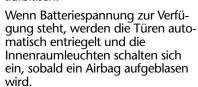
Lenkrads bzw. von der rechten Seite

Frontalaufpralls von der Mitte des

Mit zweistufigen Airbags ausgerüstete Fahrzeuge enthalten außerdem Sitzpositionssensoren, die mitbestimmen, ob Airbags sich voll oder reduziert aufblasen sollen.



Ihr Fahrzeug ist außerdem mit zwei seitlichen Airbags ausgerüstet, die sich u. U. bei einem seitlichen Aufprall von der Außenseite der vorderen Rückenlehnen her aufblasen.



Die Warnblinkleuchten schalten sich außerdem ein, wenn ein Airbag aufgeblasen wird.







kraft sich nach der Heftigkeit des Aufpralls richtet. Bei mäßigen Frontalkollisionen blasen sich die Airbags auf ein Niveau auf, das geringer ist, als bei vollem Einsatz. Bei heftigeren Frontalkollisionen findet eine volle Auslösung statt.



















Zum Verschließen der Türen, Ausschalten der Innenbeleuchtung und Einschalten der Warnblinkleuchten verwenden Sie die entsprechenden Bedienelemente für diese Funktionen.

#### **△ VORSICHT**

Sowohl die Sicherheitsgurte als auch die Airbags sind für den optimalen Schutz von Erwachsenen ausgelegt.

Eine Person, die mit einem sich aufblasenden Airbag in Berührung oder diesem sehr nahe kommt, kann schwer verletzt oder getötet werden.

Alle Fahrgäste, die für Kinder-Rückhaltesystem zu groß geworden sind, müssen einen Sicherheitsgurt tragen, gleichgültig ob für diese Person ein Airbag vorhanden ist oder nicht.

#### **△ VORSICHT** (Forts.)

Achten Sie bitte darauf, dass Kinder, die zu klein sind, um durch das Sicherheitsgurtsystems ausreichend gesichert zu sein, durch ein geeignetes Kinder-Rückhaltesystem gesichert werden müssen. Siehe unter "Kinder-Rückhaltesysteme" weiter hinten in diesem Abschnitt.

Unfallstatistiken zeigen, dass Kinder besser geschützt sind, wenn sie am Rücksitz angeschnallt werden.

Daher ist ratsam, Kinder-Rückhaltesysteme und ältere Kinder, die groß genug sind für einen Sicherheitsgurt, an Rücksitzen zu befestigen bzw. auf Rücksitze zu setzen, selbst wenn der vordere Airbag ausgeschaltet ist.

#### **△ VORSICHT**

Ein Kind, das auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden, weil sich der Rücken des Rückhaltesystems zu nahe am sich aufblasenden Airbag befinden würde.

Im vorderen Beifahrersitz darf kein rückwärtsgerichtetes Rückhaltesystem benutzt werden.

























# **△ VORSICHT**

Obwohl gewisse Fahrzeuge mit einer Funktion zur Deaktivierung des Beifahrer-Airbags ausgerüstet sind, mit der unter gewissen Bedingungen der Frontal-Airbag des Beifahrers und die sitzmontierten Seitenaufprall-Airbags ausgeschaltet werden können, ist kein System als ausfallsicher zu betrachten. Niemand kann gewährleisten, dass ein Airbag unter ungewöhnlichen Bedingungen nicht ausgelöst wird, selbst wenn das System deaktiviert ist.

## **△ VORSICHT** (Forts.)

Daher ist ratsam, ein rückwärtsgerichtetes Kinder-Rückhaltesysteme immer an Rücksitzen zu befestigen, selbst wenn der Airbag für den vorderen Beifahrersitz ausgeschaltet ist.

In der Tat ist das Risiko für ein Kind auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem bei einer Airbagaktivierung so groß, dass ein Schild auf der Sonnenblende angebracht wurde. Es warnt, niemals ein Kind auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem anzubringen.

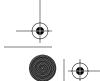
### **△ VORSICHT**

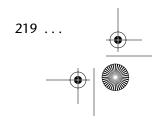
Ein Kind, das auf dem vorderen Beifahrersitz in einem nach vorne gerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder tödliche Verletzungen erleiden.

Sollten Sie jedoch ein vorwärtsgerichtetes Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz anbringen, schieben Sie den vorderen Beifahrersitz auf jeden Fall so weit wie möglich nach hinten.

## **△ VORSICHT**

Airbags sind für den gemeinsamen Gebrauch mit Sicherheitsgurten vorgesehen. Trotz Airbags können Ihre Verletzungen bei einem Unfall viel schlimmer ausfallen, wenn Sie keinen Sicherheitsgurt benutzen.















#### **△ VORSICHT**

Falls Sie einem sich aufblasenden Airbag zu nahe kommen, können Sie ernsthafte Verletzungen erleiden. Sicherheitsgurte sorgen dafür, dass Sie in Normalstellung bleiben, wenn sich der Airbag bei einem Zusammenstoß aufbläst. Der Fahrer sollte so weit wie möglich zurückgelehnt sitzen und dabei noch in der Lage sein, die Kontrolle über das Fahrzeug zu behalten.

Front-Airbags sind von der Konstruktion her nicht für das Aufblasen beim Überschlagen, bei Heckaufprall oder bei vielen seitlichen Zusammenstößen vorgesehen.

Seitenaufprall-Airbags sind nicht so konstruiert, dass sie bei einem Überschlagen bzw. bei einem Auffahr- oder Frontalaufprall ausgelöst werden.

## **△ VORSICHT**

Befestigen Sie nichts in dem Bereich, in dem sich der Airbag aufbläst.

Befindet sich zwischen Front-Airbag und Insassen ein Gegenstand, bläst sich der Airbag u. U. nicht korrekt auf oder treibt den Gegenstand in den Körper des Insassen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.

Sorgen Sie dafür, dass die Sitzabdeckungen nicht den Aufblasraum der seitlichen Airbags behindern.

In der Aufblasbahn des Airbags dürfen sich zu keiner Zeit irgendwelche Gegenstände befinden.

Fahrzeuginsassen dürfen sich beim Sitzen oder Schlafen nicht gegen die Türen lehnen. Eine dicke Stofflage (beispielsweise eine Decke) oder Nachrüstteile (wie Sitzbezüge, Sitzheizung und Sitzmassageapparate), die sich zwischen dem Sitzpolster und dem Kinder-Rückhaltesystem oder einem kleinen Fahrgast befinden, können den Betrieb des Beifahrer-Sensorsystems beeinträchtigen.

Wenn Ihr Fahrzeug mit diesem System ausgerüstet ist, dürfen ausschließlich von GM genehmigte Nachrüstteile verwendet werden.

### **△ VORSICHT**

Beschädigen Sie nicht die Airbag-Abdeckungen.

Sorgen Sie dafür, dass die Sitzabdeckungen nicht den Aufblasraum der seitlichen Airbags behindern.

Fahrzeuginsassen dürfen sich beim Sitzen oder Schlafen nicht gegen die Türen lehnen.























#### **△ VORSICHT**

Beim Aufblasen eines Airbags kann Staub aufgewirbelt werden. Dieser Staub könnte bei Menschen, die unter Asthma oder anderen Atembeschwerden leiden, zu Atemproblemen führen. Um dies zu vermeiden, sollten die Insassen das Fahrzeug so rasch wie möglich verlassen. Wenn es nicht möglich ist, aus dem Fahrzeug auszusteigen, sollte zumindest versucht werden, ein Fenster oder eine Tür zu öffnen.

Sollten Sie nach Auslösen eines Airbags Atembeschwerden erleben, ist ärztliche Untersuchung zu empfehlen.

Bei vielen schweren Zusammenstößen zerbrechen Windschutzscheiben infolge von

Fahrzeugverformung. Weitere Windschutzscheibenbrüche können auch durch das Aufblasen des Airbags für den vorderen rechten Beifahrer entstehen.

Airbags blasen sich nur einmal auf. Sie müssen nach einem Zusammenstoß ersetzt werden. Lassen Sie nur qualifizierte Mechaniker am Airbagsystem arbeiten.

#### **ZU BEACHTEN**

Beschädigen Sie nicht die Airbag-Abdeckungen.

Sollte eine Airbag-Abdeckung beschädigt sein, müssen Sie u. U. die Airbag-Einheit oder sowohl die Einheit als auch die Airbag-Abdeckung ersetzen.

Nicht die Airbag-Abdeckungen öffnen oder aufbrechen.

### **△ VORSICHT**

Bei unsachgemäß durchgeführten Wartungsarbeiten kann sich ein Airbag noch bis zu zehn Sekunden nach dem Ausschalten der Zündung und dem Abklemmen der Batterie aufblasen.

Wenn Sie sich zu nahe an den sich aufblasenden Airbags befinden, können Verletzungen auftreten.

Gelbe Stecker vermeiden.

Stellen Sie sicher, dass Sie oder die Person, die die Arbeiten durchführt, dafür qualifiziert sind und folgen Sie den entsprechenden Anweisungen.























#### **△ VORSICHT**

Bei der Entsorgung von Altfahrzeugen oder Fahrzeugteilen immer alle geltenden Sicherheitsvorschriften einhalten. Aus Umwelt- und Gesundheitsschutzgründen darf eine Entsorgung nur von genehmigten Stellen durchgeführt werden.

Wenn Sie vorne oder an den Seiten am Fahrzeug zusätzliche Geräte einbauen, kann die vorschriftsmäßige Funktion der Airbags gestört werden. Sprechen Sie deshalb vor dem Einbau von Zubehör immer erst mit Ihrem Vertragshändler.



#### Airbag-Kontrollleuchte

Wenn das Fahrzeug gestartet wird, blinkt die Airbag-Leuchte an Ihrem Kombi-Instrument, um die Funktionstüchtigkeit des Rückhaltesystems anzuzeigen.

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Airbag-Kontrollleuchte" in Abschnitt 1.



Bringen Sie Ihr Fahrzeug sofort zum Kundendienst, falls die Airbag-Leuchte nicht angeht, ständig anbleibt oder während der Fahrt angeht.



#### **INSASSEN-SENSORSYSTEM**

Ihr Fahrzeug ist mit einem Insassen-Sensorsystem ausgerüstet.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, erscheinen am Rückspiegel kurz die Anzeigen Airbag "Ein" und Airbag "Aus".

Wenn die Systemeigenprüfung abgeschlossen ist, bleibt eine der Anzeigeleuchten eingeschaltet, um anzuzeigen ob die Airbags auf der Beifahrerseite ein- oder ausgeschaltet sind.





















Sensoren im rechten Beifahrersitz und Sicherheitsgurt können die Anwesenheit eines vorschriftsmäßig sitzenden Fahrgasts feststellen und bestimmen, ob der Frontal-Airbag und der Seitenaufprall-Airbag des Beifahrers ein- oder ausgeschaltet sein soll.

Das Insassen-Sensorsystem schaltet die Airbags für den rechten vorderen Beifahrer unter bestimmten Bedingungen aus.

- Auf dem rechten vorderen Beifahrersitz wurde eine Zeit lang kein Gewicht festgestellt.
- Das System stellt in einem rückwärtsgerichteten Babysitz ein Kind fest.
- Das System stellt in einem vorwärtsgerichteten Kinder-Rückhaltesystem ein Kind fest.
- Das System stellt einen Kinder-Autositz fest.

 Im rechten vorderen Beifahrersitz sitzt eine kleinere Person, wie z. B. ein für das Kinder-Rückhaltesystem zu groß gewordenes Kind, oder ein Erwachsener von sehr kleinem Wuchs.

Es muss darauf hingewiesen werden, dass das System den Airbag möglicherweise abschaltet, zum Beispiel für Kinder, die für das Kinder-Rückhaltesystem zu groß geworden sind, oder für kleinwüchsige Erwachsene, je nach Haltung und Körperbau der betreffenden Person.

Alle Fahrgäste, die für Kinder-Rückhaltesystem zu groß geworden sind, müssen einen Sicherheitsgurt tragen, gleichgültig ob für diese Person ein Airbag vorhanden ist oder nicht.

Die Beifahrer-Airbags werden außerdem dann ausgeschaltet, wenn im Frontal- oder Seiten-Airbagsystem oder im Insassen-Sensorsystem eine kritische Störung vorliegt.



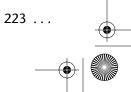
Die "Aus"-Anzeige bleibt eingeschaltet, solange die Beifahrer-Airbags deaktiviert sind.























Wenn das System feststellt dass eine Person von Erwachsenengröße im rechten vorderen Beifahrersitz sitzt, werden die Frontal- und Seiten-Airbags des vorderen Beifahrers reaktiviert und die Anzeige "Ein" erscheint am Rückspiegel.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter:

- Systemfunktion mit Kinder-Rückhaltesystem
- Systemfunktion mit erwachsenen Fahrgästen

Nachrüstteile, wie z. B. Sitzbezüge, können die Funktionsfähigkeit des Insassen-Sensorsystems beeinträchtigen.

Wenn Ihr Fahrzeug mit diesem System ausgerüstet ist, dürfen ausschließlich von GM genehmigte Nachrüstteile verwendet werden.

#### **△ VORSICHT**

Sie müssen darauf achten, dass der Bereich unter dem Beifahrersitz oder zwischen dem Beifahrersitz und der Rückenlehne frei von Gegenständen ist, damit das Insassen-Sensorsystem richtig funktionieren kann.

## **△ VORSICHT**

Wenn die Airbag-Leuchte nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, deutet dies auf eine Störung im System hin.

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Airbag-Kontrollleuchte" in Abschnitt 1.



























#### Systemfunktion mit Kinder-Rückhaltesystem

Unfallstatistiken zeigen, dass Kinder in einem Kinderrückhaltesystem auf dem Rücksitz besser geschützt sind.

Achten Sie bei der Wahl eines Kinder-Rückhaltesvstems nicht nur auf das Gewicht, die Größe und das Alter der Kinder, sondern auch darauf, dass sich das Rückhaltesystem vollkommen für Ihr Auto eignet.

Auch wenn der vordere Airbag ausgeschaltet ist, sollten in diesem Fahrzeug keine rückwärtsgerichteten Kinder-Rückhaltesysteme installiert werden.

Daher ist ratsam, Kinder-Rückhaltesysteme und ältere Kinder, die groß genug sind für einen Sicherheitsgurt, an Rücksitzen zu befestigen bzw. auf Rücksitze zu setzen, selbst wenn der vordere Airbag ausgeschaltet ist.

### **△ VORSICHT**

Ein Kind, das auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden, weil sich der Rücken des Rückhaltesystems zu nahe am sich aufblasenden Airbag befinden würde.

Im vorderen Beifahrersitz darf kein rückwärtsgerichtetes Kinder-Rückhaltesystem benutzt werden.

#### **△ VORSICHT**

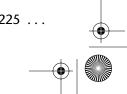
Obwohl Ihr Fahrzeug mit einer Funktion zur Deaktivierung des Beifahrer-Airbags ausgerüstet ist, mit der unter gewissen Bedingungen die Beifahrer-Airbags ausgeschaltet werden können, ist kein System als ausfallsicher zu betrachten. Niemand kann gewährleisten, dass ein Airbag unter ungewöhnlichen Bedingungen nicht ausgelöst wird, selbst wenn das System deaktiviert ist.





















## **△ VORSICHT** (Forts.)

Daher ist ratsam, ein rückwärtsgerichtetes Kinder-Rückhaltesysteme immer an Rücksitzen zu befestigen, selbst wenn der Airbag für den vorderen Beifahrersitz ausgeschaltet ist.

In der Tat ist das Risiko für ein Kind auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem bei einer Airbagaktivierung so groß, dass ein Schild auf der Sonnenblende angebracht wurde. Es warnt, niemals ein Kind auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem anzubringen.

#### **△ VORSICHT**

Ein Kind, das auf dem vorderen Beifahrersitz in einem nach vorne gerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder tödliche Verletzungen erleiden.

Sollten Sie jedoch ein vorwärtsgerichtetes Kinderrückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz anbringen, schieben Sie den vorderen Beifahrersitz auf jeden Fall so weit wie möglich nach hinten.

## **△ VORSICHT** (Forts.)

Die Anzeige "Aus" muss im Rückspiegel erscheinen, wenn sich nach dem Starten des Fahrzeugs ein Kinder-Rückhaltesystem auf dem Beifahrersitz befindet.

Erscheint die Anzeige "Ein" unten am Rückspiegel, wenn Sie im rechten vorderen Beifahrersitz ein Kinder-Rückhaltesystem eingebaut haben, bedeutet dies, dass der vordere Beifahrer-Airbag noch aktiv ist.

























Wenn ein Kinder-Rückhaltesystem eingebaut ist und das Insassen-Sensorsystem den Airbag nicht deaktiviert hat, müssen Sie das Fahrzeug ausschalten. Bauen Sie das Kinder-Rückhaltesystem aus und dann wieder ein.

Eine dicke Stofflage (beispielsweise eine Decke) oder Nachrüstteile wie Sitzbezüge, Sitzheizung und Sitzmassageapparate, die sich zwischen dem Sitzpolster und dem Kinder-Rückhaltesystem oder einem kleinen Fahrgast befinden, können den Betrieb des Beifahrer-Sensorsystems beeinträchtigen. Bevor Sie ein Kinder-Rückhaltesystem wieder einbauen oder einen kleine Fahrgast anschnallen, müssen Sie solche Teile vom Sitzpolster entfernen.



Wenn die Anzeige "Ein" nach dem Wiederstarten noch immer erscheint, prüfen Sie, ob die Sitzlehne das Kinder-Rückhaltesystem nicht gegen das Sitzpolster drückt. Ist das der Fall, neigen Sie die Lehne etwas nach hinten, um dann das Sitzpolster wenn möglich einzurichten.

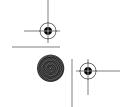
Wenn die Anzeige "Ein" erscheint, dürfen Sie kein Kinder-Rückhaltesystem in diesem Fahrzeug anbringen.

Suchen Sie Ihren Vertragshändler zwecks Reparatur auf.

Siehe "Kinder-Rückhaltesysteme" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.



















#### Systemfunktion mit erwachsenen Fahrgästen

Wenn das System feststellt, dass eine Person von Erwachsenengröße im rechten vorderen Beifahrersitz sitzt, werden die Airbags für vorderen Beifahrers reaktiviert und die Anzeige "Ein" erscheint am Rückspiegel.

Wenn eine Person von Erwachsenengröße im rechten vorderen Beifahrersitz sitzt und der Beifahrer-Airbag deaktiviert bleibt, sitzt diese Person möglicherweise nicht richtig im Sitz.

Wenn das Insassen-Sensorsystem nicht erkennt, dass sich eine Person von Erwachsenengröße in dem Sitz befindet, müssen Sie das Fahrzeug ausschalten.

Eine dicke Stofflage (z.B. eine Decke) oder Nachrüstteile wie Sitzbezüge, Sitzheizungen oder Sitzmassageapparate können den Betrieb des Beifahrer-Sensorsystems beeinträchtigen. Solche zusätzlichen Gegenstände müssen vom Sitz entfernt werden.

Bringen Sie die Rückenlehne in die aufrechte Position.

Vergewissern Sie sich, dass der Beifahrer aufrecht auf der Mitte des Sitzkissens und mit bequem ausgestreckten Beinen sitzt.

Lassen Sie das Fahrzeug wieder an. Das System sollte damit den Insassen feststellen können und den Beifahrer-Airbag aktivieren.

Es können ca. zwei oder drei Minuten vergehen, bis das System den Beifahrer feststellt und die Airbags aktiviert.

#### **△ VORSICHT**

Wenn die Airbag-Leuchte nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, deutet dies auf eine Störung im System hin.

Der Person von Erwachsenengröße würde dann der Schutz des Airbag-Systems fehlen. Sie müssen das Fahrzeug unverzüglich zur Wartung in die Werkstatt bringen.

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Airbag-Kontrollleuchte" in Abschnitt 1.

























#### **EIN/AUS-ANZEIGE FAHRGAST-AIRBAG**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug starten, erscheinen am Rückspiegel kurz die Anzeigen Airbag "Ein" und Airbag "Aus".

Eine der Anzeigeleuchten bleibt an, um anzuzeigen, ob die Airbags für den Beifahrer vorne rechts ein- oder ausgeschaltet sind.

Wenn die Anzeige "Ein" erscheint, ist der Airbag auf Beifahrerseite noch

Die "Aus"-Anzeige wird nicht vom Rückspiegel gelöscht, solange der Frontal-Airbag des rechten vorderen Beifahrersitzes deaktiviert ist.

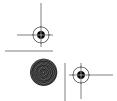
Erscheinen diese beiden Anzeigeleuchten nie, wenn Sie das Fahrzeug zuerst starten, oder bleiben beide Anzeigen nach mehreren Sekunden beleuchtet, könnte im System eine Störung vorliegen. Bringen Sie das Fahrzeug zur Wartung zu Ihrer Werkstatt.

#### **△ VORSICHT**

Wenn die Airbag-Leuchte nicht erlischt oder während der Fahrt aufleuchtet, deutet dies auf einen Fehler im System hin. Dies bedeutet, dass sich die Airbags bei einem Unfall möglicherweise nicht aufblasen, oder dass sie sich aufblasen, obwohl es zu keinem Unfall gekommen ist. Um Verletzungen zu vermeiden, sollte das Fahrzeug sofort in eine Werkstatt gebracht werden.

Siehe "Insassen-Sensorsystem" vorstehend in diesem Abschnitt.







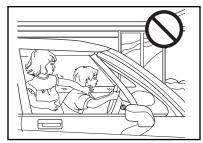












#### KINDER-RÜCKHALTESYSTEME

#### **△ VORSICHT**

Kinder dürfen nie ohne Aufsicht im Fahrzeug gelassen werden.

Kinder, die ohne Aufsicht im Fahrzeug gelassen werden, könnten mit Sicherheitsgurten spielen. Die Gurte können sich um den Hals eines Kindes wickeln und sich zuziehen. Das kann zu Verletzungen oder sogar Tod führen.

Kinder dürfen deshalb niemals mit Sicherheitsgurten spielen.

## **△ VORSICHT** (Forts.)

Nach dem Einbau eines Kinder-Rückhaltesystems ziehen Sie den Schultergurt ganz aus der Aufrollvorrichtung, wodurch die Gurtverriegelung aktiviert wird.

#### **△ VORSICHT**

Kinder der entsprechenden kleinen Größe sollten immer in einem Kleinkind- oder Kinder-Rückhaltesystem schützend angegurtet sein. Halten Sie während der Fahrt nie ein Baby oder ein Kind in Ihren Armen.

#### **△ VORSICHT**

Wenn ein Kinder-Rückhaltesystem nicht vorschriftsmäßig im Fahrzeug eingebaut wird, ist das Rückhaltesystem nicht in der Lage, ein dort sitzendes Kind zu schützen. Bei einer Kollision kann das Kind schwer verletzt oder sogar getötet werden.

#### **△ VORSICHT**

Nicht sicher befestigte Kinder-Rückhaltesysteme können bei einem Zusammenstoß oder plötzlichen Stopp im Fahrzeug herumfliegen. Das kann zu Verletzungen der Insassen führen. Kinder-Rückhaltesystem deshalb immer gut befestigen, auch wenn sie nicht benutzt werden.















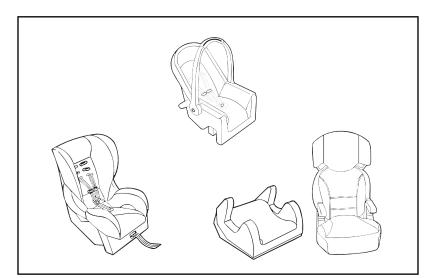












Für die meisten Arten der Kinder-Rückhaltesystem sind mehrere verschiedene Modelle erhältlich.

Achten Sie bei der Wahl eines Kinder-Rückhaltesystems nicht nur auf das Gewicht, die Größe und das Alter der Kinder, sondern auch darauf, dass sich das Rückhaltesystem vollkommen für Ihr Auto eignet.

Die Herstelleranweisungen für das Rückhaltesystem müssen die Gewichts- und Höheneinschränkungen für das betreffende System zeigen.

## **△ VORSICHT**

Neugeborene Kinder brauchen eine totale Unterstützung einschließlich für Kopf und Hals. Bei einer Kollision wird ein Kind in einem rückwärts weisenden Kindersitz in die Rückhaltung geschoben, sodass die Aufprall-kräfte über die stärksten Körperteile des Kindes (Rücken und Schultern) verteilt werden.

Für Babys müssen immer die entsprechenden Rückhaltesysteme für Babys vorgesehen werden.

























#### **△ VORSICHT**

Der Körperaufbau eines kleineren Kindes ist völlig anders als der von Erwachsenen oder größeren Kindern, für die Sicherheitsgurte gedacht sind.

Die Beckenknochen eines kleinen Kindes sind noch so klein, dass die normalen Sicherheitsgurte im Auto nicht vorschriftsmäßig unten auf den Beckenknochen ruhen. Bei einer Kollision würden somit die Kräfte nicht auf die starken Beckenknochen, sondern den nicht durch Knochen geschützten Unterleib übertragen. Alleine das könnte schon zu ernsten oder sogar tödlichen Verletzungen führen.

Für kleinere Kinder müssen immer die entsprechenden Rückhaltesysteme für diese Altersgruppe vorgesehen werden. Bei diesen Rückhaltesystemen wird das Sicherheitsgurtsystem Ihres Fahrzeugs benutzt; das Kind muss aber auch im Rückhaltesystem selbst abgesichert werden, um die Gefahr einer Körperverletzung zu verringern. Befolgen Sie die Anleitungen, die dem Kleinkind- oder Kinder-Rückhaltesystem beigefügt sind.

Eine dicke Stofflage (beispielsweise eine Decke) oder Nachrüstteile wie Sitzbezüge, Sitzheizung und Sitzmassageapparate, die sich zwischen dem Sitzpolster und dem Kinder-Rückhaltesystem oder einem kleinen Fahrgast befinden, können den Betrieb des Beifahrer-Sensorsystems beeinträchtigen. Bevor Sie ein Kinder-Rückhaltesystem wieder einbauen oder einen kleine Fahrgast anschnallen, müssen Sie solche Teile vom Sitzpolster entfernen.

#### **△ VORSICHT**

Ein Kind kann in einem Unfall schwer verletzt oder getötet werden, wenn es nicht ordnungsgemäß im Kinder-Rückhaltesystem gesichert ist. Befolgen Sie die Anleitungen, die Sie zusammen mit dem Rückhaltesystem erhalten

Wenn man den Schulterteil des Becken-/Schultergurts eines Beifahrers ganz herauszieht, ist die Kinderrückhalte-Verriegelung aktiviert. Der Gurt lässt sich dann erst wieder herausziehen, nachdem er völlig zurückgespult ist.

























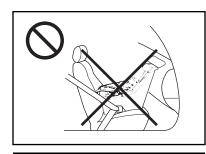


Wenn Sie einen Fahrzeugsicherheitsgurt mit Kinder-Rückhalteverriegelung zur Sicherung des Kinder-Rückhaltesystems verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie den Schulterteil des Gurts ganz aus der Aufrollvorrichtung ziehen und so die Gurtverriegelung aktivieren, nachdem Sie den Gurt durch das Rückhaltesystem geführt und den Gurt verriegelt haben. Führen Sie dann den Schultergurt zurück in die Aufrollvorrichtung, während Sie auf dem Rückhaltesystem nach unten drücken.

Drücken und ziehen Sie das Kinder-Rückhaltesystem in verschiedene Richtungen, um sicherzustellen, dass es vollkommen sicher eingebaut wurde.

Unfallstatistiken zeigen, dass Kinder besser geschützt sind, wenn sie am Rücksitz angeschnallt werden.

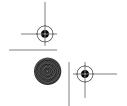
Daher ist ratsam, Kinder-Rückhaltesysteme und ältere Kinder, die groß genug sind für einen Sicherheitsgurt, an Rücksitzen zu befestigen bzw. auf Rücksitze zu setzen, selbst wenn der vordere Airbag ausgeschaltet ist.

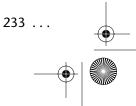


## **⚠ VORSICHT**

Ein Kind, das auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden, weil sich der Rücken des Rückhaltesystems zu nahe am sich aufblasenden Airbag befinden würde.





















#### **△ VORSICHT** (Forts.)

Obwohl Ihr Fahrzeug mit einer Funktion zur Deaktivierung des Beifahrer-Airbags ausgerüstet ist, mit der unter gewissen Bedingungen der Beifahrer-Airbag ausgeschaltet werden kann, ist kein System als ausfallsicher zu betrachtén. Niemand kann gewährleisten, dass ein Airbag unter ungewöhnlichen Bedingungen nicht ausgelöst wird, selbst wenn das System deaktiviert ist.

Auch wenn der vordere Airbag ausgeschaltet ist, sollten in diesem Fahrzeug keine rückwärtsgerichteten Kinder-Rückhaltesysteme installiert werden.

#### **△ VORSICHT** (Forts.)

In der Tat ist das Risiko für ein Kind auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem bei einer Airbagaktivierung so groß, dass ein Schild auf der Sonnenblende angebracht wurde. Es warnt, niemals ein Kind auf dem Vordersitz in einem nach hinten gerichteten Kinder-Rückhaltesystem anzubringen.



Die Anzeige "Aus" muss im Rückspiegel erscheinen, wenn sich nach dem Starten des Fahrzeugs ein Kinder-Rückhaltesystem auf dem Beifahrersitz befindet.

Erscheint die Anzeige "Ein" unten am Rückspiegel, wenn Sie im rechten vorderen Beifahrersitz ein Kinder-Rückhaltesystem eingebaut haben, bedeutet dies, dass der vordere Beifahrer-Airbag noch aktiv ist.



## **⚠ VORSICHT**

Ein Kind, das auf dem vorderen Beifahrersitz in einem nach vorne gerichteten Kinder-Rückhaltesystem sitzt, könnte beim Aufblasen des Beifahrer-Airbags schwere oder tödliche Verletzungen erleiden.

Wenn Sie ein nach vorwärts gerichtetes Kinder-Rückhaltesystem auf dem vorderen Beifahrersitz anbringen, bitte dafür sorgen, dass Sie den vorderen Beifahrersitz so weit wie möglich nach hinten schieben.

Siehe "Insassen-Sensorsystem" vorstehend in diesem Abschnitt.







...234

















#### Ältere Kinder

Ältere, aus Kindersitzen herausgewachsene Kinder sollten deshalb richtig angeschnallt auf dem Rücksitz sitzen.

Die Herstelleranweisungen für das Rückhaltesystem müssen die Gewichts- und Höheneinschränkungen für das betreffende System zeigen. Um festzustellen ob ein Kind aus dem Kindersitz herausgewachsen ist und auf dem Rücksitz sitzen sollte, erkundigen Sie sich bei den zuständigen Behörden und beantworten Sie folgende Fragen:

 Setzen Sie das Kind auf den Sitz, bis es mit dem Rücken an die Rückenlehne berührt. Befindet sich die Kniebeuge des Kindes am Sitzrand?

Lautet die Antwort auf diese Frage "ja" weiter zur nächsten Frage.

Lautet die Antwort auf diese Frage "nein", sollte das Kind weiterhin in einem Kindersitz sitzen  Schnallen Sie das Kind an, wenn es so auf dem Sitz sitzt, dass der Rücken die Rückenlehne berührt, und sich die Kniebeuge am Sitzrand befindet.

Liegt der Schultergurt auf der Schulter auf?

Lautet die Antwort auf diese Frage "nein", sollte das Kind weiterhin in einem Kindersitz sitzen

 Sitzt der Beckengurt tief genug an der Hüfte und berührt die Schenkel?

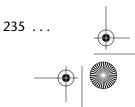
Lautet die Antwort auf diese Frage "ja" weiter zur nächsten Frage.

Lautet die Antwort auf diese Frage "nein", sollte das Kind weiterhin in einem Kindersitz sitzen

















Bleibt der korrekte Sitz des Gurtes während der gesamten Fahrt erhalten?

Lautet die Antwort auf diese Frage "nein", sollte das Kind weiterhin in einem Kindersitz sitzen

Lautet die Antwort auf diese Frage "ja", sollte ein älteres Kind den Becken-/Schultergurt anlegen und den zusätzlichen Rückhalt eines Schultergurtes nutzen.

Der Schultergurt darf weder über das Gesicht noch über den Hals gespannt werden.

Der Beckengurt sollte tief sitzen an den Hüften sitzen und die Schenkel berühren. Im Falle eines Unfalls wird so die Kraft auf die kräftigen Beckenknochen übertragen.

Anderenfalls überträgt der Gurt die Kraft auf den Unterleib des Kindes. Dies kann zu schweren, bis tödlichen Verletzungen führen.

#### **△ VORSICHT**

Der Schulterriemen des Sicherheitsgurts darf nie hinter dem Rücken eines Kindes angelegt sein.

Das Kind könnte sich zu weit nach vorn beugen und bei einem Unfall Kopf und Hals verletzen.

Auch könnte das Kind unter den Beckengurt rutschen, der dann auf den Bauch drücken würde, was schwere oder sogar tödliche Verletzungen zur Folge haben könnte.

Der Schultergurt soll über die Schulter hinweg und quer über den Brustkorb verlaufen. Diese Körperteile sind am besten in der Lage, die Rückhaltekräfte des Gurtes aufzunehmen.

#### **△ VORSICHT**

Nicht richtig angeschnallte Insassen können im Falle eines Unfalls durch die Luft geschleudert werden und andere Insassen verletzen oder aus dem Fahrzeug geschleudert werden.

#### **△** VORSICHT

Ein Sicherheitsgurt darf jeweils nur von einer einzigen Person benutzt werden. Erlauben Sie daher niemals, dass z. B. zwei Kinder gleichzeitig denselben Gurt benutzen.

Weitere Informationen über den Gebrauch von Sicherheitsgurten finden Sie unter "Sicherheitsgurte" weiter vorn in diesem Abschnitt.

























#### VERANKERUNGEN FÜR KINDER-RÜCKHALTESYSTEME

Einige Kinder-Rückhaltesysteme sind mit unteren Befestigungsstellen ausgestattet, die den Einbau von Kinder-Rückhaltesystemen vereinfachen sollen.

Ihr Fahrzeug besitzt nicht die für den Einbau solcher Kinder-Rückhaltesysteme erforderlichen Verankerungen.

Verwenden Sie immer einen Fahrzeugsicherheitsgurt zur Befestigung eines Kinder-Rückhaltesystems in Ihrem Fahrzeug.

Lesen und befolgen Sie alle Anleitungen, die Sie zusammen mit dem Rückhaltesystem erhalten.

#### **OBERER HALTEGURT**

Einige Kinder-Rückhaltesysteme mit oberem Gurt sind für ihre Benutzung mit oder ohne Verankerung des oberen Gurts vorgesehen. Bei anderen dagegen muss der obere Gurt verankert werden.

Verwenden Sie niemals einen Rückhalt, dessen oberer Gurt verankert werden muss, da dieser Gurt nicht ordnungsgemäß verankert werden kann.

Ihr Fahrzeug ist mit keinem Verankerungshaken für einen oberen Befestigungsriemen ausgerüstet.

Wenn eine Verankerung des oberen Riemens entweder laut Anweisungen für Ihr Kinder-Rückhaltesystem oder durch örtliche Bestimmungen vorgeschrieben ist, dürfen Sie von dem Kinder-Rückhaltesystem in diesem Fahrzeug nicht Gebrauch machen.

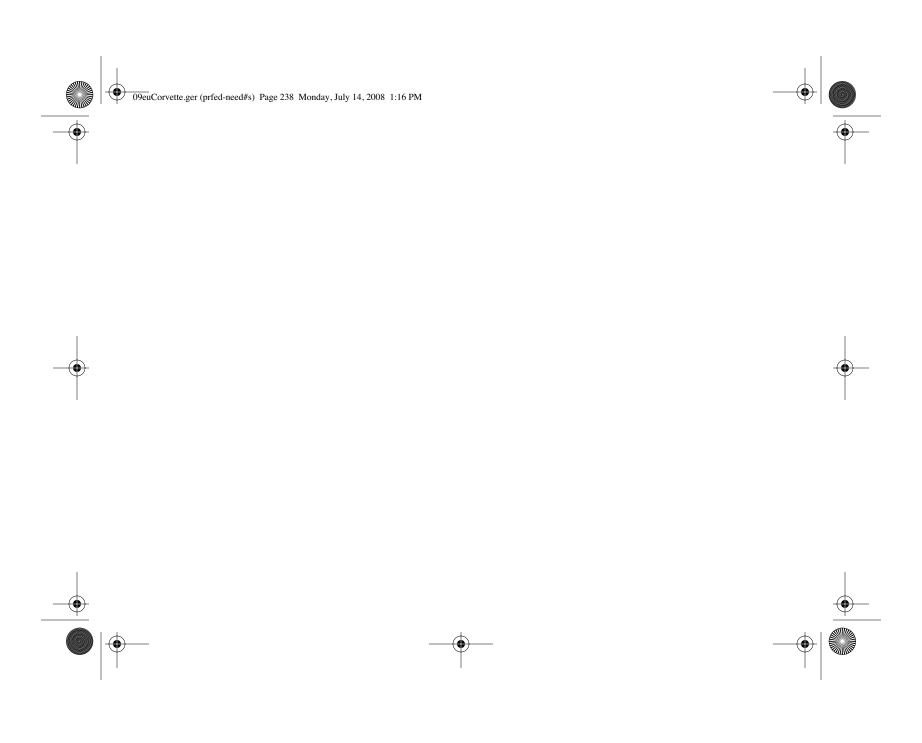
Befestigen Sie das Rückhaltesystem in einem Fahrzeug mit einer Verankerung für einen oberen Befestigungsriemen.

Lesen und befolgen Sie alle Anleitungen, die Sie zusammen mit dem Rückhaltesystem erhalten.

















# Abschnitt 3 - Anleitungen zum Start und Betrieb

	- 4-
Einfahrzeit für Neufahrzeuge	
Schlüssel	
Diebstahlschutzanlage	242
Immobilizer	246
Schlüsselloses Zugangssystem	248
Transmitterbetrieb	250
Riegel	251
Fernbedienungs-Reichweite	252
Auswechseln der Batterie	253
Abstimmen der Fernbedienungen	
Amtliche Prüfnummer für die Sendefrequenz	255
Schlüssellose Zündung	
Verlängerte Zubehörfunktion	257
Startanleitungen	258
Anlassen des Motors	258
Motorstartprobleme	
Anhalten des Motors	260
Getriebe	
Automatikgetriebe	
Schaltgetriebe	266
Parken des Fahrzeugs	
Fahrzeugbeherrschung	270
Antriebsschlupfregelung	270
Hinterachse mit Schlupfbegrenzung	270

Handling	270
Lenkung	271
Servolenkung	
Geschwindigkeitsabhängige Lenkung	
Bremsen	
Scheibenbremsen-Verschleißanzeiger	
(bei nicht zur Serie ZR1 gehörenden	
Modellen)	271
Scheibenbremsen-Verschleißanzeiger	
(bei ZR1-Modellen)	272
Bremsscheiben (bei ZR1-Modellen)	273
Bremsnachstellung	275
Bremspedalweg	275
ABS-Bremsen	275
Feststellbremse	276
Federung	276
Geschwindigkeits-Begrenzung	277
Motordrehzahl-Begrenzung	277
Frontschürze (Bugschürze)	277
Fahrzeugbelastung	278
Reifen- und Tragfähigkeitsschild	
Typenschild	280
Anhängerbetrieb	280
Ein Zweitfahrzeug ziehen	280





















# ■ EINFAHRZEIT FÜR NEUFAHRZEUGE

#### **ZU BEACHTEN**

Ihr Fahrzeug benötigt kein eigentliches "Einfahren." Es wird jedoch auf lange Sicht besser laufen, wenn Sie nachstehende Richtlinien befolgen:

- Begrenzen Sie Ihre Geschwindigkeit während der ersten 800 km auf 90 km/h.
- Fahren Sie während der ersten 800 km nicht mit gleichbleibender Geschwindigkeit weder schnell noch langsam.
   Fahren Sie nicht mit Vollgas an.
- Vermeiden Sie ein Bremsen oder Verlangsamen Ihres Fahrzeugs durch Herunterschalten.

### **△ VORSICHT**

 Vermeiden Sie etwa während der ersten 320 km jede Vollbremsung. Vollbremsungen mit neuen Bremsbelägen können vorzeitigen Verschleiß zur Folge haben. Befolgen Sie diese "Einfahr"-Richtlinien jedes Mal wenn Sie neue Bremsbeläge bekommen.

Nach dem Einfahren können die Motordrehzahl und -belastung allmählich erhöht werden.

## **■ SCHLÜSSEL**

#### **△ VORSICHT**

Sie dürfen Kinder nie mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter allein im Fahrzeug lassen.

Die Fahrzeugzündung und Startfunktionen könnten aktiviert werden, wenn sich die Fernbedienung im Fahrzeug befindet.

Die Kinder könnten die elektrischen Fensterheber und andere Bedienelemente in Bewegung setzen und sogar das Fahrzeug anlassen und anfahren.

Die Kinder oder andere Personen könnten Verletzungen oder Tod erleiden.

Kinder dürfen nie ohne Aufsicht im Fahrzeug gelassen werden.













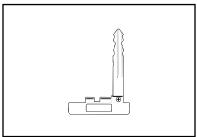






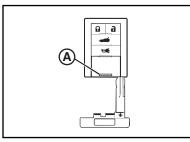






Im Gegensatz zu herkömmlicheren Fahrzeugen ist Ihr Fahrzeug mit einem schlüssellosen Zugangssystem sowohl für die Fahrzeugentriegelung als auch die Fahrzeugzündung und die Startfunktionen ausgerüstet.

Für Informationen über die verschiedenen Funktionen des schlüssellosen Zugangssystems siehe "Schlüsselloses Zugangssystem", "Schlüssellose Zündung" und "Startanweisungen" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.



Das Fahrzeug wird mit einem Schlüssel für das Handschuhfach geliefert.

Der Schlüssel befindet sich auf der Innenseite des schlüssellosen Zugangstransmitters.

Zum Entfernen des Schlüssels drücken Sie auf die Taste (A) unten an der Fernbedienung. Ziehen Sie den Schlüssel heraus.

Drücken Sie immer auf die Taste, bevor Sie versuchen den Schlüssel herauszuziehen.

Dieser Schlüssel kann auch zum Öffnen von Kofferraum/Heckklappe verwendet werden.

Weitere Informationen siehe "Kofferraum- bzw. Heckklappen-Fernentriegelung" unter "Hinterer Laderaum".

Ihr Fahrzeug wird evtl. mit einem Schlüssel zur Entriegelung des Kraftstoffbehälterdeckels geliefert.

#### **ZU BEACHTEN**

Diebstahlsicherungsfunktionen könnten den Zugang zu Ihrem Fahrzeug dann schwierig machen, wenn Sie Ihre Fernbedienung und/oder Schlüssel verlieren. Bei Ihren Versuchen, das Fahrzeug zu öffnen, könnten Sie es beschädigen. Vergewissern Sie sich also immer, dass eine Reservefernbedienung/ein Reserveschlüssel vefügbar sind.

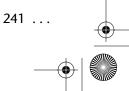


























#### **ZU BEACHTEN**

Sie dürfen an der Wegfahrsperre/ dem Diebstahlsicherungssystem oder dem Fahrzeugalarmsystem keine Änderungen vornehmen. Unbefugte Eingriffe dieser Art könnten die Wirksamkeit des Systems beeinträchtigen. Ihr Fahrzeug ist mit einem Diebstahlschutzsystem ausgerüstet.

Zusätzlich zu den Standardkapazitäten der Diebstahlsicherung enthält dieses System einen akustischen Elektroalarmgeber und einen Einbruchsensor.

Ist das System scharfgeschaltet, ertönt ein Alarm jedesmal dann, wenn eine Tür oder der Kofferraum nicht mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter geöffnet wird.

Der Alarm kann außerdem durch eine Unterbrechung der Fahrzeugstromversorgung ausgelöst werden. Außerdem überwacht der Einbruchsensor, der sich am Fahrzeughimmel zwischen Fahrer und Beifahrer befindet, den Fahrzeuginnenraum und sendet im Falle eines unberechtigten Einstiegs in Ihr Fahrzeug ein Alarmsignal zum Diebstahlsicherungsmodul.

Wenn Sie den Motor abstellen, erscheint INTRUSION SENSOR ON (Einbruchsensor ein) im Fahrerinformationszentrum.

Weitere Informationen siehe "Einbruchsensor" nachstehend in diesem Abschnitt.

Das Fahrzeug lässt sich ohne den schlüssellosen Zugangstransmitter nicht starten.























Zur Scharfschaltung des Systems können Sie von einer der folgenden Methoden Gebrauch machen:

- Verriegeln Sie das Fahrzeug mit dem schlüssellosen Zugangssystem.
- Tür öffnen.

Tür mit dem Zentralverriegelungsschalter verriegeln.

Die Alarmanlageleuchte sollte blinken.

Nehmen Sie den schlüssellosen Zugangstransmitter aus dem Fahrzeug und schließen Sie die

Die Leuchte des Sicherheitssystems leuchtet ständig.

Die Leuchte der Alarmanlage schaltet sich nach ca. 30 Sekunden aus.

Wenn diese Leuchte bei laufendem Motor eingeschaltet bleibt, muss Ihr Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt.

 Soweit aktiviert, kann die passive Verriegelungsfunktion des Fahrzeugs das Fahrzeug automatisch verriegeln und das Diebstahlsicherungssystem scharfschalten, wenn Sie das Fahrzeug verlassen.

Siehe "Funktionsanpassung" unter "Fahrerinformationszentrum" in Abschnitt 1.

Das System schaltet sich nicht scharf, wenn Sie die Türen mit dem Zentralverriegelungsschalter verriegeln, nachdem diese geschlossen wurden.

Wenn jemand im Fahrzeug bleibt, müssen die Türen zunächst geschlossen und dann von innen mit Hilfe des Zentralverriegelungschalters verriegelt werden.

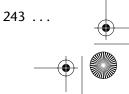
Wenn die Diebstahlschutzanlage aktiviert ist, können die Türen nicht mithilfe der Zentralverriegelungsschalter entriegelt werden.





















Zum Entschärfen des Systems bei Ihrer Rückkehr zum Fahrzeug:

- Drücken Sie die Entriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter. oder
- Pressen Sie den Türgriffsensor, während Sie den schlüssellosen Zugangstransmitter bei sich haben.

Wird eine Tür auf irgendeine andere Weise geöffnet, ertönt der Alarm.

Sie dürfen den Schlüssel oder das Gerät, welches das Diebstahlschutzsystem entschärft, nicht im Fahrzeug lassen.

Wird der Alarm versehentlich ausgelöst, lässt er sich dadurch abstellen, dass Sie den Entriegelungsknopf des schlüssellosen Zugangstransmitters drücken.

Zum Testen des Systems:

- 1. Stellen Sie sicher, dass der Kofferraum geschlossen ist.
- 2. Senken Sie ein Fenster und öffnen Sie die Fahrertür.
- 3. Verriegeln Sie die Türen mit Hilfe des Zentralverriegelungsschalters.
- 4. Schließen Sie die Tür und warten Sie etwa 30 Sekunden.
- 5. Dann greifen Sie durch das offene Fenster und ziehen am inneren Türentriegelungsgriff (befindet sich am Boden neben dem Sitz), um die Tür von Hand zu entriegeln und auszuklinken.
- 6. Der Alarm sollte ertönen.

Sollte kein Alarm ertönen, müssen Sie prüfen, ob die Hupe funktioniert.

Wenn die Hupe nicht funktioniert, kann ihre Sicherung durchgebrannt

Für Informationen über den Anbringungsort der Sicherungen siehe "Sicherungen und Schutzschalter".

Wenn das Problem nicht mit den Sicherungen zusammenhängt, müssen Sie das Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt bringen.

























#### **EINBRUCHSENSOR**

Der Einbruchsensor, der sich am Fahrzeughimmel zwischen Fahrer und Beifahrer befindet, überwacht den Fahrzeuginnenraum und sendet im Falle eines unberechtigten Einstiegs in Ihr Fahrzeug ein Alarmsianal zum Diebstahlsicherungsmodul.

Wenn Sie die Türen über den schlüssellosen Zugangstransmitter verriegeln, wird die Diebstahlschutzanlage scharfgeschaltet und jede Bewegung im Fahrzeuginnénraum löst dann einen Alarm aus.

Fahrgäste, Haustiere usw. dürfen deshalb nicht im Fahrzeug bleiben, wenn der Einbruchsensor aktiviert ist.

Wenn jemand im Fahrzeug bleibt, müssen die Türen zunächst geschlossen und dann von innen mithilfe des Zentralverriegelungschalters verriegelt werden.

Der Einbruchsensor wird dann nicht aktiviert.

Weitere Informationen siehe "Einbruchsensorübersteuerung" nachstehend in diesem Abschnitt.

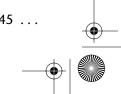
Bevor Sie die Verriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter betätigen, um die Diebstahlschutzanlage scharfzuschalten und den Einbruchsensor zu aktivieren, achten Sie bitte auf Folgendes:

- Stellen Sie sicher, dass alle Türen, Fenster und das Sonnendach vollständig geschlossen sind.
- Schalten Sie alle Gebläse oder Lüfter aus. Luftbewegungen können einen Alarm auslösen.
- Stellen Sie sicher, dass bewegliche Teile wie Sonnen- oder Fensterblenden gut befestigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Sensoren vollkommen unbehindert sind.
- Hängen Sie nichts am Rückspiegel auf.



















#### Taste, Einbruchsensorübersteuerung

Wenn Sie den Motor abstellen, erscheint INTRUSION SENSOR ON (Einbruchsensor ein) im Fahrerinformationszentrum.

Um die Diebstahlschutzanlage zu aktivieren, ohne den Einbruchsensor einzuschalten, drücken Sie vor dem Abstellen des Motors auf die Übersteuerungstaste im Handschuhfach.

Die Anzeige INTRUSION SENSOR **OFF** (Einbruchsensor aus) erscheint im Fahrerinformationszentrum.

Der Einbruchsensor wird dann nicht aktiviert.

#### Reinigung des Systems

Zur Reinigung des Sensors sprühen Sie das Reinigungsmittel auf ein weiches, sauberes Tuch, mit dem Sie den Sensor dann leicht abwischen.

Stellen Sie sicher, dass das Reinigungsmittel keine Spuren hinterlässt.

#### **ZU BEACHTEN**

Sprühen Sie das Reinigungsmittel niemals direkt auf die Einbruchsensoren.

Verwenden Sie auch keine Bürste. Die Borsten könnten den Sensor beschädigen.

Berühren Sie den Sensor niemals mit scharfen Objekten oder Nadeln.

#### **Immobilizer**

Hinweis: Änderungen an diesem System dürfen nur von einer Vertragswerkstatt vorgenommen werden. Andernfalls könnte die Gebrauchsbefugnis für dieses System nichtig werden.

Ihr Fahrzeug ist mit einem passiven Diebstahlschutzsystem ausgerüstet.

Nach dem Abschalten der Zündung wird das System automatisch aktiviert.

Das System schaltet sich automatisch unscharf, wenn der Zündungsmodus auf Zubehör oder Start übergeht und ein gültiger Transmitter im Fahrzeug währgenommen wird.

Nur ein auf das jeweilige Fahrzeug erfolgreich abgestimmter Transmitter kann das Fahrzeug unscharf schalten.

























Wenn ein schadhafter oder falsch abgestimmter Transmitter verwendet wurde, lässt das System den Motor nicht starten.

Wenn der Motor nicht anläuft und die Sicherheitssystemleuchte aufleuchtet, könnte im Wegfahrsperre-System eine Störung vorliegen.

Wenn im Fahrzeug kein schlüsselloser Zugangstransmitter wahrgenommen werden kann, erscheint im Fahrerinformationszentrum die Meldung NO FOBS DETECTED (Keine Fernbedienung festgestellt).

In diesem Fall legen Sie die Fernbedienung mit den Tasten nach rechts gerichtet in die Fernbedienungssender im Handschuhfach ein.

Während das Fahrzeug auf P (Parken) oder N (Neutral) geschaltet ist, treten Sie auf das Bremspedal und drücken den Startknopf auf der schlüssellosen Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

Startet der Motor noch immer nicht, obwohl der Transmitter unbeschädigt erscheint, sollten Sie versuchen, das Fahrzeug mit einem anderen, auf das Fahrzeug abgestimmten Transmitter zu starten.

Es könnte ratsam sein, auch die Sicherung zu prüfen. Für weitere Informationen siehe "Sicherungen und Schutzschalter."

Startet der Motor noch immer nicht, rufen Sie die Werkstatt an.

Startet der Motor, könnte der erste Transmitter defekt sein.

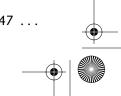
Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um das Wegfahrsperre-System zu warten und einen neuen Transmitter anzuschaffen, der auf Ihr Fahrzeug programmiert werden kann.

Sie dürfen den Schlüssel oder das Gerät, welches das Diebstahlschutzsystem entschärft, nicht im Fahrzeug lassen.



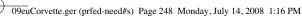
















## **■ SCHLÜSSELLOSES ZUGANGSSYSTEM**

Änderungen an diesem System dürfen allein von einer Vertragswerkstatt vorgenommen werden; andernfalls könnte die Gebrauchsbefugnis für dieses System nichtig werden.

#### **△** VORSICHT

Sie dürfen Kinder nie mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter allein im Fahrzeug lassen.

Die Kinder könnten die elektrischen Fensterheber und andere Bedienelemente in Bewegung setzen und sogar das Fahrzeug anlassen und anfahren.

Die Kinder oder andere Personen könnten Verletzungen oder Tod erleiden.

Kinder dürfen nie ohne Aufsicht im Fahrzeug gelassen werden.

Mit diesem System können Sie aus einer Entfernung von ca. 3 Metern Ihre Türen verriegeln und entriegeln und den Kofferraum bzw. die Heckklappe öffnen.

Das schlüssellose Zugangssystem ersetzt auch die traditionelleren Zündungs- und Startsysteme.

Weitere Einzelheiten siehe nachstehend:

- Schlüssellose Zündung
- Startanleitungen
- Anhalten des Motors

Mithilfe des schlüssellosen Zugangssystems können Sie alle Türen und den Kofferraum passiv ver- bzw. entriegeln, ohne den Transmitter aus Ihrer Tasche zu nehmen. Sie brauchen auch keine Transmittertasten betätigen.

Schlüssellose Entriegelung

Die Tür entriegelt sich automatisch, wenn Sie den Türgriffsensor pressen, wobei Sie allerdings den schlüssellosen Zugangstransmitter bei sich haben müssen. Hier handelt es sich um die sogenannte passive Entriegelung.

Dabei ist zu beachten, dass sich auch die Fahrertür entriegelt, wenn Sie mit passiver Entriegelung zuerst die Beifahrertür öffnen.

Für weitere Informationen siehe "Zentralverriegelung" in Abschnitt 1.























• Schlüssellose Verriegelung

Wenn mindestens ein schlüsselloser Zugangstransmitter aus dem Fahrzeug genommen wird, verriegeln sich alle Türen innerhalb weniger Sekunden nachdem die letzte Tür geschlossen wurde.

Zur kundenspezifischen Anpassung, ob sich die Tür beim Ausstieg aus dem Fahrzeug automatisch verriegeln soll, siehe "Kundenspezifische Funktionen" und "PASSIVE LOCKING (Passive Verriegelung)" unter "Fahrerinformationszentrum" in Abschnitt 1.

 Schlüssellose Kofferraumentriegelung

Von draußen läßt sich der Kofferraum durch Pressen des hinten am Kofferraumdeckel befindlichen Auslösegriffs öffnen, solange Sie den schlüssellosen Zugangstransmitter bei sich haben.

Für weitere Informationen siehe "Kofferraumentriegelung" unter "Hinterer Laderaum".

Mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter können gespeicherte Sitz- und Spiegeleinstellungen für bis zu zwei Fahrer abgerufen werden. Siehe "Memory-Funktion" in Abschnitt 1.

Für die Tasten des Transmitters stehen verschiedene Feedback-Optionen zur Wahl. Für weitere Informationen siehe "Funktionsanpassung" unter "Fahrerinformationszentrum" in Abschnitt 1.

Auch können Sie mit Hilfe des Fahrerinformationszentrums Ihr Horn so programmieren, dass es zur Mahnung ertönt, wenn Sie Ihren schlüssellosen Transmitter im Fahrzeug zurück gelassen haben.

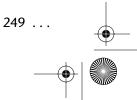
Siehe FOB REMINDER (Fernbedienungsmahnung) unter "Fahrerinformationszentrum" in Abschnitt 1.









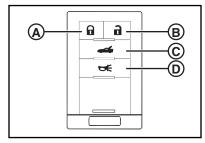












#### **Transmitterbetrieb**

Die Fernbedienung ist Teil des schlüssellosen Zugangssystems Ihres Fahrzeugs.

Die Zahlen oben auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter und auf den Memory-Tasten entsprechen den Fahrern 1 und 2.

#### Verriegeln

Zum Verriegeln aller Türen drücken Sie an dem schlüssellosen Zugangstransmitter einmal auf (A). Wenn Sie die Taste dann innerhalb von 5 Sekunden erneut drücken, wird auch die Doppelverriegelung (wenn vorgesehen) in Eingriff gebracht.

Für weitere Informationen siehe "Doppelverriegelung" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Die Leuchte an der Tür blinkt einmal.

Wenn man (A) zweimal drückt, ertönt das Horn um anzuzeigen, dass die Türen verriegelt sind.

Durch Betätigung der Verriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter kann außerdem die Diebstahlsicherung scharfgeschaltet werden. Für weitere Informationen siehe "Diebstahlsicherungssystem" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.

#### Entriegeln

Zur Entriegelung der Fahrertür drücken Sie B.

Die Leuchte an der Tür blinkt zweimal.

Zur Entriegelung beider Türen müssen Sie die Taste innerhalb von 5 Sekunden zweimal drücken.

Wenn es draußen dunkel ist, werden die Innenleuchten eingeschaltet.

Durch Betätigung der Entriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter kann außerdem die Diebstahlsicherung unscharf geschaltet werden. Für weitere Informationen siehe "Diebstahlsicherungssystem" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.

Die Einstellungen, die von der Memory-Funktion (wenn vorgesehen) des Fahrzeugs gespeichert wurden, können auch durch Drücken des Entriegelungsknopfes abgerufen werden.

Weitere Informationen siehe "Memory Feature" (Memory-Funktion) in Abschnitt 1.





















#### Kofferraum- bzw. Heckklappenentriegelung

Halten Sie © gedrückt, um Kofferraum/Heckklappe zu öffnen, wenn der Motor abgestellt ist oder das Automatikgetriebe auf **P** (Parken) bzw. das Schaltbetriebe bei angezogener Feststellbremse im Leerlauf steht.

#### Notalarm

Drücken Sie zur Alarmauslösung auf Alarms drücken Sie auf irgendeine andere Taste auf dem Sender.

#### Riegel

Ihr Fahrzeug ist neben standardmäßigen Türschlössern auch mit einer Doppelverriegelungsfunktion ausgerüstet sein.

Die Doppelverriegelung wird immer dann in Eingriff gebracht, wenn Sie die Verriegelungstaste auf dem schlüssellosen Zugangstransmitter innerhalb von fünf Sekunden zweimal drücken.

Für weitere Informationen siehe "Schlüsselloses Zugangssystem."

Wenn die Türen mit der Doppelverriegelung gesichert sind, können die Türen nicht über die Bedienelemente der Zentralverriegelung entriegelt werden.

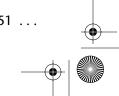
Beim Entriegeln der Fahrertür von außen mit mit dem schlüsselosen Zugangstransmitter, wird die Doppelverriegelung für alle Türen außer Eingriff gebracht, entriegelt wird iedoch allein die Tür der Fahrérseite.

Aus dem Inneren des Fahrzeugs können Sie die Doppelverriegelungen aller Türen ausklinken, indem Sie den Motor starten. Die Türen bleiben verriegelt, bis Sie diese mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter oder der Zentralverriegelung entriegeln.



















## Fernbedienungs-Reichweite

Die Reichweite Ihres Transmitters sollte etwa 3 m betragen. Gelegentlich stellen Sie u. U. eine geringere oder größere Reichweite fest. Dies ist normal. Falls der Transmitter nicht funktioniert oder Sie näher als üblich an das Fahrzeug herantreten müssen, damit der Transmitter funktioniert:

• Sind sie vielleicht zu weit vom Fahrzeug entfernt. Prüfen Sie die Entfernung. Bei Regen oder Schnee müssen Sie u. U. näher an Ihr Fahrzeug herantreten.

- Prüfen Sie die Umgebung. Möglicherweise behindern andere Fahrzeuge oder Gegenstände das Signal. Gehen Sie ein paar Schritte nach rechts oder links.
- Müssen Sie u. U. die Batterie Ihrer Fernbedienung ersetzen. Siehe die Anleitungen für das Auswechseln der Batterie.
- Die Ursache für die Störung kann ein elektronisches Gerät, wie z. B. ein Funktelefon oder ein Laptop-Computer sein.

Falls keine der obigen Ursachen zutrifft, suchen Sie bitte Ihren Vertragshändler oder einen qualifizierten Mechaniker auf.









...252













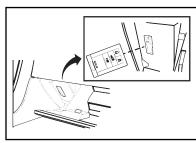


#### Auswechseln der Batterie

Bei normaler Benutzung müsste die Batterie Ihrer Fernbedienung etwa drei Jahre halten. Als Ersatzbatterie benutzen Sie bitte Batterietyp CR2032 oder gleichwertig.

Wenn das System von beliebigen Orten innerhalb des normalen Bereichs nicht auf die Fernbedienung reagiert, muss wahrscheinlich die Fernbedienungsbatterie ersetzt werden.

Wenn die Fernbedienungsbatterie schwach ist und Sie versuchen, Ihr Fahrzeug zu starten, kann im Fahrerinformationszentrum die Meldung NO FOBS DETECTED (Keine Fernbedienung festgestellt) erscheinen.



In diesem Fall legen Sie die Fernbedienung mit den Tasten nach rechts gerichtet in die Fernbedienungssender im Handschuhfach ein.

Bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe stellen Sie das Fahrzeug auf P (Parken), treten Sie auf das Bremspedal und drücken Sie dann auf den Startknopf auf der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe treten Sie auf das Kupplungspedal und drücken Sie dann auf den Startknopf auf der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

Es ist ratsam, die Fernbedienungsbatterie so bald wie möglich zu ersetzen.

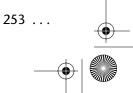
**FOB BATTERY LOW** (Schwache Fernbedienungsbatterie) könnte im Display des Fahrerinformationszentrums erscheinen.













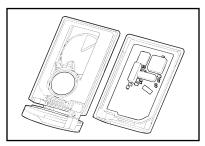












Auswechseln der Batterie:

### **ZU BEACHTEN**

Beim Austausch der Batterie ist unbedingt darauf zu achten, dass keiner der Stromkreise berührt wird! Durch die statische Aufladung, die von Ihrem Körper auf diese Oberflächen übertragen wird, kann die Fernbedienung beschädigt werden.

- Schieben Sie einen dünnen, flachen, nichtmetallischen Gegenstand in den Schlitz an der Seite oder Rückseite des Transmitters ein, um das Unterteil vom Oberteil des Transmitters zu trennen.
- Batterie entfernen und durch eine neue ersetzen; dabei ist darauf zu achten, dass die positive (+) Seite der Batterie nach unten zeigt.

Verwenden Sie die gleiche Batterie wie die alte. Wenn Sie einen anderen Batterietyp einsetzen, können Sie die Fernbedienung beschädigen.

## **△ VORSICHT**

Sorgen Sie aus Umwelt- und Gesundheitsschutzgründen immer dafür, dass alle alten Batterien im Rahmen aller geltenden Umweltschutzvorschriften entsorgt werden.

- 3. Fernbedienung wieder zusammenbauen.
- 4. Die Funktion der Fernbedienung am Fahrzeug prüfen.

























## Abstimmen der Fernbedienungen

Wenn Sie einen Transmitter verlieren oder ersetzen, müssten Transmitter evtl. auf Ihr Fahrzeug abgestimmt werden.

Es können bis zu vier Transmitter auf Ihr Fahrzeug abgestimmt werden.

Suchen Sie zum Kauf einer neuen Fernbedienung oder zur Anpassung von Fernbedienungen an Ihr Fahrzeug Ihren Vertragshändler auf.

# Amtliche Prüfnummer für die Sendefrequenz

Es folgt der europäische Zertifizierungscode für die Fernbedienungsfrequenz dieses Systems:

· (€ 0123 **(**)

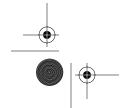
## ■ SCHLÜSSELLOSE ZÜNDUNG

Ihr Fahrzeug ist mit einer elektronischen schlüssellosen Zündung mit Druckknopfstart ausgerüstet.

Die Zündung funktioniert nur, wenn der schlüssellose Zugangstransmitter sich im Fahrzeug befindet.

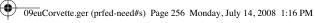


















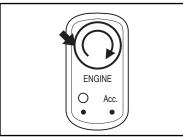
### **△ VORSICHT**

Sie dürfen Kinder nie mit dem schlüssellosen Zugangstransmitter allein im Fahrzeug lassen.

Die Kinder könnten die elektrischen Fensterheber und andere Bedienelemente in Bewegung setzen und sogar das Fahrzeug anlassen und anfahren.

Die Kinder oder andere Personen könnten Verletzungen oder Tod erleiden.

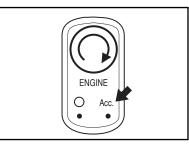
Kinder dürfen nie ohne Aufsicht im Fahrzeug gelassen werden.



Drücken Sie diesen Knopf, um den Motor zu starten.

Stellen Sie sicher, dass Sie bei Automatikgetriebe auf das Bremspedal treten bzw. bei Schaltgetriebe das Kupplungspedal betätigen, während Sie den Motor anlassen.

Die Zündung funktioniert nur, wenn der schlüssellose Zugangstransmitter sich im Fahrzeug befindet.



Sie müssen diesen Knopf drücken, wenn Sie den Motor ausschalten und dabei verlängerte Stromversorgung für Zubehör aktivieren möchten.

Für Informationen über diese Funktion siehe "Verlängerte Stromversorgung".

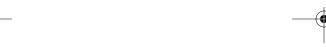
Bei Automatikgetriebe schalten Sie auf P (Parken), wogegen Sie bei Handschaltegetriebe den Rückwärtsgang **Ř** einlegen.

Wenn der Motor bereits abgestellt ist, versetzt ein Druck auf diesen Knopf die Zündung in den Zubehörmodus.

























Auf dem Fahrerinformationszentrum wird die Meldung ACCES-**SORY MODE ON** 

(Zubehörmodus ein) angezeigt.

Ist der Wählhebel bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe nicht auf P (Parken) eingestellt, wird das Fahrzeug in den Zubehörmodus versetzt. Der Motor schaltet ab und im Fahrerinformationszentrum erscheint die Meldung SHIFT TO PARK (Auf Parken schalten).

In diesem Modus können Sie Ihr elektrische Zubehör benutzen, während der Motor abgestellt

Machen Sie von diesem Modus Gebrauch, wenn Ihr Fahrzeug bei abgestelltem Motor in Bewegung sein muss (beispielsweise, wenn Ihr Fahrzeug geschoben oder abgeschleppt wird).

le nachdem, ob die Türen offen oder geschlossen sind, aktiviert das Fahrzeug nach etwa 10 Minuten im Zubehörmodus automatisch die verlängerte Zubehörfunktion oder schaltet den Motor aus.

Um diesen Modus auszuschalten, ohne den Motor starten zu müssen, drücken Sie wieder auf den Knopf "Schlüssellose Zündung AUS/Zubehör". Die Zündung schaltet sich aus und die Funktion der verlängerten Stromversorgung für Zubehör schaltet sich ein.

#### **ANMERKUNG:**

Bei Handschaltmodus verriegelt sich die Lenksäule, wenn die Zündung auf AUS steht.

## Verlängerte Zubehörfunktion

Ihr Fahrzeug ist mit der verlängerten Zubehörfunktion ausgerüstet, mit deren Hilfe Sie Ihr elektrisches Zubehör, wie z. B. die elektrischen Fensterheber oder das Radio bis zu 10 Minuten nach Ausschalten der Zündung weiter benutzen können, solange keine Tür geöffnet wird.





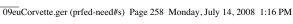
















#### ■ STARTANLEITUNGEN

#### Anlassen des Motors

Zum Starten eines Fahrzeugs mit Automatikgetriebe muss der Gangwählhebel in der Stellung P (Parken) oder N (Leerlauf) stehen.

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe müssen Sie das Kupplungspedal ganz durchtreten, während irgendein Gang eingerückt ist.

Wenn das Fahrzeug rollt, ist zum Wiederanlassen Stellung N (Leerlauf) zu benutzen.

Die Zündung funktioniert nur, wenn der schlüssellose Zugangstransmitter sich im Fahrzeug befindet.

### **ZU BEACHTEN**

Schalten Sie nicht auf P (Parken), während sich das Fahrzeug bewegt.

Dadurch kann das Getriebe beschädigt werden.

Bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe treten Sie auf das Bremspedal und drücken Sie dann auf den Startknopf auf der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe treten Sie auf das Kupplungspedal und drücken Sie dann auf den Startknopf auf der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

Lassen Sie die Taste los, sobald der Motor startet.

Der Motor startet automatisch.

Lassen Sie niemals den Motor direkt nach dem Start rasen.

Lassen Sie den Motor erst warmlaufen und warten Sie, bis Öl zu den verschieden Motorteilen, die geschmiert werden müssen, gelangt ist.

### **△ VORSICHT**

Ihr Motor ist für den Betrieb mit der Elektronik Ihres Fahrzeugs ausgelegt. Wenn Sie jedoch Elektroteile oder Zubehör nachträglich einbauen, kann dies das Betriebsverhalten Ihres Motors beeinflussen. Suchen Sie vor Einbau irgendwelcher Elektrogeräte Ihren Vertragshändler auf.

So entstandene Schäden werden nicht von der Garantie gedeckt.









... 258















## Motorstartprobleme

# Kein schlüsselloser Zugangstransmitter festgestellt

Wenn im Fahrzeug kein schlüsselloser Zugangstransmitter wahrgenommen werden kann, erscheint im Fahrerinformationszentrum die Meldung **NO FOBS DETECTED** (Keine Fernbedienung festgestellt).

NO FOBS DETECTED (Keine Fernbedienungen festgestellt) erscheint ebenfalls, wenn ein Handyladegrät die Funktion des schlüssellosen Zugangssystems stört. Schalten Sie solche Ladegeräte ab, wenn Sie den Motor starten oder abstellen.

In diesem Fall legen Sie die Fernbedienung mit den Tasten nach rechts gerichtet in die Fernbedienungssender im Handschuhfach ein. Bei Fahrzeugen mit Automatikgetriebe stellen Sie das Fahrzeug auf P (Parken), treten Sie auf das Bremspedal und drücken Sie dann auf den Startknopf auf der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

Bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe treten Sie auf das Kupplungspedal und drücken Sie dann auf den Startknopf auf der Fernbedienung, um das Fahrzeug zu starten.

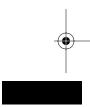
FOB BATTERY LOW (Schwache Fernbedienungsbatterie) könnte im Display des Fahrerinformationszentrums erscheinen, wenn die Batterie im Sender schwach ist.

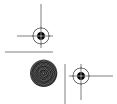
Es ist ratsam, die Fernbedienungsbatterie so bald wie möglich zu ersetzen.

Für weitere Informationen siehe "Schlüsselloses Zugangssystem" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.

#### Startversagen

Sollte der Motor nicht anspringen und im Fahrerinformationszentrum keine Meldung angezeigt werden, müssen Sie 15 Sekunden warten, bevor Sie den Anlassversuch wiederholen.

















#### Überflutung des Motors

Bei abgesoffenem Motor treten Sie das Fahrpedal langsam ganz durch. Halten Sie es in dieser Stellung, während Sie den Motor starten.

Falls der Motor nicht anspringt, wird der Anlassvorgang unterbrochen, um Schäden am Anlassermotorgetriebe zu verhindern.

Wenn der Motor kurz anspringt und dann wieder stehen bleibt, müssen Sie dieses Verfahren wiederholen.

### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie die Starttaste der schlüssellosen Zündung sofort nach dem Anwerfen drücken, können der Anwurfmotor durch übermäßige Erwärmung beschädigt und die Batterie entladen werden.

Warten Sie etwa 15 Sekunden zwischen jedem Versuch, um die Batterie zu schonen und Schäden am Starter zu vermeiden.

# ■ ANHALTEN DES MOTORS

#### Automatikgetriebe

Wenn der Motor ausgeschaltet werden soll, halten Sie, während der Wählhebel auf **P** (Parken) steht, die Taste AUS/Zubehör gedrückt.

Ist der Wählhebel nicht auf P (Parken) eingestellt, wird das Fahrzeug in den Zubehörmodus versetzt und im Fahrerinformationszentrum erscheint die Meldung SHIFT TO PARK (Auf Parken schalten). Sobald das Fahrzeug dann auf P (Parken) eingestellt ist, schaltet sich der Motor ab.

Wenn im Fahrzeug kein schlüsselloser Transmitter festgestellt werden kann, erscheint im Fahrerinformationszentrum die Meldung NO FOB, OFF OR RUN? (keine Fernbedienung, AUS oder Betrieb?).

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" in Abschnitt 1."

#### Schaltgetriebe

Wenn der Motor ausgeschaltet werden soll, drücken Sie, während der Wählhebel auf **R** (Rückwärts) steht, auf die Taste Aus/Zubehör.

Feststellbremse anziehen.

Wenn im Fahrzeug kein schlüsselloser Transmitter festgestellt werden kann, erscheint im Fahrerinformationszentrum die Meldung NO FOB, OFF OR RUN? (keine Fernbedienung, AUS oder Betrieb?).

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" in Abschnitt 1."























#### **■** GETRIEBE

## *Automatikgetriebe*

### **△ VORSICHT**

Schalten Sie nicht aus **P** (Parken) oder N (Leerlauf) heraus, wenn der Motor rast.

Anderfalls können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren, und Sie oder andere können verletzt werden.

Es ist gefährlich, einen Fahrgang einzulegen, während der Motor hochgedreht wird. Ihr Fuß muss sich auf dem Bremspedal, nicht auf dem Gaspedal befinden. Nach der Gangschaltung müssen Sie eine Weile warten und erst dann das Bremspedal langsam freigeben. Damit wird eine unerwartete und rapide Beschleunigung verhindert.

### **ZU BEACHTEN**

Schäden am Getriebe aufgrund von Weiterschalten aus P (Parken) oder N (Leerlauf) bei Durchdrehen des Motors werden nicht durch Ihre Garantie abgedeckt.

### **ZU BEACHTEN**

Wenn die Räder durchdrehen oder das Fahrzeug an einer Stelle auf einer Steigung unter ausschließlicher Verwendung des Fahrpedals gehalten wird, kann das Getriebe beschädigt werden.

Lassen Sie die Räder so wenig wie möglich durchdrehen, wenn das Fahrzeug stecken bleibt.

Benutzen Sie beim Anhalten an einer Steigung zum Festhalten des Fahrzeugs die Bremsen.

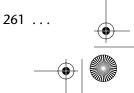




















R N

D S

Der Gangwählhebel hat verschiedene Schaltstellungen.

#### P (Parken)

Diese Stellung blockiert die Hinterräder. Benutzen Sie diese Stellung, um das Fahrzeug zu parken oder den Motor zu starten.

Ihr Fahrzeug ist mit einem Regelungssystem zur Wählhebelsperre bei Automatikgetriebe ausgerüstet. Bei laufendem Motor müssen Sie mit der normalen Bremse voll abbremsen, bevor Sie aus P (Parken) herausschalten können.

Während Sie das Bremspedal weiterhin durchtreten, drücken Sie auf den Knopf am Wählhebel und versuchen Sie, aus P (Parken) heraus in den gewünschten Gang zu schalten..

Für weitere Informationen siehe "Parken des Fahrzeugs" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

### **△ VORSICHT**

Wenn Sie Ihr Auto verlassen. müssen Sie sich immer vergewissern, dass der Wählhebel vollständig auf **P** (Parken) geschaltet und die Feststellbremse fest angezogen ist.

Verlassen Sie das Fahrzeug nach Möglichkeit nicht, während der Motor läuft.

#### R (Rückwärtsgang)

Benutzen Sie diese Stellung, um rückwärts zu fahren.

### **ZU BEACHTEN**

Schalten Sie nur auf Stellung R (Rückwärtsgang), wenn Ihr Fahrzeug stillsteht. Einlegen des Rückwärtsgangs, während das Fahrzeug rollt, kann Getriebeschäden verursachen.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.

#### N (Leerlauf)

In dieser Stellung besteht keine Verbindung zwischen Motor und Rädern. Sie können die Stellung N (Leerlauf) benutzen, um den abgestorbenen Motor wiederzustarten, während das Fahrzeug rollt. Benutzen Sie Stellung N (Leerlauf), wenn Ihr Fahrzeug abgeschleppt wird.

























### D (Fahrgang)

Benutzen Sie diese Stellung für normales Fahren in den meisten Straßen- und Autobahnsituationen. Wenn Sie mehr Leistung benötigen und:

- langsamer als etwa 55 km/h fahren, drücken Sie das Fahrpedal etwa halb durch;
- schneller als etwa 55 km/h fahren, treten Sie das Fahrpedal voll durch.

Bei Straßenglätte kann ein Herunterschalten zum Schleudern führen.

#### S (Sportprogramm)

Verwenden Sie diese Einstellung zur manuellen Betätigung des Automatikgetriebes. Weitere Informationen siehe "Automatikgetriebe-Handschaltmodus" in Abschnitt 3.

#### AUTOMATIKGETRIEBE/HAND-WÄHLSCHIEBERMODUS

Mit dieser Funktion ist dem Fahrer erhöhte manuelle Kontrolle über den Betrieb des Getriebes gegeben.

Um von dieser Funktion Gebrauch zu machen, schieben Sie den Wählhebel von der Einstellung für automatischen Overdrive auf S (Sportprogramm).

Wenn das Getriebe auf S (Sportprogramm) steht und Sie nicht den Wippenschalter auf dem Lenkrad zum Handschalten des Getriebes verwenden, läuft das Fahrzeug im Sportmodus.

Das Fahrzeug zeigt ein sportlicheres Schalten und eine höhere Leistung.

Wenn Sportmodus gewählt ist, ist es normal, dass das Getriebe länger in einem Gang verweilt.

Wenn die Schlupfregelung aktiv ist, werden Hochschaltvorgänge verzögert.

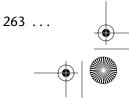
Siehe Abschnitt 1 bezüglich weiterer Informationen über das Antriebsschlupfregelsystem.











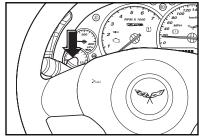












#### Manuelle Wippenschaltung

Wenn der Wählhebel auf **S** (Sportprogramm) steht, können Sie die Gänge des Automatikgetriebes handschalten.

Die Bedienelemente befinden sich am Lenkrad.

Zum Hochschalten der Gänge schieben Sie den Wippenschalter von sich fort. Zum Herunterschalten der Gänge ziehen Sie den Wippenschalter auf sich zu.

Im Fahrerinformationszentrum oder im Headup-Display wird die verlangte Änderung des Gangbereichs dargestellt.

Wenn Handschaltwippenregler zum Handschalten des Getriebes Einsatz finden, wenn das Navigationssystem (wenn vorhanden) Abbiegungsinformationen im Headup-Display anzeigt, erscheint die erforderliche Gangumschaltung im Display des Fahrerinformationszentrums.

Obwohl die Änderung des Gangbereichs unverzüglich dargestellt wird, kann sich das tatsächliche Hochbzw. Herunterschalten verzögern, bis die Motordrehzahl für den verlangten Gangbereich passend ist.

Auf dem Fahrerinformationszentrum bzw. dem Headup-Display (wenn vorgesehen) erscheint X und es ertönt ein Warnsignal, wenn eine geforderte Schaltung nicht durchgeführt wurde.

Wenn Sie nicht hochschalten, während der Motor sich der Höchstdrehzahl für den gewählten Gangbereich nähert, verhindert ein Drehzahlbegrenzer ein Überdrehen dadurch, dass er die verfügbaren Umdrehungen des Motors pro Minute einschränkt.

Um ein Überdrehen des Motors zu verhindern, ist jedem Gangbereich eine Fahrzeughöchstgeschwindigkeit beigeordnet. Das Getriebe ignoriert jede

Herunterschaltanforderung, die gemacht wird, während das Fahrzeug schneller als diese Höchstgeschwindigkeit fährt.

























Das Getriebe schaltet dann automatisch herunter, während sich das Fahrzeug verlangsamt.

Wenn das Fahrzeug anhält, steht das Getriebe im zweiten Gang (2).

Wenn das Fahrzeug wieder in Gang gesetzt wird, startet das Getriebe aus dem zweiten Gang (2), in dem es auch verbleibt, bis es hochgeschaltet oder der Wählhebel auf D (Autom. Overdrive) gestellt wird.

Wenn der Wählhebel auf S (Sportprogramm) steht, kann sich das Fahrzeug nicht aus dem Stillstand bewegen, wenn das Getriebe auf 4 oder in einem höheren Gang steht.

Wenn Sie den Handschaltbetrieb des Automatikgetriebes nicht mehr verwenden und zum voll automatischen Getriebe zurückkehren wollen, schieben Sie den Wählhebel von **S** (Sportprogramm) auf **D** (Autom. Overdrive) zum Weiterfahren oder P (Parken), wenn das Fahrzeug anhält.

#### Handschaltbetrieb mit Tempomat verwenden

Wenn der Wählhebel auf S (Sportprogramm) steht, funktioniert der Tempomat normal, bis ein Gang manuell gewählt wird.

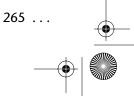
Wenn ein Gang manuell gewählt wird, während der Wählhebel auf \$ (Sportprogramm) steht, behält der Tempomat die eingestellte Geschwindigkeit im manuell gewählten Gang bei. Das Getriebe schaltet nicht automatisch hoch oder herunter.

Beim Fahren in hügeligem Gelände müssen Sie das Getriebe möglicherweise manuell hoch- oder herunterschalten, um die eingestellte Tempomatgeschwindigkeit beizubehalten.















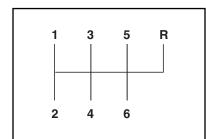




#### WÄHLHEBELSPERRE-REGE-LUNGSSYSTEM

Ihr Fahrzeug ist mit einem Regelungssystem zur Wählhebelsperre bei Automatikgetriebe ausgerüstet. Bei laufendem Motor müssen Sie mit der normalen Bremse voll abbremsen, bevor Sie aus P (Parken) herausschalten können.

Für weitere Informationen siehe "Parken des Fahrzeugs" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.



## Schaltgetriebe

Die obige Abbildung zeigt das Schaltschema Ihres Fahrzeugs, falls dieses mit einem Schaltgetriebe ausgestattet ist.

Durch eine spezielle Einrichtung können Sie bei Ihrem Fahrzeug auf R (Rückwärtsgang) schalten, wenn die Fahrgeschwindigkeit weniger als 5 km/h beträgt.

Verwenden Sie R (Rückwärts) außerdem zum Parken.

Für weitere Informationen siehe "Parken des Fahrzeugs" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Das Sechsgang-Schaltgetriebe enthält eine Feder, die den Schalthebel in der Nähe des dritten und des vierten Gangs zentriert, damit Sie während des Gangschaltens wissen, in welchem Gang Sie sich befinden.

Vorsicht bei der Schaltung von erstem Gang auf zweiten Gang oder von sechstem Gang auf fünften Gang! Die Feder versucht, den Schalthebel in Richtung dritten und vierten Gang zu ziehen. Stellen Sie sicher, dass der Hebel, wie notwendig, in den zweiten oder den fünften Gang geschaltet wird. Andernfalls könnten Sie versehentlich vom ersten Gang in den vierten Gang oder vom sechsten Gang in den dritten Gang schalten.







... 266













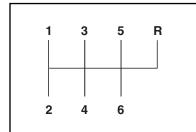


## **△ VORSICHT**

Überspringen Sie beim Herabschalten keine Gänge, da Sie sonst die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren können. Sie sowie andere Personen könnten dabei verletzt werden.



Bewegen Sie den Schalthebel beim Gangschalten nicht unnötig herum. Das könnte zu Schäden an Getriebeteilen und kostspieligen Reparaturen führen. Schalten Sie direkt in den nächsten angemessenen Gang.



#### **SCHALTGESCHWINDIGKEITEN**

Diese Tabelle zeigt, wann Sie im Interesse des Kraftstoffverbrauchs den nächsthöheren Gang einlegen sollten.

- 1 auf 2 bei 24 km/h
- 2 auf 3 bei 40 km/h
- 3 auf 4 bei 64 km/h
- 4 auf 5 bei 72 km/h
- 5 auf 6 bei 80 km/h

Wenn Ihre Motordrehzahl unter 900/min abfällt oder der Motor nicht ruhig läuft, müssen Sie in den nächstniedrigen Gang herunterschalten.

Folgende Tabelle lässt Sie die Höchstgeschwindigkeit beim Herunterschalten bestimmen:

- 5 auf 4 bei 209 km/h
- 4 auf 3 bei 163 km/h
- 3 auf 2 bei 119 km/h
- 2 auf 1 bei 80 km/h

#### ZU BEACHTEN

Wenn Sie beim Herunterschalten mehr als einen Gang überspringen oder den Motor hochdrehen, wenn Sie beim Herunterschalten das Kupplungspedal freigeben, können Sie sowohl Motor als auch Kupplung, Antriebswelle oder Getriebe beschädigen.

























#### ■ PARKEN DES **FAHRZEUGS**

#### **SCHALTGETRIEBE**

- 1. Halten Sie das Kupplungspedal nach unten.
- 2. Schalten Sie das Schaltgetriebe in den Rückwärtsgang und ziehen Sie die Feststellbremse fest an.
- 3. Schalten Sie die Zündung aus.
- 4. Kupplung freigeben.

#### **AUTOMATIKGETRIEBE**

#### **△** VORSICHT

Verlassen Sie das Fahrzeug nach Möglichkeit nicht, während der Motor läuft.

Wenn Ihr Fahrzeug im Leerlauf läuft und Sie abwesend sind, könnte der Motor zu heiß werden und sogar brennen. Es besteht Verletzungsgefahr für Sie und andere Personen. Sie dürfen Ihr Fahrzeug also nicht im Leerlauf laufen lassen, wenn Sie nicht im Fahrzeug anwesend sind.

Um Ihr Auto bei laufendem Motor verlassen zu können, müssen Sie sicherstellen, dass der Schalthebel ganz auf P (Parken) steht. Halten Sie dazu das normale Bremspedal gedrückt, nachdem Sie in die Position P (Parken) geschaltet haben. Versuchen Sie, den Schalthebel aus der Parkposition zu schalten, ohne zuerst auf die Taste zu drücken. Wenn das möglich ist, war der Schalthebel nicht in der Parkposition verriegelt.

Stellen Sie sicher, dass der Gangwählhebel in P (Parken) steht und die Feststellbremse fest angezogen ist, wenn Sie Ihr Fahrzeug verlassen.

#### Drehmomentblockierung

Wenn Sie Ihr Fahrzeug am Berg parken, ziehen Sie auf jeden Fall zuerst die Feststellbremse an, bevor Sie auf P (Parken) schalten. Andernfalls wird auf den Parkmechanismus ein übermäßiger Druck ausgeübt, der es schwierig macht, aus P (Parken) heraus zu schalten. Schalten Sie vor dem Anfahren immer zuerst aus P (Parken) heraus; dann lösen Sie die Feststellbremse.

Wenn Sie nicht aus P (Parken) herausschalten können, lassen Sie sich u. U. von einem anderen Fahrzeug eine kurze Strecke hügelauf schieben. Damit wird der Druck auf den Parkmechanismus im Getriebe etwas gemindert, sodass sich der Schalthebel aus der Position P (Parken) ziehen lässt.





















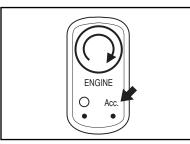


# Wählhebelsperre-Regelungssystem

Ihr Fahrzeug ist mit einem Wählhebel-Sperrsystem für Automatikgetriebe ausgerüstet, das den Wählhebel in Stellung **P** (Parken) sperrt, wenn die Zündung abgestellt ist.

Bei laufendem Motor müssen Sie die reguläre Bremse voll durchtreten, bevor Sie aus **P** (Parken) herausschalten können.

Wenn Sie nicht aus PARK (Parken) herausschalten können, lassen Sie den Druck auf den Schalthebel nach, geben die Bremsen aber nach wie vor nicht frei; dann schieben Sie den Schalthebel ganz auf Parken. Versuchen Sie nun aus PARK (Parken) in den gewünschten Gang zu schalten. Gelingt dies immer noch nicht, müssen Sie die folgenden Schritte ausführen:



- Während Sie auf das Bremspedal treten, drücken Sie zweimal auf die Taste Acc. (Zubehörmodus), um in den Zubehörmodus überzugehen.
- 2. Halten Sie das Bremspedal bis nach Beendigung von Schritt 4 gedrückt.
- 3. Getriebe auf **N** (Leerlauf) schalten.
- 4. Starten Sie den Motor und schalten Sie das Getriebe auf die gewünschte Stellung.

Wenn das Problem bestehen bleibt, müssen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt bringen.

Die Wählhebelsperre könnte evtl. nicht funktionieren, wenn die Batterie Ihres Fahrzeugs leer ist oder Ihr Fahrzeug eine Niedervoltbatterie enthält.

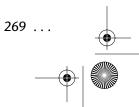
Siehe "Starten mit Starthilfekabel" in Abschnitt 5.





















### ■ FAHRZEUGBEHERR-SCHUNG

Das Fahrzeug wird von drei Systemen beherrscht: Lenkung, Bremsen und Fahrpedal. Überfordern Sie im Interesse Ihrer Fahrzeugbeherrschung **keines** dieser Systeme.

## Antriebsschlupfregelung

Dieses System begrenzt das Durchdrehen der Räder bei Straßenglätte.

Siehe Abschnitt 1 bezüglich weiterer Informationen über das Ein- und Ausschalten des Antriebsschlupfreglers.

## ZU BEACHTEN

Schalten Sie das System auf jeden Fall ab, wenn das Fahrzeug in Matsch, Sand oder Schnee festsitzt.

# Hinterachse mit Schlupfbegrenzung

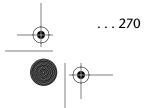
Die Hinterachse mit Sperrdifferential erhöht die Zugkraft bei Schnee, Eis usw. Diese Achse mit Sperrdifferential funktioniert unter gewöhnlichen Umständen wie eine normale Achse. Falls sich jedoch eines der Antriebsräder auf einer schlüpfrigen Fläche befindet und das gegenüberliegende Rad bessere Zugkraft hat, kann Ihr Fahrzeug durch das Sperrdifferential trotz anfänglichen Durchdrehens eines der Räder weiterfahren.

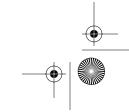
#### **■** HANDLING

Siehe unter "Aktives Handlingsystem" in Abschnitt 1.

















#### **■ LENKUNG**

#### Servolenkung

Falls die Servolenkhilfe ausfällt, weil der Motor stehen bleibt oder das System versagt, können Sie zwar noch weiter lenken, aber es erfordert weit mehr Betätigungskraft.

## Geschwindigkeitsabhängige Lenkung

Dieses System variiert automatisch den Lenkkraftaufwand im Verhältnis zur Fahrgeschwindigkeit. Die erforderliche Lenkkraft steigt mit der Geschwindigkeit.

#### **■ BREMSEN**

Wenn der Motor während der Fahrt stehen bleibt, bremst man ganz normal, ohne die Bremse zu pumpen. Wenn der Motor stehen bleibt, ist noch etwas Bremshilfskraft vorhanden, die jedoch beim Bremsen aufgebraucht wird.

## Scheibenbremsen-Verschleißanzeiger (bei nicht zur Serie ZR1 gehörenden Modellen)

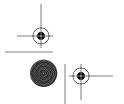
Ihr Fahrzeug ist mit Scheibenbremsen ausgerüstet.

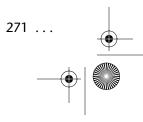
In die Beläge der Scheibenbremsen sind Verschleißanzeiger eingebaut, die einen hohen Warnton abgeben, wenn die Bremsbeläge abgenutzt sind und neue gebraucht werden.

### **△ VORSICHT**

Der Bremsverschleiß-Warnton zeigt an, dass Ihre Bremsen in Kürze nachlassen werden. Dies könnte zu einem Unfall führen. Wenn Sie den Bremsverschleiß-Warnton hören, bringen Sie das Fahrzeug bitte in die Werkstatt.















#### **ZU BEACHTEN**

Weiterfahren mit verschlissenen Bremsbelägen kann zu kostspieligen Bremsreparaturen führen.

Unter gewissen Bedingungen und in gewissen Klimata könnten die Scheibenbremsen quietschen, wenn erstmals oder leicht gebremst wird. Das bedeutet aber nicht, dass bei den Bremsen eine Störung vorliegt.

Bremsbeläge sollten stets als komplette Achselsätze ersetzt werden.

## Scheibenbremsen-Verschleißanzeiger (bei ZR1-Modellen)

Das ZR1-Modell hat keine integrierten Verschleißanzeiger für die Bremsbeläge. Damit festgestellt werden kann, wann Bremsbeläge erneuerungsreif sind, sind daher regelmäßige Sichtprüfungen der Bremsbeläge erforderlich.

Ihr Fahrzeug ist mit einem elektronischen Bremsbelag-Verschleißsensorsystem ausgerüstet.

Wenn Beläge abgenutzt sind, erscheint im Fahrerinformationszentrum die Meldung CHANGE BRAKE PADS (Bremsbeläge erneuern).

Für weitere Informationen siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" in Abschnitt 1."

## **ZU BEACHTEN**

Weiterfahren mit verschlissenen Bremsbelägen kann zu kostspieligen Bremsreparaturen führen.

Zur Prüfung der Bremsbeläge müssen Sie die Feststellbremse anziehen und sicherstellen, dass sich die Bremsen eine genügend lange Zeit abkühlen konnten.









...272





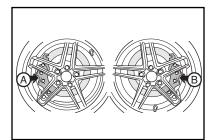






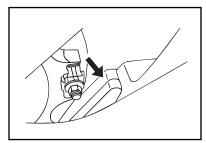






Die Bremsbeläge lassen sich durch die Räder sichtprüfen, indem die äußeren Bremsbeläge an jedem vorderen (A) und hinteren (B) Rad geprüft werden.

Wenn die Beläge auf 2 mm Dicke verschlissen sind, müssen sie erneuert werden. Originalbeläge ohne jeden Verschleiß sind 10 mm dick. Zusätzlich ist bei jedem Reifenwechsel eine Prüfung der Beläge erforderlich.



Unter gewissen Bedingungen und in gewissen Klimata könnten die Scheibenbremsen guietschen, wenn erstmals oder leicht gebremst wird. Das bedeutet aber nicht, dass bei den Bremsen eine Störung vorliegt.

Bremsbeläge sollten stets als komplette Achselsätze ersetzt werden.

## Bremsscheiben (bei ZR1-Modellen)

Ihr Fahrzeug ist mit Keramikbremsscheiben ausgerüstet. Wenn die Bremsbeläge erneuert werden, sollten diese Bremsscheiben sichtgeprüft werden.

Scheiben müssen erneuert werden, wenn die Scheibenmasse weniger als oder gleich der Verschleißmasse ist, die auf der Scheibe angegeben ist.

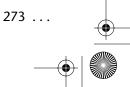
Informationen über sachgemäße Scheibenprüfungen und Wägemethoden können Sie von Ihrem Händler erfahren oder im Wartungshandbuch Ihres Fahrzeugs nachschlagen.





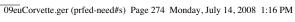


















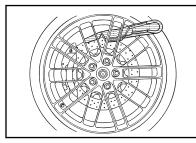


#### Bremsscheibenschützer

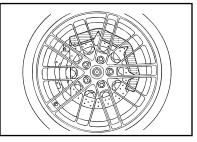
## **△ VORSICHT**

Vorsicht bei Arbeiten in der Umgebung der Bremsscheiben. Die Scheiben können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.

Vergewissern Sie sich, dass die Bremsanlage ganz abgekühlt ist, bevor Sie den Bremsscheibenschützer installieren.



Bevor Sie eines der Räder ausbauen, müssen Sie einen Scheibenschützer installieren. Den Schützer führen Sie durch die Radspeichen ein und schlüpfen ihn dann über die äußere Kante der Scheibe.

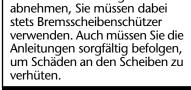


Dort, über dier Scheibenkante, muss der Schützer bleiben, bis das Rad installiert ist.

Scheibenschützer können Sie von Ihrem Händler kaufen.





























## Bremsnachstellung

Bei jeder Bremsung stellen sich die Scheibenbremsen zum Ausgleich der Abnutzung selbst nach.

#### **Bremspedalweg**

Suchen Sie Ihren Vertragshändler auf, wenn das Bremspedal nicht auf seine normale Höhe zurückkehrt oder wenn sich der Pedalweg drastisch verlängert. Es können Anzeichen einer Bremsstörung sein.

#### ABS-Bremsen

Das ABS-Bremssystem trägt zur Aufrechterhaltung der Richtungsstabilität auf nasser oder glatter Fahrbahn bei. Es regelt automatisch die Bremsfunktion beim Bremsen.

Während Sie auf die Bremsen treten, erhält das System Aktualisierungen über die Raddrehzahl und es regelt den Bremsdruck getrennt für jedes Rad, um aus den gegebenen Reifenund Straßenbedingungen das Beste herauszuholen.

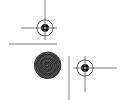
Dies geschieht nur während eines Bremsvorganges, bei dem normalerweise ein oder mehrere Räder blockiert hätten. Ein "Pumpen" der Bremsen ist nicht notwendig. Man hält einfach das Bremspedal durchgetreten. Eventuell ist ein Pulsieren zu fühlen, was jedoch normal ist.

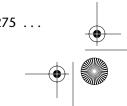
Wenn sich die Warnleuchte des Antiblockiersystems einschaltet, liegt im Bremssystem eine Störung vor.

Weitere Informationen siehe unter "ABS-Warnleuchte" in Abschnitt 1.



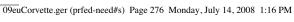








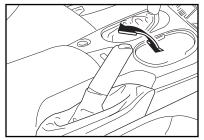












#### **Feststellbremse**

Der Hebel der Feststellbremse befindet sich zwischen den Vordersitzen.

Zum Anziehen der Feststellbremse hält man das Betriebsbremspedal mit dem rechten Fuß durchgetreten und zieht dann den Hebel der Feststellbremse hoch.

Siehe auch "Bremssystem-Warnleuchte" in Abschnitt 1.

### **ZU BEACHTEN**

Nicht mit angezogener Feststellbremse fahren.

Wenn Sie mit angezogener Fest-stellbremse fahren, können sich die Bremsen überhitzen. Die Bremsen oder andere Fahrzeugteile können beschädigt werden.

Vergewissern Sie sich, dass die Bremswarnleuchte aus ist.

Zum Lösen der Feststellbremse treten Sie das normale Bremspedal durch und drücken den Sperrknopf hinein, während Sie den Hebel herablassen.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug an einer Steigung parken, ziehen Sie die Feststellbremse an, bevor Sie das Automatikgetriebe auf P (Parken) schalten.

#### **■ FEDERUNG**

Das Federungssystem Ihres Fahrzeugs ist so konstruiert, dass das Fahrzeug waagerecht bleibt und ruhige und sichere Fahreigenschaften aufweist.

Siehe "Selektiver Federungsregler" in Abschnitt 1 bezüglich weiterer Informationen.

























## ■ GESCHWINDIGKEITS-BEGRENZUNG

#### Motordrehzahl-Begrenzung

Die Kraftstoffzufuhr zum Motor schaltet ab, wenn die Drehzahl zu hoch ist.

- Handelt es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein ZR1-Modell, wird die Kraftstoffzufuhr zum Motor gesperrt, sobald die Motordrehzahl 6.600 U/min erreicht.
- Handelt es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein Z06-Modell, wird die Kraftstoffzufuhr zum Motor gesperrt, sobald die Motordrehzahl 7.000 U/min erreicht.
- Bei allen anderen Modellen wird die Kraftstoffzufuhr zum Motor gesperrt, sobald die Motordrehzahl 6.500 U/min erreicht.

#### ZU BEACHTEN

Der Motor darf bei Schubabschaltdrehzahl nicht weiter betrieben werden.

Es könnten sonst Schäden am Motor entstehen.

Das Fahrzeug muss entweder unterhalb der Schubabschaltdrehzahl betrieben werden oder die Drehzahl muss schnell reduziert werden, sollte die Kraftstoffzufuhr ausschalten.

# ■ FRONTSCHÜRZE (BUGSCHÜRZE)

Ihr Fahrzeug ist mit einer Frontschürze mit minimaler Bodenfreiheit ausgerüstet. Gelegentlich berührt die Frontschürze gewisse Bodenerhebungen in der Straße, wie z. B. Temposchwellen. Dabei entsteht u. U. ein Kratzgeräusch. Dies ist durchaus normal und deutet nicht auf ein Problem hin.

Bei Annäherung an ungewöhnliche Bodenerhebungen in der Straße ist Vorsicht geboten. Vermeiden Sie diese nach Möglichkeit.

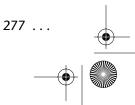
Wenn es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein Modell der Serie ZR-1 handelt, ist dieses mit einem Kohlenstofffaserspalter ausgerüstet.



















#### **△ VORSICHT**

Wenn ein Kohlenstofffaserspalter beschädigt ist, können die bloßgelegten Kanten sehr scharf sein und Sie und andere Personen könnten sich daran verletzen. Sie müssen daher Vorsicht walten lassen, wenn das Fahrzeug gewaschen wird, wenn Sie mit den beschädigten Kohlenstofffaserteilen in Kontakt kommen oder diese entfernen. Bringen Sie das Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt.

#### **■ FAHRZEUGBELASTUNG**

### **△** VORSICHT

Im Fahrzeug befindliche Gegenstände können bei abrupten Bremsmanövern, scharfen Kurven oder bei einem Unfall eine Verletzung der Fahrzeuginsassen verursachen. Bringen Sie Lasten daher nur im Laderaum des Fahrzeuges unter und verteilen Sie das Gewicht möglichst gleichmäßig. Stapeln Sie Gegenstände im Fahrzeuginneren niemals höher als oberkannute der Rückenlehnen. Führen Sie keine ungesicherten Kindersitze im Fahrzeug mit. Versuchen Sie, alle Gegenstände im Fahrzeuginneren nach Möglichkeit zu befestigen.

Es ist wichtig, dass Sie immer wissen, wie viel Gewicht Ihr Fahrzeug befördert.

Dieses Gewicht wird zulässige Traglast genannt.

Dieser Wert umfasst das Gewicht aller Insassen, des Gepäcks und aller nicht werkseitig eingebauten Sonderausstattungen.

Bezüglich weiterer Informationen siehe unter "Reifen-Tragfähigkeitsschild" weiter hinten in diesem Abschnitt.

#### **ZU BEACHTEN**

Schäden an einzelnen Teilen oder Baugruppen infolge eines Überladens sind nicht von der Fahrzeuggarantie gedeckt.

















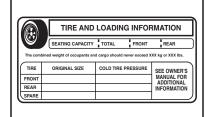




## **△ VORSICHT**

Die Bauelemente Ihres Fahrzeugs sind so konstruiert, dass sie einwandfrei arbeiten, solange das Fahrzeug nicht über das zulässige Bruttogesamtgewicht hinaus beladen wird. Außerdem niemals das zulässige Vorderoder Hinterachsgewicht überschreiten.

Bei Überlastung können Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren, was zu Körperverletzungen führen kann. Die Lebensdauer Ihres Fahrzeugs kann sich ebenfalls verringern.



## Reifen- und Tragfähigkeitsschild (wenn vorgesehen)

Dieses Schild enthält die korrekte Größe und die empfohlenen Luftdrücke für die Reifen Ihres Fahrzeugs.

Weitere Einzelheiten siehe "Reifen" in Abschnitt 4.

Das Schild wird typischerweise an einer der folgenden Stellen am Fahrzeug vorgesehen:

- an der hinteren Säule des Fahrertürrahmens:
- an der Hinterkannte der Fahrertür
- die Seitenwand der Beifahrerseite des Motorraums

Es gibt außerdem die maximal zulässige Personenzahl und die Tragfähigkeit des Fahrzeugs an.

Überschreiten Sie beim Beladen des Fahrzeugs nicht dessen maximale Tragfähigkeit.

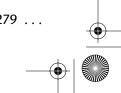
Bezüglich weiterer Belastungsangaben siehe unter "Typenschild".























### **Typenschild**

Das Typenschild befindet sich an der Beifahrerseite des Motorraums und gibt das zulässige Gesamtgewicht

Das zulässige Fahrzeugbruttogewicht ist das maximal zulässige Gewicht des beladenen Fahrzeugs. Es umfasst das Gewicht des Fahrzeugs, aller Insassen, des Kraftstoffs und des Gepäcks.

#### Maximal zulässige Vorder- und Hinterachslasten

Das Schild enthält auch die maximale Tragfähigkeit der Vorderachse (zulässiges Bruttogewicht der Vorderachse) sowie die maximale Tragfähigkeit der Hinterachse (zulässiges Bruttogewicht der Hinterachse).

## **■** ANHÄNGERBETRIEB

Ihr Fahrzeug ist für den Anhängerbetrieb weder konstruiert noch vorgesehen.

## **■ EIN ZWEITFAHRZEUG ZIEHEN**

#### ZU BEACHTEN

Ihr Fahrzeug ist nicht für das Abschleppen vorgesehen, wenn noch eines der Räder den Boden berührt.

Zum Abschleppen des Fahrzeuges sollten Sie mit Ihrem Händler oder einem Abschleppdienst Kontakt aufnehmen.























# Abschnitt 4 - Kundendienst und Wartung

Wartungsrichtlinien	282
Selbstverrichtung von Wartungsarbeiten	282
Zubehör und Änderungen	283
Kraftstoff	
Informationen über Kraftstoffverbrauch und	
Schadstoffemissionen	286
Tankklappenentriegelung	286
Tanken	287
Haubenentriegelung	290
Motorraum	291
Motoröl	
Motorkühlmittel	303
Automatikgetriebeflüssigkeit	307
Schaltgetriebeflüssigkeit	
Hydraulikkupplungsflüssigkeit	308
Hinterachs-Schmiermittel	308
Schmiermittel, Spurstange, hinten	309
Servolenkungsflüssigkeit	310
Hauptbremszylinder-Flüssigkeit	311
Scheibenwaschflüssigkeit	313
Batterie	
Luftreiniger/-filter	
Innenraum-Luftfilter	
Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermitte	I318

Reifen	320
Notlaufreifen	
Reifendruck	
Fahren mit hohen Geschwindigkeiten	
Reifendrucküberwachung	325
Inspektion und Umwechseln	327
Reifenerneuerung	
Reifenketten oder ähnliche Vorrichtungen	329
Winterreifen	
Räder	
Spureinstellung und Reifenauswuchtung	
Ersetzen der Räder	331
Aufbocken des Fahrzeugs	333
Fahrzeugidentifikationsnummer	336
Serviceteile-Identifizierungsschild	
Sicherungen und Schutzschalter	
Sicherungsblock für das Armaturenbrett	339
Sicherungsblock für den Motorraum	342
Auswechseln der Lampen	345
Liste der Ersatzlampen	348
Technische Daten und Füllmengen	349
Technische Daten	349
Füllmengen (ungefähr)	352
Informationen über Kraftstoffverbrauch	
und Schadstoffemissionen	
Pflege des Aussehens	356





















# **Kundendienst und Wartung**

#### ■ WARTUNGSRICHTLI-NIEN

Die erforderlichen Wartungsintervalle unterscheiden sich je nach Klimazone, geografischer Lage, Umgebung und Fahrbedingungen beträchtlich. In dem mit Ihrem Fahrzeug mitgelieferten deutschen Kundendienstheft sind die für Ihr Land erforderlichen Wartungsintervalle für die verschiedenen Wartungsarbeiten aufgeführt. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die im deutschen Kundendienstheft aufgeführten Wartungsintervalle einhalten und nicht die in einem englischsprachigen Kundendienstheft, das möglicherweise ebenfalls mitgeliefert wurde!

### **△ VORSICHT**

Aus Umwelt- und Gesundheitsschutzgründen immer dafür sorgen, dass alle Werkstoffe im Rahmen aller geltenden Umweltschutzvorschriften entsorgt werden.

Bestimmte Teile können nicht recycelt werden.

## ■ SELBSTVERRICHTUNG VON WARTUNGSARBEITEN

#### **↑** VORSICHT

Wenn Sie versuchen ohne hinreichendes Wissen an einem Fahrzeug Wartungsarbeiten auszuführen, könnten Sie verletzt und das Fahrzeug beschädigt werden.

- Bevor Sie also versuchen, Wartungsarbeiten auszuführen, sollten Sie sich vergewissern, dass Sie hinreichendes Wissen, die nötige Erfahrung, die richtigen Ersatzteile und Werkzeuge haben.
- Auch müssen unbedingt die richtigen Schraubenmuttern und Schrauben und sonstigen Verbindungselemente verwendet werden. Andernfalls könnten Teile später brechen oder abfallen. Sie könnten Verletzungen erleiden.





















Wenn Sie gewisse Wartungsarbeiten selbst verrichten möchten, müssen Sie auf das entsprechende Wartungshandbuch Bezug nehmen.

## **■ ZUBEHÖR UND** ÄNDERUNGEN

Der Einbau von Zubehör kann die Leistungsfähigkeit und Sicherheit Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen.

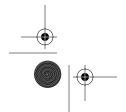
Änderungen können zu Störungen oder Schäden an Fahrzeugsystemen wie Airbags, Bremsen, Stabilität, Fahrkomfort und Fahrverhalten, Emissionen, Aerodynamik, Dauerhaftigkeit und an elektronischen Systemen wie ABS, ASR und aktivem Handling führen.

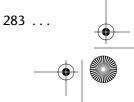
Solche Schäden werden nicht von der Garantie gedeckt.

Wenn Sie außen an Ihrem Fahrzeug zusätzliche Ausstattungsgegenstände anbringen, könnte dies verstärktes Windgeräusch verursachen und sich auf den Kraftstoffverbrauch und die Leistung des Windschutzscheibenwaschers Ihres Fahrzeugs auswirken.

Vor dem Einbau irgendwelcher neuen Ausrüstungen fragen Sie bitte zunächst Ihren Vertragshändler.

















# **Kundendienst und Wartung**



#### **■** KRAFTSTOFF

### **△ VORSICHT**

Kraftstoffdampf ist höchst entflammbar. Funken, Flammen und Tabakwaren stets vom Kraftstoff fernhalten.

### **ZU BEACHTEN**

Es darf nur sauberer Kraftstoff verwendet werden. Verschmutzter Kraftstoff kann die Lebensdauer des

Kraftstoffzuführungssystems und des Motors verkürzen.

Verwenden Sie für Ihr Fahrzeug niemals Kraftstoffe mit mehr als 10 % Ethanol.

Die Verwendung von Kraftstoffen mit oktanerhöhenden Additiven wie MMT (Methylcyclopentadienyl-Mangantricarbonyl) wird nicht empfohlen.

### **ZU BEACHTEN** (Forts.)

Ihr Fahrzeug darf nicht mit methanolhaltigem Benzin betrieben werden. Methanol kann Metallteile in der Kraftstoffanlage korrodieren und außerdem Kunststoff- oder Gummiteile beschädigen. Durch methanolhaltiges Benzin verursachte Schäden werden nicht durch die Fahrzeuggarantie gedeckt.

Der Motor Ihres Fahrzeugs kann nur bleifreien Kraftstoff verarbeiten. Der Gebrauch von verbleitem Kraftstoff wirkt sich sowohl auf die Leistung Ihres Fahrzeugs als auch auf die Garantie Ihres Fahrzeugs aus.



























Es wird ein Kraftstoff empfohlen, der den Vorschriften des World-Wide Fuel Charter entspricht, die bei der Alliance of Automobile Manufacturers unter www.autoalliance.org erhältlich sind.

Der Gebrauch des empfohlenen Kraftstoffs ist ein wesentlicher Teil der richtigen Wartung Ihres Fahrzeugs.

Sie sollten möglichst nur Qualitätskraftstoff verwenden, der der empfohlenen Mindestoktanzahl entspricht. Für 6,2 I-V8-Motoren (Code W) soll Benzin mit einer angegebenen Oktanzahl von 95 (Research-Methode) oder höher verwendet werden. Es kann auch Benzin von mittlerer Güte mit einer Oktanzahl von 91 oder höher verwendet werden, wodurch jedoch die Beschleunigung des Fahrzeugs leicht reduziert sein könnte.

Verwenden Sie für den 6,2 l V8-Motor (Code R) oder für den 7,0 l V8-Motor (Code E) Benzin mit einer angegebenen Oktanzahl von 95 (Research-Methode) oder höher. Für beste Leistung verwenden Sie Benzin mit der Oktanzahl 98. Im Notfall kann auch Benzin mittlerer Güte mit der Oktanzahl 91 oder höher verwendet werden.

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn im 6,2 I V8-Motor (Code R) oder im 7,0 I V8-Motor (Code E) Benzin mit der Oktanzahl 91 verwendet wird, dürfen keine aggressiven Fahrmanöver ausgeführt werden. Der Tank muss dann so bald wie möglich mit 95-Oktan-Kraftstoff gefüllt werden, damit der Motor nicht beschädigt wird.

Die Benutzung von Benzinsorten mit einer unterhalb der Empfehlung liegenden Oktanzahl kann ein Klopfen im Motor verursachen. Jede Weiterbenutzung kann Motorschäden verursachen und die Garantie hinfällig machen.















# **Kundendienst und Wartung**

Sollte trotz Verwendung eines Benzins der empfohlenen Oktanzahl ein starkes Motorklopfen auftreten, muss der Motor überprüft werden. Kurzzeitiges Klopfen bei Bergfahrt oder Beschleunigung ist unbedenklich.

#### Informationen über Kraftstoffverbrauch und Schadstoffemissionen

Für Informationen über Kraftstoffverbrauch und Kohlendioxid-Emissionen siehe "Kraftstoffverbrauch und Emissionsinformationen" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

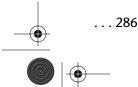


## **Tankklappenentriegelung**

Die Fernbetätigung der Kraftstoff-Tankklappe ermöglicht das Öffnen der Kraftstoff-Tankklappe vom Innern des Fahrzeugs.

Der Entriegelungsknopf befindet sich auf der Fahrerseite der Instrumentenanlage.









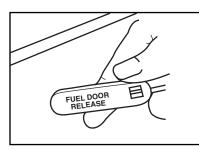






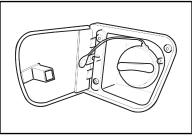






Bei einem Ausfall des elektrischen Systems kann auch die manuelle Entriegelung links im Kofferraum benutzt werden.

Ziehen Sie an der Zunge, um die Kraftstoffeinfüllklappe manuell entriegeln zu können.



#### Tanken

Der Tankverschluss befindet sich hinter einer Scharnierklappe an der linken Fahrzeugseite.

Zum Öffnen der Fernbedienungs-Tankklappe drückt man den Taste links neben der Lenksäule. Man kann dazu auch den Entriegelungshebel im Kofferraum benutzen. Wenn Ihr Fahrzeug mit einem verschließbaren Tankdeckel ausgestattet ist, verwenden Sie den Tankdeckelschlüssel zum Entriegeln.

Zum Öffnen des Tankdeckels ist dieser langsam nach links zu drehen. Beim Wiederaufsetzen rechts herum drehen. Beim Verschließen des Deckels ist dieser so lange nach rechts zu drehen, bis ein Klicken hörbar wird.

Ist der Kraftstofftankdeckel nicht richtig angebracht, erscheint die Meldung CHECK GAS CAP (Tankdeckel prüfen) in der Anzeige des Fahrerinformationszentrums. Siehe "Meldungen des Fahrerinformationszentrums" in Abschnitt 1.















# **Kundendienst und Wartung**

## **△ VORSICHT**

Kraftstoffdampf ist höchst entflammbar. Funken, Flammen und Tabakwaren stets vom Kraftstoff fernhalten.

Kraftstoffverguss oder -spritzer an Körper oder Kleidung könnten versehentlich gezündet werden, was zu schweren Körperverbrennung führen würde.

Damit weder Sie noch andere Personen verletzt werden, befolgen Sie bitte immer alle Anweisungen an den Zapfsäulen der Tankstelle.

Stellen Sie vor dem Tanken immer den Motor ab.

### **△ VORSICHT**

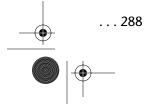
Falls Sie den Verschluss zu schnell öffnen, während der Tank noch unter Druck steht, kann Benzin aus dem Tank spritzen. Bevor Sie den Verschluss völlig öffnen, drehen Sie ihn zuerst etwas auf, um den Druck aus dem Tank entweichen zu lassen.

### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie einen neuen Tankdekkel benötigen, müssen Sie darauf achten, dass Sie den richtigen Deckel verwenden. Es kann sonst vorkommen, dass der Tankdeckel nicht richtig "ventiliert", was zu schweren Schäden am Kraftstofftank oder an der Auspuffanlage führen könnte. Ihr Vertragshändler weiß, welchen Tankdeckel Ihr Fahrzeug braucht.



















### **⚠ VORSICHT**

- Füllen Sie niemals einen tragbaren Kraftstoffbehälter, während sich dieser in Ihrem Fahrzeug befindet.
- Benzin nur in einen dafür zugelassenen Behälter füllen.
- Lassen Sie die Zapfsäule während des Tankens niemals unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder von der Zapfsäule fern.
- Bringen Sie die Zapfpistole mit der Innenseite der Einfüllöffnung in Berührung, bevor Sie die Pistole betätigen.
- Verwenden Sie nicht Ihr Handy.
- Beim Tanken von Benzin ist das Rauchen verboten.

### **△ VORSICHT**

Statische Elektrizität kann Benzindampf entzünden. Sie können Verbrennungen erleiden und Ihr Fahrzeug kann beschädigt werden.

Bevor Sie den Kraftstofftankdekkel öffnen, berühren Sie ein Metallteil Ihres Fahrzeugs, um die statische Elektrizität Ihres Körpers zu entladen.

Setzen Sie sich während des Tankens nicht wieder in Ihr Fahrzeug. Wenn Sie zu Ihrem Sitz zurückkehren, könnte sich Ihr Körper erneut mit statischer Elektrizität aufladen.

### **△ VORSICHT**

Um im Kraftstofftank genügend Platz zum Ausdehnen des Kraftstoffs (durch Motorwärme) zu lassen, sollte der Tank nur bis zum automatischen Abschalten der Zapfsäule gefüllt werden.

### **△ VORSICHT**

Wenn während des Tankens ein Feuer ausbricht, ziehen Sie den Zapfhahn nicht heraus. Schalten Sie die Pumpe aus, um den Kraftstofffluss zu unterbrechen. Warnen Sie das Tankstellenpersonal schnellstens und verlassen Sie den Bereich.

### **ZU BEACHTEN**

Achten Sie darauf, dass kein Kraftstoff über die Außenflächen des Fahrzeugs verschüttet wird. Dadurch kann die Lackierung beschädigt werden. Wenn es einmal geschieht, Kraftstoff so bald wie möglich abwaschen.







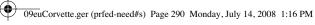
















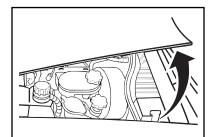






### **■** HAUBENENTRIEGE-LUNG

Zum Öffnen der Motorhaube zieht man zuerst am Griff im Inneren des Fahrzeugs, links unten am Armaturenbrett.



Danach wird die Hinterkante der Motorhaube im Bereich der Windschutzscheibe angehoben.

Bevor Sie die Haube schließen, müssen Sie sich vergewissern, dass alle Füllerkappen richtig angebracht sind.

### **△ VORSICHT**

Auch bei abgestelltem Motor kann der elektrische Kühlerlüfter anlaufen! Arbeiten Sie in seiner Nähe mit äußerster Vorsicht!

Achten Sie darauf, keine brennbaren Materialien auf den heißen Motor tropfen zu lassen oder zu verschütten. Es könnte u. U. ein Brand entstehen, durch den Sie oder andere verletzt werden könnten.



















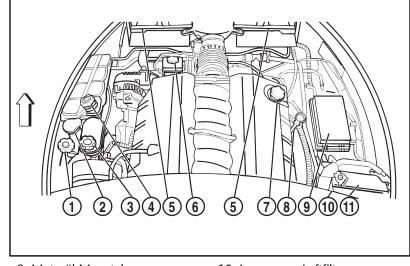


### **■** MOTORRAUM

### 6,2 I -V8-Motor (Code W)

Bei geöffneter Motorhaube ist folgendes zu sehen:

- 1. Kupplungsflüssigkeits-Vorratsbehälter (wenn vorgesehen)
- 2. vVorratsbehälter der Scheibenwaschanlage
- 3. Bremsflüssigkeits-Ausgleichsbehälter
- 4. Kühlmittel-Druckbehälter
- 5. Luftfilter
- 6. Servo-Lenkungs-Vorratsbehälter
- 7. Öleinfüllkappe





- 9. Sicherungsblock für den Motorraum
- 10. Innenraum-Luftfilter
- 11. Batterie

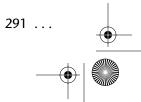
















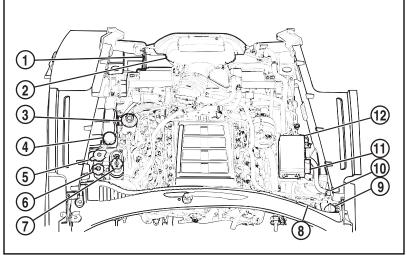


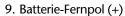


#### 6,2 I -V8-Motor (Code R)

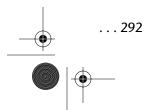
Bei geöffneter Motorhaube ist folgendes zu sehen:

- 1. Zwischenkühler
- 2. Luftfilter
- 3. Kühlmittel-Druckbehälter
- 4. vVorratsbehälter der Scheibenwaschanlage
- 5. Kupplungsflüssigkeits-Vorratsbehälter (wenn vorgesehen)
- 6. Bremsflüssigkeits-Ausgleichsbehälter
- 7. Servo-Lenkungs-Vorratsbehälter
- 8. Sicherungsblock für den Motorraum

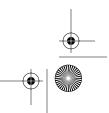




- 10. Innenraum-Luftfilter
- 11. Motoröl-Messstab
- 12. Öleinfüllkappe











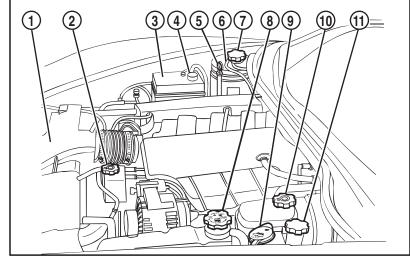


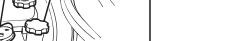


#### 7,0 I V8-Motor (Code E)

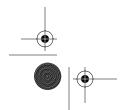
Bei geöffneter Motorhaube ist folgendes zu sehen:

- 1. Luftfilter
- 2. Servo-Lenkungs-Vorratsbehälter
- 3. Sicherungsblock für den Motorraum
- 4. Batterie-Fernpol (+)
- 5. Motoröl-Messstab
- 6. Trockensumpf-Motoröltank
- 7. Öleinfüllkappe

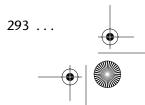




- 8. Kühlmittel-Druckbehälter
- 9. vVorratsbehälter der Scheibenwaschanlage
- 10. Bremsflüssigkeits-Ausgleichsbe-
- 11. Kupplungsflüssigkeits-Vorratsbehälter















#### Motoröl

### **△ VORSICHT**

Gebrauchte Ölfilter und leere Ölkanister dürfen nicht als Normalabfälle entsorgt werden.

Zur Gewährleistung eines optimalen Umwelt- und Gesundheitsschutzes lassen Sie den Ölund Ölfilterwechsel immer nur durch offizielle Wartungsstellen durchführen, die mit den Anforderungen aller geltenden Vorschriften bezüglich Ölentsorgung vertraut sind.

### **△ VORSICHT**

Motoraltöl enthält Bestandteile, die für die Haut schädlich sind und Krebs erzeugen können. Nach Berührung stets Hände waschen.

Siehe auch die Warnhinweise des Ölherstellers bezüglich Gebrauch und Entsorgung von Öl oder Produkten, die mit Öl kontaminiert sind.

### **ZU BEACHTEN**

Nichtbenutzung der empfohlenen Ölsorte kann Motorschäden zur Folge haben, die nicht durch Garantie gedeckt sind. Um eine ausreichende Schmierung des Motors zu gewährleisten, muss das Motoröl auf dem richtigen Stand gehalten werden.

Ein gewisser Ölverbrauch des Motors ist normal, und einige Motoren verbrauchen mehr Öl, wenn sie neu sind. Es ist Aufgabe des Besitzers, den Motorölstand in regelmäßigen Abständen zu überprüfen.

Wenn die Meldung CHECK OIL LEVEL (Ölstand prüfen) erscheint, ist der Motorölstand zu niedrig. Prüfen Sie den Ölstand sofort.

























#### **MOTORÖL PRÜFEN**

Der Ölstand muss regelmäßig, z.B. beim Tanken, überprüft werden.

Am besten prüft man den Motorölstand, wenn das Öl warm ist.

### **ZU BEACHTEN**

Füllen Sie niemals zu viel Öl nach. Wenn Ihr Motor so viel Öl aufgenommen hat, dass der Ölstand über der oberen Markierung des geforderten Betriebsbereichs steht, kann Ihr Motor beschädigt werden.

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug für Autorennen o. ä. verwenden, braucht Ihr Motor wahrscheinlich mehr Öl als bei normalem Einsatz. Ein zu niedriger Ölstand kann zu Motorschäden führen. Während Autorennen oder ähnlichen Veranstaltungen müssen Sie deshalb den Ölstand häufig prüfen.

 Z06- und ZR1-Modelle
 Halten Sie den Ölstand an der oberen Markierung, die den richtigen Betriebsbereich auf dem Ölmessstab des Motors anzeigt.

### **ZU BEACHTEN** (Forts.)

 Ausgenommen Z06- und ZR1-Modelle

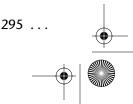
Halten Sie den Ölstand in der Nähe von oder bei 1 Liter über der oberen Markierung, die den richtigen Betriebsbereich auf dem Ölmessstab des Motors anzeigt. Nach einem Sporteinsatz wie Autorennen o. ä. lassen Sie das überschüssige Öl ab, damit der Ölstand auf dem Messstab nicht über der oberen Markierung liegt, die den normalerweise geforderten Betriebsbereich des Motors anzeigt.















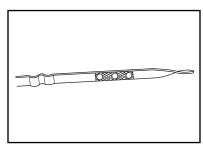




#### Ausgenommen Z06- und ZR1-Modelle

Um den Ölstand zu prüfen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche parken und die Feststellbremse anziehen.
- 2. Motor abstellen und ein paar Minuten warten, damit das Öl in die Ölwanne zurücklaufen
- 3. Ölmessstab herausziehen und sauberwischen.
- 4. Ölmessstab wieder ganz bis zum Anschlag hineinschieben.



5. Ölmessstab wieder herausziehen und den Ölstand ablesen.

Der Ölstand muss sich im kreuzschraffierten Bereich auf dem Ölmessstab befinden. Füllen Sie wie erforderlich nach. Ein Überfüllen des Motors ist zu vermeiden, da dies Motorschäden ergeben kann.

6. Messstab wieder einsetzen.

#### Z06- und ZR1-Modelle

Ihr Fahrzeug ist mit einer Trockensumpf-Motorschmieranlage ausgestattet.

Wenn Sie den Ölstand prüfen, müssen Sie den Stand im Trockensumpf anstelle des Motors ermitteln.

Prüfen Sie den Ölstand bei einer Öltemperatur von mindestens 80 °C (175 °F), um die erforderliche Genauigkeit zu gewährleisten.





...296





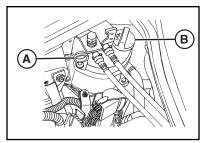


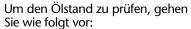




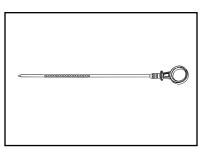








- 1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche parken und die Feststellbremse anziehen.
- 2. Motor abstellen.
- 3. Warten Sie mindestens 5, jedoch nicht länger als 20 Minuten, bevor Sie den Ölmessstab (aus dem Trokkensumpf-Motoröltank herausziehen.



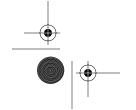
- 4. Ölmessstab herausziehen und sauberwischen.
- 5. Ölmessstab wieder ganz bis zum Anschlag hineinschieben.

6. Ölmessstab wieder herausziehen und den Ölstand ablesen.

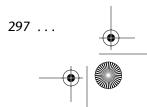
Der Ölstand muss sich im kreuzschraffierten Bereich auf dem Ölmessstab befinden. Füllen Sie bis zum erforderlichen Stand ® nach. Ein Überfüllen des Motors ist zu vermeiden, da dies Motorschäden ergeben kann.





















#### WAHL DER RICHTIGEN ÖLSORTE

Ihr Fahrzeug benötigt ein synthetisches Öl gemäß GM-Norm GM4718M.

Behälter von Ölen, die diesem Standard entsprechen, weisen überdies das Sternsymbol des American Petroleum Institute auf.

Das Fahrzeug wurde werkseitig mit einem Synthetiköl (Mobil 1<sup>®</sup>) gefüllt, das allen Anforderungen Ihres Fahrzeugs gerecht wird.

Sollte ein der GM-Norm GM4718M entprechendes Öl nicht erhältlich sein, muss ein die Anforderungen des American Petroleum Institute Service SM oder die Wartungsanforderungen GM-LL-A-025 erfüllendes Öl verwendet werden.

### **ZU BEACHTEN**

Nichtbenutzung der empfohlenen Ölsorte kann Motorschäden zur Folge haben, die nicht durch Garantie gedeckt sind. Ersatzöl, das der GM-Norm GM4718M nicht entspricht, sollte für Ölwechsel nicht verwendet werden.

Wenn Sie jedoch kein Öl wechseln, sondern Öl nur zur Korrektur des Motorölstands nachfüllen, ist u. U. kein Öl verfügbar, das der GM-Norm entspricht. Sie können dann als Ersatz bei allen Temperaturen die Ölsorte 5W-30 mit dem "Starburst"-Symbol des American Petroleum Institute verwenden.













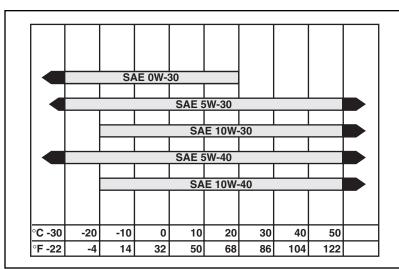












#### WAHL DER RICHTIGEN ÖLVISKOSITÄT

SAE 5W-30 ist für Ihr Fahrzeug am besten.

Wenn Sie das Öl mit der empfohlenen Viskosität nicht finden können, berücksichtigen Sie den Temperaturbereich, in dem Ihr Fahrzeug bis zum nächsten Ölwechsel betrieben wird. Suchen Sie dann ein alternatives Öl, das den erforderlichen Qualitätsnormen entspricht, aus der vorstehenden Tabelle aus.

Benutzen Sie kein SAE 20W-50 oder irgendein Öl anderer, nicht empfohlener Viskosität.

### **ZU BEACHTEN**

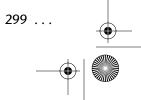
Die Verwendung von Motoröl mit anderen Viskositätswerten als den empfohlenen kann zu Motorschäden führen.

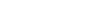
Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.





















#### MOTORÖLADDITIVE/MOTORÖL-**SPÜLUNGEN**

Ihr Motor dürfte keine weiteren Zusätze benötigen, wenn die empfohlene Ölsorte verwendet und das Öl in den empfohlenen Abständen gewechselt wird.

Das Motorölsystem darf nicht gespült werdén.

Der Motor könnte sonst beschädigt werden, wobei die Reparaturen nicht von Ihrer Garantie gedeckt wären.

Wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler, wenn Sie glauben, dass Ihr Motor Ölprobleme hat.

#### **MOTORÖL-WECHSELINTERVALLE**

Die erforderlichen Öl- und Ölfilterwechselintervalle unterscheiden sich je nach Klimazone, geografischer Lage, Umgebung und Fahrbedingungen beträchtlich. In dem mit Ihrem Fahrzeug mitgelieferten deutschen Kundendienstheft sind die für Ihr Land erforderlichen Öl- und Ölfilterwechselintervalle aufgeführt. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die im deutschen Kundendienstheft aufgeführten Wechselintervalle einhalten und nicht die in einem englischsprachigen Kundendienstheft, das möglicherweise ebenfalls mitgeliefert wurde!

Die für Ihren Motor im Wartungsplan empfohlenen Abstände für Ölund Ölfilterwechsel setzen voraus, dass nur empfohlene Qualitätsöle und Filter hoher Qualität verwendet werden. Die Verwendung anderer Öle als empfohlen, oder ein Öl- und Filterwechsel in größeren Abständen als empfohlen, kann zur Verkürzung der Motorlebensdauer führen.

Die Kilometerabstände für den Ölwechsel hängen von Ihren Fahrbedingungen ab und können erheblich schwanken.





















Wie häufig Sie das Öl wechseln müssen, hängt von Ihrem Fahrverhalten, Motordrehzahlen und Motortemperaturen ab.

Es ist Aufgabe des Besitzers, den Motorölstand in regelmäßigen Abständen zu überprüfen.

Nachdem die Meldung CHANGE ENGINE OIL (Motoröl wechseln) erscheint, müssen Sie das Öl innerhalb von 1000 km wechseln. Motoröl und Filter müssen wenigstens einmal pro Jahr gewechselt werden, selbst wenn das Ölnutzzeit-System noch nicht anzeigt, dass ein Ölwechsel fällig ist.

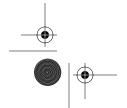
Informationen über die Motorölnutzzeitkontrolle sind im Abschnitt 1 "Fahrerinformationszentrum" zu finden.

### **ZU BEACHTEN**

Motorschäden durch falsche Wartung sind nicht durch die Garantie für Neufahrzeuge gedeckt.













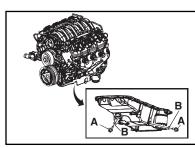




#### MOTORÖL- UND FILTERWECH-SEL (BEI Z06- UND ZR1-MODELLEN)

Ihr Fahrzeug ist mit einer Trockensumpf-Motorschmieranlage ausgestattet.

Zum Motoröl- und -filterwechsel muss das für dieses Fahrzeug geltende Verfahren eingehalten werden.



Befolgen Sie zum Motoröl- und filterwechsel die nachstehenden Schritte:

1. Entfernen Sie die Ablassschrauben @ von der Ölwanne.

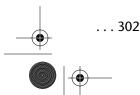
Eine Ablassschraube dient zum Entleeren des Trockensumpf-Motoröltanks über die Ölversorgungszwischenleitung.

Eine andere Ablassschraube ermöglicht das Ablassen von Restöl aus der Kurbelgehäuseölwanne.

- 2. Entfernen Sie das Ölfilter und lassen Sie das Öl ablaufen.
- 3. Setzen Sie die Ablassschrauben wieder ein und ziehen Sie sie auf 25 Nm (18 lb-ft) an.
  - Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen ® vor dem Anziehen der Schrauben vorschriftsmäßig ausgerichtet sind.
- 4. Ziehen Sie das neue Filter nach dem Einbau auf 25 Nm (18 lb-ft) an.
- 5. Nehmen Sie die Öleinfüllkappe ab und geben Sie Öl mit der erforderlichen Viskosität in die Öleinfüllstelle am Trockensumpftank.

Für Informationen über Motoröl-Kurbelgehäusefüllmengen siehe "Technische Daten und Füllmengen" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.















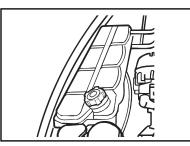




Zur Bestimmung der erforderlichen Ölqualität und -viskosität siehe Folgendes an früherer Stelle in diesem Abschnitt:

- Wahl der richtigen Ölsorte
- Wahl der richtigen Ölviskosität
- 6. Setzen Sie die Öleinfüllkappe und den Ölmessstab wieder ein, wenn dies nicht schon geschehen ist.
- 7. Starten Sie den Motor und betreiben Sie ihn mindestens 15 s lang im Leerlauf, damit das Öl im Motor umlaufen kann.
- 8. Schalten Sie die Zündung aus, prüfen Sie den Motorölstand und füllen Sie bei Bedarf Öl nach.

Für weitere Informationen siehe "Prüfen des Motoröls" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.



#### Motorkühlmittel

### **△ VORSICHT**

Bezüglich Überhitzung des Motors siehe "Motorüberhitzung" in Abschnitt 5. Jeder weitere Betrieb des überhitzten Motors selbst für kurze Zeit kann zu Bränden und möglicherweise zu Körperverletzungen und/oder schweren Fahrzeugschäden führen.

### **△ VORSICHT**

Das Kühlsystem Ihres Fahrzeugs steht unter Druck. Füllen Sie nur Kühlmittel nach, wenn das Kühlsystem bzw. das Kühlmittel kalt ist.

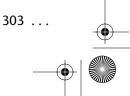
Das Kühlsystem Ihres Fahrzeugs verwendet ein Kühlmittel (eine Mischung aus Ethylenglykol, Korrosionsschutzmitteln und Wasser) anstelle reinen Wassers. Verwenden Sie eine Mischung aus 50 % sauberen Wassers und 50 % des Kühlmittels DEX-COOL<sup>®</sup>. Bei Verwendung dieser Mischung brauchen Sie weiter nichts hinzuzufügen.





















### **△ VORSICHT**

Das Füllen mit bloßem Wasser oder einer anderen Flüssigkeit als dem empfohlenen Kühlmittel kann gefährlich sein. Es kann eine Motorüberhitzung eintreten, ohne dass Sie die entsprechende Warnung erhalten. Der Motor kann in Brand geraten und Sie selbst oder andere können Verbrennungen erleiden.

### **ZU BEACHTEN**

Wenn die Kühlmittelmischung zu viel Wasser enthält, könnte die Flüssigkeit gefrieren, wodurch sich an Motor und anderen Fahrzeugkomponenten Risse bilden könnten.

### **ZU BEACHTEN**

Benutzen Sie anstelle der korrekten Kühlmittelmischung keine anderen Flüssigkeiten, da sich sonst vorzeitig Korrosion bilden kann und das Motorkühlmittel eher ausgewechselt werden muss.

Schäden aufgrund der Verwendung nichtempfohlener Kühlmittel sind durch ihre Neufahrzeuggarantie nicht gedeckt.

### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie das richtige Kühlmittel verwenden, sind extra Zusatzstoffe oder Hemmstoffe überflüssig, vielmehr könnten diese Ihrem Fahrzeug schädlich sein.

### **△ VORSICHT**

Altkühlmittel dürfen nicht als Normalabfälle entsorgt werden.

Zur Gewährleistung eines optimalen Umwelt- und Gesundheitsschutzes lassen Sie den Kühlmittelwechsel immer nur durch offizielle Wartungsstellen durchführen, die mit den Anforderungen aller geltenden Vorschriften bezüglich Kühlmittelentsorgung vertraut sind.

Die Wartungsbroschüre gibt Auskunft darüber, wann das Kühlmittel gewechselt werden muss.

























Der Kühlmittelstand ist regelmäßig, z. B. beim Tanken, zu überprüfen. Der Kühlmittelstand kann durch Betrachten des durchsichtigen Druckbehälters beurteilt werden, ohne die Kappe abnehmen zu müssen.

Der Kühlmitteldruckspeicher befindet sich an der Fahrerseite des Motorraums.

Das Fahrzeug muss sich auf einer ebenen Fläche befinden.

Wenn der Motorraum abgekühlt ist, muss der Füllstand die Markierung **FULL COLD** erreichen.

#### **△ VORSICHT**

Aus einem heißen Kühlsystem entweichender Dampf und kochende Flüssigkeiten können zu schweren Verbrennungen führen. Drehen Sie nie die Kappe ab, solange Motor und Kühler noch heiß sind.

Wenn der Motor heiß ist, könnte der Kühlmittelstand höher sein als die Markierung FULL COLD. Wenn der Kühlmittelstand bei heißem Motor nicht bis zur Markierung FULL COLD reicht, könnte das Kühlsvstem undicht sein.

Ist der Kühlmittelstand zu niedrig, wird eine Mischung aus 50 % Wasser und 50 % Kühlmittel DEX-COOL® zugegeben, um den Kühlmittelstand auf die richtige Markierung anzuheben.

### **△** VORSICHT

Das Ethylenglykol im Motorkühlmittel ist unter bestimmten Bedingungen brennbar. Um Verbrennungen zu vermeiden, darf kein Kühlmittel auf die Auspuffanlage oder andere heiße Motorteile überlaufen. Im Zweifelsfall sollte diese Arbeit von einem qualifizierten Mechaniker ausgeführt werden.

#### **ZU BEACHTEN**

Bei der Druckspeicherkappe handelt es sich um eine Druckkappe, die dichtschließend angebracht werden muss, um Kühlmittelverlust und mögliche Motorschäden durch Überhitzen zu vermeiden. Sie müssen sicherstellen, dass die Kappe richtig sitzt und von Hand festgezogen wurde.





















# ZWISCHENKÜHLERSYSTEM (BEI ZR1-MODELLEN)

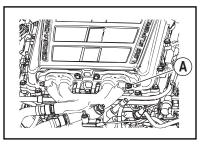
Der Ölstand muss regelmäßig überprüft werden.

### **ZU BEACHTEN**

Das Zwischenkühlersystem am 6,2 I V8-Motor (Code R) verwendet ein spezielles Kühlmittelfüllverfahren. Nichtbefolgung dieses Verfahrens kann zu einem Überhitzen des Motors sowie zu schweren Motorschäden führen.

Da es schwierig ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, ist es ratsam, dass Ihr Händler oder Service-Center das Kühlmittel ablässt und neu auffüllt.

- Vergewissern Sie sich, dass Motor und Zwischenkühler nicht mehr heiß sind.
- 2. Das Fahrzeug muss sich auf einer ebenen Fläche befinden.
- 3. Motor abstellen.
- 4. Finden Sie die Zwischenkühlersystem-Druckkappe auf.



- Legen Sie eine Tuchmatte unter das fahrerseitige Ablassventil (a), womit möglicherweise überlaufendes Kühlmittel aufgesaugt wird.
- Um das System auf Kühlmittel zu prüfen, müssen Sie das Ablassventil lockern, dürfen es jedoch nicht entfernen.

Wenn Kühlmittel aus dem Ablassventil fließt, müssen Sie das Ablassventil fest anziehen.

Wenn kein Kühlmittel aus dem Ablassventil fließt, könnte das System undicht sein. Sie müssen das Ablassventil dann fest anziehen und Ihr Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt bringen.























## Automatikgetriebeflüssigkeit

Es ist nicht erforderlich, die Getriebeflüssigkeit im Fahrzeug zu überprüfen.

Der einzige Grund für einen Flüssigkeitsverlust ist ein Leck. Falls ein Leck vorliegt, lassen Sie das Fahrzeug so bald wie möglich reparieren.

Da es schwierig ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, ist es ratsam, den Flüssigkeitsstand von Ihrem Händler oder Service-Center überprüfen und die Füssigkeit wechseln zu lassen.

Wechseln Sie die Flüssigkeit in den im Wartungsplan empfohlenen Abständen.

Um die Flüssigkeitsart für Ihren Gebrauch zu bestimmen, müssen Sie sich auf die Tabelle "Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel" an späterer Stelle in diesem Abschnitt beziehen.

### **ZU BEACHTEN**

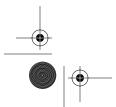
Schäden aufgrund von Verwendung nicht empfohlener Kühlmittel sind nicht durch Ihre Neufahrzeug-Garantie gedeckt.

### Schaltgetriebeflüssigkeit

Es ist nicht erforderlich, die Getriebeflüssigkeit im Fahrzeug zu überprüfen. Wenn Öl austritt, muss das Fahrzeug gewartet werden.









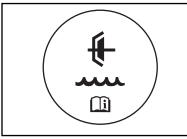












#### Hydraulikkupplungsflüssigkeit

Der Pegelstand der Kupplungsflüssigkeit muss nicht regelmäßig kontrolliert werden, sofern nicht der Verdacht besteht, dass das System undicht ist.

Durch Hinzufügen von Bremsflüssigkeit wird kein Leck beseitigt.

Ein Flüssigkeitsverlust in diesem System kann u. U. ein Problem bedeuten. Lassen Sie das System überprüfen. Prüfen Sie den Hydraulikflüssigkeitsstand der Kupplung im Ausgleichsbehälter in den im Wartungsplan angegebenen Abständen. Der Flüssigkeitsstand sollte an der Markierung MIN (mindest) liegen.

Sie dürfen die Kappe nicht abnehmen, wenn Sie den Flüssigkeitsstand prüfen.

Nur wenn der Flüssigkeitsstand niedrig ist, dürfen Sie die Kappe entfernen. Sie füllen dann Flüssigkeit nach, bis der Stand die Markierung MIN erreicht.

Der Wartungsplan gibt Auskunft darüber, wann die Flüssigkeit zu wechseln ist.

Um die Flüssigkeitsart für Ihren Gebrauch zu bestimmen, müssen Sie sich auf die Tabelle "Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel" an späterer Stelle in diesem Abschnitt beziehen.

#### Hinterachs-Schmiermittel

Es ist nicht erforderlich, die Hinterachsflüssigkeit regelmäßig zu prüfen, sofern Sie keine Leckstellen vermuten oder ungewöhnlichen Geräusche hören.

Ein Flüssigkeitsverlust in diesem System kann u. U. ein Problem bedeuten. Lassen Sie das System überprüfen.













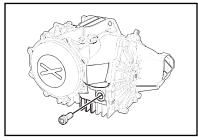












Zum Überprüfen der Flüssigkeit:

- 1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche parken und die Feststellbremse anziehen.
- 2. Motor abstellen.
- 3. Überprüfen Sie den Schmiermittelstand, indem Sie den Stöpsel entfernen.
- 4. Bei Bedarf Schmiermittel nachfüllen, um den Schmiermittelstand bis zur Unterkante der Einfüllöffnung anzuheben.

Bei Autorennen oder anderen Sportfahrten kann die Temperatur der Hinterachsflüssigkeit höher sein als bei normalem Fahren.

Die Hinterachsflüssigkeit sollte nach je 24 Stunden Autorennen oder , Sportfahrten abgelassen und mit neuer Flüssigkeit ersetzt werden.

Um die Flüssigkeitsart für Ihren Gebrauch zu bestimmen, müssen Sie sich auf die Tabelle "Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel" an späterer Stelle in diesem Abschnitt beziehen.

#### Schmiermittel, Spurstange, hinten

Fahrzeuge mit einem Z51-Performance-Paket und die Modelle ZR1 und Z06 sind mit schmierbaren Außenenden an beiden hinteren Spurstangen ausgerüstet.

Sie müssen die Außenenden an beiden hinteren Spurstangen fetten.

Bei normalem Fahrzeugeinsatz müssen die hinteren Spurstangen zu den im Wartungsplan empfohlenen Abständen geschmiert werden.

Wenn Ihr Fahrzeug für Rennen verwendet wird, müssen die hinteren Spurstangen nach jedem Renntag geschmiert werden.

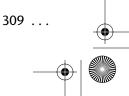
Suchen Sie Ihren Vertragshändler zwecks Reparatur auf.





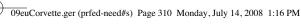




















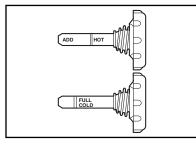
#### Servolenkungsflüssigkeit

Der Pegelstand der Servolenkungsflüssigkeit braucht nicht regelmäßig kontrolliert zu werden, sofern nicht der Verdacht besteht, dass das System undicht ist.

Ein Flüssigkeitsverlust in diesem System kann u. U. ein Problem bedeuten. Lassen Sie das System überprüfen.

Prüfen des Flüssigkeitsstands:

- 1. Zündung abschalten und den Motorraum abkühlen lassen.
- 2. Die Kappe und den oberen Teil des Behälters abwischen.
- 3. Kappe abschrauben und den Messstab abwischen. Kappe wieder aufsetzen und vollständig festziehen.
- 4. Kappe wieder entfernen und den Flüssigkeitsstand am Messstab ablesen.



Wenn der Motorraum abgekühlt ist, muss der Füllstand die Markierung **FULL COLD** erreichen.

Wenn der Motorraum betriebswarm ist, muss der Füllstand die Markierung H (Warm) erreichen.

Man füllt nur so viel Flüssigkeit nach, bis der Flüssigkeitsstand die Markierung erreicht.

Liegt der Flüssigkeitsstand niedrig, müssen Sie Flüssigkeit nachfüllen, bis der Stand die vorgeschriebene Höhe auf dem Ölmessstab erreicht.

Zur Bestimmung der jeweils hinzuzufügenden Flüssigkeit siehe die Tabelle "Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

#### **ZU BEACHTEN**

Die Verwendung des falschen Flüssigkeitstyps kann Systemteile ernsthaft beschädigen und zu Lecks führen. Verwenden Sie immer die vorschriftsmäßige Flüssigkeit.

Schäden aufgrund von Verwendung nicht empfohlener Kühlmittel sind nicht durch Ihre Neufahrzeug-Garantie gedeckt.













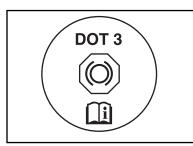












#### Hauptbremszylinder-Flüssigkeit

Für das Absinken des Bremsflüssigkeitsniveaus im Hauptbremszylinder gibt es zwei Gründe. Der erste ist, dass die Bremsflüssigkeit durch normalen Verschleiß der Bremsbeläge auf ein akzeptables Niveau sinken kann. Wenn neue Beläge eingebaut werden, steigt das Flüssigkeitsniveau wieder. Der andere Grund ist. dass die Flüssigkeit durch ein Leck im Bremssystem auslaufen kann. Falls das der Fall ist, sollten Sie das Bremssystem reparieren lassen.

Es ist nicht ratsam, Bremsflüssigkeit bis zum Rand nachzufüllen. Durch Hinzufügen von Bremsflüssigkeit wird kein Leck beseitigt. Wenn Sie Flüssigkeit hinzufügen, weil die Beläge verschlissen sind, würde die Flüssigkeit zu stark ansteigen, sobald Sie neue Bremsbeläge bekommen. Sie sollten bei Bedarf nur dann Bremsflüssigkeit hinzufügen (bzw. ablassen), wenn Arbeiten am Hydrauliksystem der Bremsen ausgeführt werden.

### **△ VORSICHT**

Bei zu viel Bremsflüssigkeit kann diese auf den Motor überlaufen. Diese Flüssigkeit brennt, wenn der Motor dazu heiß genug ist. Sie selbst oder andere Personen können Verbrennungen erleiden und Ihr Fahrzeug kann beschädigt werden. Fügen Sie nur Bremsflüssigkeit hinzu, wenn Arbeiten am Hydrauliksystem der Bremsen ausgeführt werden.

### **△ VORSICHT**

Altbremsflüssigkeit darf nicht zusammen mit Normalabfällen entsorgt werden.

Zur Gewährleistung eines optimalen Umwelt- und Gesundheitsschutzes lassen Sie den Bremsflüssigkeitswechsel immer nur durch offizielle Wartungsstellen durchführen, die mit den Anforderungen aller geltenden Vorschriften bezüglich Bremsflüssigkeitsentsorgung vertraut sind.

Der Flüssigkeitsstand im Hauptzylinder ist in den im Wartungsplan angegebenen Abständen zu prüfen.























Wenn der Kühlmittelstand zu niedrig ist, hat die Bremsanlage möglicherweise ein Leck. Bringen Sie das Fahrzeug so bald wie möglich in die Werkstatt.

Und zwar so:

- Den Flüssigkeitsstand im Ausgleichsbehälter prüfen.
- Der Füllstand muss zwischen den Markierungen MIN und MAX liegen.

Wenn erst kürzlich am Hydrauliksystem der Bremse Arbeiten ausgeführt wurden und der Füllstand niedrig ist, füllen Sie mit einer DOT-3-Flüssigkeit aus einem versiegelten Behälter nach.

Siehe "Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

Um Kontaminierung der Bremsflüssigkeit zu verhindern, müssen Sie sicherstellen, dass der Bremsflüssigkeitsbehälter und der Deckel gründlich sauber sind, bevor Sie den Deckel abnehmen.

### **△ VORSICHT**

Wenn Sie den falschen Flüssigkeitstyp in Ihrem Bremssystem verwenden, funktionieren Ihre Bremsen u. U. nicht gut oder überhaupt nicht. Dies könnte zu einem Unfall führen. Daher muss stets die korrekte Bremsflüssigkeit verwendet werden.

### **ZU BEACHTEN**

Die Verwendung des falschen Flüssigkeitstyps könnte Systemkomponenten ernsthaft beschädigen. Es sollte stets die korrekte Bremsflüssigkeit verwendet werden.

#### **ZU BEACHTEN**

Sollten Sie versehentlich Bremsflüssigkeit auf die Karosserie verschütten, müssen Sie diese Flüssigkeit sofort abwaschen, weil sie den Lack beschädigen könnte.

Wenn Sie mit Ihrem Z06- oder ZR1-Modell Sportfahrten unternehmen, sollten Sie die Bremsflüssigkeit gegen eine Hochleistungsbremsflüssigkeit austauschen, deren trockner Kochpunkt höher als 279°C (534°F) ist.

Es dürfen weder Silikon- noch DOT-5-Bremsflüssigkeiten verwendet werden.

Bei der Verwendung von Hochleistungsbremsflüssigkeiten müssen die vom Hersteller empfohlenen Wartungsverfahren befolgt werden.













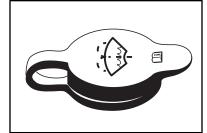












### Scheibenwaschflüssigkeit

Benutzen Sie statt Wasser ein Scheibenwaschmittel, wie z. B. GM-Optikleen<sup>®</sup>, um ein Einfrieren zu vermeiden und zur besseren Reinigung.

Waschflüssigkeit nachfüllen, bis der Behälter voll ist.

#### **ZU BEACHTEN**

- Mischen Sie keinesfalls Wasser mit gebrauchsfertiger Scheibenwaschflüssigkeit, da es einfrieren und Schäden an den Bauteilen der Scheibenwaschanlage verursachen kann!
- Wenn Sie ein Waschflüssigkeitskonzentrat verwenden, müssen Sie sich an die Anleitungen des Herstellers halten.
- Befüllen Sie den Behälter der Scheibenwaschanlage bei extrem niedrigen Außentemperaturen nur zu 3/4, damit sich die Scheibenwaschflüssigkeit ggf. ausdehnen kann.
- Verwenden Sie in Ihrer Scheibenwascher kein Motorkühlmittel, da dieses die Anlage und Ihre Lackierung beschädigen kann.

#### Batterie

Ihr Fahrzeug ist mit einer Batterie ausgerüstet, die keiner regelmäßigen Wartung bedarf.

- Wird das Fahrzeug nur selten gefahren, klemmen Sie das Anschlusskabel vom Minuspol ("-") der Batterie ab, um ein Entladen zu verhindern.
- Wird das Fahrzeug auf längere Zeit abgestellt, klemmen Sie das Anschlusskabel vom Minuspol ("-") der Batterie ab oder verwenden Sie einen Batterieerhaltungslader, um ein Entladen zu verhindern.

Wenn Strom zu den Fenstern unterbrochen wird, müssen Sie die Funktion zur teilweisen Bewegung der Fenster für jedes elektrische Fenster neu programmieren.

Weitere Informationen siehe "Elektrische Fensterheber" in Abschnitt 1.

























Wenn eine neue Batterie fällig ist, müssen Sie eine Batterie mit derselben Ersatznummer wie die der urspünglichen Batterie anschaffen.

#### **↑** VORSICHT

Batterien enthalten Säure, die Verbrennungen verursachen kann, und Gase, die explodieren können. Durch Unachtsamkeit können Sie schwere Verletzungen erleiden. Im Abschnitt mit dem Titel "Verwendung dieser Betriebsanleitung" finden Sie Hinweise, wie man im Bereich der Batterie arbeitet, ohne sich zu verletzen.

Batteriepole, -klemmen und dazugehörige Teile können Blei und Bleiverbindungen enthalten, die Krebs und Reproduktionsschäden erzeugen können. Nach Berührung immer Hände waschen.

#### Luftreiniger/-filter

### **ZU BEACHTEN**

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Luftfiltereinlass oder das Luftfiltergehäuse gesprüht wird. Wenn Wasser in das Luftfiltergehäuse eindringt, kann der Motor beschädigt werden.

Dies könnte zu kostspieligen Reparaturen führen, die nicht vom Garantieumfang gedeckt sind.

### **△** VORSICHT

Das Luftfilter muss richtig montiert sein, es sei denn, Sie führen Reparaturen oder Wartungsarbeiten aus.

Falls der Motor mit falsch montiertem Luftfilter gestartet wird, könnten Fehlzündungen auftreten und durch die Flamme, die möglicherweise am Motor entsteht, Feuer ausbrechen.

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie ohne einen vorschriftsmäßig installierten Luftfilter fahren, können Schmutz und sonstige Partikel in den Motor eindringen.

Der Motor des Fahrzeugs könnte beschädigt werden.

Das Luftfilter enthält ein Wegwerf-Filterelement.

Die Filter müssen regelmäßig in den im Wartungsplan empfohlenen Abständen geprüft und gewechselt werden.















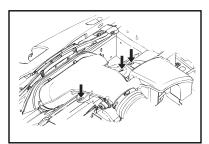






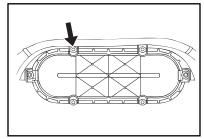




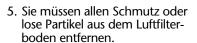


#### Ausgenommen Z06- und ZR1-Modelle

1. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die Luftfiltereinheit befestigt ist.



- 2. Ziehen Sie die Luftfiltereinheit zurück, um auf den Filtereinsatz Zugriff zu erlangen.
- 3. Entfernen Sie die Schrauben zur Befestigung des Filterelements.
- 4. Entfernen Sie das Filter. Achten Sie darauf, dass sich nur so wenig wie möglich Schmutz löst.



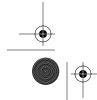
6. Schütteln Sie das Filter (nicht in der Nähe des Motorraums) leicht, um lockere Staub- und Schmutzteilchen zu entfernen.

Wenn das Filter durch festen Schmutz verstopft ist, müssen Sie ihn austauschen.

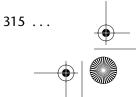
Der Art des zu verwendenden Filters ist unter "Spezifikationen der Teile" unter "Spezifikationen und Leistungsmerkmale" weiter hinten in diesem Abschnitt angegeben.

- 7. Jetzt können Sie das neue Luftfilter installieren.
- 8. Setzen Sie den Deckel wieder auf.









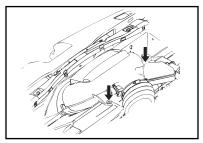






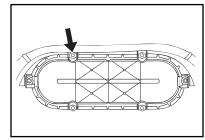








- 1. Entfernen Sie die Schrauben, mit denen die Luftfiltereinheit befestigt ist.
- 2. Ziehen Sie die Luftfiltereinheit zurück, um auf den Filtereinsatz Zugriff zu erlangen.
- 3. Entfernen Sie die Schrauben zur Befestigung des Filterelements.



4. Entfernen Sie das Filter.

Achten Sie darauf, dass sich nur so wenig wie möglich Schmutz löst.

 Sie müssen allen Schmutz oder lose Partikel aus dem Luftfilterboden entfernen.  Schütteln Sie das Filter (nicht in der Nähe des Motorraums) leicht, um lockere Staub- und Schmutzteilchen zu entfernen.

Wenn das Filter durch festen Schmutz verstopft ist, müssen Sie ihn austauschen.

Der Art des zu verwendenden Filters ist unter "Spezifikationen der Teile" unter "Spezifikationen und Leistungsmerkmale" weiter hinten in diesem Abschnitt angegeben.

- 7. Jetzt können Sie das neue Luftfilter installieren.
- 8. Setzen Sie den Deckel wieder auf.





















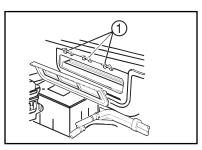


#### Innenraum-Luftfilter

### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie Ihr Fahrzeug benutzen, ohne dass das Fahrgastraum-Luftfilter vorschriftsmäßig eingebaut ist, können Wasser und Schmutzstoffe in die Klimaanlage eindringen.

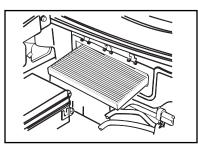
So entstandene Schäden werden nicht von der Garantie gedeckt.



Im Fahrzeuginneren fängt ein Wegwerf-Luftfilter die meisten Schmutzstoffe aus der in Ihr Fahrzeug eindringenden Luft. Dieses Filter sollte regelmäßig, wie im Wartungsplan empfohlen, gewechselt werden.

Das Filter befindet sich auf der Beifahrerseite des Motorraums in der Nähe der Batterie.

Luftfilter ausbauen und ersetzen:



- 1. Lösen Sie die Befestigungsklammern des Luftfilterdeckels.
- 2. Deckel anheben und Luftfilter entfernen.
- 3. Jetzt können Sie das neue Luftfilter installieren.
- 4. Setzen Sie den Deckel wieder auf.
- 5. Rücken Sie die Befestigungsklammern des Luftfilterdeckels ein.













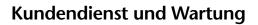












# **■** EMPFOHLENE FLÜSSIGKEITEN UND SCHMIERMITTEL

VERWENDUNG	FLÜSSIGKEIT/SCHMIERMITTEL
Motoröl	Einzelheiten über die erforderliche Ölqualität und viskosität finden Sie unter "Motoröl" vorstehend in diesem Abschnitt.
Motorkühlmittel	Eine 50/50-Mischung aus sauberem, trinkbarem Wasser und ausschließlich DEXCOOL $^{\textcircled{\$}}$ . Siehe "Motorkühlmittel" an früherer Stelle in diesem Abschnitt.
Zwischenkühlersystem (nur bei ZR1-Modellen)	Eine 50:50-Mischung aus sauberem, trinkbarem Wasser und ausschließlich DEXCOOL®.
Hydraulische Bremsanlage	Bremsflüssigkeit Delco Supreme 11 <sup>®</sup> oder gleichwertige DOT-3-Bremsflüssigkeit.
Lösungsmittel, Waschan- lage, Windschutzscheibe	GM Optikleen <sup>®</sup> Waschmittellösung.
Hydraulische Kupplungsanlage	Hydraulikkupplungsflüssigkeit (GM-Bestellnr. 88958860, Super DOT-4-Bremsflüssigkeit).
Servolenkung	GM-Servolenkungsflüssigkeit (GM-Bestellnr. 89021184).
Fahrgestellschmierung (Spurstangen hinten, Außenenden) (nur bei Z06, ZR1 und Z51 Modellen)	Fahrgestellschmiermittel gemäß NLGI Klasse 2, Kategorie LB oder GC-LB (GM-Bestellnr. 12377985).















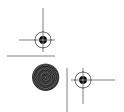


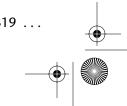


# ■ EMPFOHLENE FLÜSSIGKEITEN UND SCHMIERMITTEL (FORTSETZUNG)

VERWENDUNG	FLÜSSIGKEIT/SCHMIERMITTEL
Schaltgetriebe	Schaltgetriebeöl (GM-Bestellnr. 88861800).
Automatikgetriebe	Automatikgetriebeöl DEXRON <sup>®</sup> -III
Schlüssel-Schließzylinder	Allzweckschmiermittel Superlube <sup>®</sup> (GM-Teilenummer 12346241).
Hinterachse (Differenzial mit begrenztem Schlupf)	DEXRON <sup>®</sup> LS-Getriebeöl
Motorhauben-Hauptver- riegelung und -Zusatzver- riegelung, Drehzapfen, Federanker und Entriegelungssperrklinken	Lubriplate <sup>®</sup> -Sprühschmiermittel (GM-Bestellnr. 12346293) oder Schmiermittel gemäß Anforderungen von NLGI, Klasse 2, Kategorie LB oder GC-LB.
Hauben- und Türscharniere	Allzweckschmiermittel Superlube <sup>®</sup> (GM-Teilenummer 12346241).
Dichtstreifenschmierung	Dichtstreifenschmiermittel (GM-Bestellnr. 3634770) oder dielektrisches Silikonfett (GM-Bestellnr. 12345579).

















#### **■** REIFEN

Dieses neue Fahrzeug ist mit hochqualitativen Reifen ausgestattet, die von einem führenden Reifenhersteller gefertigt wurden.

Wenn Sie irgendwelche Fragen hinsichtlich Ihrer Reifengarantie haben, beziehen Sie sich bitte auf die mit Ihrer Betriebsanleitung mitgelieferte Gewährleistungsbroschüre oder sprechen mit Ihrem Händler.

#### *∧* VORSICHT

Mangelhafte Pflege und Missbrauch der Reifen sind Gefahrenquellen.

 Überlasten Sie Ihre Reifen nicht. Ein Überlasten der Reifen kann zur Überhitzung derselben führen. Sie könnten den Luftdruck verlieren und einen schweren Unfall verursachen.

## **△ VORSICHT** (Forts.)

- Fahren Sie nicht mit zu niedrigem Reifendruck. Reifenunterdruck kann zur Überhitzung der Reifen führen. Sie könnten den Luftdruck verlieren und einen schweren Unfall verursachen.
- Fahren Sie nicht mit zu hohem Reifendruck. Reifen mit zu hohem Luftdruck können eher platzen.
- Abgenutzte alte Reifen können Unfälle verursachen. Wenn das Profil stark abgenutzt oder ein Reifen beschädigt ist, muss er ausgewechselt werden.

#### **ZU BEACHTEN**

Niedrigprofilreifen können im Vergleich mit Standardprofilreifen eher durch Fahrbahnschäden, Bordkanten o. ä. beschädigt werden können.

Schäden an der Reifen-/Radbaugruppe können auftreten, wenn sie mit Fahrbahnschäden wie Schlaglöchern oder scharfkantigen Gegenständen in Kontakt kommen oder an einer Bordkante anschlagen. Die Fahrzeuggarantie deckt solche Schäden nicht ab. Sorgen Sie immer für den vorschriftsmäßigen Reifendruck und vermeiden Sie soweit wie möglich Kontakt mit Bordkanten, Schlaglöchern usw.

























#### **△ VORSICHT**

An Aluminiumrädern oder verchromten Rädern dürfen keine säurehaltigen starken Seifen oder Reiniger verwendet werden.

Beim Gebrauch von Spritzreinigern müssen Sie darauf achten, dass keine Spritzer auf die Glasfaserfedern treffen.

Schäden aufgrund von Verwendung nicht empfohlener Reiniger sind nicht durch Ihre Neufahrzeug-Garantie gedeckt.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Vertragshändler.

#### Notlaufreifen

Wenn es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein Modell der Serie ZR1 handelt, sind die Reifen an Ihrem Fahrzeug Notlaufreifen. Mit diesen Reifen können Sie effektiv ohne Luftdruck bis zu 80 km weit und bei Geschwindigkeiten bis zu 90 km/h fahren. Danach müssen sie allerdings ersetzt werden.

Bei den Reifen an anderen Modellen handelt es sich ebenfalls um Notlaufreifen. Jedoch kann mit den Reifen an Modellen, die nicht zur Serie ZR1gehören, effektiv ohne Luftdruck bis zu 160 km weit und bei Geschwindiakeiten bis zu 90 km/h gefahren werden. Danach müssen auch sie ersetzt werden.

Es besteht kein Grund, an den Straßenrand zu fahren und Reifen zu wechseln.

Beträgt die gefahrene Strecke iedoch weniger als 40 km und die Geschwindigkeit weniger als 90 km/h, können Sie den platten Reifen u. U. noch reparieren lassen. Notlaufreifen funktionieren selbst ohne Luft so gut, dass die Reifendrucküberwachung dazu verwendet werden kann, Sie darauf aufmerksam zu machen, dass ein Reifen Druck verloren hat. Siehe "Reifendrucküberwachung" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

### **△ VORSICHT**

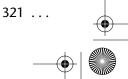
Wenn die Warnleuchte für niedrigen Reifendruck leuchtet, sind die Handling-Eigenschaften Ihres Fahrzeugs bei heftigen Lenkbewegungen beeinträchtigt. Wenn Sie zu schnell fahren, können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren. Sie oder andere Personen können Verletzungen erleiden. Wenn die Warnleuchte für niedrigen Reifendruck leuchtet, dürfen Sie daher nie schneller als 90 km/h fahren. Sie müssen vorsichtig fahren und baldmöglichst für den richtigen Reifendruck sorgen.























#### **△** VORSICHT

Notlaufreifen könnten bei falscher Wartung explodieren. Falls Sie versuchen, einen Notlaufreifen zu reparieren, zu ersetzen, abzunehmen oder aufzuziehen, könnten Sie und umstehende Personen Verletzungen oder Tod erleiden. Lassen Sie Ihre Reifen daher nur von qualifizierten Mechanikern warten.

Vermeiden Sie Schlaglöcher, wenn Sie mit einem platten Reifen fahren, andernfalls könnte ein Radschaden eintreten.

Wenn ein Reifen beschädigt ist oder wenn Sie eine Strecke mit einem luftleeren Notlaufreifen gefahren sind, lassen Sie von einer Vertragswerkstatt prüfen, ob der Reifen repariert werden kann oder ersetzt werden muss. Um die Notlaufreifenfunktion Ihres Fahrzeugs aufrechtzuerhalten, müssen Sie sicherstellen, dass alle Ersatzreifen Notlaufreifen sind.

Die Ventilschäfte an Ihren Notlaufreifen sind mit Sensoren ausgerüstet, die ein Bestandteil des Reifendrucküberwachungssystems sind.

Diese Sensoren enthalten Batterien, die unter normalen Fahrbedingungen mindestens zehn Jahre lang halten sollten.

Bitte wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler, wenn ein Rad oder Sensor ausgetauscht werden muss.

#### **ZU BEACHTEN**

Verwenden Sie in Ihren Reifen kein flüssiges Dichtmittel. Der Reifendruckmonitor ist mit Sensoren ausgerüstet, die einen Teil des Ventilschafts darstellen. Die Verwendung von Dichtmitteln kann Ventilkorrosion verursachen und dazu führen, dass diese Sensoren fehlerhaft arbeiten.

#### Reifendruck

Für technische Daten zum Reifendruck Ihres Fahrzeugs siehe das Reifen-Informationsetikett.

Angaben über den Anbringungsort des Schildes mit den Reifeninformationen finden Sie in Abschnitt 3 unter "Beladen des Fahrzeugs".

Das Schild gibt die richtigen Luftdrücke für kalte Reifen an. Kalt bedeutet, dass das Fahrzeug drei Stunden oder länger gestanden hat oder, falls überhaupt, nicht weiter als 1,6 Kilometer gefahren wurde.

























Der auf dem Etikett mit "kalt" (COLD) bezeichnete Reifendruck sollte zur richtigen Funktion der Reifen beibehalten werden. Sie dürfen Ihr Fahrzeug jedoch nicht überladen. Siehe "Laden des Fahrzeugs" in Abschnitt 3.

Die Aufrechterhaltung des auf dem Reifenschild angegebenen kalten Reifendrucks senkt den Kraftstoffverbrauch, erhöht die Reifenlebensdauer, und ergibt angenehmere Fahreigenschaften und ein besseres Gesamtfahrverhalten.

Prüfen Sie Ihre Reifen mindestens einmal monatlich.

#### **ZU BEACHTEN**

Ein falscher Reifendruck wirkt sich sowohl auf die Reifenlebensdauer als auch auf das Fahrverhalten nachteilig aus.

Ein übermäßig niedriger Reifendruck verursacht ein Zusammendrücken des Reifens sowie Reifenüberhitzung, wodurch die Reifentragfähigkeit leidet und die Reifen beschädigt werden können. Er verursacht weiterhin eine Überlastung der Reifen, übermäßigen Verschleiß, schlechtes Fahrverhalten und höheren Kraftstoffverbrauch.

Übermäßig hoher Reifendruck verursacht Reifenverschleiß und schlechte Fahreigenschaften, wobei Fahrzeugschäden durch Stöße bei Straßenunebenheiten eintreten können.

Reifendruck prüfen und korrigieren:

Ob die Reifen richtig aufgepumpt sind, können Sie nicht durch einfaches Ansehen feststellen. Gürtelreifen können ohne weiteres richtig aufgepumpt aussehen, auch wenn sie nicht genügend aufgepumpt sind.

Für die Reifendruckprüfung wird die Benutzung eines Qualitäts-Reifendruckmessers in Taschenformat empfohlen.

Nehmen Sie die Ventilkappe vom Reifenventilschaft ab.

Drücken Sie den Reifendruckmesser fest auf das Ventil, um den Druck zu messen.

Bei zu niedrigem Druck pumpen Sie den Reifen auf, bis der erforderliche Druck erreicht wird.

Wenn der Reifen zu stark aufgepumpt ist, lassen Sie Luft ab, indem Sie auf den Metallschaft in der Mitte des Reifenventils drücken.





























Überprüfen Sie erneut den Reifendruck.

Setzen Sie immer die Ventilkappe auf dem Ventil auf. Dadurch wird verhindert, dass Schmutz oder Feuchtigkeit ohne weiteres eindringen kann.

Prüfen Sie regelmäßig alle Reifendrücke mit Hilfe des Fahrerinfozentrums.

Weitere Informationen siehe nachstehend in diesem Abschnitt unter "Reifendrucküberwachung".

### Fahren mit hohen Geschwindigkeiten

### **△ VORSICHT**

Das Fahren mit hohen Geschwindigkeiten (160 km/h oder mehr) übt eine zusätzliche Belastung auf die Reifen aus. Ein längeres Fahren mit hohen Geschwindigkeiten führt zu starker Erwärmung und kann ein plötzliches Versagen der Reifen verursachen. Ein solcher Unfall kann für Sie oder andere Verkehrsteilnehmer tödlich ausgehen.

## **△ VORSICHT** (Forts.)

Wenn Geschwindigkeitsbegrenzungen und Straßenbedingungen ein Fahren mit hohen Geschwindigkeiten zulassen, sorgen Sie immer dafür, dass sich Ihre Reifen für ein Fahren mit hohen Geschwindigkeiten eignen, so gut wie neu sind und den vorschriftsmäßigen Reifendruck für kalte Reifen für die jeweilige Fahrzeugbeladung zeigen.



























Wenn Sie beabsichtigen, schneller als 282 km/h zu fahren, wo dies zulässig ist, erhöhen Sie den "kalten" Reifendruck auf den maximalen Luftdruck, wie an der Reifenwand angegeben, oder auf 265 kPa, je nachdem, welcher Wert kleiner ist. Nach beendigter Schnellfahrt ist der Druck dann wieder auf den "kalten" Luftdruck, wie auf dem Reifentragfähigkeitsschild angegeben, zu reduzieren.

Weitere Informationen finden Sie unter "Beladen des Fahrzeugs" in Abschnitt 3.

Wenn Sie Ihr Fahrzeug für Autorennen, Rallyes oder andere Veranstaltungen verwenden, kann die Garantie Ihres Fahrzeugs beeinträchtigt werden.

#### Reifendrucküberwachung

#### **ZU BEACHTEN**

Änderungen am Reifendruck-Überwachungssystem dürfen allein von einer Vertragswerkstatt vorgenommen werden; andernfalls könnte die Gebrauchsbefugnis für dieses System nichtig werden.

Zur Reifendrucküberwachung findet Funk- und Sensorentechnik Einsatz.

Die an jedem Rad angebrachten Sensoren senden Reifendruckwerte an einen Empfänger im Fahrzeug.



Der Reifendruckzustand und die Reifenwarnmeldungen werden auf der Anzeige des Fahrerinfozentrums angezeigt.

Prüfen Sie den Reifendruck unter Verwendung des Fahrerinformationszentrums regelmäßig.

Siehe "Fahrerinformationszentrum" in Abschnitt 1.

Achten Sie besonders auf die Meldungen des Fahrerinformationszentrums, die sich auf die Reifendrucküberwachung beziehen, um eine Reifenpanne zu vermeiden.





















Stellt das System in einem oder mehreren Reifen Niederdruck fest, leuchtet die Niederdruckwarnleuchte im Kombi-Instrument auf.

Diese Warnmeldung erscheint iedesmal, wenn das Fahrzeug gestartet wird, bis der Reifenniederdruck berichtigt ist.

Wenn dieses Reifendruckwarnung aufleuchtet, sollten Sie so bald wie möglich stehen bleiben und alle Reifen auf Beschädigungen überprüfen.

Pumpen Sie die Reifen auf den empfohlenen Druck auf.

Achten Sie darauf, dass Ihre Fahrzeugreifen bis zum Grenzwert für kalte Reifen aufgepumpt sind. Angaben hierüber befinden sich auf dem Reifenschild.

#### **ZU BEACHTEN**

Ein falscher Reifendruck wirkt sich sowohl auf die Reifenlebensdauer als auch auf das Fahrverhalten nachteilig aus.

Ein übermäßig niedriger Reifendruck verursacht ein Zusammendrücken des Reifens sowie Reifenüberhitzung, wodurch die Reifentragfähigkeit leidet und die Reifen beschädigt werden können. Er verursacht weiterhin eine Überlastung der Reifen, übermäßigen Verschleiß, schlechtes Fahrverhalten und höheren Kraftstoffverbrauch.

Prüfen Sie Ihre Reifen mindestens einmal monatlich.

Die Reifendrucküberwachung macht Sie lediglich auf einen zu hohen oder zu niedrigen Reifendruck aufmerksam, ersetzt jedoch nicht die normale Reifenwartung.

Wenn Sie einen der Reifen ersetzen, muss die Reifendrucküberwachung neu eingestellt werden. Bringen Sie Ihr Fahrzeug zu ihrem Vertragshändler.

Die Meldung SERVICE TIRE MONITOR (Reifendrucküberwachung warten) erscheint, wenn die Reifendrucküberwachung nicht einwandfrei arbeitet.

Diese Meldung und/oder die Warnleuchte für niedrigen Reifendruck könnte unter folgenden Bedingungen erscheinen:

- Das Reifendrucküberwachungssystem wurde nicht sachgemäß rückgestellt, um den Kenncode des Sensors mit der jeweiligen Reifen/Rad-Position in Einklang zu bringen.
- Ein oder mehrere Reifensensoren fehlen möglicherweise oder funktionieren nicht.
- Die Originalreifen oder -räder Ihres Fahrzeugs wurden mit Reifen oder Rädern einer anderen Größe ersetzt.







...326

















 Das Fahrzeug befindet sich in der Nähe einer Anlage oder eines elektronischen Gerätes. welche denen des Reifendrucküberwachungssystems ähnliche Funkwellenfrquenzen benutzen.

Wenn diese Meldung erscheint, müssen Sie das Fahrzeug in die Werkstatt bringen.

Das wirkt sich außerdem auf das aktive Handlingsystem aus. Weitere Einzelheiten siehe "Aktives Handlingsystem" in Abschnitt 1.

#### **ZU BEACHTEN**

Verwenden Sie in Ihren Reifen kein flüssiges Dichtmittel. Die Verwendung solcher Dichtmittel kann die Sensoren der Reifendrucküberwachung beschädigen.

Für weiterer Informationen siehe "Reifenpanne" in Abschnitt 5.

#### Inspektion und Umwechseln

Um die Haltbarkeit der Reifen zu verlängern, lassen Sie diese zu den im Wartungsplan empfohlenen Kilometerintervallen inspizieren.

Reifen nicht untereinander austauschen, da Vorder- und Hinterreifen verschiedene Größe haben. Es sind richtungsgebundene Reifen, die nicht an anderen Stellen verwendet werden dürfen.

#### Reifenerneuerung

Der Gummi in den Reifen Ihres Fahrzeugs verschlechtert sich im Laufe der Zeit, selbst wenn die Reifen nicht benutzt werden. Verschiedene Einflüsse bestimmen, wie schnell sich Gummi verschlechtert. Fahrgeschwindigkeiten, Straßenzustände, Temperaturen, Fahrzeuglasten und Wahrung des richtigen Reifendrucks haben alle Einfluss darauf, wie die Reifen Ihres Fahrzeugs altern.

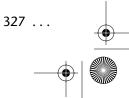
Wenn sie dem Wartungsplan entsprechend sachgemäß gewartet werden, müssen die Reifen an Ihrem Fahrzeug höchstwahrscheinlich ersetzt werden, bevor sie altersbedingte Verschlechterungen aufweisen.











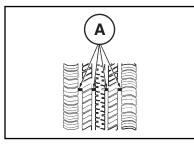












Ihre Reifen haben Profilverschleißanzeiger 

Diese zeigen an, wenn am Reifen nur noch 1,6 mm (1/16") oder weniger Profil vorhanden ist.

Wenn Sie die Profilverschleißanzeiger an drei Stellen des Reifenumfangs sehen können, wie in dieser Abbildung, brauchen Sie einen neuen Reifen. Hier sind weitere Merkmale, die darauf hinweisen, dass Sie einen neuen Reifen brauchen:

 Das Profil oder die Seitenwand hat Risse oder Einschnitte bzw. ist so tief eingerissen, dass man die Gürtelfäden oder das Gewebe sehen kann.  Der Reifen hat Beulen, Schwellungen oder weist Materialablösungen auf.

Das Reifenhinweisschild gibt die Größe der erforderlichen Reifen an.

Angaben über den Anbringungsort des Schildes mit den Reifeninformationen finden Sie in Abschnitt 3 unter "Beladen des Fahrzeugs".

Es ist ratsam, immer alle vier Reifen gleichzeitig zu ersetzen.

Wenn weniger als vier Reifen gleichzeitig ersetzt werden, kann sich dies auf Brems- und Fahrverhalten auswirken.

Wenn Sie Reifen erneuern, sollten Sie nur solche verwenden, die die gleiche Größe, Tragfähigkeit und Ausführung wie die Originalreifen Ihres Fahrzeugs haben.

Weitere Informationen siehe "Winterreifen" nachstehend in diesem Abschnitt. Sorgen Sie immer dafür, dass nur Reifen zum Einsatz kommen, die mit der Reifendrucküberwachung und der Extended-Mobility-Funktion Ihres Fahrzeugs kompatibel sind.

Wenn Sie falsche Ersatzreifen verwenden, könnten Sie eine Sie eine unrichtige Reifenniederdruckwarnung erhalten, die höher oder niedriger als der eigentliche Druck ist.

Weitere Informationen finden Sie vorstehend in diesem Abschnitt unter "Reifendrucküberwachung". Wenn Sie an Ihrem Fahrzeug Winterreifen benutzen, müssen diese an

allen vier Rädern verwendet werden.

#### **⚠** VORSICHT

Das Mischen von Größen oder Arten von Reifen an Ihrem Fahrzeug Fahrzeug kann zu Schäden am Fahrzeug und außerdem dazu führen, dass Sie beim Fahren die Gewalt über das Fahrzeug verlieren. Benutzen deshalb an allen Rädern die gleiche Größe und Art von Reifen.























#### **△ VORSICHT**

Wenn Sie an Ihrem Fahrzeug Diagonalreifen verwenden, können nach längerem Fahrbetrieb am Felgenhorn Risse entstehen. Ein Reifen oder eine Felge kann plötzlich versagen und einen Verkehrsunfall verursachen. Benutzen Sie für die Räder Ihres Fahrzeugs nur Gürtelreifen.

#### **△ VORSICHT**

Fahren Sie nie schneller als für Ihre Reifen zulässig, ungeachtet der gesetzlichen Höchstgeschwindigkeit. Wenn Sie beabsichtigen, häufig und/oder längere Zeit mit hohen Geschwindigkeiten zu fahren, fragen Sie Ihren Auto-/Reifenhändler hinsichtlich des richtigen Reifentyps für Ihre speziellen Fahr- und Wetterbedingungen.

#### Reifenketten oder ähnliche Vorrichtungen

Traktionsvorrichtungen dürfen auf den folgenden Reifengrößen angebracht werden:

- P285- oder 285/35ZR19-Reifen
- P325- oder 325/30ZR19-Reifen
- P335- oder 335/25ZR20-Reifen

Benutzen Sie Schneeketten oder ähnliche Vorrichtungen nur, wenn unbedingt erforderlich.

Sie dürfen nur 11 mm-Zugseile verwenden, welche den Anforderungen der SAE-Klasse "S" entsprechen oder diese übertreffen und von korrekter Größe für Ihre Reifen sind. Bringen Sie die Zugseile so eng wie möglich an den Hinterreifen an, wobei die Enden gut und sicher zu befestigen sind.

#### **ZU BEACHTEN**

An den Vorderreifen dürfen keine Reifenketten oder ähnlichen Vorrichtungen angebracht werden.

Fahren Sie langsam und beachten Sie die Anweisungen des Zugseilherstellers. Wenn die Zugseile hörbar an der Fahrzeugkarosserie anschlagen, halten Sie an und spannen Sie die Zugseile nach. Sollten sie weiterhin anschlagen, fahren Sie immer langsamer, bis es aufhört.

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie zu schnell mit Reifenketten oder ähnlichen Vorrichtungen fahren, kann das Fahrzeug beschädigt werden.



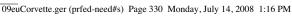
















#### Winterreifen

Ihre Ganzjahresreifen können auf Schnee und Eis wahrscheinlich weder die Zugkraft noch den erhofften Leistunggrad bieten. Wenn damit zu rechnen ist, dass Sie häufig auf schnee- oder eisbedeckten Straßen fahren werden, wäre der Erwerb von Winterreifen ratsam.

Wenn Sie an Ihrem Fahrzeug Winterreifen benutzen, kann das Fahrzeug-Handling beeinträchtigt werden. Das kann zu verringerter Traktion auf trockener Fahrbahn, einer Zunahme der Straßengeräusche und kürzerer Reifeneinsatzdauer führen.

Wenn Sie Winterreifen brauchen oder das vorschriftsmäßige Reifensortiment sehen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertragshändler.

Wenn Sie sich also für Winterreifen entscheiden, sollten Sie nur solche mit der gleichen Größe, Tragfähigkeit, Geschwindigkeitskategorie und Konstruktionsart wie die Originalreifen Ihres Fahrzeugs verwenden.

Wenn Sie an Ihrem Fahrzeug Winterreifen benutzen, müssen diese an allen vier Rädern verwendet werden.

Es ist durchaus möglich, dass Winterreifen mit den gleichen Werten bezüglich zulässiger Geschwindigkeit wie die ursprünglichen Reifen nicht für H-, V-, W- und ZR-Reifen erhältlich sind. Wenn Sie Schneereifen für niedrigere Geschwindigkeiten benutzen, dürfen Sie niemals die für solche Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit überschreiten.

Weitere Informationen finden Sie unter "Reifenwechsel" vorstehend in diesem Abschnitt.

#### **■** RÄDER

#### Spureinstellung und Reifenauswuchtuna

Wenn eine ungewöhnliche Abnutzung der Reifen vorliegt oder wenn das Fahrzeug in die eine oder andere Richtung zieht, müsste eventuell die Spureinstellung neu eingestellt werden.

Wenn Ihr Fahrzeug bei der Fahrt auf ebenen Straßen vibriert, müssten eventuell die Räder ausgewuchtet werden.







...330















#### Ersetzen der Räder

Ersetzen Sie ein Rad, wenn es verbogen, gerissen oder stark verrostet bzw. korrodiert ist. Falls sich die Radmuttern ständig lösen, müssen Rad, Radmuttern und Radbolzen ersetzt werden. Benutzen Sie dabei nur neue Original-GM-Teile. Suchen Sie zwecks Unterstützung Ihren Vertragshändler auf.

#### **△** VORSICHT

Die Benutzung falscher Ersatzteile kann gefährlich sein. Sie kann das Bremsvermögen und das Handling Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen. Dadurch können Sie die Gewalt über das Fahrzeug verlieren und sich selbst und andere verletzen.

#### **ZU BEACHTEN**

Das falsche Rad kann bezüglich Lagerlebensdauer, Bremsenkühlung, Tachometer- oder Drehzahlmesser-Eichung, Scheinwerfereinstellung, Stoßstangenhöhe, Fahrzeug-Bodenfreiheit und Zwischenraum zwischen Reifen und Karosserie bzw. Fahrgestell Schwierigkeiten bereiten.

#### **△ VORSICHT**

Ein gebrauchtes Rad am Fahrzeug anzubringen ist riskant.

Denn Sie können ja nicht wissen, wie das Rad bisher verwendet wurde und wieviele Kilometer es bereits gefahren wurde.

Das Rad könnte plötzlich versagen und einen Unfall verursachen.

#### **△ VORSICHT**

Rost oder Schmutz am Rad oder an Teilen, an denen dieses befestigt wird, kann nach gewisser Zeit zum Lösen der Radmuttern führen. Das Rad kann abgehen und einen Unfall verursachen. Beim Auswechseln eines Rades ist jeglicher Rost oder Schmutz an den Stellen zu beseitigen, wo das Rad am Fahrzeug befestigt wird. Im Notfall kann dazu ein Lappen oder Papiertuch benutzt werden; auf jeden Fall muss, wenn nötig, später ein Schaber oder eine Drahtbürste benutzt werden, um Rost und Schmutz vollständig zu beseitigen.

#### **△ VORSICHT**

Radbolzen und Muttern dürfen niemals geölt oder gefettet werden, da sich die Muttern sonst lösen können. Das Rad kann abgehen und einen schweren Unfall verursachen.











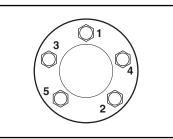












Muttern entsprechend dem obengezeigten Schema mit einem Mutternschlüssel fest anziehen.

#### **△ VORSICHT**

Falsche bzw. falsch angezogene Radmuttern können zum Lösen des Rades oder sogar zu dessen Verlust führen. Dadurch kann ein Unfall entstehen. Benutzen Sie auf jeden Fall die richtigen Radmuttern. Wenn diese ersetzt werden müssen, achten Sie auf die richtige Ausführung.

#### **ZU BEACHTEN**

Falsch angezogene Radmuttern können zum Schlagen der Bremsen und Beschädigungen der Bremsscheiben führen. Um teure Bremsreparaturen zu vermeiden, müssen die Radmuttern gleichmäßig in der richtigen Reihenfolge und

Drehmomentspezifikation angezogen werden.

Weitere Einzelheiten sind nachstehend in diesem Abschnitt im Zusammenhang mit Spezifikationen und Füllmengen zu finden. Bremsscheibenschützer (bei ZR1-Modellen)

#### **ZU BEACHTEN**

Ob Sie Räder anbringen oder abnehmen, Sie müssen dabei stets Bremsscheibenschützer verwenden. Auch müssen Sie die Anleitungen sorgfältig befolgen, um Schäden an den Scheiben zu verhüten.

Für weitere Informationen siehe "Bremsscheiben" in Abschnitt 3.



























#### ■ AUFBOCKEN DES **FAHRZEUGS**

#### **⚠ VORSICHT**

Das Aufbocken des Fahrzeugs kann zu Verletzungen führen. Das Fahrzeug kann vom Wagenheber abrutschen und Sie sowie andere verletzen.

So können Sie helfen, das Abrutschen des Fahrzeugs zu verhindern:

- Suchen Sie eine ebene Stelle, an der Sie Ihr Fahrzeug anheben können.
- Feststellbremse fest anziehen.
- Beim Automatikgetriebe den Wählhebel auf Stellung P (Parken) stellen bzw. beim Schaltgetriebe den Schalthebel auf 1 (ersten Gang) oder R (Rückwärtsgang) stellen.
- Motor abstellen.
- Keile vor und hinter die Reifen legen, die mit dem Boden Kontakt behalten.

#### **△ VORSICHT**

Es ist gefährlich, sich unter ein aufgebocktes Fahrzeug zu begeben. Falls das Fahrzeug vom Wagenheber abrutscht, kann dies schwere oder tödliche Verletzungen zur Folge haben. Begeben Sie sich niemals unter ein Fahrzeug, wenn dieses nur durch einen Wagenheber abgestützt ist.

#### **△ VORSICHT**

Ein Aufbocken des Fahrzeugs mit falsch angesetztem Wagenheber kann zur Beschädigung des Fahrzeugs und zum Herunterfallen desselben vom Wagenheber führen. Achten Sie vor dem Aufbocken des Fahrzeugs darauf, dass der Wagenheber-Hubkopf an der richtigen Stelle eingesetzt ist, um Körperverletzungen und Fahrzeugschäden zu vermeiden.

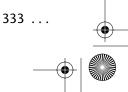
























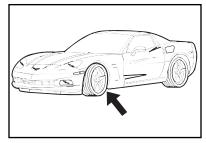
#### **ZU BEACHTEN**

Schäden infolge unsachgemäßen Aufbockens sind nicht von der Fahrzeuggarantie gedeckt.

So verhindert man Fahrzeugschäden:

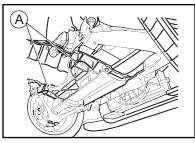
- Zwischen Wagenheber und Fahrzeug ein Polster legen.
- Darauf achten, dass der Wagenheber an der richtigen Stelle angesetzt wird.
- Achten Sie darauf, dass der von Ihnen benutzte Wagenheber sich mindestens zwei Rippen des Achsträgers überspannen
- Die dem Wagenheber beigefügten Anweisungen sind unbedingt zu befolgen.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Vertragshändler.



#### Aufbocken vorn

Die vorderen Wagenheberansatzstellen sind von beiden Seiten des Fahrzeugs hinter den Vorderreifen zugänglich.



Sie müssen die vorderen Wagenheberansatzstellen @ finden.

Zwischen Wagenheber und Fahrzeug ein Polster legen.









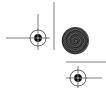




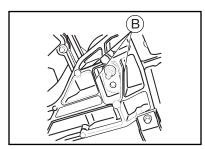




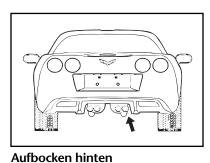








Achten Sie darauf, dass sich der benutzte Wagenheber über wenigstens zwei Rippen des Querträgers erstreckt ®.



Die hinteren Wagenheberansatzstellen befinden sich hinten am Fahrzeug.

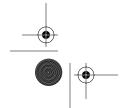


Die hinteren Wagenheber-Ansatzstellen 

befinden sich hinten am Fahrzeug.

Zwischen Wagenheber und Fahrzeug ein Polster legen.





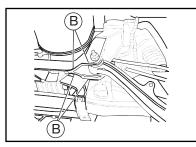




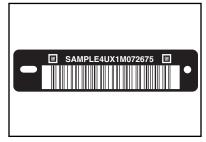








Achten Sie darauf, dass sich der benutzte Wagenheber über wenigstens zwei Rippen des Querträgers erstreckt (B).



#### ■ FAHRZEUGIDENTIFIKA-TIONSNUMMER

Diese Nummer ist die gesetzliche Kennung Ihres Fahrzeugs.

Die Fahrzeugidentifikationsnummer befindet sich auf einer Platte in der vorderen fahrerseitigen Ecke des Armaturenbrettes. Sie ist ersichtlich, wenn man durch die Windschutzscheibe in das Fahrzeuginnere blickt. Sie befindet sich an einer oder mehreren der folgenden Stellen:

- Fahrgestell und/oder Unterbau auf der rechten Fahrzeugseite..
- Serviceteile-Identifizierungsschild
- Typenschild

Bei der achten Ziffer der Fahrzeugidentifikationsnummer handelt es sich um den Motorcode. Mit diesem Code können Sie den Motor, die technischen Daten und die Ersatzteile identifizieren.























#### ■ SERVICETEILE-IDENTIFI-**ZIERUNGSSCHILD**

Dieses Schild befindet sich im Inneren des Handschuhfachs. Es hilft Ihnen, wenn Sie Ersatzteile bestellen müssen.

Auf diesem Schild finden Sie die folgenden Informationen:

- die Fahrzeugidentifikationsnummer
- die Modellbezeichnung
- Lackinformationen
- eine Liste aller Produktionsoptionen und Spezialgeräte

Entfernen Sie dieses Schild nicht aus dem Fahrzeug.

#### ■ SICHERUNGEN UND **SCHUTZSCHALTER**

Die Stromkreise in Ihrem Fahrzeug sind durch eine Kombination von Sicherungen, Schutzschaltern und Schmelzsicherungen vor Kurzschlüssen geschützt. Dadurch ist die Feuergefahr durch Störungen in der Elektrik stark verringert.

Sollte unterwegs eine elektrische Störung auftreten und Sie haben keine Reservesicherung dabei, so können Sie eine andere Sicherung mit der gleichen Amperezahl "borgen". Verwenden Sie in einem derartigen Fall die Sicherung eines Teils der Ausstattung Ihres Fahrzeugs, auf das Sie verzichten können - wie z. B. das Radio oder den Zigarettenanzünder - sofern diese Sicherung die korrekte Amperezahl aufweist. Ersetzen Sie die fehlende Sicherung so schnell wie möglich!

Der Sicherungsblock befindet sich unter der rechten Seite der Instrumentenanlage. Zum Zugriff auf den Sicherungsblock entfernen Sie den Teppich und die Fußplatte, indem Sie oben an jeder Ecke der Anlage anheben. Ziehen Sie dann den Deckel offen.

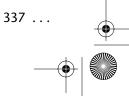
Der Motorraum-Sicherungskasten befindet sich auf der Beifahrerseite des Motorraums.











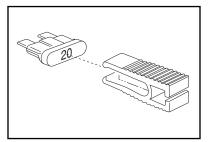




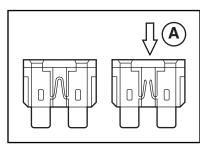








Die Sicherungen lassen sich mit einer Sicherungszange entfernen.



Prüfen Sie den silberfarbenen Streifen innerhalb der Sicherung. Ist der Streifen unterbrochen oder geschmolzen (A), ersetzen Sie die Sicherung. Ersetzen Sie durchgebrannte Sicherungen nur durch solche der richtigen Stärke.

Wenn es sich bei Ihrem Fahrzeug um ein Modell der Serie ZR1 handelt, ist dieses mit einem zusätzlichen Relais und einer zusätzlichen Mini-Sicherung ausgerüstet.

- Das Zwischenkühlerrelais befindet sich auf der Lüfterhaube.
- Die Mini-Sicherung für das Kraftstoffsystem befindet sich nahe der Batterie im Batteriespeicherraum rückwärts im Fahrzeug.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Vertragshändler.

#### ZU BEACHTEN

Auf die elektrischen Komponenten des Fahrzeugs dürfen keine Flüssigkeiten verschüttet werden.

Ihr Fahrzeug oder dessen Motor könnten beschädigt werden.

Zum Schutz der elektrischen Komponenten muss der Deckel eines Sicherungskastens stets wieder angebracht werden.





...338



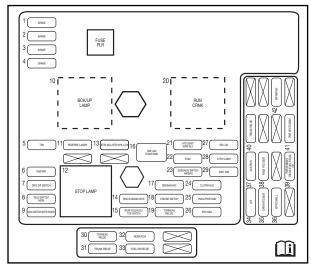


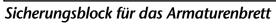












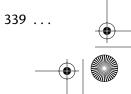
Nr.	Abgesicherte Stromkreise
1	Reserve
2	Reserve

Nr.	Abgesicherte Stromkreise
3	Reserve
4	Reserve
5	Betätigung, Verdeckhülle herunterziehen
6	Unbenutzt
7	Fahrertürschalter
8	Teleskopschalter; Memory-Sitzmo- dul
9	Zündschalter; Einbruchsensor
10	Rückfahrscheinwerfer
11	Rückfahrscheinwerfer
12	Bremsleuchte
13	Bremspedal-Getriebeschaltverriegelung; Lenkschloss
14	Radio; VICS
15	Nebelschlussleuchte; Diagnosestek- ker, Montageband; Cabriodachschalter
16	GM-LAN-Geräte



















# Sicherungsblock für das Armaturenbrett (Forts.)

Nr.	Abgesicherte Stromkreise
17	Elektrisch betätigter Innenrückspie- gel; Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage
18	Tempomatschalter
19	Entriegelung, hintere Kofferraumabdeckung
20	Relais, Betrieb/Anwerfen
21	Sitzheizung; Wischerrelais
22	Motorsteuergerät

Nr.	Abgesicherte Stromkreise
23	Abtast- und Diagnosemodul; Auto- matisches Insassen-Sensorsystem; Airbag
24	Kombi-Instrument; Headup-Display
25	Heizungs-, Lüftungs- und Klimaan- lage; Akustischer Signalgeber
26	Auspuffanlage (Z06 und ZR1); Reserve (Ausgenommen Z06 und ZR1)
27	Türverriegelung
	Fahrgastleuchte





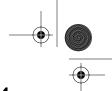












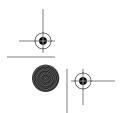


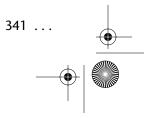
# Sicherungsblock für das Armaturenbrett (Forts.)

Nr.	Abgesicherte Stromkreise
28	Helligkeitsregelung, Lenkradbedienung
29	Entriegelung, hintere Kofferraumabdeckung
30	Kofferraumentriegelung
31	Nebelschlussleuchten
32	Tankklappenentriegelung
33	Zigarettenanzünder
34	Fahrersitzheizung

Nr.	Abgesicherte Stromkreise
35	Wischerverzögerung
36	Hilfsgeräteversorgung
37	Beifahrersitzheizung
38	Elektrische Fensterheber; Koffer- raum; Tankklappenentriegelung
39	Kofferraumentriegelung
40	Elektrisch verstellbare Sitze; Memory-Sitzmodul
41	Scheibenwischer/Wascher





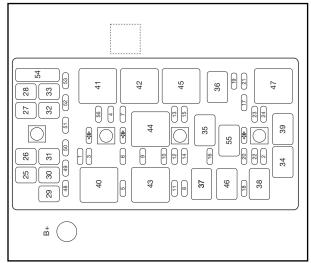














Nr.	Abgesicherte Stromkreise		
Sicherung	Sicherung		
1	Getriebesteuergerät; Getriebe		
2	Signalhorn; Drehsinn, Lichtmaschine		

Nr.	Abgesicherte Stromkreise
3	ABS-System; Echtzeitdämpfung
4	Wischer
5	Bremsleuchten; Rückfahrscheinwerfer
6	Lambda-Sonde
7	Batterie 5, Haupt
8	Standleuchten
9	Eingang, Relais, Antriebstrang; Elektroni-
	sche Drosselklappensteuerung
10	Magnetschalter, Schaltgetriebe
11	ABS-System
12	Einspritzventile, ungerade Nummern
13	Elektronische Federungsregelung
	(Option)
14	Aktivkohlefilterspülmagnet;
	Luftmengenmesser
15	Kältekompressor
16	Einspritzventile, gerade Nummern
17	Frontscheibenwaschanlage







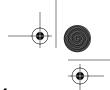












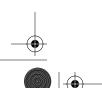


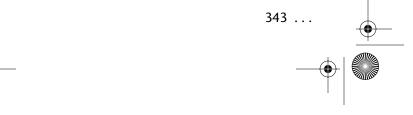
# Sicherungsblock für den Motorraum (Forts.)

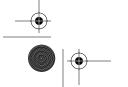
Nr.	Abgesicherte Stromkreise
18	Scheinwerferwaschanlage
19	Scheinwerfer, Abblendlicht, rechts
20	Kraftstoffpumpe
21	Scheinwerfer, Abblendlicht, links
22	Nebelscheinwerfer
23	Scheinwerfer, Fernlicht, rechts
24	Scheinwerfer, Fernlicht, links
56	Motorsteuergerät; Getriebesteuergerät; Easy-Key-Modul

Nr.	Abgesicherte Stromkreise	
Sicherun	Sicherungen, J-Style	
25	Kühlgebläse	
26	Batterie 3 Haupt	
27	ABS-System	
28	Heizungs- und Klimaanlagengebläse	
29	Batterie 2 Haupt	
30	Starter	
31	Audio-Verstärker	
32	Zwischenkühlerpumpe	
33	Batterie 1 Haupt	

















### Sicherungsblock für den Motorraum (Forts.)

Nr.	Abgesicherte Stromkreise		
Mikro-Relais			
34	Signalhorn		
35	Kältekompressor		
36	Frontscheibenwaschanlage		
37	Standleuchten; Nebelleuchten		
38	Nebelscheinwerfer		
39	Scheinwerfer, Fernlicht		
46	Scheinwerferwaschanlage		
55	Kraftstoffpumpe		
Mini-R	Mini-Relais		
40	Heckscheibenheizung		
41	Frontscheibenwischer (hoch/niedrig)		
42	Frontscheibenwischer (Betrieb/Zubehör)		
43	Anlasssignal		
44	Zündung 1, Antriebsstrang		

Nr.	Abgesicherte Stromkreise	
45	Frontscheibenwischer (ein/aus)	
47	Scheinwerfer, Abblendlicht	
48	Reserve	
49	Reserve	
50	Reserve	
51	Reserve	
52	Reserve	
53	Reserve	
54	Sicherungszange	
Dioden	Dioden	
<₩	Diode 1	
<₩	Wischer	
<₩	Diode 2	























#### **■** AUSWECHSELN DER **LAMPEN**

Sprechen Sie bezüglich hier nicht aufgeführter Anleitungen über das Auswechseln von Glühlampen mit Ihrem Vertragshändler.

#### Halogenlampen

#### **△ VORSICHT**

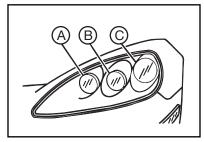
Halogenlampen enthalten ein unter Druck stehendes Gas und können zerplatzen, falls sie fallengelassen oder zerkratzt werden. Sie können sich oder andere dabei verletzen. Befolgen Sie alle auf der Lampenpackung stehenden Anleitungen.

#### Hochstrom-Gasentladungsscheinwerfer

#### **△ VORSICHT**

Hochintensive Ablendlicht-Entladungslampen arbeiten mit einer sehr hohen Spannung. Versuchen Sie niemals, die Bauteile des Systems zu warten. Das kann zu schweren Verletzungen führen. Wenden Sie sich zur Wartung an Ihren Vertragshändler.

Ihr Fahrzeug ist mit Hochstrom-Gasentladungsscheinwerfern ausgestattet. Nach dem Austausch einer Scheinwerfer-Glühlampe stellen Sie möglicherweise fest, dass der Lichtstrahl einen etwas anderen Ton als ursprünglich zeigt. Das ist völlig normal.



Abschnitt 4

#### Scheinwerfer

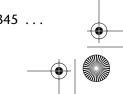
Wenn der Abblendlicht-Scheinwerfer ® an Ihrem Fahrzeug ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihre Vertragswerkstatt oder einen fachlich ausgebildeten Mechaniker.











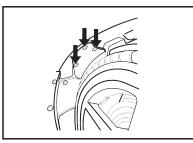






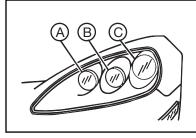






Zum Austausch eines Fernlicht-Scheinwerfers @ gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1. Drehen Sie das Rad, um Zugang zum Radkasten zu verschaffen.
- 2. Entfernen Sie die drei äußeren Befestigungsteile und klappen Sie die Zugangsabdeckung zurück.
- 3. Nehmen Sie die äußere Abdeckung ab.
- 4. Nehmen Sie die Glühbirne heraus, indem Sie die äußeren Ansätze von der Fassung freigeben.
- 5. Lampe auswechseln. Einbau der Einheit erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



#### Standlicht- und Fahrtrichtungsleuchten vorn

Zum Austausch einer vorderen Fahrtrichtungsanzeige-/Standleuchte © gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1. Drehen Sie das Rad, um Zugang zum Radkasten zu verschaffen.
- 2. Entfernen Sie die drei äußeren Befestigungsteile und klappen Sie die Zugangsabdeckung zurück.
- 3. Nehmen Sie die äußere Abdeckung ab.

- 4. Lampenfassung nach links drehen und Glühlampe herausziehen.
- 5. Lampe auswechseln. Einbau der Einheit erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.















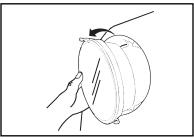












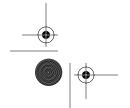
Schlussleuchten, Bremsleuchten und hintere Blinkleuchten

1. Entfernen Sie die Schraube oben an der Leuchtengruppe.

- 2. Kippen Sie die Leuchtengruppe heraus.
- 3. Drehen Sie die Lampenfassung um eine Vierteldrehung nach links, um sie herauszunehmen.
- 4. Glühlampe gerade herausziehen.
- 5. Lampe auswechseln. Einbau der Einheit erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

6. Beim Wiedereinbau der Leuch-tengruppe richten Sie die Ansätze unten an der Leuchtgruppe auf die Ansätze im Fahrzeug aus. Dann einschieben.













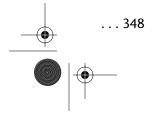


#### **■ LISTE DER ERSATZLAMPEN**

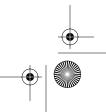
Fernlicht-Scheinwerfer	H9
Standlicht- und Fahrtrichtungsleuchten vorn	PY27/7WK
Schlussleuchten, Bremsleuchten und hintere Blinkleuchten	P27/7W
Begrenzungsleuchten	W3W



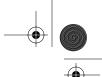












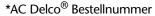


# ■ TECHNISCHE DATEN UND FÜLLMENGEN

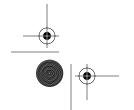
#### **Technische Daten**

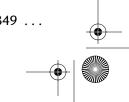
#### 6,2 L V8-Motor (Code W)

Тур	6,2 L V8 (LS3)
Zündfolge	1-8-7-2-6-5-4-3
Motorleistung	321 kW @ 5900 U/min
Motordrehmoment	575 Nm @ 4600 U/min
Verdichtungsverhältnis	10,69:1
Anzugsmoment der Radmuttern	140 Nm
Motorluftfilter	•
Motorölfilter	89017524**/PF48*
Luftfilter für Fahrgastzelle	15848592**/CF139*
Zündkerze	1260987**/41-985*
Elektrodenabstand	1,016 mm
*ACDI ®DII	



<sup>\*\*</sup>GM-Bestellnummer













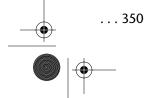


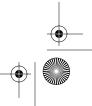
# Technische Komponentendaten (Forts.)

#### 6,2 L V8-Motor (Code R)

Тур	6,2 L V8 (LS9)
Zündfolge	1-8-7-2-6-5-4-3
Motorleistung	476 kW @ 6500 min <sup>-1</sup>
Motordrehmoment	819 Nm @ 3800 min <sup>-1</sup>
Verdichtungsverhältnis	9,10:1
Anzugsmoment der Radmuttern	140 Nm
Motorluftfilter	
Motorölfilter	12626224**/UPF48R*
Luftfilter für Fahrgastzelle	15848592**/CF139*
Zündkerze	12571165**/41-104*
Elektrodenabstand	1,016 mm

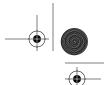
<sup>\*</sup>AC Delco® Bestellnummer







<sup>\*\*</sup>GM-Bestellnummer





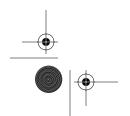
# Technische Komponentendaten (Forts.)

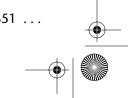
#### 7,0 L V8-Motor (Code E)

Тур	7,0 L V8 (LS7)
Zündfolge	1-8-7-2-6-5-4-3
Motorleistung	377 kW @ 6300 U/min
Motordrehmoment	637 Nm @ 4800 U/min
Verdichtungsverhältnis	11,0:1
Anzugsmoment der Radmuttern	140 Nm
Motorluftfilter	15776148**/A3077C*
Motorölfilter	12626224**/UPF48R*
Luftfilter für Fahrgastzelle	15848592**
Zündkerze	
Elektrodenabstand	1,016 mm



<sup>\*\*</sup>GM-Bestellnummer

















### Füllmengen\* (ungefähr)

Kraftstofftank	68 L
Kühlsystem	11,3 L
Zwischenkühler (bei ZR1-Modellen)	
Kurbelgehäuse (mit Filter)	
6,2 L Motor (LS3)	5,7 L
6,2 L Motor (LS9)	9,9 L
7,0 L Motor (LS7)	9,9 L
Getriebe (Wannenausbau und Filteraustausch)	
Automatikgetriebe	6,2 L
Schaltgetriebe	
Grundmodell	3,5 L
Z51 Modell	4,0 L
ZR1 Modell	4,3 L
Z06 Modell	4,3 L
Klimaanlagenkühlmittel (R-134a)	‡ kg
*Flüssigkeitsstand nach Füllung nochmals prüfen.	

Weitere Informationen siehe "Empfohlene Flüssigkeiten und Schmierstoffe".













<sup>‡</sup> Einzelheiten über die Kältemittelmenge für die Klimaanlage finden Sie auf dem Kältemittel-Warnschild unter der Haube. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Vertragshändler.





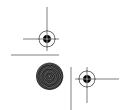


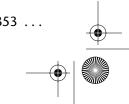


### ■ INFORMATIONEN ÜBER KRAFTSTOFFVERBRAUCH UND **SCHADSTOFFEMISSIONEN**

6.2 L Motor mit Automatikgetriehe (LS3) (MYC)

	20 41/1001
Stadtverbrauch	20,4 L/100 km
Langstreckenverbrauch	9,2 L/100 km
Gemischter Verbrauch	13,4 L/100 km
Innerstädtisches Kohlendioxid	484 g/km
Stadtnahes Kohlendioxid	220 g/km
Gemischtes Kohlendioxid	317 g/km
6,2 L Motor mit Schaltgetriebe (LS3) (MZ6)	
Stadtverbrauch	20,7 L/100 km
Langstreckenverbrauch	
Gemischter Verbrauch	13,3 L/100 km
Innerstädtisches Kohlendioxid	490 g/km
Stadtnahes Kohlendioxid	214 g/km
Gemischtes Kohlendioxid	316 g/km















### ■ INFORMATIONEN ÜBER KRAFTSTOFFVERBRAUCH UND SCHADSTOFFEMISSIO-**NEN (FORTS.)**

6.2 L Motor mit Schaltgetriebe (LS3) (MM6)

6,2 L Motor mit Schäftgetriebe (LS3) (MM6)	
Stadtverbrauch	19,7 L/100 km
Langstreckenverbrauch	9,2 L/100 km
Gemischter Verbrauch	13,1 L/100 km
Innerstädtisches Kohlendioxid	468 g/km
Stadtnahes Kohlendioxid	220 g/km
Gemischtes Kohlendioxid	312 g/km
6,2 L Motor mit Schaltgetriebe (LS9) (MH3)	
Stadtverbrauch	21,5 L/100 km
Langstreckenverbrauch	
Gemischter Verbrauch	15,0 L/100 km
Innerstädtisches Kohlendioxid	508 g/km
Stadtnahes Kohlendioxid	265 g/km
Gemischtes Kohlendioxid	355 g/km



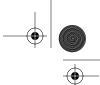














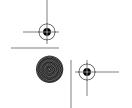
# ■ INFORMATIONEN ÜBER KRAFTSTOFFVERBRAUCH UND SCHADSTOFFEMISSIONEN (FORTS.)

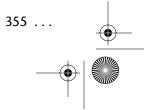
7,0 L Motor mit Schaltgetriebe (LS7) (MM6)

,, ,, ,, ,,	
Stadtverbrauch	22,8 L/100 km
Langstreckenverbrauch	10,0 L/100 km
Gemischter Verbrauch	
Innerstädtisches Kohlendioxid	539 g/km
Stadtnahes Kohlendioxid	-
Gemischtes Kohlendioxid	



















#### **■ PFLEGE DES AUSSEHENS**

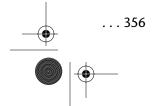
#### **△ VORSICHT**

Es muss darauf geachtet werden, dass das Sicherheitsgurtband nicht mit Poliermitteln, Ölen und Chemikalien und vor allem nicht mit Batteriesäure kontaminiert wird. Der Sicherheitsgurt lässt sich ohne weiteres mit milder Seife und Wasser reinigen, sollte jedoch ersetzt werden, wenn das Band durchgescheuert, kontami-niert oder beschädigt ist. Um das gute Aussehen des Fahr-zeugs zu erhalten und seine Pflege zu erleichtern, bietet General Motors viele speziell entwickelte Produkte an.

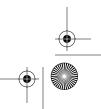
Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Vertragshändler.



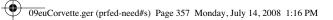
















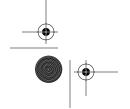
# Abschnitt 5 - Schwierigkeiten während der Fahrt

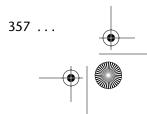
Starthilfe	358
Abschleppen	362
Motorüberhitzung	362
Reifenpanne	368
Wenn Sie stecken bleiben	369
Aufschaukeln des Fahrzeugs	369
Abschlepphaken	370

Wenn Ihr Fahrzeug nicht mit dem	
schlüssellosen Zündsystem gestartet	
werden kann	371
Daten- und Ereignisdatenerfassung	372





















### Schwierigkeiten während der Fahrt

#### **■ STARTHILFE**

Wenn Ihre Batterie entladen ist, können Sie zur Starthilfe ein anderes Fahrzeug und ein Paar Starthilfskabel benutzen.

Das andere Fahrzeug muss eine 12-V-Batterie mit Minus an Masse haben.

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn das andere Fahrzeug keine 12 V mit Minus an Masse hat, können beide Fahrzeuge Schaden erleiden.

#### **△ VORSICHT**

Batterien enthalten Säure, die Verbrennungen verursachen kann, und Gase, die explodieren können. Durch Unachtsamkeit können Sie schwere Verletzungen erleiden. Im Abschnitt mit dem Titel "Verwendung dieser Betriebsanleitung" finden Sie Hinweise, wie man im Bereich der Batterie arbeitet, ohne sich zu verletzen.

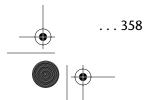
Verwenden Sie niemals Streichhölzer oder offene Flammen in der Nähe einer Fahrzeugbatterie. Wenn Sie Licht benötigen, verwenden Sie eine Taschenlampe.

#### **△ VORSICHT**

ledes neue GM-Fahrzeug ist mit einer wartungsfreien Batterie ausgestattet. Wenn in das Fahrzeug jedoch eine andere Batterie mit Einfüllkappen eingebaut wurde, ist darauf zu achten, dass der Flüssigkeitspegel richtig ist. Bei zu geringem Flüssigkeitspegel muss Wasser nachgefüllt werden, um sicherzustellen, dass keine explosiven Gase vorhanden sind.

#### **ZU BEACHTEN**

Das Fahrzeug lässt sich durch Anschieben oder Ziehen nicht starten; durch einen solchen Vorgang könnte das Fahrzeug sogar beschädigt werden.

















Befolgen Sie zwecks Starthilfe die folgenden Schritte:

#### **ZU BEACHTEN**

Nichtbeachtung dieser Schritte kann zu kostspieligen Schäden an Ihrem Fahrzeug führen.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.

1. Stellen Sie beide Fahrzeuge so dicht aneinander, dass die Starthilfskabel ausreichend lang sind. Achten Sie jedoch darauf, dass sich die beiden Fahrzeuge nicht berühren.

#### **△ VORSICHT**

Um sicherzustellen, dass die Fahrzeuge nicht wegrollen können, muss die Feststellbremse bei beiden Fahrzeugen, die stehenden Start beteiligt sind, fest angezogen werden.

Vor dem Anziehen der Feststellbremse müssen Sie vorher bei Automatikgetriebe auf **P** (Park) bzw. bei Handschaltgetriebe auf N (Neutral) schalten.

2. Schalten Sie an beiden Fahrzeugen die Zündung aus. Schalten Sie alle nicht benötigten Leuchten und die Radios ab.

Alle am Zigarettenanzünder oder an der Zubehörsteckdose angeschlossenen Zusatzgeräte abstecken.

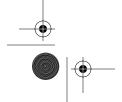
#### **ZU BEACHTEN**

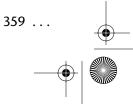
Wenn das Radio oder andere Zubehörteile eingeschaltet bleiben, können sie schwer beschädigt werden.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.



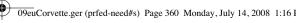




















### Schwierigkeiten während der Fahrt

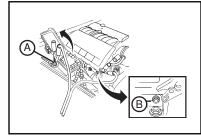
3. Öffnen Sie dann die Motorhauben und stellen Sie fest, wo sich die Pluspole (+) und die Minuspole (-) der beiden Batterien befinden.

#### **⚠ VORSICHT**

Ein elektrisches Kühlgebläse kann auch bei abgestelltem Motor anlaufen! Deshalb immer bei Arbeiten in der Nähe des Lüfters mit äußerster Vorsicht vorgehen!

### **△ VORSICHT**

Gebläse und andere bewegliche Motorteile können zu schweren Verletzungen führen. Wenn der Motor läuft, müssen Sie deshalb immer die Hände von beweglichen Motorteilen fernhalten.



Ihr Fahrzeug verfügt über Fernpluspole (+) und Fernminuspole

Die Fernbedienungs-Plusklemme (+) A befindet sich unter der Motorraum-Sicherungsblockabdeckung.

Die Fernbedienungs-Minusklemme (-) ® befindet sich unter der Motorabdeckung unter der Motoröleinfüllkappe.

Verwenden Sie stets die Fernplus- und -minuspole anstelle der Pole an der Fahrzeugbatterie.

#### **△ VORSICHT**

Achten Sie darauf, dass die Starthilfekabel nirgendwo eine lockere oder fehlende Isolierung aufweisen. Wenn dies der Fall ist, könnten Sie einen elektrischen Schlag erhalten, und das Fahrzeug könnte beschädigt werden.

#### **ZU BEACHTEN**

Verbinden Sie niemals (+) mit (-), da dies zu einem Kurzschluss führt, der die Batterie und vielleicht noch andere Teile beschädigen kann.

Schließen Sie nicht das Minuskabel (-) am Minuspol (-) der entladenen Batterie an, da dies zu Funkenbildung führen kann.



















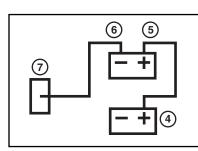






- 4. Schließen Sie das (rote) Pluskabel (+) am Batteriepluspol (+) der entladenen Batterie an. Wenn vorhanden, benutzen Sie dazu den Hilfsanschluss des Batteriepluspols (+).
- 5. Das andere Ende darf auf keinen Fall mit Metall in Berührung kommen! Schließen Sie es an den Pluspol (+) der starken Batterie an.

Verwenden Sie den entfernt gelegenen Pluspol (+), wenn das Fahrzeug über einen solchen verfügt.



- 6. Nehmen Sie dann das (schwarze) Minuskabel (-). Schließen Sie es zuerst am Minuspol (-) der starken Batterie an. Verwenden Sie den Fernminuspol (-), falls das Fahrzeug entsprechend ausgestattet ist. Lassen Sie das andere Kabelende noch nicht mit Metall in Berührung kommen!
- 7. Klemmen Sie das andere Ende des Minuskabels an ein starkes Metallteil des Motors des Fahrzeugs mit der entladenen Batterie oder an einen Fernminuspol (-), falls das Fahrzeug entsprechend ausgestattet ist.

Schließen Sie das Kabel zumindest 45 cm weit von der entladenen Batterie an, jedoch nicht in der Nähe laufender Motorteile.

Ihr Fahrzeug verfügt für diesen Zweck über einen negativen (-) Fernpol.

Schließen Sie nicht das Minuskabel (-) am Minuspol (-) der entladenen Batterie an, da dies zu Funkenbildung führen kann.

- 8. Starten Sie den Motor des Fahrzeugs mit der starken Batterie. Lassen Sie den Motor eine Weile
- 9. Versuchen Sie dann, den Motor des anderen Fahrzeugs zu starten.

Falls der Motor nach einigen Versuchen nicht anspringt, braucht das Fahrzeug u. U. Werkstatthilfe.

10. Entfernen Sie die Kabel in der umgekehrten Reihenfolge, um Kurzschlüsse zu vermeiden.



























#### **ZU BEACHTEN**

Wenn die Starthilfskabel falsch angeschlossen oder entfernt werden, kann dies zur Beschädigung Ihres Fahrzeugs durch elektrischen Kurzschluss führen. Um Kurzschlüsse zu vermeiden, achten Sie darauf, dass die Kabel weder gegenseitig noch mit anderen Metallteilen in Berührung kommen.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.

#### ANMERKUNG:

Sie müssen möglicherweise die Funktion zur teilweisen Bewegung der Fenster für jedes elektrische Fenster neu programmieren.

Weitere Informationen siehe "Elektrische Fensterheber" in Abschnitt 1.

#### **■** ABSCHLEPPEN

#### **ZU BEACHTEN**

Ihr Fahrzeug ist nicht für das Abschleppen vorgesehen, wenn noch eines der Räder den Boden berührt.

Zum Abschleppen des Fahrzeuges sollten Sie mit Ihrem Händler oder einem Abschleppdienst Kontakt aufnehmen.



#### **■** MOTORÜBERHITZUNG

#### **⚠ VORSICHT**

Der aus einem überhitzten Motor austretende Dampf kann zu schweren Verbrennungen führen. Bleiben Sie vom Motor fern, wenn Dampf austritt.

























#### **△ VORSICHT** (Forts.)

leder weitere Betrieb des überhitzten Motors selbst für kurze Zeit kann zu Bränden und möglicherweise zu Körperverletzungen und/oder schweren Fahrzeugschäden führen.

Siehe "Überhitzungsschutzmodus" weiter hinten in diesem Abschnitt.

Die Motorkühlmittel-Temperaturanzeige zeigt die Motorkühlmittel-Temperatur an. Wenn der Zeiger den schraffierten Bereich der Skala erreicht, ist der Motor überhitzt!

Im Fahrerinformationszentrum erscheint evtl. eine Warnung wegen Überhitzung.

Weitere Informationen siehe "Fahrerinformationszentrum" in Abschnitt 1.

 COOLANT OVER TEMPERA-TURE (Kühlmittel-Übertemperatur)

Falls Sie Dampf vom Motor kommen sehen oder hören: Anhalten und Motor abschalten. Haube nicht öffnen, bevor der Motor abgekühlt ist.

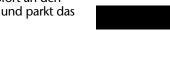
Wenn die Überhitzungswarnung ohne Anzeichen von Dampf erscheint:

- 1. Klimaanlage ausschalten, Heizung auf Höchststufe einschalten und Gebläse auf hohe Drehzahl stellen.
- 2. In einem Verkehrsstau schaltet man auf N (Leerlauf).

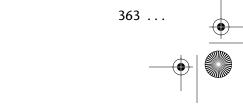
Wenn die Überhitzungswarnung nicht länger angezeigt wird oder die Kühlmitteltemperaturanzeige keine Überhitzung angibt, dürfen Sie die Fahrt weitere 10 Minuten bei verlangsamtem Tempo fortsetzen.

Wenn die Warnung nicht erneut erscheint, dürfen Sie normal weiterfahren.

Falls die Meldung angezeigt bleibt oder die Kühlmittel-Temperaturanzeige immer noch Überhitzung anzeigt, fährt man sofort an den Straßenrand, hält an und parkt das Fahrzeug.

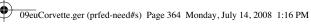




















Entsteht immer noch keine Dampfbildung, lässt man den Motor etwa 3 Minuten lang im Leerlauf laufen.

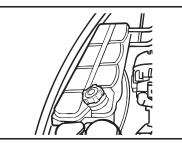
Falls die Überhitzungswarnung bestehen bleibt, stellen Sie den Motor ab, und alle Insassen müssen das Fahrzeug sofort verlassen.



Auch bei abgestelltem Motor kann der elektrische Motorkühllüfter anlaufen! Vorsicht in seiner Nähe.

Falls die Kühlflüssigkeit im Druckbehälter gekocht hat, berühren Sie diesen erst, wenn er abgekühlt ist.

Das Fahrzeug muss auf einer ebenen Fläche geparkt werden.



Der Füllstand im Kühlmittel-Druckspeicher sollte an die Markierung FULL COLD reichen.

Ist das nicht der Fall, hat das Kühlsystem u. U. ein Leck.

### **△ VORSICHT**

Manche Motorteile können sehr heiß werden. Bitte nicht berühren.

#### **△ VORSICHT**

Lassen Sie das Fahrzeug bei einem Leck nicht laufen. Dadurch könnte die gesamte Kühlflüssigkeit auslaufen und ein Motorbrand entstehen. Sie könnten sich Verbrennungen zuziehen.

#### **ZU BEACHTEN**

Wenn Sie den Motor ohne Kühlflüssigkeit laufen lassen, könnten am Motor Schäden entstehen, die nicht durch Ihre Garantie gedeckt werden.

Siehe "Überhitzungsschutzmodus" weiter hinten in diesem Abschnitt.

























Falls Kühlflüssigkeit ausläuft, lassen Sie dies sofort beheben.

Wenn kein Kühlmittel entweicht und der Motor überhitzt ist, sollte der Kühlerlüfter laufen. Andernfalls muss der Lüfter gewartet werden.

#### Überhitzungsschutzmodus

Wenn die Überhitzungswarnung trotzdem nicht erlischt, so verfügt der Motor über eine Funktion, durch die bestimmte Zylindergruppen abwechselnd gezündet werden, um den Motorschaden auf ein Mindestmaß zu begrenzen und Sie noch bis zur nächstgelegenen Reparaturwerkstatt fahren zu lassen. Sie werden jedoch einen erheblichen Verlust an Kraft und Motorleistung feststellen.

Sie können mit Ihrem Fahrzeug noch bis zu 80 km weit fahren.

#### **ZU BEACHTEN**

Nachdem Sie die Fahrt in diesem Modus fortgesetzt haben, lassen Sie den Motor abkühlen, bevor irgendwelche Reparaturen vorgenommen werden. Wenn der Motor abgekühlt ist, die Ursache des Kühlmittelverlustes beheben und das Öl wechseln.

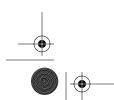
#### PRÜFEN UND HINZUFÜGEN VON KÜHLMITTEL

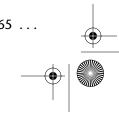
#### **△ VORSICHT**

Aus einem heißen Kühlsystem entweichender Dampf und kochende Flüssigkeiten können zu schweren Verbrennungen führen. Drehen Sie nie die Kappe ab, solange Motor und Kühler noch heiß sind.

#### **△** VORSICHT

Das Füllen mit bloßem Wasser oder einer anderen Flüssigkeit als dem empfohlenen Kühlmittel kann gefährlich sein. Es kann eine Motorüberhitzung eintreten, ohne dass Sie die entsprechende Warnung erhalten. Der Motor kann in Brand geraten und Sie selbst oder andere können Verbrennungen erleiden.















#### **ZU BEACHTEN**

Wenn die Kühlmittelmischung zu viel Wasser enthält, könnte die Flüssigkeit gefrieren, wodurch sich an Motor und anderen Fahrzeugkomponenten Risse bilden könnten.

#### **△ VORSICHT**

Ersetzen Sie die richtige Kühlmittelmischung nicht durch irgendwelche anderen Flüssigkeiten. Ansonsten könnte ein Motorbrand entstehen, und Sie oder andere Personen könnten sich Verbrennungen zuziehen.

Kein Kühlmittel auf heiße Motorteile verschütten.

#### **ZU BEACHTEN**

Benutzen Sie anstelle der korrekten Kühlmittelmischung keine anderen Flüssigkeiten, da sich sonst vorzeitig Korrosion bilden kann und das Motorkühlmittel eher ausgewechselt werden muss.

Schäden aufgrund der Verwendung nichtempfohlener Kühlmittel sind durch ihre Neufahrzeuggarantie nicht gedeckt.

Der Kühlmittelstand kann durch Betrachten des durchsichtigen Ausgleichsbehälters beurteilt werden, ohne die Kappe abnehmen zu müssen.

## Wenn im Ausgleichsbehälter Kühlmittel sichtbar ist:

Wenn im Behälter Kühlmittel sichtbar ist, aber nicht bis zur Markierung FULL COLD reicht, lässt man den Motor abkühlen und füllt dann eine Mischung 50/50 aus sauberem Wasser und Kühlmittel DEX-COOL® im Ausgleichsbehälter nach. Siehe auch unter "Motorkühlmittel" im Abschnitt "Kundendienst und Wartung".











... 366









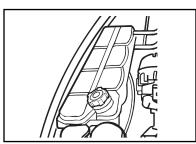






#### Wenn im Ausgleichsbehälter kein Kühlmittel sichtbar ist:

Füllen Sie eine Mischung 50/50 aus sauberem Wasser und Kühlmittel DEX-COOL® im Ausgleichsbehälter nach. Siehe auch unter "Motorkühlmittel" im Abschnitt "Kundendienst und Wartung".



So füllt man Kühlmittel im Druckausgleichbehälter nach:

- 1. Wenn der Kühlmittel-Ausgleichsbehälter bzw. die Kappe nicht zu heiß ist, drehen Sie die Kappe langsam 1/4 Drehung nach links und halten an. Ist ein Zischen zu hören, müssen Sie warten, bis es aufhört. Daraufhin nehmen Sie die Kappe ab, indem Sie diese ganz nach links drehen.
- 2. Füllen Sie den Auffangbehälter mit der richtigen Mischung aus Kühlmittel und sauberem Wasser bis zur Markierung FULL COLD auf.

- 3. Starten Sie den Motor bei abgenommener Druckkappe und lassen Sie ihn so lange laufen, bis der obere Kühlerschlauch spürbar warm wird (dabei ist auf den Motorkühllüfter zu achten).
- 4. Wenn der Flüssigkeitsstand im Ausgleichsbehälter gesunken ist, können Sie mehr von der Kühlmittelmischung einfüllen, damit der Flüssigkeitsstand wieder die vorgeschriebene Markierung erreicht.
- 5. Kappe dann wiederaufsetzen. Sicherstellen, dass diese dicht schließt.























#### **ZU BEACHTEN**

Bei der Druckspeicherkappe handelt es sich um eine Druckkappe, die dichtschließend angebracht werden muss, um Kühlmittelverlust und mögliche Motorschäden durch Überhitzen zu vermeiden. Sie müssen sicherstellen, dass die Kappe richtig sitzt und von Hand festgezogen wurde.

Wenn Motor und Kühlanlage abgekühlt sind, prüfen Sie erneut den Kühlmittelstand. Wenn das Kühlmittel auch weiterhin nicht die richtige Füllhöhe zeigt, wiederholen Sie erneut Schritt 1 bis 5. Wird auch dann nicht der richtige Füllstand festgestellt, wenn die Anlage abgekühlt ist, muss der Fahrzeug gewartet werden.

#### **■** REIFENPANNE

Bei den Reifen an Ihrem Fahrzeug handelt es sich um Notlaufreifen. Ihre Konstruktion lässt diese Reifen effektiv ohne Luftdruck fahren und Sie sind daher nicht gezwungen, an den Straßenrand zu fahren und Reifen zu wechseln. Vielmehr können Sie Ihre Fahrt ohne weiteres fortsetzen.

Je kürzer die Fahrtstrecke und je langsamer das Tempo, umso größer die Chance, dass der Notlaufreifen nicht ersetzt werden muss.

Notlaufreifen funktionieren ohne Luftdruck so gut, dass die Reifendrucküberwachung dazu verwendet werden kann, Sie darauf aufmerksam zu machen, dass ein Reifen Luftdruck verloren hat.

Siehe "Notlaufreifen" und "Reifendrucküberwachung" unter "Reifen" in Abschnitt 4.

Es besteht kein Grund, an den Straßenrand zu fahren und Reifen zu wechseln.

Ihr Fahrzeug hat weder ein Ersatzrad noch eine Wagenheberausrüstung.

#### **△ VORSICHT**

Um Verletzungen und Fahrzeugschäden zu vermeiden, sind zur Wartung von Notlaufreifen Spezialwerkzeuge und -verfahren erforderlich. Lassen Sie diese Wartungsarbeiten nur von Ihrer Vertragswerkstatt oder einem qualifizierten Mechaniker durchführen.

#### **ZU BEACHTEN**

Verwenden Sie in Ihren Reifen kein flüssiges Dichtmittel. Die Verwendung solcher Dichtmittel kann die Sensoren der Reifendrucküberwachung beschädigen.

Solche Reparaturen wären von der Garantie nicht gedeckt.













... 368









#### ■ WENN SIE STECKEN BLEIBEN

Wenn Ihr Fahrzeug im Sand, Matsch, Eis oder Schnee stecken bleibt, müssen die Räder durchdrehen.

Lassen Sie die Räder jedoch nicht zu schnell durchdrehen.

Mit der Antriebsschlupfregelung kann ein steckengebliebenes Fahrzeug oft befreit werden.

Siehe "Antriebsschlupfregelung" in Abschnitt 1.

Allerdings müssen Sie das Fahrzeug zu diesem Zweck evtl. aufschaukeln.

Siehe "Aufschaukeln Ihres Fahrzeugs" an späterer Stelle in diesem Abschnitt.

#### **△ VORSICHT**

Wenn Sie die Räder zu schnell durchdrehen lassen, können diese explodieren. Sie selbst oder andere könnten verletzt werden. Außerdem kann eine Überhitzung des Getriebes oder anderer Fahrzeugteile eintreten, und ein Motorbrand oder andere Schäden können entstehen.

Wenn das Fahrzeug stecken bleibt, lässt man die Räder so wenig wie möglich durchdrehen. Lassen Sie die Räder gemäß Tachometer nicht schneller als 55 km/h durchdrehen.

Informationen über den Gebrauch von Schneeketten an Ihrem Fahrzeug siehe auch "Schneeketten" unter "Reifen" in Abschnitt 4.

#### Aufschaukeln des Fahrzeugs

Freifahren eines festgefahrenen Fahrzeugs:

- Drehen Sie das Lenkrad nach links und rechts, um das Umfeld der Vorderräder frei zu machen.
- 2. Drücken Sie die ASR-Taste, um das System auszuschalten.
- Schalten Sie das Getriebe zwischen R (Rückwärtsgang) und einem der Vorwärtsgänge (dem ersten oder zweiten Gang bei Fahrzeugen mit Schaltgetriebe) hin und her, wobei sich die Räder so wenig wie möglich durchdrehen sollen.

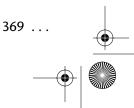
Warten Sie, bis sich die Räder nicht mehr drehen, bevor Sie einen Gang einlegen.

Gaspedal beim Schalten loslassen, und im Gang leicht betätigen.





















Durch das Aufschaukeln kann das Fahrzeug frei werden.

Falls das nicht gelingt, müssen Sie das Fahrzeug u. U. vom Abschleppdienst herausziehen lassen.

### Abschlepphaken

Ihr Fahrzeug ist möglicherweise mit Abschlepphaken ausgestattet.

Sie können diese benutzen, um das Fahrzeug bei Steckenbleiben im Sand, Matsch oder Schnee usw. herauszuziehen.

Ziehen Sie das Fahrzeug stets gerade heraus. Ziehen Sie an den Haken niemals in einem seitlichen Winkel.

Zur Verwendung des Abschlepphakens müssen Sie einen Ringbolzen einbauen.

## Vorderer Abschlepphaken (wenn vorgesehen)

- 1. Entfernen Sie den Ringbolzen vom linken hinteren Staufach.
  - Um Zugang zu einem der abgedeckten Staufächer zu verschaffen, ziehen Sie am Deckel.
- 2. Setzen Sie den Ringbolzen durch den Frontgrill ein.
  - Stellen Sie fest, wo sich auf der rechten Fahrzeugseite die Öffnung hinter dem Grill befindet.
- 3. Drehen Sie den Ringbolzen nach rechts, um ihn fest anzuziehen.























## Hinterer Abschlepphaken (wenn vorgesehen)

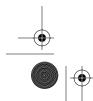
- Entfernen Sie den Ringbolzen vom linken hinteren Staufach.
   Um Zugang zu einem der abgedeckten Staufächer zu verschaffen, ziehen Sie am Deckel.
- 2. Setzen Sie den Ringbolzen unter dem Fahrzeugheck ein. Finden Sie die Öffnung zwischen den Dämpfern in der Nähe der Mitte auf.
- 3. Drehen Sie den Ringbolzen nach rechts, um ihn fest anzuziehen.

### ■ WENN IHR FAHRZEUG NICHT MIT DEM SCHLÜS-SELLOSEN ZÜNDSYSTEM GESTARTET WERDEN KANN

Wenn sich Ihr Fahrzeug direkt in der Nähe eines Radio- oder Fernsehmasts befindet, wird der Sender nicht immer vom System festgestellt, sodass Sie den Motor nicht starten können.

Wenn Sie versuchen, Ihr Fahrzeug zu starten, kann im Fahrerinformationszentrum die Meldung **NO FOBS DETECTED** (Keine Fernbedienung festgestellt) erscheinen. In einem solchen Fall finden Sie weitere Informationen unter "Keine schlüssellose Fernbedienung festgestellt" im Abschnitt "Motorstartprobleme" weiter unten.















#### ■ DATEN- UND EREIGNIS-DATENERFASSUNG

Ihr Fahrzeug besitzt Computer-Module, welche Fahrzeugsysteme und -leistung überwachen und steuern. Diese Module könnten solche Informationen für den späteren Gebrauch aufzeichnen und speichern.

Die gespeicherten Informationen können bei der Diagnose und Reparatur von Störungen helfen. Sie sind außerdem nützlich zur Verbesserung der Fahrsicherheit und Unfallauswertung. Manche Module könnten außerdem Daten über Ihren Betrieb des Fahrzeugs aufzeichnen, wie z.B. Kraftstoffverbrauch und Durchschnittsgeschwindigkeit.

Diese Module beinhalten auch nutzerbezogene Daten, wie Radio-, Sitz- und Temperatureinstellungen.

Der Ereignis-Datenrekorder in Ihrem Fahrzeug zeichnet auf Fahrzeugdynamik und Sicherheitssysteme bezogene Daten auf.

Während eines Unfalls kann Ihr Fahrzeug beispielsweise Informationen über den Zustand und Betrieb Ihres Fahrzeugs und die Leistung der verschiedenen Sicherheitssysteme aufzeichnen. Daten werden nur aufgezeichnet, wenn eine außergewöhnliche Unfallsituation besteht.

In den meisten Fällen werden Daten nur auf eine Dauer von ca. 30 Sekunden aufgezeichnet.

Um diese Daten abzurufen sind spezielle Einrichtungen erforderlich.

Verschiedene Behörden und andere Stellen besitzen die notwendigen Ausrüstungen zum Abrufen dieser Informationen, wenn sie Zugang zum Fahrzeug oder zum Gerät haben, das diese Daten speichert.

Die Polizei und andere Behörden könnten die in Ihrem Fahrzeug gespeicherten Daten mit den bei einer Unfalluntersuchung routinemäßig gesammelten personenbezogenen Informationen kombinieren.













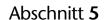












Ein Zugang zu diesen Informationen durch GM erfolgt nur mit Zustimmung des Fahrzeugbesitzers oder vermieters, wenn von der Polizei oder einer ähnlichen Stelle gefordert, im Zusammenhang mit einer Verteidigung durch GM oder wenn gesetzlich gefordert.

Nicht Fahrzeugbezogene oder Fahrerbezogene Daten, die GM erhebt oder erhält, können bei Bedarf auch für GM-Forschungszwecke verwendet werden.

Bei den mit einem Navigationssystem ausgerüsteten Fahrzeugen könnten überdies die folgenden Informationen aufgezeichnet und gespeichert werden:

- Adressen
- Ziele
- Telefonnummern
- Sonstige Fahrtinformationen

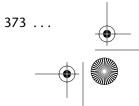
Für Anleitungen zum Löschen gespeicherter Informationen siehe das separate Handbuch für das Navigationssystem.

Manche Fahrzeuge machen für Funktionen wie Reifendrucküberwachung und schlüssellose Fernbedienungssysteme von der HF-Identifizierungstechnologie Gebrauch. Persönliche Informationen werden von dieser Technologie weder benutzt noch aufgezeichnet und sie ist mit keinem anderen, diese Art von Informationen enthaltenden System verknüpft.

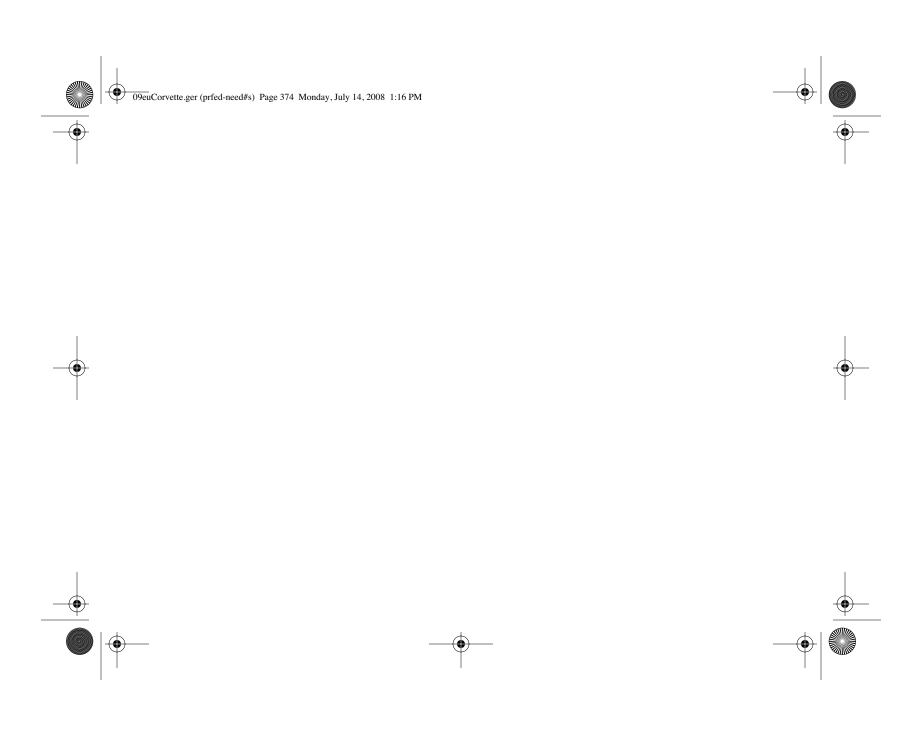




















Anzeigeinstrument -	
Kühlmittel-Temperaturanzeige	
Anzeigeinstrument - Öldruckanzeige	29
Anzünder	24, 200
Armaturenbrett - Helligkeitsregler	24, 95
Armaturenbrett - Kombi-Instrument	24, 26
Armlehne - Mittelkonsole	198
Aschenbecher	
Audio24,	108, 159
Audio - Audiobedienelemente am Lenkrad	24
Audio - Diversity-Antennensystem	159
Audio - Pflege Ihrer CDs	157
Audio - Pflege Ihres Compact-Disc-Spielers	157
Audio - Portables Audiogerät	155
Audio - RDS-Soundsystem mit 6-CD-Spieler	
(MP3-kompatibel)	130
Audio - RDS-Soundsystem mit CD-Spieler	
(MP3-kompatibel)	
Audiosystem - Bedienelemente des Radios	111, 131
Audiosystem - CD-Spieler	
Audiosystem - Diebstahlschutz	
Audiosystem - Lenkrad-Radiobedienelemente	158
Audiosystem - RDS-Funktionen und	
Bedienelemente	
Audiosystem - Songlistenmodus	123, 147
Aufblasbares Rückhaltesystem	217

















A (Forts.)
Aufblasbares Rückhaltesystem - Ein/Aus-Anzeige
Fahrgast-Airbag37, 174, 22
Aufblasbares Rückhaltesystem - Warnleuchte 36, 22
Aufbocken5, 1
Aufbocken - Heben des Fahrzeugs33
Auspuff - Auspuff - Warnungen und
Hinweise - Auspuffwarnungen1
Automatisches Scheinwerfersystem "Twilight Sentinel®" (Dämmerungswächter)9
В
Batterie
Batterie - Batterieschutz9
Batterie - Entladungsschutz20
Batterie - Positiver Batteriefernpol 292, 29
Batterie - Starthilfe35
Becherhalter
Bedienelement für Automatikgetriebe-
Handschaltmodus2
Bedienelemente - an Armaturenbrett und Konsole 2
Bedienelemente - an Lenkrad/Lenksäule16
Bedienung des Headup-Displays2
Belastung - Fahrzeugbelastung14, 27
Belastung - maximale Vorder- und Hinterachslast 28
Belastung - Reifen- und Tragfähigkeitsschild27
Belastung - Typenschild28
Beleuchtung9

Beleuchtung - Annäherungsbeleuchtung	5
Beleuchtung - Außenbeleuchtung	9
Beleuchtung - Auswechseln der Lampen	34
Beleuchtung - automatisches Scheinwerfersysten	า
"Twilight Sentinel®" (Dämmerungswächter)	9
Beleuchtung - Batterieschutz	9
Beleuchtung - Beleuchtungswarnleuchte	3
Beleuchtung - Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung .	9
Beleuchtung - Hecknebelleuchten	
Beleuchtung - Innenbeleuchtung	9
Beleuchtung - Innenraumbeleuchtung	
Beleuchtung - Instrumentenhelligkeitsregler	
Beleuchtung - Kombi-Instrument-Warnleuchten	3
Beleuchtung - Leseleuchten	
Beleuchtung - Lichthauptschalter	9
Beleuchtung - Lichthupe	
Beleuchtung - Lichtwarner	
Beleuchtung - Nebelleuchten	
Beleuchtung - Scheinwerferwascher	
Beleuchtung - Warnblinker	
Belüftung - Luftdüsen	2
Benzin - Auftanken	28
Blenden - Sonnenblenden	18
Blockierschutz - ABS-Bremsen	27
Boden - Bodenmatten	20
Bremsen	27
Bremsen - ABS-Bremsen	27
Bremsen - ABS-Bremswarnleuchte	3





















Datenerfassung	.3/2
Diebstahlschutz - Einbruchsensor	.245
Diebstahlschutz- Diebstahlschutzanlage	.242
Diebstahlsicherung - Wegfahrsperrsystem	.246
Display - Bedienung des Headup-Displays	24
Display - Fahrerinformationszentrum	24
Display - Headup-Display-Einstellung	80
Display - Wahl des Headup-Display-Bilds	77
Displays - Sprachenwahl	55
Displays - Wahl metrischer/nichtmetrischer	
Maßeinheiten	49
Drehmoment - Motor-Drehmoment 349, 350,	351
Drehzahlmesser	28
E	
Einfahren - Einfahrzeit für Neufahrzeuge	.240
Einfahren - Einfahrzeit für Neufahrzeuge Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98
	98 .337
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung Elektrik - Sicherungen und Schutzschalter Elektrik - Sicherungsblock des Armaturenbretts Elektrik - Sicherungsblock des	98 .337 .339
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung Elektrik - Sicherungen und Schutzschalter Elektrik - Sicherungsblock des Armaturenbretts Elektrik - Sicherungsblock des	98 .337 .339
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung Elektrik - Sicherungen und Schutzschalter Elektrik - Sicherungsblock des Armaturenbretts Elektrik - Sicherungsblock des Motorraums	98 .337 .339
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98 .337 .339 342 24
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98 .337 .339 342 24 257
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98 .337 .339 342 24 257 .192
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98 .337 .339 342 24 257 .192
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98 .337 .339 342 24 257 .192
Einstiegs-/Ausstiegsbeleuchtung	98 .337 .339 342 24 257 .192 1,90



















E (Forts.)	Fahrzeug - E
Entfrostung104	Fahrzeug - F
Ereignisdatenerfassung372	Fahrzeug - S
Ersatzteile - Ersatzteile-Identifizierungsschild337	Fangbänder
F	Ein/Aus-An
Fach - Handschuhfach24, 199	Federung
Fahreigenschaften -	Federung - S
Schalter für selektiven Federungsregler24	Federung - s Fenster
Fahreigenschaften - selektiver Federungsregler90	Fenster - elel
Fahren - Einfahrzeit für Neufahrzeuge240	Fernbedienu
Fahren - Geländefahrt am Hang14	Fernbedienu
Fahrerinformationszentrum39	Fernbedienu
Fahrerinformationszentrum - Display24	Fernbedienu
Fahrerinformationszentrum - Drucktasten 24, 40	Fernbedienu
Fahrerinformationszentrum -	Zulassungs
Fahrtinformationstaste44	Fernbedienu
Fahrerinformationszentrum -	Zentralverr
Instrumenteninformationstaste42	Fernlicht-Ko
Fahrerinformationszentrum -	Feststellbren
Kraftstoff-Informationstaste41	Filter -
Fahrerinformationszentrum - Meldungen57	Innenraum
Fahrerinformationszentrum -	Filter - Luftfil
Namen personalisieren	Filter - Luftre
Fahrerinformationszentrum - Rückstelltaste47	Filter - Moto
Fahrgestellnummer	Flüssigkeit -
Fahrtrichtungsanzeige163 Fahrtrichtungsanzeiger -Kontrollleuchte26	Flüssigkeit -
rammentungsanzeiger-kontrollieuchte20	Flüssigkeit - I

Fahrzeug - Einfahrzeit für Neufahrzeuge240
Fahrzeug - Heben des Fahrzeugs333
Fahrzeug - Schaukeln369
Fangbänder -
Ein/Aus-Anzeige Fahrgast-Airbag 37, 174, 229
Federung276
Federung - Schalter für selektiven Federungsregler24
Federung - selektiver Federungsregler90
Fenster176
Fenster - elektrische Fensterheber177
Fernbedienung - Auswechseln der Batterie253
Fernbedienung - Autom. Ausstiegabruf
Fernbedienung - Fernbedienungsmahnung53
Fernbedienung - Fernbedienungsreichweite252
Fernbedienung - Zulassungscode für Transmitterfrequenz255
Fernbedienungs-
Zentralverriegelung - Fernbedienungsmahnung53
Fernlicht-Kontrollleuchte
Feststellbremse - Entriegelung
Filter - 107, 201, 202, 217, 240, 251
Innenraum-Luftfilter 107, 291, 292, 317, 349-351
Filter - Luftfilter
Filter - Luftreiniger/-filter314
Filter - Motoröl
Flüssigkeit - Automatikgetriebe-Flüssigkeit307
Flüssigkeit - Hauptbremszylinder-Flüssigkeit311
Flüssigkeit - Hydraulikkupplungs-Flüssigkeit308





















[/Couts)	Conselvation Hockgonselvation 192 102 104
F (Forts.)	Gepäckraum - Heckgepäckraum182, 193, 194
Flüssigkeit - Kupplungsflüssigkeits-	Gepäckraum - Heckstauraum186
Ausgleichsbehälter291, 292, 293	Gepäckraum - Reifen- und Tragfähigkeitsschild279
Flüssigkeit - Motorkühlmittel303	Gepäckraum - Typenschild280
Flüssigkeit - Motoröl294	Geschwindigkeit - Geschwindigkeitsbegrenzung277
Flüssigkeit -	Getriebe261
Prüfen und Hinzufügen von Kühlmittel365	Getriebe - Automatik
Flüssigkeit - Schaltgetriebeflüssigkeit307	Getriebe - Automatikgetriebe-Flüssigkeit307
Flüssigkeit - Scheibenwascherflüssigkeit313	Getriebe - Automatikgetriebe-Handschaltmodus263
Flüssigkeit - Servolenkflüssigkeit310	Getriebe - Bedienelement für Automatikgetriebe-
Flüssigkeiten -	Handschaltmodus24
Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel318	Getriebe - Kupplungsflüssigkeits-
	Ausgleichsbehälter291, 292, 293
Frequenz -	Getriebe - Schaltgeschwindigkeiten267
Zulassungscode für Transmitterfrequenz255	Getriebe - Schaltgetriebe 260, 266, 268, 352
Füllmengen	
Funktionen - Funktionsindividualisierung47	Getriebe - Schaltgetriebeflüssigkeit307
G	Getriebe -
•	Wählhebelsperre-Regelungssystem 266, 269
Gänge - Gangschalthebel24	Gewicht - maximale Vorder- und Hinterachslast280
Gebläse - Gebläse-Drehzahlregler101	Gurte - Becken-/Schultergurt211
Geländefahrten - Fahren am Hang14	Gurte - Ersetzen von Sicherheitsgurten214
Gepäck - maximale Vorder- und Hinterachslast280	Gurte - Sicherheitsgurte
Gepäckraum - Ablagenetz184	Gurte - Sicherheitsgurte bei Schwangerschaft215
Gepäckraum - Fahrzeugbelastung 14, 278	Gurte - Sicherheitsgurt-Verlängerung213
Gepäckraum - Gepäckabdeckung185	Gurte - Sicherheitsgurt-Vorspanner216
, ,	durce sichemenagure vorspanner210

















Н
Haken - Abschlepphaken370
Handling - Aktives Handling-System87
Handling - Leuchte für aktives Handlingsystem35
Handling - Schalter für aktives Handling24
Handschuhfach24, 199
Haube - Entriegelung83, 290
Headup-Display76
Headup-Display-Einstellung80
Hebel - Gangschalthebel24
Hebel - Kombihebel24, 163
Heck - Heckgepäckraum182, 193, 194
Heck - Heckstauraum186
Heckklappe - Fernentriegelung 83, 182
Heckklappe - Heckklappen-Fernentriegelung24
Hecknebelleuchten97
Heckscheibe - Entfeuchter106
Heizung -
automatischer Zweizonen-Temperaturregler99
Heizung - Klimaautomatik
Hinterer Gepäckraum -
Laderaumtrennwand186, 193, 194
1
Identifikation - Fahrgestellnummer336
Individualisierung - Funktionsindividualisierung47
Innenraum-
Luftfilter 107, 291, 292, 317, 349, 350, 351
Lutulici 107, 271, 272, 317, 349, 330, 331

Insassen-Sensorsystem	222
Insassen-Sensorsystems - Systemfu	
erwachsenen Fahrgästen	228
Insassen-Sensorsystems - Systemfu	ınktion mit
Kinder-Rückhaltesystem	225
Instrumente - an Armaturenbrett ı	und Konsole24
Instrumente und Bedienelemente	
Armaturenbrett und Konsole	24
К	
Kältemittel	252
Ketten -	332
	-lat
Reifenketten oder ähnliche Vorrid	mungen329
Kilometerzähler	
Kinder - Größere Kinder	
Kinder - Kinder-Rückhaltesystem .	
Kinder - oberer Gurt des Kinderrüg	
Kinder - Verankerungen, Kinderrü	
Klimaanlage - automatischer Zwei	
Temperaturregler	99
Klimaanlage - Kältemittel	352
Klimaanlage - Klimaanlagenbetriel	b103
Klimaanlage - Klimaautomatik	24, 99
Klimaanlagenbetrieb	103
Klimaautomatik	24, 99
Klimasteuerung - Bedienungshinw	
Klimasteuerung - Gebläse-Drehzal	nlregler101
Klimasteuerung - Umluftbetrieb	103
9	





















K (Forts.)
Kofferraum -
Kofferraum-Fernentriegelung24, 83, 182
Kofferraum - Kofferraum-Notentriegelungsgriff 184
Kohlendioxid - Informationen über
Kraftstoffverbrauch und Emissionen 286, 353
Kombihebel 24, 163
Kombi-Instrument
Kompass174
Kompass - Abweichung175
Kompass - automatischer Abblend-Innenspiegel
mit Kompassanzeige173
Kompass - Betrieb174
Kompass - Kalibrierung175
Komponenten -
Technische Daten der Komponenten349
Konsole - Mittelkonsole198
Kontrollleuchte - Fahrtrichtungsanzeiger26
Kontrollleuchte - Fernlicht26
Kraftstoff284
Kraftstoff - Auftanken287
Kraftstoff - Informationen über Kraftstoffverbrauch und Emissionen
Kraftstoff - Kraftstoffanzeige27 Kraftstoff - Kraftstoff-Informationstaste41
Kraftstoff - Kraftstofftank
Kraftstoff - Tankklappenentriegelung 24, 83, 286

Kunimittei30.
Kühlmittel - Motorkühlmittel-Behälter 291, 292, 293
Kühlmittel - Motor-Kühlmitttelbehälter 17, 352
Kühlmittel - Prüfen und Hinzufügen von Kühlmittel 36
Kühlmittel - Temperaturanzeige20
Kundendienst - Ersatzteile-Identifizierungsschild33
Kupplung - Flüssigkeit308
Kupplung - Kupplungsflüssigkeits-
Ausgleichsbehälter291, 292, 293
L
Ladedruckanzeige29
Laderaum - Laderaumtrennwand 186, 193, 194
Lampen - Auswechseln34
Lampen - Ersatzvorschriften
Lehnenneigung - manuelle Neigung der
vorderen Rückenlehnen200
Lendenwirbel - elektrische Einstellung der
Lendenwirbelstütze208
Lenkrad - Audiobedienelemente24
Lenkrad - Bedienelemente an Lenkrad/Lenksäule160
Lenkrad - Radiobedienelemente
Lenkrad - Schalter für elektrisch klappbares
Teleskoplenkrad
Lenkrad - Verstellhebel16
Lenksäule -
Bedienelemente an Lenkrad/Lenksäule160

















L (Forts.)
Lenksäule - Schalter für elektrisch
klappbares Teleskoplenkrad162
Lenkung271
Lenkung - geschwindigkeitsabhängige Lenkung271
Lenkung - Servolenkflüssigkeit310
Lenkung - Servolenkung271
Lenkung - Vorratsbehälter für
Servolenkungsflüssigkeit291, 292, 293
Leuchte - ABS-Bremswarnleuchte31
Leuchte - Airbag-Warnleuchte 36, 222
Leuchte - Bremswarnleuchte30
Leuchte - für aktives Handlingsystem35
Leuchte - Hecknebellampenleuchte38
Leuchte - Nebelleuchten-Kontrollleuchte37
Leuchte - Reifendruck-Warnleuchte38
Leuchte - Sicherheitsgurt-Mahnleuchte 36, 215
Leuchte - Sicherheitswarnleuchte37
Leuchte - Störungsleuchte32
Leuchte - Störungsleuchte des ASR-Systems34
Leuchte für aktives Handlingsystem35
Leuchten - Beleuchtungswarnleuchte38
Leuchten - Nebelscheinwerfer96
Leuchten - Parkleuchten92
Leuchten - Verzögerung, Dämmerungswächter51
Locks - Aussperrsicherung181
Luft - Luftfilter291, 292, 293

Luft - Luftreiniger/-filter	314
Luftaustritte	
Luftdüsen	
Luftfilter	351
, ,	<i>33</i> i
M	
Maßeinheiten - metrisch/nichtmetrisch	
Matte - Bodenmatten	
Meldungen - Fahrerinformationszentrum	57
Memory - Automatischer Speicherabruf	50
Memory - Memory-Funktion	
Metrische Maßeinheiten	49
Motor - Kühlmittel	303
Motor - Kühlmittel-Temperaturanzeige	26
Motor - Luftfilter349, 350,	351
Motor - Motor-Drehmoment349, 350,	351
Motor - Motordrehzahl-Begrenzung	277
Motor - Motor-Kühlmittelbehälter	352
Motor - Motorkühlmittel-Behälter 291, 292,	293
Motor - Motoröl	
Motor - Motorölfilter349, 350,	351
Motor - Motoröl-Messstab291, 292,	293
Motor - Motorraum	
Motor - Motorstartprobleme	271 271
Motor - Öleinfüllkappe291, 292,	203 27 I
Motor - Pferdestärke349, 350,	223 251
Motor - Prüfen und Hinzufügen von Kühlmittel	202
Motor - Starten des Motors	<b>∠</b> 38























M (Forts.)	P
Motor - Startversagen259	Parken - Anhalten des Motors260
Motor - Überflutung des Motors260	Parken - Feststellbremse276
Motor - Überhitzung5, 362	Parken - Parken des Fahrzeugs268
Motor - Überhitzungsschutzmodus	Parkleuchten92
MP3 - CDs im MP3-Format spielen 125, 150	Pferdestärke - Motor-Pferdestärke349, 350, 351
N	Pflege des Aussehens356
Namon perconalizioren 56	Programmierbare Funktionen47
Namen personalisieren	Programmierbare Funktionen -
Navigation - Navigationssystem	Annäherungsbeleuchtung51
Nebel - Hecknebellampenleuchte	Programmierbare Funktionen -
Nebel - Hecknebelleuchten	Autom. Ausstiegabruf50
Nebel - Nebelleuchten	programmierbare Funktionen -
Nebel - Nebelleuchten-Kontrollleuchte	automatische Türverriegelung54
Nebel - Nebelscheinwerfer96	Programmierbare Funktionen -
Nebelleuchten96	Automatischer Speicherabruf50
Nebelscheinwerfer96	Programmierbare Funktionen - Bestätigung der
Netz - Ablagenetz184	schlüssellosen Zentralverriegelung52
Nichtmetrische Maßeinheiten49	Programmierbare Funktionen -
0	Fernbedienungsmahnung53
Öl - Motoröl294, 352	Programmierbare Funktionen - metrische/
Öl - Motorölfilter349, 350, 351	nichtmetrische Maßeinheiten49
Öl - Motoröl-Messstab291, 292, 293	Programmierbare Funktionen -
Öl - Öldruckanzeige	Namen personalisieren56
Öl - Öleinfüllkappe	Programmierbare Funktionen -
2. J.	Passive Türentriegelung54





















P (Forts.)
Programmierbare Funktionen -
Passive Türverriegelung53
Programmierbare Funktionen - Sprachenwahl55
Programmierbare Funktionen -
Verzögerung, Dämmerungswächter51
R
Räder330
Räder - Ersetzen der Räder331
Räder - Radmuttern-Anzugsmoment 349, 350, 351
Räder - Radwechsel349, 350, 351
Räder - Spureinstellung und Reifenauswuchtung 330
Radio24, 108, 159
Radio - Audiobedienelemente am Lenkrad24
Radio - Bedienelemente des Radios 111, 131
Radio - CD-Spieler141
Radio - Diebstahlschutz157
Radio - Diversity-Antennensystem159
Radio - Pflege Ihrer CDs157
Radio - Pflege Ihres Compact-Disc-Spielers157
Radio - Radiobedienelemente am Lenkrad
Radio -
RDS-Funktionen und Bedienelemente 116, 137
Radio - RDS-Soundsystem mit 6-CD-Spieler
(MP3- kompatibel)130
Radio - RDS-Soundsystem mit
CD-Spieler (MP3- kompatibel)110

Radio - Songlistenmodus 123	3, 147
RDS-Funktionen und Bedienelemente 116	5, 137
Reifen	
Reifen - Fahren mit hohen Geschwindigkeiten	324
Reifen - Heben des Fahrzeugs	
Reifen - Inspektion und Umwechseln	327
Reifen - Notlaufreifen	
Reifen - Radwechsel bei Reifenpanne 349, 350	), 351
Reifen - Reifendruck	
Reifen - Reifendruck-Überwachung	
Reifen - Reifendruck-Warnleuchte	
Reifen - Reifenerneuerung	327
Reifen - Reifenketten oder ähnliche	
Vorrichtungen	329
Reifen - Reifenpanne	368
Reifen - Reifen-und Tragfähigkeitsschild	279
Reifen - Reifenwechsel	5,18
Reifen - Reservereifen	5,18
Reifen - Spureinstellung und Reifenauswuchtung	330
Reifen - Verstauen	5,18
Reifen - Winterreifen	330
Reifendruck - Reifen- und Tragfähigkeitsschild	279
Reifendruck - Reifendruck	322
Reifendruck - Reifendruck beim Fahren mit hoher	า
Geschwindigkeiten	324
Reifendruck - Reifendruck-Überwachung	325
Reifendruck - Reifendruck-Warnleuchte	38
Reservereifen	
	-





















K (FORTS.)
Richtlinien - Wartungsrichtlinien282
Rückhaltesystem - Airbag217
Rückhaltesystem - Becken-/Schultergurt211
Rückhaltesystem - Ersetzen von Sicherheitsgurten .214
Rückhaltesystem - Insassen-Sensorsystem222
Rückhaltesystem - Kinder-Rückhaltesystem230
Rückhaltesystem -
oberer Gurt des Kinderrückhaltesystems237
Rückhaltesystem - Sicherheitsgurte
Rückhaltesystem -
Sicherheitsgurte bei Schwangerschaft215
Rückhaltesystem - Sicherheitsgurt-Verlängerung213
Rückhaltesystem - Sicherheitsgurt-Vorspanner216
Rückhaltesystem -
Verankerungen, Kinderrückhaltesystems237
Rückhaltesystem - Warnleuchte 36, 215
Rückhaltesystem - Zusatz-Rückhaltevorrichtungen 216
Rückhaltesysteme - Größere Kinder235
S
Schalten - Gangschalthebel24
Schalten - Schaltgeschwindigkeiten267
Schalten -
Wählhebelsperre-Regelungssystem 266, 269
Schalter - Zündschalter24
Schalter für aktives Handling24
5

Schaukeln des Fahrzeugs369
Scheibenwascher170
Scheibenwischer-/Wascherhebel 24, 169
Scheinwerfer -
Abblendschalter Beleuchtung - Abblendschalter .164
Scheinwerfer - Fernlicht-Kontrollleuchte26
Scheinwerfer - Lichthupe96
Scheinwerfer -
Verzögerung, Dämmerungswächter51
Scheinwerfer - Wascher171
Scheinwerfer - wischerbetätigte Scheinwerfer . 95, 170
Schild - Ersatzteile-Identifizierungsschild337
Schild - Fahrgestellnummer336
Schild - maximale Vorder- und Hinterachslast280
Schild - Reifen- und Tragfähigkeitsschild279
Schild - Typenschild280
Schlüssel240
Schlüssel - Fernbedienungsreichweite252
Schlüssel - Schlüsselloses Zugangssystem248
Schlüssel - Wegfahrsperrsystem246
Schlüssellose Zentralfernverriegelung - Bestätigung .52
Schlüssellose Zentralverriegelung - Bestätigung52
Schlüsselloser Zugang -
Zulassungscode für Transmitterfrequenz255
Schlüsselloses Zugangssystem248
Schlüsselloses Zugangssystem - Transmitter248
Schmiermittel - Empfohlene Flüssigkeiten
und Schmiermittel318
20.5



















S (Forts.)	
Schmiermittel - Hinterachs-Schmiermittel	.308
Schmiermittel -	
Schmiermittel, Spurstange, hinten	.309
Schürze - Bugschürze	.277
Schutzschalter	.337
Schwangerschaft -	
Sicherheitsgurte bei Schwangerschaft	.215
Sensor	.105
Sensor - Einbruchsensor	
Sicherheit - Airbag	.217
Sicherheit - Becken-/Schultergurt	.211
Sicherheit - Diebstahlschutzanlage	.242
Sicherheit -	
Ein/Aus-Anzeige Fahrgast-Airbag37, 174,	, 229
Sicherheit - Einbruchsensor	
Sicherheit - Ersetzen von Sicherheitsgurten	
Sicherheit - Insassen-Sensorsystem	
Sicherheit - Kinder-Rückhaltesystem	.230
Sicherheit -	
oberer Gurt des Kinderrückhaltesystems	
Sicherheit - Sicherheitsgurte	
Sicherheit - Sicherheitsgurte bei Schwangerschaft	.215
Sicherheit - Sicherheitsgurt-Verlängerung	.213
Sicherheit - Sicherheitsgurt-Vorspanner	.216
Sicherheit -	
Verankerungen, Kinderrückhaltesystems	.237

Sicherheit - Wegfahrsperrsystem	.24
Sicherheit - Wichtige Sicherheitsvorkehrungen	6-2
Sicherheit - Zusatz-Rückhaltevorrichtungen	
Sicherheit - Größere Kinder	22
Sicherheitsgurte - Warnleuchte	
Sicherheitswarnleuchte	
Sicherungen	.33
Sicherungen -	
Sicherungsblock des Armaturenbretts	.339
Sicherungen - Sicherungsblock des	
Motorraums 291, 292, 293,	34
Sicherungen - Sicherungsplatte	2
Signalhorn	.16
Sitze - Autom. Ausstiegabruf	5
Sitze - Automatischer Speicherabruf	5
Sitze -	
elektrische Einstellung der Lendenwirbelstütze	20
Sitze - elektrische Sitzverstellung	20
Sitze -	.20
0.020	20
manuelle Neigung der vorderen Rückenlehnen .	
Sitze - Sitzheizschalter	
Sitze - Sitzheizung	
Sitze - Sitzverstellung	.20
Sitze - Vordersitzlehnen-Verriegelung	.20
Sonne - Sonnenblenden	.18
Sonnenschutz - Sonnenblenden	.18
Sonnensensor	



















S (Forts.)		
Soundsystem24, 108, 159		
Soundsystem24, 108, 159 Soundsystem - Audiobedienelemente am Lenkrad24		
Soundsystem - Bedienelemente des Radios 111, 131		
Soundsystem - CD-Spieler141		
Soundsystem - Diebstahlschutz157		
Soundsystem - Diversity-Antennensystem159		
Soundsystem - Lenkrad-Radiobedienelemente158		
Soundsystem - Pflege Ihrer CDs157		
Soundsystem - Pflege Ihres Compact-Disc-Spielers 157		
Soundsystem - RDS-Funktionen und		
Bedienelemente		
Soundsystem - RDS-Soundsystem mit 6-CD-Spieler		
(MP3- kompatibel)130		
Soundsystem - RDS-Soundsystem mit CD-Spieler		
(MP3- kompatibel)110 Soundsystem - Songlistenmodus123, 147		
Soundsystem - Songlistenmodus 123, 147		
Spiegel		
Spiegel - Aussenspiegel171		
Spiegel - automatischer Abblend-Innenspiegel173		
Spiegel - automatischer Abblend-Innenspiegel		
mit Kompassanzeige173		
Spiegel - beheizter Spiegel172		
Spiegel - elektrisch verstellbare Spiegel172		
Spiegel - Innenspiegel		
Spiegel - manuelle Aussenklappspiegel171		
Spiegel - manueller Abblend-Innenspiegel173		
Spiegel - Schminkspiegel 176, 187		

Sportlicher Fahrmodus	89
Sprache - Sprachenwahl	55
Spurstange - Schmiermittel, Spurstange, hinten	309
Starten - Motorstartprobleme 259	
Starten - Schlüssellose Zündung	
Starten - Startanleitungen	258
Starten - Starten des Motors	
Starten - Starthilfe	
Starten - Startversagen	
Starten - Überflutung des Motors	
Starten - Zündschalter	
Stauraum	
Stauraum - Abdeckung für Heckbereich	185
Stauraum - Ablagenetz	
Stauraum - Becherhalter24	199
Stauraum - Handschuhfach24	
Stauraum - Heckgepäckraum182, 193	
Stauraum - Heckstauraum	
Stauraum - Laderaumtrennwand186, 193	
Steckdose - elektrisches Zubehör	
Steckenbleiben - Abschlepphaken	370
Steckenbleiben - Wenn Sie stecken bleiben	369
Störungsleuchte	32
Stromzufuhr - verlängerte Zubehörfunktion . 200	, 257
Stützen - elektrische Einstellung der	
Lendenwirbelstütze	208



















Τ	
Tachometer	27
Tank - Auftanken	
Technische Daten	349
Technische Daten - der Komponenten	349
Technische Vorschriften - Lampenersatzvorschriften	
Temperatur - Kühlmittel-Temperaturanzeige	
Temperatur - Temperaturregelung	
Temperaturregler - AUS-Einstellung	.104
Temperaturregler -	
automatischer Zweizonen-Temperaturregler	99
Temperatursensor	
Tempomat	
Traktion	270
Traktion - ASR-Schalter	24
Traktion - Hinterachse mit Schlupfbegrenzung	270
Traktion -	
Reifenketten oder ähnliche Vorrichtungen	329
Traktion - Störungsleuchte des ASR-Systems	
Transmitter - Schlüsselloses Zugangssystem	
Transmitter -	
Zulassungscode für Transmitterfrequenz	255
Türen	178
Türen - Aussperrsicherung	181
Türen - programmierbare automatische	
Türverriegelung	181
Türen - Zentralverriegelung	179
Türen - Zentralverriegelungssystem	.251
388	
 J00	

Türverriegelung - automatische Entriegelung Türverriegelung - Passive Türentriegelung Türverriegelung - Passive Türverriegelung	54
U	
Überflutung - Überflutung des MotorsÜberhitzung - MotorÜberhitzung - Motorüberhitzungs-Schutzmodu Uhr24, 108, 1	5, 362 us  365 10, 130
V	
•	
Verriegelung - automatische Entriegelung	54
Verriegelung - Doppelverriegelung	251
Verriegelung - Passive Türentriegelung	
Verriegelung - Passive Türverriegelung	53
Verriegelung - programmierbare automatische	
Türverriegelung	10
Verriegelung - Zentralverriegelung	
Verriegelung - Zentralverriegelungssystem	25
Vierradantrieb - Geländefahrt am Hang	14
Voltmeter	28
W	
Wahl des Headup-Display-Bilds	77
Warnblinker	24, 84
Warnleuchte - Airbag-Leuchte	36, 222
Warnleuchte - Beleuchtungswarnleuchte	38
Warnleuchte - Reifendruck-Warnleuchte	38





















W (Forts.)
Warnleuchte - Sicherheitswarnleuchte37
Warnleuchte - Störungsleuchte32
Warnleuchten30
Warnungen und Hinweise - Wichtige
Sicherheitsvorkehrungen6-20
Wartung - Automatikgetriebe-Flüssigkeit307
Wartung - Batterie
Wartung -
Bremsflüssigkeits-Ausgleichsbehälter 291, 292, 293
Wartung -
Empfohlene Flüssigkeiten und Schmiermittel318
Wartung - Hauptbremszylinder-Flüssigkeit311
Wartung - Hinterachs-Schmiermittel308
Wartung - Hydraulikkupplungs-Flüssigkeit308
Wartung - Luftfilter291-293, 349, 350, 351
Wartung - Luftreiniger/-filter314
Wartung - Motorkühlmittel303
Wartung - Motor-Kühlmittelbehälter 17, 352
Wartung - Motorkühlmittel-Behälter 291, 292, 293
Wartung - Motoröl
Wartung - Motoröl-Einfüllkappe291, 292, 293
Wartung - Motorölfilter349, 350, 351
Wartung - Motoröl-Messstab291, 292, 293
Wartung -
Prüfen und Hinzufügen von Kühlmittel365
Wartung - Schaltgetriebeflüssigkeit307
Wartung - Scheibenwascherflüssigkeit313
3

Wartung - Schmiermittel, Spurstange, hinten	309
Wartung - Servolenkflüssigkeit	
Wartung - Vorratsbehälter der	
Scheibenwaschanlage291, 292,	293
Wartung - Vorratsbehälter für	
Servolenkungsflüssigkeit291, 292,	
Wartung - Wartungsrichtlinien	
Wascher - Scheibenwascherflüssigkeit	
Wascher - Scheinwerfer	
Wascher - Windschutzscheibe	
Wegfahrsperre - Wegfahrsperrsystem	246
Windschutzscheibe - Wischer	
Wischer - Windschutzscheibe	
Wischer - wischerbetätigte Scheinwerfer 95,	170
7	
Z	
Zubehör	
ZubehörZubehörfunktion 200,	257
Zubehör200, Zubehör - verlängerte Zubehörfunktion 200, Zubehörsteckdose24	257
Zubehör200, Zubehörfunktion200, Zubehörsteckdose24 Zugangsfernbedienung -	257 , 90
Zubehör200, Zubehör - verlängerte Zubehörfunktion 200, Zubehörsteckdose24 Zugangsfernbedienung - Auswechseln der Batterie	257 , 90 253
Zubehör200, Zubehör - verlängerte Zubehörfunktion 200, Zubehörsteckdose24 Zugangsfernbedienung - Auswechseln der Batterie	257 , 90 253
Zubehör	257 , 90 253 50
Zubehör	257 , 90 253 50 252
Zubehör	257 , 90 253 50 252 351
Zubehör	257 , 90 253 50 252 351 255
Zubehör	257 , 90 253 50 252 351 255 24
Zubehör	257 , 90 253 50 252 351 255 24







